

AST Pentium (66 \$ 2199 AST PSO HIBA AST POSHIBA AST POSHIBA AST POSHIBA AST POSHIBA AST POSHIBA AST POSHIBA AST PSO HIBA A TOSHIBA 420 s2699 Panasonic \$499 100Mhz 11.3" SVGA Zenttii \$199 8MB,800MB,6X CDROMCD ROM W/Sound 8MB,540MB, 3.5"FDD.

Lundi 27 Janvier 1997 - 61 ènie Année - N°. 19655 . . .

# لا "لبنان اولاً"... ولا الجولان فقط!

### ثانيا–

المانوسُ... طماننا الى ان "شُعب اسرائيلُ لا يريّدُ الدرب"، فالسلام انا سيتحقق، "آجلًا أو عاجلاً"...

وتخص لبنان"!

رسل سرب التكون هذه "المسائل" التي يجب "مناقشتها مع سوريا" مسائة واحدة ميارت معروفة، ومرفوفة سلفاً، اسمها: "لبنان اولاً... وقد فضح الرئيس حسني مبارك حقيقة أمرها عُندما مرَّح في حدّيث اليَّ "النّهار" انْ اسرائيل كانت قد طُّلبتُ من ممر "مناقشتها مع سوريا"...

أوَّتكون مسألة المسائل ان السيد نتنياهو يعتبر أنَّ لبنان مو، لا سواه، الَّحولة ٱلتي تعنيماً السيحة الفاطئة مأدلين أولبرايت، وزيرة الفارجية الاميركية، عندما قِالت انه "لا يمكن الدولُ ان تمارسُ آلارهاب ليلاً وان نتعامل معمّا نهاراً" بدليل ما صرح به السيد نتنياهو اياه لجريدة "ملييت" اذ قال ان "على اسرائيل وسوريا الجلوس معا الى طاولة المفاوضات لايجاد الدل المناسب في شأن مُضبة الجُولان ناتُ الاممية الاستِراتيجية جداً بالنسبة الى أمن اسرائيل"، علماً بأن "طُريق اسرائيل مع سوريا طريق طُويّل"؟

على "الطريق [النتنياهوي] الطويل"، اين موقع

في أول الطريق سلامه، أم في آخر الطريق؟ وفي أية عربة يسير: عربة "الارهاب ليلا" ألتي لا يجوز "التعامل معها نهاراً"؟ أُمْ نُنَّى عربة أَمدقاء أميركا التي يؤكد سفيرها السيد جونز للمسؤولين اللبناتيين، في جولاته اليومية، ان المسار اللبناتي ينتهي حتماً الى خمان استقلال لبنان وسيادته على كل لراضيه، اي الى تطبيق القرار ٥٢٤ ولو لم يسمُّ يومياً؟

للجواب عن هذه التساؤلات، ولتحصين الموقف الديبلُوماسي اللبناني اللاغبار عليه - وقد تكرس على ارفع مستوى دولي في مؤتمر "اصدقاء لبنان في وأشَّنطنُ الَّذِي تُـسَّاوتُ ايْـجابـيـة رمـورُه والتعمدات بسلبيات اوزاره التي تراكمت ولا تزال

على اكتاف لبنان ورئيسٌ وزرائه الحريري... التحصين الموقف العيبلوماسي اللبناتي، يجدر بالمراجع اللَّبنائية ان تواجُّه تُحدى الوزيرة أُولبرايتُ وتتجاوّب، في الوقت ذاته، مع المعوّة الى السلام التي تُدشن بها عمدها. و"المّواجهة – الَّتجاوب جذة التي نُدعو اليها، نرى انه من الممكن بلورتها في مبادرَّة وطنيَّة علنية مريحة تـقطع الطُّريُـقُ على المَّزايِداتُ الْعَلَيْمَةِ والْمِهاتِرَاتِ التِي تَمْعَفُ الْمُوقِفُ اللبنانى وتعزز ألتحفظات ألاسرائيلية الفييثة تجاه لبنانُ وقدرةُ حكم الشرعيةُ عَلَى الدخُولُ في التزامات دولية ثابتة.

والمبادرة التي ندعو اليما يجب ان تنطلق في كتُوجهات متميزة:

**444** اولا\_

في اتجاه واشنطن: يعُلن لُبنانٌ مملحّته في السلام وتجاوبه مع الدعوة الأميركية اليه وأستعداده لسلوك "مساره"، اتما بعد قيام واشتطن بخطى موضوعية واضحةً للتوحيد بين المُسّارين اللبناني والسّوري وقطع الطريق على "التكتكة" الاسرائيلية التي تحرّض لبنان على سوريا حيناً لتعود فترغّب سورياً احيَّاناً بِالتَّفَاوِض مُعْما، منفردة في "المسأثَّال

في هذا الاطار، يجب ان يقنع لبنان اميركا، ومن ورائما – او املمها؟ – اسرائيل بأن التزام نُظرِينَهُ تلازم المُسارين اللبنانيّ وٱللَّسُورِي لينَّسُ وليدٌ خوف لُبنَاتي من سُوريا، ولا ُ هو وليدٌ أُستَثَثَارٌ سوري بالقرار اللبناني... ان هي، هذه النظرية، سوى حميلة اقتناع لبناتي مبني على الاختبار بأن الانفراد اللبناتي لا يزيد المفاوض اللبناتي قوة، منا على افتراض انه ممكن "على الارض" (الارض الامنية، والارض السياسية الرامنة)، بل العكس مو المديح: الانفراد يضيق على المفاوض اللبناني مساحة التمرف بحرية كما يحرمه القدرة التى

يوفرها التخامن السوري في سبيل الفغط يوررد المسابل القول بيروت لواشنطن أن اختبار الفلسطينيين، وهم من هم، للمفاوضة المنفردة كاف لاقناع من تردد أو يتردد من اللبنانيين. أما

# اذا كان القمد محاولة احتواء سوريا عبر لبنان، فحسب اللبنانيين، حتى يرفضوا، أن يتعظوا بما يميب سوريا نفسها من سياسة احتواء العراق عبرها، وما يصيب العراق من محاولة احتواء ايرانّ

في اتجاه يمشق: يكاشف لبنان ممشق بمبادرته تجاه واشنطن وعروضها، مطالباً الحكم السوري علناً وصراحة ومنّ دون خجل ولا وجِل بأن لا يقبّل هو باستئناف المُفَاوِضَة منْفُرْداً مع أسرائيلُ، أياً كُلَّقت نقاط اتطلاق هذه المفاوضة وقواعدها، وحتى لو كانت المباشرة من حيث توقفت محانثات وأشنطن الطيبة الذكرا

وَأَنَّا كَانَتَ نَمَشُقَ فِي حَاجَةَ الَّى أَنْ تَطْمَئُنْ باستمرار الى ان ليسّ منّ لبناني يريـد أن يفاوضّ في معزل عنما، هتى لا يـؤدي الانسحاب الاسرائيلي من ِجنوب لبنان الَّى تَنازل لبنان عن التمسك متَّضَامِناً بِالأنسمابِ الاسرائيلي الكاملُ منَّ كامل الاراضي العربية المحتلة... فَانَّ لبنان، في المقابل، في عاجةٌ آلى تطمين سوري إلى أن لَّا قبول بانسحاب اسرائيلي من الجولان ثمناً للقبول يبقاء اسرائيل في جنوب لبنان، اياً كانت الذريعة او السبب... لأن لبنان سيعجز أذ ذاك عن المفاوضة ومده مع اسرائيل وتقديم ضمانات

ليست سوريا طرفاً فيما. هذا فَصْلاً عن ۚ انَّهُ سَيطَل في وسع اسرائيل ان تـنّـاور مع سوريـا ولا تـقّـاوضٌ، او تـفــُاوضُ ولا تسالم، بحجة ان "المسار" اللبناني لا يزال "فالتاً" فلتانُ الوضع، فَكيف تُنْسحُب مَّن الْجُولَان ومي

"عاجزة" عن آلانسماب من لبنان؟ وفي وسعٌ لبنان ان يقول نسوريا انه يعرف انها تَعرَفُ أَنَّهُ يَعرفُ (ا!!) أَن أَتَفكاكُ لَّبنانِ مَن "تَضامن المسارين " يُسيء ألى الفريقين بالقدر ذاته، فللبنان على سوريا من تضامنه حق المساواة في

الحقوق بقدر المساواة في المخاطر. عملياً، يجب أن يترجم هذا الموقف بدعوة يوجهما لبنان آلى سوريا لتأليف وفد مشترك 

# في اتجاه الجامعة:

بعثُّد ابلًاغ دمشق، وبالتفاهم معما، يجب ان تبادر بيروت الى ابلآغ الجامعة العربية موقفها هذا وان تعلن اتها تعتبر ۖ ان في هذا الْمُوقف عودة الى قُولُعد مُؤْتمرٍ مدريدٌ وٱلتَضَّامِن العربي الذِّي كان آنْذَاكَ مَقْرِراً. فَأَيُّ تَخْلَفَ اذَا ۖ فَي تَأْيِيدَ الْمُبادِرةَ اللبنانية ورعايتها ومساندتها، تَجَاه اميـركا واسرائيل كما مع سوريا، معناه خروج على التَمَامُن يُحِفِعُ بِلِينَانَ إِلَى ٱلْشَعُورِ بِالتَّخِلَى، ۖ فَٱلْعَزِلَةَ،

التضامن العربي! وهل يعقلُ، بعد كل الذي حدث لكل العرب، ان وهن يعطر) بعد حن النبي حيث لمن العرب، ان يـريـد أحد منهم اللبنـان مثـل الـذي يـعانــه الفلسطينيون، بسبب من انفرادهم والعزلة؟

ليس اقتراح هذه المبادرة "موضوع انشاء"، كما يمكن أن يقالَ، او مجرد كلام جميل لمجرد الكلام، ولا قَابِليَّةً لَهُ أَن يُتَرجُمُ عَمَلياً لا، كلا... أنه كلام عملي واقتراح موضوعي.

وكل امر آخر، بما في نلك - بل خموصاً -الاسراف في الكلام "الشعاراتي" عن "ومدة المسارين" ولا توحيد ولا حتى محاولة توحيد جدية مِّن جاتب لبنان، معناه فقدان لبنان الاحترام الدولي لَه واتصراف الديبلوماسية العالمية الَّي التمرف تجأهه بمثل تصرفه تجاه نفسه، وتصرف سوريا تجاهه عندما تكتفي بأخذ العلم بالمطالبة اللُّبْنَانِيةَ بتوديد المسَّارين، وهي تُمضي في المفاوضةٌ وحدهاً على "مسار" واحد. ذلُك أنّ الاسرافّ في الْكلّام "الشعاراتي" بل المهرجاتي، لا يؤدي الى غير الاسراف في البكاء

على الْاطلال، ولو عُسَّلت الدموع الوعود بالمساعدات الى حد تـَدُويْبِهُا... وحجة الْغُير تَجَاهِنَا أَن من لا يساعد نفسه لا قدرة للغير على مساعدته، ومن لا يَحترم حقوقه وهنوده لا قُدرةً للغير على أعاّدة مُنْهُ ٱلْمُقَوْقِ ٱلْيِنْهُ، فَكَيْفُ بِبَالْمِدُودِ – حِنود الاستقلال كُمُدُود المفاوضة في سُبيل استعادته.

# الحريري يزور دمشق اليوم الفذلكة تنتقد القطاع العام وتستبعد فرض ضرائب كبيرة

اسيوع الموازنة الذي مهدت له جلسة استثنائية لمجلس الوزراء السبت الماضي ستليها جلسة اخرى غنا تسبق أنعقاد مجلس النواب الاربعاء للشروع في مناقشة مشروع الموازنة واقراره، اعاد الى الاهتمامات السّياسة المالية للحكومة وكل ما يترتب عليما من خيارات أمعالجة ألقضايا الاجتماعية والاقتصادية

وقد برز ذلك بوضوح في تجنب مجلس الوزراء اللجوء الى فرض رسوم وضرائب جديدة، علما أن أحتمال زيانة سعر صفيحة البنزين لا يزال ريادة تسمر مصيحا البجريين و يجرب مطروحا وقد يثار في الجلسة المقبلة، على أن رفع الدعم المالي الرسمي عن مؤسسة كهرباء لبنان والاستعاضة عن زيلعة التعرفات بتفعيل الجباية وتوسيعها، أوحى لن الحكومة تتجنب الُلَجُوءُ الى فرض لي رسم او ضريبة مراعاة الاوضاع الاجتماعية المتفاقمة من جمة وتبنبا لزيادات في الرواتب للمقا من جهة اخرى.

ضخمة للموازنة وزعث على الوزراء السبت وتقع في ٩ٌ٧ صفحة، وحرصت الحكومة من ّخلالها على شرح الْاسْباب التي تُدفعها ألى الحد من النفقات بابقائها عند المستوى الذي بلغته عام

ولعل ابرز ما ورد فيما ان ٧٤ في المئة من تفقات الموازنة تخصص للرواتب وخدمة الندين العام، وانتقادها واقع القطاع العام "غير ألكفي". وشددت في هذا الإطار على ان "لبنان لا يستطيع بعد اليوم ان يتحمل قطاعا عاما مكلفا وغير كفي (ُ...) والاقتصاد لا يستطيع بعد اليوم أن يتعمل زيادة عامة على الرواتب ضرائب كبيرة وتتعمد استمرار سيُاسة "تَخْفُيفُ العب، الضريبيُ وجعل جباية الضرائب اكثر سمولة

واللَّافت في الفنلكة ايضا تأكيدها ان نُجاح مؤتمَّر "اصدقاء لبنان" لن يحل كَل المشكلات الاقتصادية، وتشديدها على "وجوب الاستمرار في الإعتماد على الجمود الثذاتية والخفض التدريجي للعجز في الموازنة والجع

وقرن رئيس مجلس الوزراء رفيق – التتمة في الصفحة 11 –

# مدير "الماريوت" اطلق بعد ٢٣ يوما

افرج لمس عن المدير المالي لفندق "ماريوت" في بيروت الاردني ضرار الكرمي الذي كانت عناصر امنية اقتابته من مركز عمله في ٢ كانون الثانى الى جهة مجمولة. ونُسبَت "وكالة الُصحافة الفرنسية" في نبأ لها من عمان الى افراد من اسرة الكرمي ان العقارات السورية

هي التي اختته من الفندق. واعرّب والد الكرمي في النصال اجرَّته مُعه الوكالة "عنَّ "سروره الكبير الأفراج عن أبنة . وأكدت أبنة الكرمي ملتفياً للوكالة ان والدما كان فعلا أمس في منزله في بيروت "وهو نائم يرتاح". بينما رفضت زوجته الرد على الاتصالات المأتفية أو استقبال الصحافيين واكتفت بالقوّل: "ذهبّ الى عمان".

ولكدّت ادارة الفندق في بيروت بدورها الافراج عن الكرمي. وابلغ مسؤول في الفندق الى الوكالة طالبا عدم نكر اسمه ان "الكرمي في صحة جيدة، وهو في منزّله".

هو من أهم المسائل التي ستطرح في فعندما سئل "لماذا لا تعلن ف شكل واضح ان اسرائيل تشترط لبدء المفاوضات (مع سوريا) وقف "حزب الله أ اعتداءاته في جنوب لبنان"، أجاب نتنياهو، "نحنّ نحاول تسميّل بدء المفاوضات وليس وضع العراقيل. اذا فرضناً نحن أو سورياً املاءات أو 

المجالات ومي الترتيبات ألامنية والمياه

والاراضي وجنوب لبنان . وشدد على ضرورة ايجاد الصيفة التي تمهد الطريق وتفتح الباب لمام معاودة المفاوضات وقال أنه يستعين بزعماء المنطقة بمن فيهم العامل الأربنى الملك حسين والرئيس المُصريّ حسني مبارك ويطلعهم على مواقفه و"افترض انهم ينقلونها للى صلتعي القرار في دمشق. ولكن بالفعل لم تتوافر لدينا بعد الصيفة والطريق لمعاودة المفاوضات مع سوريا. وأمل في ان نتمكن من

مفاوضات سرية مع سوريا، فأجاب آاذا قلت انني اؤید قیام مثل مده الاتصالات وأثنا نجريها فان هذه الاتصات لم تعد سريةً، واذا قلَّت اتنا نعارضما ولا نجريها فمذا قد لا يعكس الدُقيقةُ. لذلك اقول ان حكومة جدية لا تكشف التقاب عن الاتصالات آلتي تجريها". واضاف انّ "في لمكان مصر ان تضطلع بدور مهم فيُّ دفع المفاوضات وخصوصاً بين أمكانها أن تتخذ موقفا مؤيدا لتوسيع بائرة السّلام بين أسرائيل وجاراتها

وُمل يعتقد انه "يمكن التوصل الى تصريحاته الصحافية والاناعية مؤكنا سـُلُامٌ مَع سـوريـا مَـن دُونَ الـقيـام بتنازلات اقليمية في الدولان، علما ان انه يسعى الى ايجاد صيغة تمكن الرئيس السوري حلفظ الاسد يطالب بكل الجولان؟" أجاب: "كل طرف البلدين من معاودة المفاوضات ومركزاً على أنَّ لبنان هو موضوعٌ مهم بيِّنهماً. فبعدها دعاها عبر صحيفة "مليبت" التركية الى مناقشة مسائل تخص سيأتي بمواقفه. لنا مواقف واضحة في الجولان واهميته بالنسبة الى أمن دولة لبنان، قال في مقابلة مع الاناعة اسرائيل ونحن نعتزم طرحما خلال الأسراكيلية امس ان "الجنوب اللبناتي

**NE Next Technologies** 

وعن المفاوضات الاسرائيلية – الفلسطينية لاحظ نتنياهو أتنسنا – التتمة في الصفحة ١٦ –

# خدام والشرع سلما الملك فهد رسالة من الأسد

السريساض – و ص ف، واس – وصل أمس إلى الرياض في زيارة غير مقررة نائب الرئيس السوري عبد الطيم خدام ووزير الخارجية فاروق الشرع حاملين رسالة من الرئيس حافظ الأسد الى الملك فهد بن عبد

وصرح الشرع أن الزيارة تأتي "في إطار جولة على دول مجلس التعاون الخليجي الست واليمن لتسليم رسائل من الرئيس الأسد إلى زعماء هذه الدُّول تَتَّعَلُّقَ بِالْأُوضَاعَ الْراهنة في المنطقة وخصوصاً عملية السلام وأوضح أنّ المحطّة التالية ستكون الكويت ثم الامارات وسلطنة عمار والبحرين وقُطر والّيمن. وأفادت وكالة الأنباء ال

واس" الرسمية أن الملك فهد استقبل المسؤولين السوريين في قصر اليمامة وعرض معهما "العلاقات -الثنائية (...) وأمم المستجدات على الساحات العربية وألإسلامية والدولية" في حضور ولَّي الْعُمد النَّائَبِ أَلَّأُولَ لرئيس مجلس الوزراء رئيس الحرس الوطني الأمير عبدالله بن عبد العزيز ووزير الفارجية الأمير سعود الفيصل ومسؤولين سعوىيين آخرين.

# انفجار الخبر بين المسؤولين الاميركيين والسعوديين

سنة أبو شبكة:

طابع وتمثال ومتحف

مكايل، حيث اعلن تدويل بيت الشاعر متحفا وازيح الستار عن تمثال نصفي له، والقيت كلمات في المناسبة. وكانت الحكومة قد قررت لصحار طابع

بريديّي يتمل مورته (ص١١).

# الرياض تؤكدان التحقيق مسؤوليتها وواشنطن تتوقع منها تعاوناً أفضل

واشنطن الامير بندر بن سلطان على أنتقادات مسؤولين اميركيين لعدم تعاون بلاده في التحقيق المتعلق بتفجير مجمع عسكري اميركي في مدينة الذبر، واصدر بيلنا أمح فيه الى أن المهلكة أن تسمح للمحققين الأميركيين بمشاركة نشيطة في التحقّيق واكد أن النتائج ستعلن ما السعونية لاحباطها الجمود الاميركية لتحديد ان ينتمي منا التحقيق. لكن واشنطن اصرت المسوُّولَ عن الفجار الذبر، وبعد ساعات من

على تعاون افضل. واشاد الامير بندر، في البيان الذي اصدره في والمداد الدير بصراء في سيان مسي السراء في والشنطن والشنطن "ردا على اسئلة الصحافة" عن شأن الموقف من الانتقادات التي وجهت الى السعودية، بالعلاقة بين البلدين وقال: "نتوصل دائما ألى اتفاق على مجموعة كبيرة ومهمة من القضايا. ثمة علاقات عمل ممتازة بين المسؤولين من البلدين على كل المستويات. وهذا التعاون الوثيق سيستمر. وفي اي وقت قد يظهر خلاف في شأن نقطة معينةً، فأن التفاهم الاساسي يكون لا يزال موجودا. ونسوى المسألة الفورية من خلال النشاور لُوثينيُّ. ونتوصل عمُّوما الىَّ اتفاق يخدُّمُ

> ولَكُن في مقابل هذه الاشادة، لفت بندر الى ان الامن "مسألة مهمة وحساسة ولا يمكن تسويتها من خلال اجمزة الاعلام". واضاف انه "سيكون من السابق لاواته اتمام احد او اعفاء احد قبّلُ انتّما التّحقيق"، و"في اي حال، ان

لجمزة الامن السعودية تقوم بعمل رائع، كما ان السمّعة الدولية التي اشتمرت بها السعودية منذ مدة طويلةً في تطبيق ُلقاتُون بحزُم ُوقوة تشهد على نلك (...) عندما تنتمي كل اجراءات التحقيق ستعلن السلطات السعودية النتائح". وصدر هذا البيان غداة انتقاد مدير مكتب التحقيقات الفيديرالي "اف بي أي" لويس فريه

انضمام وزيرة العدل الاميركية جانيت رينو الى فريه في الشكوى من عدم تسليم السعودية واشنطن معلومات مهمة. وبدا لن تصريحات فريه التي نشرتها صحيفة وبه من متعربيت طرية التي تسريها متعدد "الواشنطن بوست" الخميس وكانت انتقاما اميركيا علنياً لا سابق له وتحولا في الموقف العلني لادارة الرئيس بيل كلينتون من استعداد

السعُّوديةُ للتَّعَاوَنَ، أَثَارَتَ اسْتَغُرَابًا في الإدارة نفسُماً. ورأى أَلَّمْراقَبُون في تَـُفَاديُّ وزَيْرُهُ الخارجية مادلين اولبرايت الجمعة الإجابة عن أسئلة تتعلق بدجم التعاون السعودي دليلا على ذلك. وكتبت صحيفة "النيويورك تأيمس" السبت ان تَصُريْحَاتَ فَرْيِهِ "فَأَجَأَتُ جَمِيعَ الْمَسؤولين الْكِبار تَقْريبا في ادارة كلينتون ، موضحة أنّ المسوُّولينُ الكبَّارِ في البيتُ الابيضُ ووزارةٌ الدفاع ووكالة الاستخبارات المركزية "سي أي اي" وُّوزْارُة الخارجية لم يتبلغوا هَذْهُ التصريُّحاتُّ - التتمة في الصفحة ١٦ -

# ىواقق اسرائينى على المفاوضات النهائية

توافق تكتل "ليكود" وحزب العمل على وثيقة مشتركة تتضمن مقاربة موحدة لمفاوضات الوضع النهائي مع الفلسطينيين، في الوقت الذِّي اقرت ُلجنةً وزاريةً بركَّاسة رئيسَ الوزرَّاء بنيامين نتَّنياهو خطة تنموية تمدف الى تشديد القبضة الاسرائيلية على القدس الشرقية.

# غموض الوضع في السودان

اتسعت دائرة القتال في السودان مع اعلان الخرطوم فتح جبمة على الحدود الاوغندية، الى المعارك التي تشهدها ولاية النيل الازرق على الحبود مع اثيوبيا واريتريا. في حين نفت المعارضة حصول

# كليات بلا عمداء في الجامعة اللبنانية

عشر كليات في الجامعة اللبنانية لا تزال من دون عمداء منذ اكثر من ثلاثة اسابيع، بسبب خلافات بين اقطاب "الترويكا" على الحصص الطائفية وعلى نوعية الكليات. اماً الوزير حبيش فنفى حصول تُجانَّب حول الموضوع قلالا: "غمضة عين ويحصل التعيين".

# La Bijouterie RAYMOND ANID & FILS

\_vous recoit à ses deux adresses

ACHRAFIEH RUE DU LIBAN. THE 03/746151 ESPACE 2000. ZOUK. TEL. 09/210843-210845





تدفئة مركزية مئونا متلاعب للأطهناك

م تلفون: ۱۱،۰۱۱ه (۸۰) . فتاکسن: ۱۲۲ ۵۰۸ (۸۰)









فردان، سنتر فردان ۲۰۰۰. هاتف: ۸۹۴۷۹۱ (۰۱)





Tel.: (01)423626/7-(01)398454/5

ينتظر احد النواب نتائج المساعي التي يقوم بها

الرئيس الدريري لعقد لقاء بين البرئيس المراوي

والرئيس بري، لكي يوجه

دعوة إلى الرؤساء الثلاثة

لمشور حقلة تكريم رجل

من المسؤول !

تبین ان عقد استثمار

مغارة جعيتا قضى باقتطاع

نسبة مئوية من الارباح غير

الصافية لغزينة الدولة، مما

امن لها دخلا مهماً، في حين

قضى عقد استثمار فندق

الامير امين باقتطاع نسبة

مئوية من الارباح الصافية، مما

ं इंशिव

بلغ عدد السياح النين

زاروا لبنان العام الماضى ٢٠٠

الفا رغم مرب "عناقيد

الغضب"، في حين بلغ عددهم

 رئيس مجنس النواب نبيه بري استقبل امس في عين التينة وزير الداخلية ميشال المر.

وئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس الدين استقبل رئيس "جمعية المشاريع الخيرية الاسلامية"

الشيخ حساء للنين قرآقيرة والتأثب

السأبق عدتان طرابلسي.

عام ١٩٩٥ ٢٠٩ آلاف.

حمِّل الخزينة خسارة.

وُقَد تساعدُ واشنطن في مهمة تذليل الصعوبتين لوروبا التي تتولى حالياً نقل

مَّلُ مَنَّ مُوعد مُحدد أُنجاح واُشنطن في اقناع سوريا واسرائيل باستثناف التغاوض؟ لا موعد محدد، تجيب المصادر الديلوماسية نفسها، لكنها ترجح ان يترجم هذا

اميركا تتعهد مطالب سوريا واسرائيل!

بالعودة الى طاولة المفاوضات الى حد عرض الآتي: ١– التعمد لسوريا، التي تريد استعادة كل الاراضي المحتلة في حرب ٥

حزيران ١٩٦٧ ، بأنها ستحقق لمّا رغبتها، وبأن نَلْكُ من مسؤوليتها شَرَطُ ان توافق على استئناف التفاوض البدي مع اسرائيل على تسوية سلمية دائمة

تؤمن ربع استملاكما من هذه المادة الحيوية، وكذلك بسبب موقعه الجغرافي وحويته لأمن اسرائيل، بأن تأمين امنها أي اي تسوية مع سوريا، وكذلك نوع من التفاهم على المياه مو من مسؤوليتها شرط العودة الى التفلوض المؤدي الى

والْفِشَل العملي نلجم عن خطورة الوضع المِنْلَقيَّ، اذا جَارُ ٱلْتَعبِير، بَيْنَ سوريا واسرائيل وتعديداً في لبنان، وعن امكان تمخص هذه الخطورة عن مواجهة

يجعل العمل العسكري محماً أو شبه محم. ولذلك على واشنطن تسريع مساعيماً الستئناف التفاوض على المسلر السوري — الاسرائيلي. طبعاً، تستدرك المصادر نفسها، لا يعني جاوس السوريين والاسرائيليين حول طبولة التفاوض من جديد الفاء للخيار المسكري. ذلك أن تتنيامو قد يستفل التفاوض لتنفيذ "ضربته" وفصوصاً لنا اعطى الذريعة التي يحتاج والتي يمكن ان يتفهمها العالم ولا سيما الاميركيون. ولا يعني ايضاً ومولهم الى اتفاق وتحقيقهم تقدماً على طريق التسوية الا لذا مارست الولايات المتحدة دور الشريك الكامل، وهي في اُمتقاد العرب وفي مقدمهم سوريا تمارس، ومنذ وُصول تتنيلهو الى الحكم في اسرائيل، سياسة الشريك لاسرائيل. علماً أن "المتفائلين" الدلامين يعزونْ دَلُّكَ الَّى رَغْبَتها فَي لحتواله وَلقناعه بِالعودة الى طريق السلام- ۖ

لا تزال المصادر الديبلوماسية الفربية المطلعة، وبعضها اميركي، تنفى علمها بالكتاب الذي قالت صحيفة "مارتس" الاسرائيلية الاسبوع الماضي أن وزير الناسية التي التي التي المسلمة "مارتس" الاسرائيلية الاسبوع الماضي أن وزير الخارجية الاميركي السابق وارن كريستوفر وجمه الى رئيس حكومة اسرائيلًا بنيامين نتياموه الذي حله فيه من تعمد الاسحاب الى حدود £ حزيران ١٩٦٧ على الجبهة السورية الذي كان اعطاه رئيس الحكومة الاسبَّق اسحقٌ رأبِّين قبل مقتله. لَكنها، في الوقت نَّفسه، لا تبدى أستفراباً لَه في حال تأكد وجوده. ذلك أن المدف منه، فِّي رَأيما، دفع نتنيامو آلي التورط لكثرُّ فلكثر في عملية السلام على المسارين للبنّائي والسوري بعد توقيعه اتفَاقَ الطّيلُ مع يأسرٌ عرفات رئيسُ السلطة الوطنية الفلسطينية، والى تشجيعه على البحث مع اعداء الأسل واليوم وشركاء المستقبل في كل المطالب من دون خوف او عقد طبعاً، تدرك هذه المصادر ان كتاباً كالمشار اليه يثير ارتياداً عند حكام اسرائيل، وتالياً يزيل عقبة من أمام عودة العياة الى المسارين التفاوضيين بينما وبين كل من بيروت ودمشق. لكنما تعرك، في الوقت نفسه، له يثير القلق والتزعاج وربما الفوف والمستقد المرابين واللبناتيين كونه يشلحهم مكسباً وأن مؤجلاً وغير موقع ويضعهم من جديد الى طلولة التفاوض مع عدو مرتاح وغير مؤمن اسلسا بالسلام المبني على مبدأ المقايضة مع الارض والمستند الى القرارات الدولية. الا أنها، رغم ذلك، لا تعتقد أن الكتاب المفترض لكريستوفر يجب أن يكون عقبة أساسية أمام استئنف التفاوض السوري – الاسراكيلي فاللبناني – الاسراكيلي أن مضمونه، أي التعهد بالانسحاب من كل الراضي السورية المئلة، وحل حكومة نتنياهو منه ليس قلونيا. بمعنى انه غير ملزم قلوناً وان كلات له آثار أو أبعاد "سيكولوجية" و"سياسية" لا يمكن الفَاؤَما ولا بد من أخذها في الاعتبار عند عودة المفاوضات، كما قال زئيف شين المحلل العسكري في صحيفة "مارتس" الاسركيلية التي كانت قد نُشرت خبر الكتاب "السري" لكريستوفر. مل تنجح الادارة العبركية خلال الولاية الثانية للرئيس بيل كلينتون في القناع

تجلُّحها، تجيب مصادر ديبلوماًسيَّة غربية مطلعة، رمن بالتغلب على الصعوبة الكامنة في كل من الموقَّفينُ السوري والاسرائيلي. فعمشق تؤكد تمسكما لمية ورَّعْبتمًا في استئتلُكُ التَّفاوضُ بِيتُّما وبين أسرالْيل ولكن من حيث أتتمى التفاوضُ السابقُ. ونمايته كانت الالتزاّم بالتنسّحاب من كلّ الرّاضيّ السورية المعتلة. وقل ابيب تؤكد بدورها رغبتها في استمرار عملية السَّالم، وتحلولٌ أن تنسي الْعَلَام الْعُربي والعلَّام الْأوسع التصلبُ العقائِدي لحكَّامها حيالُ هُذه العملية عبر استثمار جيدٌ لاتفاق الطّيل الذي وقع اخيراً مع الفلسطينيين، وعبر الاعلان المتكرر باتما لا تعد لدرب مع سوريا وباتها تعتقد أن سوريا لا تُنوي شن الحرب عليها. وتذليل الصفويتين المشار اليهما قد تتولاه واشنطن، الذي تغيد معلومات المصادر نفسها انها قد تصل في محاولة اقناع الطرفين

؟- للتعمد لاسرائيل، التي يتمسك حكامما بالجولان يسبب ثروته الملأية التي

اَرْسُلُالَ غير البيَّاشَرة بِّين تَّلُ لَيب ودَمْشَقَ، سُواءٌ الْتَيُّ مُنها أَقْرَبُ الَّى اسْرِاكُيلُ منها الى العرب او بالعكس. كما قد يساعدها في ذلك عدد من الدول العربية، سو4 بضغط غير مباشر من بعضما على سوريا عبر استكناف العلاقات التطبيعية مع أسراقيل التي كانت أوقفَّت اتناه الاختلاف بين نتنياهو والفلسطينيين على أعلدة النَّتَشَارُ في الخَلِّيل، أو بمُبادرة بعضما الَّحَر الذِّيُّ له عَلاقة رُسمية مَعْ أُسرائيل الى

سكريةً بينّها مبلشرة أو يواسطةً اللبتليين على ارضّهم. علماً أن الخطورة المنكورة خفت حدتها اخيراً وخفت معها لحتمالات المولجمة العسكرية، لكَّنَ الجنور لا تزال موجودة، وَلَيَ تَـطور سَلبِي، مثل عَملية استشهادية كما يسميما المقاومون او اقتحارية كما تسميما اسرائيل، من شأته لا اعلية الخطورة للى مُستولها العُالي السابق فحسب، بلُّ مضاعفتُه الأمرُّ الذي

لبنان وسوريا يتحضران لمواجهة ضغوط اتفاق الخليل الديبلوماسيين العراقيين المتممين بقتل المعارض العراقي طالب السهيل التميمي وأتعكاساتها على العلاقات اللبنانية

> الديبلوماسيون من طريق سوريا. وبرزت في الايام الاخيرة ملامح معطيات اولية في هذا الشَّأَنَّ، قد يَّحتاجُ تُأكيدها مزيدا مَّن الوقَّت، علَّما أن تُحريك ملف الميملوماسيين العراقيين كان في ذاته اشارة لافتة الى ان ثمة شيئًا ما يتدرك بين لبنان والعراق وفي خط مواز بين سوريا والعراق.

الاردنية احتمال حصول تطور على صعيد العلاقات اللبناتية -

العراقية وكنلك السورية – العراقية وخصوصا بعنما رحُّل

ويقول مطلعون على جوانب من هذا الملف أن لبنان الذي خاض الاسبوع الفلات امتحانا ديبلوماسيا على جبهتى العراق والاردن كان يتلقى في الواقع بوادر الانعكاسات العربية ، ٱلعربيَّة لاتَّفَاق الخليلُ، ولو أن خلك لم يظهر مباشرة في معالجة موضوع الديبلوماسيين والاحتجاج الاردنى على لطلاقهم فليس خَافَيا ۗ أن ثمة تَجانَبا سوريا — لرننيا بّرز واضحا بعد توقيف لجهزة الامن السورية، بحسب ما تردد، المدير المالي

لفندق "ماريوت" الاردئي ضرار الكرمي في ظروف غامضة وملتبسة. ذلك ان اعتقال الكرمي جاء في لحقة توتر سوري – اردني نجمت عن الدور الذي أضطلع به الملك حسين فَّيُّ تسميل اتفاق الخليل، وتَزَامن أيضا مع التفجيرات التي حَصلتُ في لبنان وسوريا.

ماذا وراء التوتر مع الاردن والانفتاح على العراق ؟

وفي ضوء هذا التوتر ليس ممكنا فصل تدريك ملف الديباوماسيين العراقيين، على الاقل ديبلوماسيا وسياسيا، عن التجانب الداصل لان لبنان لا يمكن أن يحرك-مثقا كهذا من دون التنسيق سلفا مع سوريا.

ويؤكد المطلعون أن تشاورا حصل بين المسؤولين اللبنانيين والسوريين اتفقُّ في ضوتُه على تخلية الديبلُوماسيين وخصوصا ان هؤلاء يتمتعون بالحصانة الديبلوماسية ولا تجوز محاكمتهم قانونا، وهذا امر معروف على ان هذه الخطوة لم تمر من غير الوقوع في مأخذ ومطبلت معينة كانت تهده بنشوب لزمة ديبلوماسية مع الاردن. وتمثل ذلك في اللهجة الشديدة التي اتسمت بهاً مذكرة وزارة الفارجية ردا على الاحتجَاج الارتَّني الشديدُ اللمجة بدوَّرُهُ. وابرزُ هُذَا السجالُ

يدرسان هذا الامر بعناية كبيرة، وبانفتاح على العراق يكون محكوماً بهذه النقطة وسيكون رما على محاولة تطويقهما والضغط غليهما اقتصاديا وسياسيا على أنه يبدو مبكرا الجزم بان الأمور ستمضي سريعا ندو التفتاح على العراق، ولو أن خطوة اطلاق التيبلوماسيين الثلاثة تَّعد مَؤْشراً قُوياً إلى مَنا الاحتمال. ذَّلك أنَّه يتوقع أنَّ يكون لملف العلاقات السورية — الأميركية دور حاسم وتقريري في ذلك، والى ان تتبلور صيفة عملية جديدة لعملية

لديبلوماسي وان لم يبلغ حد الازمة، أن لبنان والاردن تجنيا

"كسر مزراب العين"، مما يعني ان سورياً بدورها لا ترغب في

توسيع اطار التوتر مع الارس. على ان "الرسالة" البليغة كانت

في التّوجه اللبنلّي – السوري نحو العراق، وليحاء أمكان فتح صفحة جديدة مع بغداد وخصوصا ان الاعتبارات الاقتصادية

بلتت تضفط بقوّة في هذا الاتجاه. وثمة من يقول أن هناك

اعتبارات تتعلق بالملاحة البحرية ودور مرفأ بيروت في مواجهة

التنسيق الاقتصادي بين اسرائيل والاردن، وان لبنان وسوريا

السلام وامكان معاونتها، يبقى كل شيء في اطار الرسائل

درس زيادة سعر البنزين أرجىء الى الجلسة المقبلة

مجلس الوزراء يغطي الاعتمادات الاضافية للموازنة برفع الدعم عن مؤسسة الكهرباء وتفعيل الجباية

بعد ذلك باشر مجلس الوزراء درس

الموافقة على بعض الزيادات التيُّ الاترحما لجنة المال والبلاغة ٢٣٢ مليار

ليرة لبنائية على الموازِّنة العامة، على أنْ

تَجَرَى تَقَطِّيةَ ٢٠٠ مُلْيِارِ لِيرةَ مِن هَذَهَ

الزبادة عن طريق الغله الدعم عن

مؤسسة كمرباء لبنان، وينلك يكون

صَّافي الزيادة الدارية عَلَى مَجْمُوعَ

الموازنَّة ٢٣ مليار ليرَّةَ لبنائيةٌ فقط أيَّ

بِما يـوازي ما نسبته نصف في المئة

ليميح عُجِّرُ الموارِّنَةُ لسنة ١٩٩٧ أ ٢٧,٥

وقستم وزيسر المسوارد المسائيسة

والكَمربائيةُ في العقابِلُ عرضا مفصلا

لُوَاقَعَ الْجِهَائِـةَ فَي مؤسسَةَ كُمريه لبنان موضحا لن الجباية الدائية تبلغ ما نسبته

• ٤ في المئة مما تنبقي جبايته، وتقدم

باقترادات محدة لتعزيز البباية

والتحصيل في كل المناطق اللبنائية، مما

يُساهم ألَى حَد بعيد في تعويض الببالغ

ألتي ترتبت على الغَّاءُ الدَّعم، ولكد مجلِّس الوزراء في هذا الشأن دعم

مقْترحَّاتُ ٱلْوَزِيرِ ۚ في شأن الْجِبايـةُ

وتعزيز التحميلُ، كمَّا لكدُّ أن لا نية

لغرض رسوم جنينة على الكهرياء".

في المئة تقريبا.



الركيسان المراوي والدريري خلال الطسة وبدا الوزراء طبارة والمر ولده وسالم وحردان وحييقة

الجلسة والقرارات قرر مجلس الوزراء تغطية ٢٠٠ مليار ليرة من الاعتمادات الإضافية في مشروع وكان مجلس الوزراء قد عقد جلسة استُثَنَائِيَّةً قَبَلَ ظَهْرَ ٱلسبتَ في القَمر مُوارُنَةَ السنة العالية عن طريَّق الْفاء للدعم عن مؤسسة كمرباء أبنان. جاء ذلك في الجلسة الاستثنائية أبجاس الوزراء قبل ظمر السبت الماضي في قصر بعبدا. وأكد رئيس الجممورية الجمموري، برئاسة رئيس الجممورية وفي حضور رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريـري والـوزراء. وغلب عن الجلس الوزراء محسن دلول، وليد جنيلاط، سلَّيْمَان فرنجيه، يأسين جابر، أغوب للَّياس ألمراوي خلالماً أن لا زيانات نمرجيـان، طـلال ارسـلان، شـامـي على الموازنة من دون موارد تعطيها لتجنّب أيّ عُجِرُ أَضَافِيّ، فَنَمْ الْاتَفَاقَ عَلَى تفطية الزيادة التي أضافتها لجنة المال يرسوبيان واكرم شهيب

٢٠٠ مآبار ليرة، على أن تتم التستعانة

كذلك تقرر آن ثيقى اعتمادات النواب

الوزَّارَةُ ندو ثَلَاثَةَ الْافَ طَلَبُ قَرَضَ من

اصَلَ خمسة الاف بينها ٥٠٠١ طلب

حظيت بمولفقة مبنئية.

وسُبُقَتُ ٱلْجُلْسَةَ خَلُوةَ بِينَ الرئيسين المراوي والدريري، حَضَر جَاتَبًا مَنَّهَا الوزيران الياس حبيقة وفؤاد السنيورة. والموازنة أأثيابية ألى مشروع الدكومة بتَحَسِّينِ جَبَّايِٰةَ الْكَمْرِيهُ ٱلَّتِي تَؤْمَن وبعد البلسة التي استمرت ساعة ونصف ادلى وزير العلام باسم السبع باعداد من المجندين في الديش لتحسين بالمعلومات الرسمية الأتية، "عقد مجلس الوزراء جلسة استثنائية بدعوة من رئيس مجلس الوزراء الاستناذ رفيق كما في السابق، أي ٢٠ مليار ليرة، وتم الدريري، حضر فذامة الرئيس فترأس تأجيل اضافات الى موازنة وزارة البلسة وخممت لنرس التعبيلات التي للاسكان باعتبار أن المؤسسة العلمة تقترحتها لجنة المال والموازنة على موازنة للاسكان ستباشر عملها السنة المقبلة سنَّة ١٩٩٧. استمل فخامة رئيس وان اعتمادات الصندوق يمكن أن تؤمن من رسوم "طابق المر" وهي في حدود 1 مليار ليرة. ويتوقع، حسب تقديرات

الجممورية الجلسة بدعوة جميع المسؤولين والسياسيين الى ان يعطوا بتسديد الضرآئب والرسوم، ولاحظ انه لا يجوز لاي سياسي او لاي مواطن مهما علت رتبته أن يستَخدم مُوقعه للتمرب

وقيل له: تردد أن مؤسسة الكمرباء ستعمد الى رفع التعرفة في حال رفع الدعم، فلعاب: "سبق ان نكرت ان قرار مجلس الوزراء يؤكد أنه أن تُكون هنأك رسوم جنينة وأن ألامر سيتركز على تَعْمِلُ الْبِايَةَ فَي كُلُّ الْبِنْطَقِّ. وسئل عن ألية تفعيل البباية فلجأب مناك مقترحات محددة لوزير

بمعدل ٤٠ في المئة فُمِنا يُعنِي أَن نصبة الجباية التي يجب ان ترتفع مي

وَسُئُلُ عَنْ تَقْنَيْدُ الْـ٢٣٣ مَلِيارُ لِيرَةً وسنان على الموازنة؟ فقال: "جرى توزيعها على الوزارات وفقا لارقلم حديث في لبنة المال والموازنة مع بعض التعديلات".

幕 تردد أن مخصصات النواب تصل الى ٨٠ مُليار لَيرة؟ – هذا الكلام ليس مقيقا، وبقيت الارقام كما هي، وستوزع كما كالت توزع في الاعوام الماضية. ﴿ مَاذَا عَنْ رفع سعر صفيحة البنزين لتفطية سلسلة الرتب والرواتب؟ - هذا الامر أم يطرح على جل

مجلس الوزراءُ الدالية، وقد يطرح في الاجتماعية ولمكأن معالجتما قبل فولت

تَعْجَرت في وَجِه الحكومة، وهذا أمر طبيعي في وقفع لمبح معروفا في البلاد مناك أمور تعالجما الحكومة خلال المنطلقات ألني اعلنت في البيان الوزاري ولاسيما ما يتعلق بمسالة التعليم الرسمي في لبنان وتعزيز الامور المتعلقة بالجوانب الاجتماعية ومجلس الوزرا يتابعها بدقة، وهناك مقترحات محددة يفترض أن تطلعوا عليما مستقبلا. وكل

ٌ يري والدريري وبعد ظهر السبت زار الدريري رثيس مجلس أأتواب نبيه بري في عين الْتَيِئَةَ وَتَنَاوِلُ الْاجتماعُ مُوضُوعٌ زَيلَاةً الاعتمادات في الموازنة، والنفقا على دعوة لجنة المال والموازنة الى عقد جاسة التاسعة ليلا (السبت) للبحث في بعض النقلط المتعلقة باعتمادات التعليم

وعقَّدت اللجنة لجتماعها في سلحة النجمة وأنجزت وضع مشروع ألموازنة



وينبغي التخلص من لعبة الالغاء تَعبير ۗ الترويكا ۗ بلا ۗ بدعة ۗ ، لافتا الى أن فُصل السَّلطات هو ركيزة النظام

الديموقراطي واساسه والمطلوب ان تمارس كلّ سلطة دورها، وهذا لا يعنى أن تكون كل سلطة ضد الاخرى بل ينبغي ان يكون مناك تعاون وتغلمم من اجل الوطن". ودعاً الله وكان يتمنث الى برنامج "كلام مسؤول" الني تبثُّه أناعةً

"لبنان الدر" ألى "التخلص من اعبة الألفة التي تضرب لبنان فعلا اكثر من النستّورية، فاعتبر أن لرئيس الدممورية الحق في طرح التعنيلات الدستورية، وليس مفترضا ان تقوم يعطيه الدق في ان يتوجه ويطرح لمورا. وفي مجلس الوزراء لا يصوت لاته حكم ولكنه يرئ ان ثمة، خطأ في المطرسة في لمور عدفًا، يعزوه ألى

بعض النواقص في النصوص. فأماذا لا يكون له الدق في ان يطرح؟ لا لي الدق ان اطرح، ورثيس الجمهورية لا حق له؟ هذه موضوعات تطرح للبحث. ولان مناك بعض التشنج يعطون كل شيَّ حجما كبيرًا. والصَّدَاقَةُ حُرَّةً في تضَّفيم الامور. المطَّلُوب الا ننجر وانَّ نكون يُقطينَ ونقول هذا شيء طبيعي والأ نَضَغَمُ المُسَلِّئُلُ. نَمِنْيَةً كُلُّ المواطنين لا تزال ذهنية حرب . واعتبر ان اقتراح "لبنان اولا" "أسوأ من اتفاق ٧٪ ليار، لَذ أته ينص على ان نضرب "حزّب الله" ونبرده من سلاحه فكيف نفعل ذلك؟ مَم يُريدُونَ زَرعَ الفَتَنَةُ وحصولُ حرب املية في لبنان، ويريدون تـفكيك

على الاقل في متناولك !

> Dish إبتداءً من 14 مولار شبهرياً

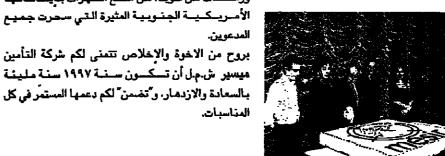






أكثر من ٣٥٠ مدعواً حضروا إلى "ريجنسي بالاس" للاحتقال بالسهرة السنوية الخامسة عشرة لشركة التأمين

وألقى رئيس مجلس الادارة، السيد نجيب بيطار، محاطاً بمساعديه وأصدقائه، خطاب ترحيب شكر فيه كل الذين ساهموا الى جانبه في النجاح المستمر لهذه الشركة. وكانت السهرة التي أحياها راقصون وراقصات من كويا، من أمتع السهرات بإيقاعاتها











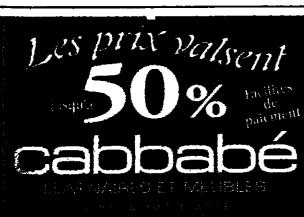


50% Discount

Open Till 9 P.M.

60. Verdun Street - Beirut







ويرى المرجع نفسه ان اخراج هذا الدوار من اطار تبادل العواطف

والمجاملات ولظمار حسن النوايا، يكون بالترجمة العملية اما يحقق اصلاح الخلل

وَّتصَّديح للمَّعادلةُ واعادةً التَّوازُن َّدلَخْلُ المجْتَمع اللبناتي، وتأكيد ّ الثوابِّت وفي

أما كيف يتم تصديح للخلل واعادة التولَّزن، فبتحقيقٌ ما لا يمكن تحقيقه الا

أوْلًا — تَعْدَيْلُ ٱلْنَسْتُورُ عَلَى نُحو يحقق التوازنَ بين السلطات ويحافظ على

تعاونُما، ويسد الثغر ويزيل الشواكب التي ظهرت خلال الممارسة، لان اتفاق

الطائف الذي اتبثق منه الدستور الجديد وضع تحت ضغط الوقت، وماجس

لتماء الاقتتالُ، ولم يتسن لمن التقوا في الطَّلَافُ لن يدفِّقوا في نصوصُ بعضٌ

مُواده ويتعمَقواً في درسُها، لَئَلَا يدُخلواً في جدل ونقاش وخلاف في الرّأي لمّ

يكن وقته، لأن هنف لقاءات الطائف الرئيسي كان التوصل الى الهاء الدرب، وبعدها يصير كل شيء قابلا للبحث في اجواء هادلة ووقت كلف ولان الاتفاق

وبعنها يتغير حل هيء حجد سبحت في بدوه والله ووقت حلف وون اللحق الذي حصل نتيجة هذه اللقاعات أنما حصل في ظل ظروف ضافطة على كل الاطراف السياسية المشاركة فيها، مما حد من أمكان البحث العلمي العبيق في بعض جوانبه، ومما سبب قيام نظام تعتريه ثغر قد تعطل عمله في حال عدم

ثانيا – تعديل قانون الانتخاب على نحو يؤمن صحة التمثيل السياسي

ئشتى فئات للشُّعب وأجياله وفعالية نلك للتَّمثيل. وقد اثبتت التجارب فيَّ

الانتخابات التي جرت حتى الآن (١٩٩٢ و١٩٩٦) أن أعتماد المدافظةُ دلارةً

لتنظيبة لم يحقُّق لا التمثيل الصَّديح، ولا الانصمارُ الوَّطني، وإن اعتماد القضَّاء

لا بل الدائرة الفَّردية ان امكن، هُو الَّذي يحققُ صحة التَّمْثيل. اما تحقيق

الانصهار الوطني فله وسلال اخْرى غير الاثتخابات العابرة والتحالفات الكانجة،

منها تشكيل مَّيئة وطَّنية بركاسة رئيس الجمهورية تَـضُم بالاهافة الى رئيس

مجلس النواب ورئيس مجلس الوزراء شخصيات سياسية وفكرية واجتماعية

وهو مَا نصْ عَلَيْهُ اتَّفَاقِ الطَّالَافَ. معمة هذه الهيئة تراسَة وَاقتراح الطرق

الْكَفْيلَةَ الْغَهُ الطَّلَافِيةَ وفَّق خطة مرحلية. وقد اقترحُ الرئيس المُراويُّ كوسيْلةٌ

من وُسلال الوصولَ الى مَّذا اللفاءُ تعَديلُ قَانُونَ ٱلاحوالُ ٱلشَّخْصِيَّةُ وتُطبيَق

الزواج المدني الاختياري، وجعل وزارة العدل هي المشرفة على المحلكم الروحية

لكلُّ الطوائف والمناهب أسوة أما هو مطبق في دول عربية اسلامية عديدة،

او اقله تطبيقُ ما هو معمول به في سوريا لُهذه الجهةُ ردا على معارضة المعارضين ورفض الرافضين. اذ لا يعقل ان يتقاضى قضاة وموظفو المداكم

مُقدمها للسيادة اللبنائية والاستقلال التام والقرّار الوطنّي الدر.

برعلية سُوريَّة أَن لم يَكُن بمشَلِّركة كلملة مُنَّمَا مُو الْآتَيِّ،



المختارة – "النهار":

التقى وزير شؤون الممجرين وليد

جنبلاط أول من أمس في المختارة

السفير الاميركي ريتشارد جونز

برافقه ألقائم بالإعمال رون شلايكر

وعدد من اركان السفارة. وحَضَر اللَّقَاءُ

الذي استمر نحو ثلاث سأعلت

المستشار السياسي للوزير غازي العريضي ونلاب رئيس العزب التقدمي

المرعبي يحذر

من احتمالات

عدوان اسرائيلي

دَّعا لَّانائب طَلَالً المرعبي في ندوة

صحافية امس الى الدنَّر مَّن أُحتمالًا

توجيه اسرائيل ضربات الآى لبنان

وسوريا في هذه المرحلة "من لجلّ

تُحسَيْنُ مواقَّعها في المُستقبل". وحض على "تـوحيـد الصـفوف

وتعصين جبهتنا الناذلية على كا،

ضغط مرتقب لاكمال المفاوضات

وتمنى "حل قضية سلسلة الرتب

والرواتب للمعلمين، والعمل على أقرار

وتوجه بالتعاري الى الرئيس حافظ رحوب بسمري عن مرتيس حاط الاسد في الذكرى الثالثة لغياب نجله الرائد الركن باسل الاسد.

الاشتراكي للعلاقات الذارجية نريد

وان السفير الميركي اطلع جنبلاط عَلَى التَعْبِيْرَاتِ التِّي بِدَأْتَ فِي وَزَارَةَ الوزيرة مادلين اولبرايت وتوجمما وأكد له جنية الكلام للذي أعلنته فًى مؤتمرها الصحافي لجهة اهمية السلام الشامل في الشرق الاوسط واعتبارُه في رأس الولويات الرقيس الاميركي بيل كلينتون. ونقلُ آليهُ نسخة من هذا المؤتمر، وأطلعه على

ولوضعت مصادر مطلعة ان اللقاء تخلّله عرض للتطورات السّياسية

المراسلات القائمة تمميداً لاستئناف

عنَّ النَّقَطَة النَّيِّ يمَّكن استئناف المفاوضات منهآء فابلغ انه يجرى تَنقَيْقُ لِتَحْسِنِهِا. كُنُلُكُ أَبِلُّغُ أَنَّ الكلام عن مسارين لا ينفي ان يكونا

وأستقبل جنبلاط امس المطران الياس كفوري ووفودا شعبية من مناطق مختلفةً، يينما وقد كبير من بلدة رمحالا بحث معه في موضوع العودةُ الى البلدة. وتحدث رئيس

يقول مرجع ديني ان تجدد الدوار المسيمي — السوري لا بد، لضمان نجلده، من العمل على تصميح الذلل الحاصل واعادة التوازن السياسي والوطني المفقود، وقد زاده خللاً سوء تطبيق اتفاقُ الطائف، فُضَلًا عن تطبيقُ مَا يُلِاثُمُ فئة منه، وعدم تطبيق ما يلائم فئة اخرى، في حين ان هذا التفاق مو كل لا

(رمزي مشرفية)

وخصوصا من زاوية عملية السلام الخارجية الاميركية بعد مجيء

وذُكرت المصادر ان جنبلاط سأل

البلدية انطوان يزبك فطالب بانجاز ملف العودة وبتأمين التعويضات

ووعد جنبلاط آلوفد بتحقيق مطالبه

Quel Jardin d'Enfants?

et ses cours pratiques sur

Panda - Jardin d'Enfants et Garderie

Seule et unique adresse: Rue Sadat, Fin Rue Hamra Téléphone: 01/60 36 38

# <u>Inscriptions actuellement ouvertes.</u>



اليك خلال ساعات ما فقدته من



ماتف: ۱۹۹۷ع۲/۱۱ و۲۲۵۲۸/۱۱. ۱۲۲۱۵۲ Fax: 00961-1-655492

**CHEDRAOUI & PARTNERS** 

SNOW DREAM

ZAAROUR

This offer is

ONLY valid for the First 3 Chalets

بیان وهمی مشبوه

مجمول المصدر والتوقيع تضمن انتقادا لمتروبوليت بيروت للروم الارتـونكـس المطـران الـيـاس عودة، استنكارا عارماً في كل الاوساط الرسمية والسياسية والشعبية، نظرا إلى ما حواه من كلام غير مسؤول بعيد عن

لرڭيس ديني. وصدرت تعليمات صارمة الى كل الاجهزة الامنية والمراجع للبحث عن موزعي المنشور

اتلر بيان وممي مشبوه

واعون دقة المرحلة وما يجري"، وْقَالْ: "مَنَاكُ مِن يسمى لَى اثَارَةٍ

راسخا، ومستَقَبلنا سيكون زاهرًا انْ

المشكلات الداخلية الامتمام لللازم، ولكن لا بد من بعض الوقّت أُدلُ هذه المشكلات".

وردا عـلـی سـؤال عـن زیــادة

التعرفة على الكهرباء قال: "ليّست

هناك أي زيلدة على تعرفة الكمرباء،

لقد أتُخذُ قرار بتفعيل الجباية

والتشدد فيما لان مناك بعض الُمناطق لا تدفع التعرفة، لقد الغينا

الدعم الذى تدفعه الدولة فقط ولا

المطران عودة

وردا على سُـوَّال عَـن رأيـه في البينان الذي وزع ضد متروبوليت بيروت للروم الارثونكس المطران

الياس عودة قال: "لقد وزع بيان

ضد المطران عودة، وهذا عملَ سيئ

جدا، وخطير، ولا يجوز ان يمر مرور

نية لزيادة التعرفة اطلاقا".

وتحدث عن الشؤون العامة الداُخلية، فأكدُّ "أن الدُّكُومة تولي

شاء الله".

يثير استنكارا عارما

المفهوم الديني ورسالة الكنيسة.

مِساء السبت في منزله، بانه "سيئ جدا وخطير جدا" ووضعه في اطار الارة النعرات الطالفية منّ منطلق أنه يتضمن تعرضًا

وواضعيه وتوقيقهم واحللتهم

Add Two Keys to your Keyholder

Buy a Chalet at SNOW DREAM Zaarour NOW,

Just a few miles from Beirut, Snow Dream offers you the most comfortable and luxurious life during winter as well as in summer. Consequently, our all-season chalets are fully equiped and include:

Floor Heating, Double Walls, Double Glazing, Fire Place, Parquet, Fully Equiped Kitchen, Individual Automatic Garage Door, Private Heated Swimming Pool, Satellite Dish & Collective Antenna, Video Interphone.

and get a FREE TOYOTA RAV 4.

الرسمية الى تَغْطية ٣٥ في المئة من حاجة الناس والـ70 في المئة الباقية تفطيها المدرسة الخاصة، - التتمة في الصفحة ١٦ -البلبلة من وقت الى اخر، الا اتنا قادرون دانما على تجاوز مؤلاء بوحنتناً وتماسكنا، ولا خوف على البلاد ما ذام أيماننا بألله وبالوطن

بقآنون برنامج لمدة خمس سنين ليست لنجهم الشجاعة لأظهار لتفعيل المدارس الرسمية ومئة مليار أتفسهم، هنّا العمل لم يحصل مثلهُ ليرة للمدارس المهنية. هذا المبلغ لا في السابق، وندن نستنكره بشدة يُكُفَى، ولَكَّنْنَا لرَّدنا وضعه في واعطينا الأجمزة الامنية توجيماتنا آلموازناة لنبدأ العمل بالاضافات للبحث عن الاشخاص القائمين به اللازمة لزيادة استيعاب المدرسة الرسمية وتحديثها".

بيروت، وستنقل مواقف الحلفلات

الذاتية، بمساعدة القوات السورية التي تقوم مشكورة بذلك، لكي تستعيد الدولة اللبنةية سيادتها الكاملة على اراضيما، ولا يبقى لمنه السيادة مفموم مختلف لني كل فئة لناتية حسبها تمليه مصالحها الذاتية. وانا لم يكن في الامكان تعديد فترة زمنية لانسحاب القوات السورية من بِينانَ، لان ذلك يعود الى مدى حاجة الدولة البنانية الى مذه القوات وَالَّي مدة وُجودها تَّبعا للظَّروف والتطورات، والى مدى التوصل الى تحرير الاراضي التي تُعتلُّها اسرائيل، فَأَن في الأمكان الأتفاق على جعَّل أنسحاب ٱلقَّواتُ السُّوريَّة من لبنان يتم بعد زوال الاحتلال الاسرائيلي لجزء من الجنوب ومن البقاع الغربي، وعتدئذُ يصبحُ خلو لبنان من وجود أي قوةُ غير لبنائيةُ على لرضه رمناً بتحقيق السلام الشامل. فالممم مو أن يتفق جميع اللبنائيين أو أكثريتهم السلحقة وفاعلياتها، على موقف موحد من هذا الموضوع.

خامساً – التعجيل في تأمين عودة المهجرين الى منازلهم وقراهم وفقا لجدول زمني لا يِتعدى السنتين في اخر ٩٨. سادساً – تأمين عودة من يرغب من الزعماء المسيحيين في الخارج الى البلاد وازالة الاسبابُ التِّي تحوَّلُ دُونَ عونتَهُم، بحيث لاَ تَكُونَ مُشروطُةً، ولا خاضعة لتمويل امني او تمديد بفتح ملغات حسب اهواء السَّلَطة لتَّبقَى هذَّه

وقد اعتبر البطريرك الكردينال صفير في حديث له ان المسيحيين لا يستطيعون ان يلعبوا دورهم اليوم في شكل كامل لانه ليست نديمم زعامات تتحمل المسؤولية كما يجُب، مؤكَّدا أن الوضع المسيحي مُفكك في ظلُّ غياب الزعماء، اذ ان بعضهم في السجن، والبعض الآخر مبعد عن الساحة السياسية. ويرى نواب وسياسيون مسيحيون رأي البطريرك صفير، ذلك أن أدى عض المسيحيين لحساسا بوجود نقص في زعلماتهم، وهم لا يتمتعون بِالتَمْثِيلِ الْكَافِي، وَلِبْنَانِ فِي حَاْجَةُ الْي زعمًا ۗ وَقَادَة يَتَحَمَّلُونَ مَسُؤُولَيْتُهُم فَي هذه الطّروف، لكنهم يجب أن يكونوا نتيجة ما تنجبه الأرادة الشعبية والحياة الديموقراطيَّة السليمة. فالانتخابات النيابية الاخيرة والتي سبقتها لم تحققا خلك بسبب قاتون الانتخاب وبعض الممارسات.

والواقع، كما قال البطريرك صغير: "لا سلام مع العقد ولا مصالحة مع المخْلُوفُ" وَكما قال النائب بيلر دكاشَ، "لي وطن منّا فيه غُالب ومغلوب، وكيف لا يظهر شعور بننك والمعارضون اصبحوا اما في المنفى او في السجن

و على المبرد. هذه هي اهم الامور التي في حال تحقيقها، يكون الحوار المسيحي – السوري مجديا ومحققا التوازن الوطني الذي يبنى عليه الوفاق الصحيح الحقيقي والشامل، كما تبنى عليه افضل العلاقات وأقواما ليس بين المسيحيين الحقيقيّ والشامل، كما تبنى عليه افضل العلاقات واقواها بيس بين المسيدين على اختلاف التجاهاتهم ومشاربهم، وسوريا فحسب بل بين جميع اللبنانيين على اختلاف التجاهاتهم ومشاربهم، وتبقى هذه العلاقات قوية وعميقة ومميزة في كل عهد وكل ظرف. اميل خوري

# الحريري حذَّر ممن يسعون الى اثارة البلبلة : البيان ضد المطران عودة سيىء وخطير وسنلاحق الفاعلين

وبعد الافطار جرى بين الحريري اعتبر رئيس مجلس الوزراء رفيق والمضور حوار أكند خلاله ثقته الدريري "أن هناك من يسعي الى النارة البلبلة من وقت الى أخر"، بمستقبل لبنان واعادة نموضه، وقال: "علينا مقارنة ما كان عليه مشيرا الى أن البيان الذي وزع ضد المطران الياس عودة "عمل سُبَّي جدا الوضع في البلاد قبل اعوام وما امبح عليه آلان، لقد قويت صَّدَاقَات وخطير ولاً يبجوز ان يمر مرور لبنأن وعلاقأته بكل الدول، واتا

مؤمن بالله وبان الشعب اللبناني في دارته في قريطم لهيئات وروابطُ خلال ما يبنله من جمود دؤوبة اجْتَماعْية مِّن كُلُّ الْمِناطُق شَارُكُت سيصل الى ما يصبو اليه من عزة فيه عقيلته السيدة نازك وعدد من ايتلم مؤسسات محمد خالد ولفت الى "ان طروف المنطقة دقيقة"، مشددا على "أن المسؤولين

ووصف رئيس مجلس للوزراء رفيق الحريـري المنشور في خطار القاه في افطار اقامه

املاحقتهم أتنه يدخل ضمن اطارأثارة النعرات الطائفية". وعن رفع الأقساط المدرسية قال: ً وعنَّ الْشكَّاوي المتعلقة بازدحام مواقَّفَ الحافلاتُ والسيارات العاملة "الحل الرسمي بتعزيز المنارس في النقل العام في مُنطَقَة الكولا قال: "سيتم خلال الاسابيع الثلاثة الرسمية وتفقيلها، لان سيطرة النُدوليَّة عنَّلي المنظرسُ الخنَّاصَّة المقبلة تشفيل القسم آلاول من محدودة. الآن وصلنا بالمدرسة محطة شارل حلو المواجهة لمرفأ

هل يؤدي الحوار المسيحي - السوري الى ازالة الخلل واعادة التوازن؟

مطلوب تعديل الدستور وقانون الانتخاب والجنسية واعادة المهجرين

وتطبيق ما بقى من اتفاق الطائف واستعادة السيادة الكاملة

الشرعية الاسلامية رواتبهم من خزينة الدولة ويكونون منفصلين عنها ولا يخضعون لاشراف وزارة العمل. في حين لا يتنقاضى قضاة وموظفو المحاكم الروحية المسيحية رواتب من خزينة الدولة للمعافظة على استقلاليتها، ومع ذلك

فأن بعض رجال النين المسيحيين ابدوا استعدادهم للقبول باشراف وزارة العدل

على هذه المُحاكم اذا عوملوا بمثل ما يعامل به قضاة ومُوظّفو المحاكم الشرعية

الأسَّلَامِيةَ لما تأمين مبدأً النَّسُجِلَم بين الدِّين والدولة فيكونَ بالحفاظ على حقّ

لقد اقترح مشروع اللامركزية الأدارية جعل القضية الدالية مدافظة تسهيلا

لخدمة المواطَّنين وتَلْبَيَّة لحاَّجاتُهم المحلَّية، وما دلم اتَّفاق الطَّائف يـقول بلجرًا ٩ تحتمه المواصفين وصبيت المنافظة، وبعد أعادة النظر في التقسيم الإداري، فأن وهذا التقسيم في المشروع المقترح جعل القضاء محافظة فصار في الامكان اعتماد هذا القضاء دلارة انتخابية تحقيقا للتمثيل السياسي الصحيح، إضافة الى

تسميل خدمة للمواطئين وتلبيّة حاجاتهم المحلية. وأيسٌ منطقياً للفصل بين

تقسيم اداري يحقق اللامركزية لتسميل خدمة المواطنين ووضع تقسيم آخر

التجنيس بالتوازن ثالثا – تعديل قانون الجنسية على نحو يحفظ موية لبنان ويحافظ على

كيلته وذاتيته، بحيث لّا تمنح الجنسية اللبناتية اعتباطاً واستنساباً وعشوائياً

كما حصَّل، وهو ما يجب تصحيحه باصدار دفعة جديدة واخيرة من مراسيم

التجنس تحقيقًا للتوازن الطائفي المفقود، وذلك حرصًا على استمرار التركيبة

رابعا – اكمال تطبيق ما بقي من اتفاق الطلاف تطبيقا بقيقا وكاملا،

ُ وهذا يُتَطَلَّبُ الغهُ ما بُقَى من ميليشيات لبنانية وغير لبنائية الغاء تاما

وكلَّملا وتَسليمُ سلاحها للنَّبولةُ، وأنَّ ينْتشر الجيشُ النَّبنائي ُوقوى الامن الملظي في كل المناطق باستثناء المناطق التي تحتلها اسرائيل ريثما يتم

التوصلُ الى تحريرها، وأن يكون الجيش وقوىٌ الامن الداخليُّ مُسُوَّولين عُنُ

لها القوَّاتُ السُّورية في لبنان التي نص اتفاق الطائف على اعادة تمركزها

في منطقة البقاع ومُدخل البقاع الفري في ضمر البيدر حتى خط حمانا المديرج

عين دارة، وفي تقلط اخرى اذ دعت الضرورة، في فترة زمنية اقصاها سنتأن

وقد لَقَصْت منَّذُ سنوات ولم نَتم اعادة تمركز هذَّه للقوات لاسباب شتى، فان

في الامكان الاتفاق على تدبيد فترة زمنية جديدة ليس لاعادة تمركز القوات

السورية في أي منطقة من لبنان، بلُ للانسحاب الكلمل منه وتأمين مدف الدولة البنانية في بسط سلطتها على كامل الاراضي البنانية بواسطة قواتها

وتصديح ما اسىء تطبيقه تحقيقاً للعدالة والمساواة بين الجميع وعدم التمييز

حرية المعتقد وممارسة الشعائر الدينية وحق حرية التعليم الديني.

للدولار الانتخابية قد لا يحقق التمثيل النيابي الصحيح.

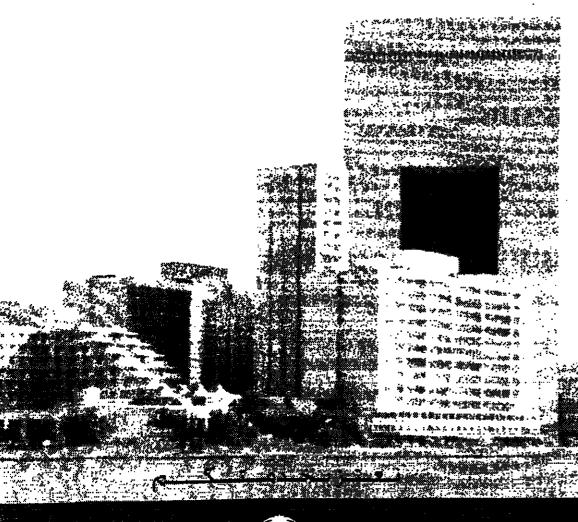
اللبنانية الدقيقة وديمومتها.

للرئيس العريري لدى تفقعه صباح لمس ورشة بناه مستشفى بيروت الحكومي

# الملكة العربية السعودية

وأنتم تسترخون في مقاعدكم الوثيرة على متن طائراتنا الفسيحة من طراز ابرياص. ننقلكم من بيروت مرتين أسبوعياً بدون توقف إلى الرياض يومي السبت والثلاثاء وإلى جدة يومي الاربعاء والجمعة. استمتعوا بوجباتنا الفاخرة الحائزة على جوائز عالية في جو من ضبافتنا العربية الأصيلة

لمزيد من للعلومات. اتصلوا بوكيل سفركم أو بمكاتب مبيعات السعودية في بيروت على الأرقام التالية: ٣٥٤٢٥٣ – ٣٤٩٥٤٨



الخطوط الجوية العربية اسعودية



SAUDI ARABIAN AIRLINES

جلسات غير متفجرة

يستمر الوضع السياسي الداخلي على درجة معينة من المدوء والاستقرار الذي ينتظر أن يتعزز من خلال جلسات المجلس النيابي لمناقشة الموازنة التي اعدتما الحكومة، السباب منما أن معظم المعارضين الفاعلين في المجلس السابق بحلوا حكومة اللياب منما أن معظم المعارضين الفاعلين في المجلس السابق بحلوا

حكومة الركيس رفيق الدريري وهم على وفاق واتفلق معه على سير العملُ

السياسي والاقتصادي والاجتماعي، حيث كل وزير يقوم بعمله ضمن برنامج الحكومة

ي المعارضة، ولا تنتظر ولا يقر بضمة نواب مستعرين في المعارضة، ولا تنتظر ولا يبقى في المعارضة، ولا تنتظر المكونة بنمم سوى معارضتها خلال الباسات النبايية المقالة، وخصوصا حول شؤون

اجتماعية وحول بند الدين للعام الداخلي والخارجي الذي جاه في ففاكة الموازنة التي

الا إن الطسات التي ستكون مناولة بالصوت والصورة والكلمة الى اللبناتيين،

وان كانت ستشمد بعض العدة وعرضا للعضلات، فأن البو العلم العجاس، كما يرى

المعنيون، أن يكون متفجرا كما كان في مرات سَعْقَة، لأن ميزان العَوى في

المطسُ الدالي هو غيره في المجلس السابق، فرئيس الحكومة كان في السابق غير محصن بالنيارة التي فاز بها في الالتخابات الخيرة مع كتلة نيابية في بيروت ودافاه

له ولما في المناطق الخرى، ومو يولجه البطس هذه المرة مع حصانتين نيابية

و تكتابة "، فاذا اشتد هجوم المعارضة على الحكومة ورثيسها غين الرد - على ما

ومن هنا فإن المتوقع أن تكون لجواء البلسات المقبلة أقل مخبأ من بعض البلسات في السنين الاربع الماضية، ولكثر مدوءًا وليجلبية لتصحيح اخطاء في التداء الحكوم

مسوعي. ألا أن ما يلغت اللبنائيين هو الكلام الذي قاله رئيس الجمهورية في جلسة مجلس الوزراء الاخيرة بضرورة ان يكون السياسيون قدوة اللناس ويعطوا الدولة حقوقها ولا يتمريوا منها. فرئيس الجمهورية الذي اراد مخاطبة اللبنائيين عبر مجلس

الوزرا؛ لعيه لاقحة بأكثر من ملتي شخصية ومؤسسة صناعية كبرى، أم تسعد ما عليما من متوجبات الى مؤسسة كمرياء لبنان ومنذ اعوام، وهي مبالغ تصل الى

مئات مليارات الليرات، وبين منه ألاسماء عند من الوزراء والنواب الماليين

والسابقين. كما ان حلَّل وزارة الاتصالات مع كثير من مُؤلًا ۖ حَلَّل مُؤسسَّة الكمرياءُ ا

وسمجين. حمد من حس ورود همصحت مع حمير من موجد حس موسست المعرفة: ووزارة قبال، وخصوصا الدولار العقارية، لما في نمة بعض كبار القوم مبالغ بلمظة. وركيس مجلس الوزراء، النبي يعرف كل ذلك بالاسماء والارقام، يعرف أيضا أن الاستعرار في استملاك الطاقة الكهربائية بمنا الشكل وبهذه النسبة المرتفعة، من

تلاتة لذماس اللبتانيين ومنذ عشرات السنين وخصوصا خلال السنتين الماطيتين،

يؤدي الى تراكم عجز الغزينة التي عليها أن تغي أتمان مولدات الكهرباء التي وضعت ودولت ليالي اللبنائيين من الظلمات الى النور.

لت ومولت ليني مستويل من مسلمان من الأمنية منها والاقتصادية وقطية

في مقلبل الخدمات التي تقدمها للمواطنين، يجب أن تنتهي بعد التماني في

ستسمال نمب موارد ألدولة والندمات التي تؤمنها. ومهما قال انا وزير العوارد

المائية والكمريلاية ألياس حبيقة، بأن النين يخفعون فولتير الكمرياء لا يدفعون

عن الممتنعين. فالدقيقة هي أن الوادم ملتزمين القولتين يسددون من طريق الفرائب التي يدفعونها، المجز الذي تتدمله مؤسسة كمرباء لبنان، أي خزينة

لَّن من يتحمل اعباء غلاء المعيشة الذي يتزايد السباب عديدة، هم النين تطبق

والبعض مضّى عليه عشّرون علما لم يعظل القانون فيما الى بيته وحيه وضبعته

ومدينته ومنطقته، لأنه يعيش في حمى أمراء الدرب وملوك السلم المتوجين بتيجلن

بر من رسمير أن معظم اللبناتيين الذين قاتلوا بصمودهم كل اتواع الدروب التي شنت عليهم وعلى وطاهم، يطالبون الدولة بأن تنفذ قراراتها على كل الزراهي الأبنانية، باستثناه

والمطلوبُ، كما قَالَ رئيس الجمهُورية ورئيسَ الدكومة، أن يُبدأ تطبيق القانون

وعلى تُكُر التعليم وأَمْرُب أدارات المدارس الذَّامة عرض الدائط بكل كلام

الدولة ووزير التربية، والضَّجَّة الإمليَّة القائمة حوَّل ارتفاع الاقساط المدرسية، فإنَّ

المطَّلُوبُ مَنْ رِئيسَ الأَثْمَادُ الْعَمِلِيِّ العَلَمِ الذي يَهْدَدُ بِالْوَيِلِ وَالنَّبُورِ أَذَا لَمِ تَتَحَقَّلَ

مطالب العمال، والذي دعم أضراب المعلمين أرفع رواتبهم، مطلوب منه أن يدعو

الى أضراب طَالَبِي ضَّد اصحابُ المدارس ٱلَّفاصَّةُ، حُتَى يَلْتَرْمُواْ نَجْمَيِد الْإِقْسَاطُ

المدرسية، لان نسبة ارباحهم من العقساط التي كانت قَبلُ الزَّيادات الأخيرة، تكاد

وعَلَى ذُكر ۗ النَّفُطُّ فان على لحد البسَوْولَين، ولا نريد ان نتعب رئيس قَدِم ورية

بذلك، أن يرفع الصوت عليا ويدرر المستهاك اللبنائي من الذوة التي تفرهها عليه مافيا استيراد المستقفت التفطية وتوزيعها، والتي تبلغ فاتورتها السنوية ١٠٠ مليون دولار، اعترف وزير النفط أن عشرين في المئة منها، أي ١٢٠ مليون دولار، هي حصة شركات استيراد النفط التفطية نفقات الشركات ورواتب مئات الموظفين.

حساب الاستثمار لدي

مضو في بورهة بيرود . مسجة على لائمة مصرف لبنان تحد رتم . ١

• تضع في هنمتك تولجدها اليومي ومتابعتها للإسواق

و خدمات متكاملة: بطاقات MASTER CARD و AVISA و AVISA

تسم حسابات الاستثمار

يرحب بزيارتكم او بالاتصال على الأرقام التالية:

٧٤٠٠٢٧ ـ فاكس: ٦٠٢١٤٥

جلينور ـ بلوك د ـ شارع كليمنصو ـ صرب. ١١٣\_٥٠٢٧ \_ بيروت \_ لبنان

3

سياحية، صناديق حديدية، وخدمات توصية للشركات.

المستن للسالكة العسريكة الد

على واضعيه والمكلفين تنفيذه، بحزم وجدية، حتى لا يستمر الجمود الاقتصادي الذي تعيشه مثل الكثير من دول العالم، وحتى نقدر أن نتابع مسيرة الاعماروالأما

عليمم القواتين في المدن السلطية وبعض المناطق الداخلية من لبنان، أما بالتي المناطق والموزعة على كل الطولاف وتحت وصايتها، والموزعة على كل المدعومين

مَن لِمِلْ الَّدَلِّ وَالربط، فَمِي تعيشُ كأنَّ الدولَّة وقُولَتِنَمَّا غَيْرُ موجودة.

مَنطَةَهُ ٱلشَريَطَ ٱلمَدَوَدِّي المُحتَلَ، دون تَعْرَفَةً بِينَ مِنْطَعَةَ لَوِ لُخْرِيٍّ.

الاقتصادي والاجتماعي أأذي يعتبر التعليم قطاعا كبيرا فيه

تصبح أكبر من لرباح مكتشفي النفط وتباره.

إدارة خبيرة، صانفة رصنيفة.

تفتح لك أفاقاً إضافية لتوظيف مدخراتك.

ه تقف معك في وقاء حلجاتك الطارئة للسبولة.

تَقُول لُوسَاط موالية – مميّاً من الآن وسيكُون "الْعِين بَلَّاعِين والسِّنِّ بالْسِنِّ.

التي نائت على اساسه الثقة.

اعدما الوزير فؤاد السنبورة واقرما مجلس الوزراء

# اكد انه لم يكلف احداً اجراء اتصالات مع السوريين

ترأس البطريرك صفير قناس

عنواتما "اكتم نور بربنا" (افسس ١٠٥) شرح فيما مسلال روحية مركزا على "تُورُ العالم" و"المعلمُ الأوحد" و"رأس

اليما الأذوة والابناء الاعزاء، المسيح هو تور العالم، وبالتالي نورنا. وأنا سرنا بهديه نصل الى المدف الذي من حتى اته ارسال أبنه الوحيد الينا ليفتدينا ويشق لنا طريق السعانة، والمسيح هو رأسنا، بصفتنا كنيسة أي جسدا واحدا، له اعضاء كثر، هم ندن. وتور المسيح ينعكس على وجه الكنيسة. وهذا يعني انتا لسنا نسير حسبتا. وهل في الدنيا أغزر من هذا الينبوع لننهل منه ما نبحث عنه من

غير أن هذا الرجة لا يمنعنا من التشديد على لحترام ما يتميز به الانسان، من دون سأكر المظوفات، ألا وهو الدرية. وترى اتها عرضة للقضم عندنا يوما بعد يوم. وحسبنا دليلا على ذلك ما لا يزال يتعالى هنا وهناك من احتجاجات على ما صدر او في ألنية اصداره من قواتين تتعلق بآلاعلام، والاحزاب، والعمل، والجمعيات، وللبلديات التي يراد تعيين ثلث أعضائها، كأنَّ لا ثُقة للسَّاطة بالناخبين او كأتما تعتبرهم قاصرين، وهم مصدر كل سلطة بحسب

وُتيقة فرح ورجاء من المجمع المسكوني الفاتيكاني الثناني في معرض الكَّلام على الدرِّية: "أنَّ علامً اليوم يبدو قويا وضعيفا في آن، قلدرا على تعقيق الاحسن والآسوأ. وقد الفتحت أمامه طريق الدرية والاستعباد، والتقدم والتقمقر، والإخوة والبغضاء. ومو يدرك، من جْهة الْخَرَىٰ، أَنَّهُ مِسؤُولٌ عَنْ اسْتَعَمَالُ للقوى التي فجرها بحيث تسحقه او تخدمه. وهنّا هو السؤال الذي يطرحه على نفسه. هلا طرحنا مثل هذا السؤال على انفسناا".

المصلين ومنهم المحلي البستاني الذي عرض له قضايا عامة بينها "موضوع المُمدِرين والبلدات التي لم يتنَّلولما بعد اي من برامج العودة التي تحددها وزارة شؤون المهجريين"، فالملحق لُلْصُحَافِي مُدّير للمراسم في السفارة الفرنسية فرنسوا أبي صعب والعقيد جورج خوري ووفد من اكليريكية غزير، وآخر من عائلتي حمادة وحُنَّشَيتي برَئاسَة السيدين سهيل حمادة ومّلحم حدشيتي في زيارة تقليديةً سنوية يقوم بما وقد من

> تدرير جريدة "السفير" الزَّميلُ طَلالُ سلمان فمدير "الوكالة الوطنية الاعلام" رفيق شلالا. ونقلت "الوكالة الوطنية للاعلام" للرسمية عن البطريرك قوله أملم زواره "أثنا تريد أفضَّلْ العالِقات معُ سُوريا ضمن الثوابث اللبنانية التي لعبدت معروفة لدى الجميع". ونفى ان يكون كلف احدا لجراء أتصالات مع أمسوولين السوريين لافتا الى

"لتمالات شخصية لبعض الشخصيات".

وفي الرابعة عصرا استقبل

البطريرك الماروني وزير الذارجية فارس بويز للذي سُئل على الاثر ما المواضيع آلتي تناولها اللقآء فلجأب الموسيح سي —ر\_\_ وضعت غبطة البطريرك في لجوائنا وفّي جو الْتطورات الُّتّي تحُّصلُ في المنطقة ولاسيما منها اتفاق الخليل، وكررت شرح للموقف الذي سبق ان أتُخُذُّتُهُ عَلَى صَعَيْد تَقَوِيمُ الْاتَفَاقَ. واستعرضناً (...) عددا مَنْ المواضيع النخلية. وليضا اطلعناه على بعض

انتظار زيارة صفير الى روما قريباً لحسم الامر نيَّة البابا التجوال على "طريق الايمان" واذا جاء فسيعلن الارشاد الرسولي ء الفاتيكان يواكيم نافارو لن زيارة البابا يوحنا بولس الثاني للبنانُ، "قيد البحث في الوقت الحاضر"، اهتمام مختلف الاوساط اللبنانية

نظراً الى الهمية الكبيرة لَّمنا المدث في استعادة لبنان دوره التاريخي وترسيخ تقاليد لبنانية عريقة في التفتاح والتعايش. مُصادَّرُ كنسَية أكتَّت أنَّ "قدأَّسة البلبا مصر على زيارة لبنان ويود ذلك من عميم قلبه. وكان ولضما جدا في اثناء العقاد اعمال "المجمع الراعوي من اجل لبنان" في روما عندما قال ان الطريق بين روما وبيروت قصيرة جدا ولكن يجب السير عليها بتمهل". واضافت ان "موقف الدبر الاعظم واضح جدا من هذه المسألة، فلبنان لكثر من بلد بالنسبة اليه، والزيارة اذا تمت تخدم اهدافا عديدة في مقدمها تعزيز اختبار التعايش المشترك في الظروف الصعبة التي يجتَّارُها لَّبنان والمسيحيُّون اللَّبنانيون تحديدا، ونَّلك تَّأْكيداً من اعلى مرجعًّ مُسيدًى في العالم على تُبات المسيّديينَ في الشرق وأشارة الى كل من يعنيممُّ الأمَّر ان وجود المسيحيين ومصيرهم امران مممان في تاريخ هذه

ُ ورأتُ ٱلْمَصلُارِ الْكنسيةُ معفا راعويا للزيارة يتمثل في تجوال البابا على رريخ امتداد "طريق الايمان" الذي "سار عليه النبي ابرميم والرسل من اور في العراق الى شمال سوريا فدّمشق ولينان والقدس ومصر، ومنا ما تُحدثُ عنّه العبر الاعظم تفصيلا في رسالتيه حول "نور الشرق" و"ليكونوا واحدا" عام ٩٩٢ اللتين وضع فيهما برنامجا لاتمام هذه الجولة المشرقية مع حلول سنة ١٩٩٩ وقبلٌ بدُّ ٱلالفُّ الثالث سنة ٢٠٠٠. وأضَّافت ان "عنوان الرسَّالتين يلخص تُوجه الاب الاقدس نحو التراث الشرقي الغني، وما زيارته سُوى تتويَّجُ لَمِنا الامر، فالجولة الشرق الاوسطية امنية عميقة لدَّى البلاا الَّذي يريد السَّير على درب الرسل. فللمرة الاولى، ومنذ أيام القديسين بطرس وبولس، يزور رأس كنيسة روما ارض الطاكية التي تضم كل الكنائس المارونية والارثونكسية والسريانية والارمنية والكلمانية، وهذا يعني انه يريد ان يْتَقْصَى، وعلَى أرض ألُّواقع، البعد الدقيقي لحوار الأديان والثقَّلفات وتَّضارةٌ المحبة التيُّ يجسِّدُها للوجود المسيحي في الشرق".

وقدرتُ الْمُصادر أن الزّيارة للبِّنَانُّ "مُرْتبطة ۚ حُكما بصدور الارشاد الرسولي وهوُّ المُحطة الاخيرة في سلَّسلة نشاطات "المجمع الراعوي من اجل لبنان" وخُصوصا ان الصياعَة الآخيرة للارشاد الرسولي شارفت على الانتهاء حيث تكب لجنة خاصة على اتجازه، وهي تضم البطريرك الماروني بين اعضائها". ولا تستبعد المصادر أنَّ يتوجُ البلبا زُيارته اللَّبنائية بأعلان الارشاد الرسول للذي "لا يخرج كثيرا عن روحيةُ النَّداءُ الْآخَيرِ للسينودس". واضافت ان الزيارةُ

سيرٌّفقها "بعض الْتَطويباتَ لَقَديسين مثلُ اللَّب نَعمة اللَّه الدرديني والطوباوية رفقة والاب يعقوب حداد الكبوشي والاب المخلصي اليلس مراد وبعض الشهداء من الكهنة والرهبان الذين سقطوا خلال الحرب منذ ١٩٧٥". وخلصت المصادر الكنسية الى أن "موعدا نمائيا لم يتحدد بعد، كما ان الكنيسة المحلية لم تتلق تأكيدات في هذا الشأن، وخصوصا لجمة بدء

التحضّيرات العملانية التي تحتّاج الى فريق عُمل ضخم لتنسيق برنامج الجولة في لبنان، وأم تتلق حتى الساعة أي اشارة للبدء بذلك". ونَكرتُ بِالتَّحَضِيرَاتُ الواسعَةِ التيِّ سبقتُ الزيارةِ المؤجلةِ في ايار ١٩٩٤

واحتلجت الى "اسلبيع طويلة من جمُّود عشرات العاملين، اذلك يجُّب انتظار نْتَائِجْ زِيارةَ البطريّرُك صَفير لّلى روما في ١٨ شباطُ المقبل لُحسم الأمرّ

مارون في كفرحي وقال: \*ما ان بلغ صاحب الغبطة والنيافة الكاردينال

مارنصرالله بطرس صفير بطريرك

اتطاكية وساثر المشرق الكلي الطويي

نعى المُردوم الشيخ أأجليل

الدوراسةفُ يوسف لبي صعب حتى

بادر الى تكليفنا إن نمثُّله في مأتمه

مستمطرا عليه رحمات الرب مع افراد

اسرته ولكي ننقل الى عائلته واليكم

جبيعا، وخصوصا الى سيلاة لذينا

المطران بولس اميل سعادة النائب

البطريركي العلم على البترون السلمى

الاحترام تعازيه الابوية فيما برافقنا

بالدعاء والصلاة لراحة نفس الفقيد من

مقره في بكركي، ونلك بالتقنير

النى قدر به غيطته المرحوم

الخوراسقف وما شهد منه من تجربة

وأعمال قام بها في خدمته الكمنوثية

وُّذَصوَّصا فَي ديثر ماريومنا منُّرون كفردي بالذات

شيع الذوراسقف يوسف ابي صعب في مزرعة لي صعب. واحتفل بالصلاة لرَّامَةً نفسه في كنيسة دير ماريوحثا مُأْرُون، المركزُّ الاولُ لُلْبِطُّارِكُةٌ في لبنان، حيث خدم فيه الراحل وكيلًا بطريركيا ورئيسا لمنا النيرُ ٤٠

ترأس صلاة البناز ممثلا البطريرك الكارنينال مارنصرالله بطرس صفير المعاون البطريركي المطران رولان ا<del>ب وجــودة فـي حـضــور النائبيين</del> البطريركيين على البترون ويشري المطرائين بولس لميل سعادة وفرنسيس البيسري ولغيف من رجال الدين وحدد من المواطنين.

وبعد الانجيل القى المطران ابوجودة باسم الكارسنال صغير كلمة عدد فيما صفات الفقيد واعماله منذ كأن في روما وئيله درجة الدكتوراه في اللاموت ومن ثم آلى مدرسة مأريوحناً

# صفير: الحرية عرضة للقضم يوماً بعد يوم والدليل ما لا يزال يتعالى من احتجاجات

لاهظ امس البطريـرك المارونـي الكاردينال مار نصراللة بطرس صغير "ان الحرية عرضة للقضم عندنا يوماً بعد يوم، وحسبنا دليلا على ذلك ما لا يزال يتعللى هنا وهنلك من لحتجاجات" على قواتين تتعلق بالاعلام والاحزاب والعمل والبلديات التي يراد تعيين ثلث أعمَانُها "كأن لا ثقَّةُ للسلَّطَّةُ بالناخبين او كأنها تعتبرهم قاصرين، وهم مصدر كل سلطة بحسب

الاحد في كثيسة سيدة بكركي وعاونه القيم البطريركي العلم الاب زخيا باسيل وحضره المعلى نلجي البستاني على رأس وقد من الشوف، وحشد من

الكُنِّيسة" وقال:

اجلُ الراكه اوجئنا في مكان وزمان محدنين. والمسيح هو معلمنا. لقدّ كشف لنًا جُلْبًا مِن سر الله الذي أدبنا ويأخذنا اليه لنكون معه حيث يكون. في نَفَقَ مُظَلَم. ولُّسنَا وحدنا في كقامنا الطويل. أن الهنا معنا. وهذا

النستور. وهنه الطريقة قد تؤدي،

التطورات السياسية الكسروانية التي شيئا فشيئاء آلي تغيير وجه لبنان، تعتبر منطلقا لاطار اوسع يشمل جبل ومَّذَا مبعث قُلْقَ وخُوفٌ . جهُ في لبنان المسيحي والوطنيّ. واعتقد أن هذه الخطوات لقيت عند البطريرك صفير كل ترحيب من حيث المبدأ، وهـو يُـرهـب بـأي خطوة لتوحيد المفوف وعرضنا أيضا عبدا من الامور على السلحة اللبناتية واستمعنا الى آراء غَبْطته فيها، واعتقد أن الأراء تلتقي دوما مع ملتب الصرح . ومل تناول البحث زيارة البابا يوحنا بولس الثاني الى لبنان؟ فلداب: "طُبعا

مناك بعض المعطيات لدى صاحب الغبطة، وبعض المعطيات لدي بصفتي وزيرا للخارجية حول احتمال حصول وعلى الاثر استقبل للبطريرك هُذه الزيارة. اعتقد ان المعطيات لم تستكملُ بعد، فالدبر الأعظم يرغب في زيارة لبنان منذ زمن طويل، واعتقد أنه سبق لفخامة رثيس الجممورية اللبنائيةٌ أن تقدم بمَذَهُ الدعوة عام ١٩٩١. الدعوة قائمة، واستعداد لبنان لاستقبال قداسة البلبا دائم ومستمر الامر لاَ يعود الى لبنان أنما ألى قناصة الباباء وهو يرتبط باعتبارات عدة منها شخمية وصحية". وعن الوعد الاسرائيلي لسوريا

بدرس المسائل الذامة بلبنان، قُالَ: "اسرآئيل ترغب من وراء هذا الكلام البحث في ما تسميه هي الارهاب، وتحن نسميه المقاومة في الجنوب؛ مُعتبرة أن لسوريا سلطة أو نفوذا على هذا الموضوع، ثمن تعتبر أن البحث في اي موضوع يتعلق بالجنوب اللبناني مو مَنْ صَالِحَياتَ النَّولَةِ ٱللَّبِنَاتِيةَ تُونُ سواها. ولن أي بحث في هذا الموضوع يجب ان يُختصر بتنفيذ القرار ٤٢٥. ولا نقبل في تعميل لذلك".

وفي مبادرة الشيخ وديع الخازن لتقريب وجمات النظر بين بكركي ودمشق، قال: "لم يطلفنا غَبطته علىً هذه المهمة التي يقوم بها صديقنا الشيخ وديع الخَارُن. ومن حيث المبدأ لا شُكُّ في أن الشيخ وديع الفازن يدرك المصلحة الوطنية وسيحسن

التعاطي. ولكن لم اطلع على الموضوع من صلحب الغبطة ولا على مضمونه". وسئل صحة ما يتردد من أن لطلاق الديبلوماسيين قد يـؤدي الى اعادة العلاقات النيبلوماسية بين البلدين واتاحة استيراد النفط العراقي؟ اجاب: تُحقيقة الأمرُ ان الموضوعُ قَالُوني أولا واخبرا وعند اعتقال الديبلوماسيين العراقيين اعطيت تصريحا متحفظا ماماً عن موضوع توقيقهم. واتا اميز تماما بين الجرم الذي حصل وهو جرم مدان ومتعمد وغير مقبول على الاطلاق. وندن كدولة متمسكون بالتعاطي حسب الاصول بين الدول، نرضخ للأتفاقات وللنصوص الدولية مناك أتفاق فيينا الذي ينظم العلاقات الديبلوماسية والذي يـقول ان المصاتة الديبلوماسية المطلقة يتمتع بما الديبلوماسي الاجنبي المسجل لدى وزارَّة خُارجيةً الدولة أَلمضيفة. ومذه

لحصاتة لا استثناء لما لا في النصوص ولا في احتكتام المصلكتم ولا في الاجتمادات حتى في حال الجرم المشهود اذاء عندما أوقفوا كنت متحفظا أساسا عن موضوع التوقيف وعندما ارسل القضآء اللبناتي كتأبآ الى وَزارةَ الخُارِجية يسأل فيه عن امكان المحاكمة لجأبت وزارة الذارجية طبقا الاصول الديبلوماسية وبناء على مقررأت المحاكم الدولية حول هذا الموضوع ان من غير الممكن مُحاكمة ديبلوماسي اجتبي لدى السلطات اللبنانية وعلى هذا الاساس قرر سبسية وصلى لمد المسلم مرر القمله اللبنائي الترميل، اكثر ما تستطيع دولة ان تقوم به مو اعتبارهم اشخاصا غير مرغوب فيهم وان ترحلمم. ومن هناء كل ما يقالُ في الموضوع. ومن يدعي فهم القانون الدولي عليه أن يطلع على الاصول. واعني بخلك البيان الذي صدر عن ٱلمملكة الاردنية الماشمية. كان الأجدى آن يطلعوا على نصوص اتفاق فيينا،

ويفيدوناً عن أي نص يجيز مداكمة الُّديبَّلُومُاسِينَ. وُعندمًا يَقيَّدُونَا بِهِذَا الموضوع نعيد النظر في قراراتنا. أما أن يستفيد البعض من مصائب لبنان، وأن يبني مصالحه الاقتصادية وغير الاقتصادية على خطوط حيفا وغير خطوط حيفا على ظهر لبنان، وان يتمنى ويعمل على بقَّاء كلَّ المشاكل العربية قائمة حتى يستغيد منها، فمنا شيء غير مقبول اطَّلاقا وَّلا ئتلقى من احد دروسا حول الاصول الدييلوماسية وحولُ الاصولُ القانونيَّةُ.

وندن مدرسة من العراقة الدستورية

وْالقَّادُونَيْةُ، فَلَيْسُمَحُوا لَنَا فَي هُنَا

البوضوع". وهل الوضع متوتر ديبلوماسيا بين لبنان والاردن؟ فاوضح: "الحقيقة ان هناك كتابا أرسل، تلقيناه ونعتبره غير مقبول لا في المشكل ولا في

مُارْيُوتٌ ۗ الارْدني ضَرَارُ الكرُّمي، قال: مبروك للافراج. ونحن مسرورون بأن التحقيق معه لم يسفر عن لي تتيجة". ونفی ردا علی سؤال ان تـکون مصَّالدتَّهُ وَالنائبَ رشيدَ النَّارَن من منطلقات انتخابية، مبدياً "انفتاحه على أي خطوة في أتداه مصالحته والنائب منصور غاتم أأبون.

وعن اطلاق المدير المالي لغندق

# قاعة لكنيسة في عفصضيق

لقيم في بلدة عفصضيق في الكورة احتفال بوضع حجر السلس للقاعة الجديدة لكنيسة مار سابا في الكورة، في حضور متروبوليت طرابلس للروم الرثونكس المطران الياس فريان والنواب سأيد عقل ونائلة معوض وموريس فاضل ومشد من أبناء

وتــراس المطـران قـربـان قـداسـاً احتفالياً عاونه فيه كاهن الرعية منيف معمي. والقى عظة دعا فيما ابته. في مدرسة الفرير. الرَّعِيةُ إلى "الْكَارِ النَّاتِ والْابْتَعَادِ عَن الكبرياء والتقرب من الله".

مشكلاته وجنوبه في لقاء خاص مع الحبر الاعظم

آرام الاول: نتشبث بلبنان وحرياته والسيادة ووحدة الشعب والارض

وانطلاقا من هذا الروح المشيع بتجربة

الماضي، ويخضل فيعاته المتجدد ورؤياه

الكاثوليكوسية الارمنية أبيت كيليكيا

تدمل هذه الشهادة في ظروف مختلفة

أُمَّا اِتُّ مِنَّ الْشَمَّاتُ الارمنى، وذلك

الواقع المريّر الذي لم تختّره امتنا

سرت مين سُلَّ ارائتماً، بل قَرض عليما فرضا،

والني لا يزال يحمل في ثناياه تكرى

مآسي تاريخنا المعاصر، تاريخ المذابح

والتَّهْبِيرِ، الا أن الشَّعب الْأَرْمَني فَيَّ كل اتحاء العالم وبفضل نعمة الله

والالتزام الكلى لكثيستنا لا يزال

متشبثا بايمأته وتقاليده وقيمه

المسيحية وهويته القومية. لقد كُانت

رسالة كنيستنا، ولا تزال، فاعلة

وُحارُمة في تنظيم الشتات الارمني

والحفاظ عليه، وأن الوفد الذي يرافقني من اساقفة ومطارنة رعية

ووزراء ونواب جاؤوا من جميع اتحاء

العالم ننير دليل على الدور الفاعل

الذى تقوم به كنيستنا وبخاصة

كاثوليكوسية كيليكيا.

وفي عالم ملي، بالتفييرات.

كُونِيةَ الْنشامِلَةَ لا تُنْزَالُ

الشعب في تقرير المعير.

أنا أت من لبنان "بلد اللبن

والعسل" الذّي أصبح لشعبنا بعد

المذابح بلد الامل والدرية اتنا مدينون

للاستقبال الدار الذي لقيناة من

أخواتنا المسيحيين والمسلمين معاء

فلقد لصبحنا ليناتيين واعضاء فاعلين

فى الاسرة اللبنانية الكيرى. ندن

نتشبث بلبنان وبحرياته وبوددته

وبسيانته وبوحدة اراضيه كما اتنا

عُلَى أَقْتَنَاعَ تَالُّم بِأَنْ الوحدة الوطنية

الحقيقية القائمة على الحوار المسيحي

– الاسلامي الصادق والاحترام الكليّ

للدريات في جميع المجالات تشكل

قاعدة لبنان الطيقية وقوته الوحيدة

وهويته المميزة. وهناء اسمحوا لي يا

مانيب النَّف بأسنة ان اؤكد ان

قداستكم كنتم وستيقون الصديق

الاكبر للبنان، وذلك أنكم لم تكتفوا

بمشاركة لبتان في الامه في الفترات

المظلمة من تاريقه وباقلمة صلوات

من لجل لبنان بل عملتم دائما من أجل

لبنان أمام المحافل الدولية مذكرين

العالم بقضية لبنان العادلة، بلد الحوار

واتا ات من العالم المسكوني، حيث

تلقّيت عمانى الثاني والذي علمني

بصورة جومرية الضرورة الملحة لوحدة

الكثيسة أأمسيحية. هذا العلام القريب

من قلبكم وأفكاركم ومسؤولياتكم

الرّعوية. كمأتعلمون، منّذ (٩٩١ واتأ

اذَّدمُ الحركة المسكُّونية رئيسا للجنة

المركزية واللجئة التنفيذية لمجلس

الكتائس العالمي. إنا أؤمن بأن المركة

المسكونّية في عالمنا اليوم، تشكل

البعد الإهم في حياة الكنيسة، هذه

الدركة تذكر الكنائس بأولوية الوحدة

ومعنى وجودُ للكنيسةُ وَالَّتِي هيَّ في الحقينقة شهادة جمعاءُ لخلاص

أتا لست أتيا من ارمينيا ولكني

احمل معي ارمينيا وكاراباخ، لأن

رسالتى الكمنوتية وواجباتي الرعوية

تملى على خدمة شعبي وكنيستي

وتاليًا لرمينيا وكاراباخ. لَّقَدُّ اسْتَقبلتُمُّ

فّي هذا المكأن نفسه قبل شهر

سُلْفَي على كرسي بيت كيليكياً وكاتوليكوس "عموم الارمن" هاليا صلحب القداسة كراكين الاول بروح

تعاون اخوى. ان هذين المقرين

الارمنية الواحدة في ظروف وحالات

هذه هي تجارب الحياة والشهائة

والرؤيا تعملها كاشوليكوسية بيت

صاحب القداسة، نحن في حقبة من

تاريخ البشرية حيث الأنعزآلية تعوات

تقاربا، والدوار الذاتي حوارا جماعيا

والمواجهة تعلُونا، تعيشُ في حقبة حيث الفقر واللاعدالة والعنف

والأحطاط القيم الاخلاقية وألروحية

تعاجم العالم بقوة لا مثيل لما لذا

فالكنيسة يعز عليها ان تبقى مكتوفة

أملم مذا الأبتعاد عن الله وعن تعاليم

الانجيل ومكذا رغم آلتباينات أالاهوتية

والكنسية ورغم التعددية العرقية

والثقافية عنى الكنائس ان تعمل معا

وتوحد جمودها في سبيل وحدة

شابلة تابة وشمادة مشتركة أفعل

لقيادة البشرية الى التسلمح

والمصالحة والسلام بفية الوصول الى

مُلكوت اللَّه الذي يبشر به السيد

لذي في المسيح، تلتقي اليوم في اسبوع الصلاة من أجل وحدة الكنيسة.

انما فرمة كبيرة لاعادة تأكيد التزاءنا

وبعد، فلني واتق كل الثقة، بان

هذا اللقاء سيكون عاملا مهما لتوليق الروابط الاخوية بيتنا وتعميق العلاقات

والتعاون المسكوني بين كنيسة رومأ

واتنى اسأل الله العلى القدير ان

ين عليكم بصدة تلمة وحيلة مديدة

كَى تَتَمَكَّنُوا مِن اتَجَارُ الشَّمَّادِةَ لَمُذَهُ

التروح الخيبرة وللمنذا الشعباون

المسكُّوني، الدِّيُّ بفضل جمودكم

الراعوية أتبرت لمدد الثالوث الأقدس

وحنة حقيقية وشاءلة للكنيسة

وكاتوليكوسية بيت كيليكيا.

ووحدة كنيسة الله".

كُيليِّكَيا في شذمي.

يعملان من أجل خدمة الكنيس

وبلد "الرسالة الحية".

البابا يومنا بولس الاتاي والكاتوليكوس آرام الاول يباركان الجموع المحتشدة في بلحة ماريطوس بعد القائمما في روما السبت.

وزعت امص كاتوليكوسية الارمن الارثونكس لبيت كيليكيا في بيروت معلومات عن الخلوة التي عقبت السبت ببن البلبا يوحنا بولس الثلني والكاثوليكوس أرام الاول في مستملّ زيارة الاخير للفاتيكان وروماً. وكشفت ان المبر الأعظم تناول

وتبع الاجتماع لقة موسع ضم

صاحب القداسة، اتا ات من

والكاثوليكوس طويلا "قضية لبنان ومشلكله والتصورات المستقبلية الْقَلَامَةُ عَلَى الدريةُ وَالوحدة والسيادَةَ، ولم يغب الجنوب وتحريره عن هنا الدنيث وبار نقاش على الممية الدوار المسيّدي — السّلامي وسبّل تنشيط مسيرة السلام في المنطقة وليجاد الدل العادل لمشكّلة مدينة

اعضاء الوفد المرافق لارام الاول، للذي القى كلُّمة قال فيها: "اتا سعيدٌ لوجودي في هذا البيت المبارك مركز التفكار واللقاءات، وموطن المبادرات الساعية الى حمل انجيل المسيح باصالة وفاعلية الى البشرية جمعاء

الكرسي ألتاريخي للكاثوليكوسيةً الارمنية لبيت كيليكيا العظيم، هذا المركز النيني الذي سار في دروب العيأة للماسوية والبطولية التي سلكها شعبنا وكنيستنا المقدسة، والَّذي كان الشاهد الحي لالام شعبنا وقيآمته، والناطق بآسم الروح المسكونية لَّلْكَنْيِسَةُ الْأَرْمِنْيَةُ بِدُّا مِن كَيْلِيكِيا الْي

هذا سعى منذ الدروب الصليبية، بروح منفتح ويمنطق مسكوني، للى أقامة

### اتا ات من الشرق الاوسط حيث تحتل الكنيسة الارمنية مكانا مرموقا وتضطلع بدور مهم. أن كنيستنا، كُونها جُزًّا لا يتجزأ من مجتمعات المنطقة تتصدى بالتعاون مع بقية الانيان والكنائس للتمثيات والمشلَّكُلُّ في تلكُ المنطقةُ. ان كُنيستنا تَناضلُ من لجل سلام عادلَ وشامل ودائم اتها ملتزمة بصدق

وامانة حوارا جوهريا مع لخواتها والواقع، ان كرسي الكاتوليكوسية ولخواتها المسلمين في حياة مشتركة. أن كنيستنا وشعبنا يسلهمان بنشاط

## وفاعلية في الجمود والمبادرات الرامية الَّى احترامُ حقُّونَ الْانْسِأْنِ وحقُّوقَ علاقات لخوية مع كنيسة روما. دور البطريرك الحويك الوطني والديني

والثقافية ندوة حول "دور البطريرك الَّياسُ الحويثُكُ الْوَطْئِيُّ وَالْحَيْثَيُّ؛ والكتاب – البيب حية "بط ك لبنان الكبير" للشاعر باخوس عواد في الدير الام اراميات العائلة المقدسة المآرُّونيَّاتٌ فَي عبرين. وحضر المطراتان بولس أميل سعادة ويوسف درغام والرئيسة العامة لراهبات العائلة الام جيلبرت فارس والعقيد مافظ نعوم ممثلا قائد ألجيش والسفير فؤأه الترك والعميد جان نُمرالله وزينَة العلي شلمين ووجوه سياسية واجتماعية وثقافية. النشيد الوطني، ثم ترحيب من التأثية العامة في جَمعية رامبات العائلة المقدسة

الدُويكُ ودوره الوطّني. الى كلمة لرئيس الرابطة سعير ابي له تواريخ".

البطريرك الدويك تاريخ واحد وكانت وكُلَّمَة لسمير فرنبيه عن دور البطريرك الوطني خلال أنشه بولة لبنان الكبير، فاعتبره "مفامرة كانت

أبدا من لُعنة نهائية. والدويك لبنن كرسية أو علمن طلاقته ومو القلال ان ديني لبنان وكل مواطن لبناني من ديني". تلتما كلمة السفير الترك عن الكتاب – المسرحية "بطرك لينان الكبير": "الكتاب جسد مرحلة معمة واحداثا تاريخية في حياة الوطن" والقى قصيدة وطنيق والى كلمات للدكتور يوسف فرحات والدكتور

ثبت كيان الوطن، واليوم يعمل

البطريرك صفير للمفاظ عليه".

الدكتورة كلوديا ابي نادر: "من اعتقد

ان التاريخ نكري فاته قطار الزمن،

والعبرة أمن اعتبر. فتاريخ لبنان

يختمر في انسائه الميروري المتفلت

جورج قبلان. وباسم عائلة البطريرك الدويك، تحدث لاوون الحوياء شأكرا المؤلف

والرابطة، لافتا إلى أغفال الدولة لبرأز اهمية البطريرك ودعا الى لحياه النكرى المئوية لتعيينه بطريركا سنة

# وقوف على المعطيات وعلى المئوية

الخت فيرون زيادة، وكلمة عن مراحل حياة المؤسس البطريرك

صالح وفيها: "أصبح للبنان مع

سَلِقَةَ لَاوَأَتُمَا بِالتَّفَاعَلُ مَعَ الْاخْر والعيش المشترك الني دعا اليه الدويك خدم الحويك طاقفته، وقدم

# بلخوس عساف و"مجلس الفكر"

وختاما القى عساف قصيدة عن

# البطريرك، ووقع كتابه".

وسيم كاهنا على مذبح القديسة مورا بأسم الخوري بولس، فعاد الى المدرسة التي لدتضنته شدياقا وعاد علم ١٩٤٥ الى قريته بقرزلا

ينُشَّى ، مُرسة ابتدالية للمبيان فاستأجر بيتا حوله مدرسة لراهبات العلالة المقدسة اللواتي بغضاه لا يزان حتى اليوم يؤنين رسالتهن في

علم 1900 نعاة قنصل لبنان القدري في ملبورن يوسف منصور الى اوسترالياً فقصدها في ١٨ تشرين الأول من السنة نفسما ووصل اليها في ٥٥ تشرين الثاني ولم تكن الموارنة مناك رعية ولا كنيسة فوطد علاقته مع المسؤولين الاوستراليين الروحيين والزبنيين وتمكن من أتشاء كئيسة باركها وقس مقبحها المطّران سَيْمونز في ٥٠ تشريـن

رقي الى رتبة مونسنيور في ١٨ كانون الثاني ١٩٨٠. وعلم ١٩٨٥ منمته الحكومة اللبنانية ميدالية الاستحقاق اللِّئاتي المذهبة، وفي ١٠ دزيران من العام نفسه منحته ملكة بريطقيا اليزابيت الثقبة وساء الاستحقاق الاوسترالي تقديرا لذماته وحسن رعايته المؤمنين في ملبورن حُيثُ أَنْشَأُ كَنْيْسَةً سَيْدَةً لَبْنَانٍ. يحتفل بالملاة اراحة نفسه غدا في

الكتيسة التي ترعرع فيها.

للعائلة من أن تقدم كامنا يحل مكانه فدخل انطون مدرسة مار يعقوب (كرمسية) تُلْمِينًا لكليريكيا عَلَم ١٩٢١ بعدما تلقى دروسه الابتدائية

المونسنيور بولس الفوري يوم تسلمه وسلم

الاستحقاق الأبنائي المذهب علم ١٩٨٥. عكار – من بديعة منمور:

توفي المولسنيور بولس الذوري ابن بُلَّدَة بقرزلا عَنْ عَمْر يِنَامِرْ ۗ ٨٦ يوحنا والذوري بولس والخوري تومآ النين اشتركواً في انتخاب البطريرك وفي البيت الذي استضاف يوسف

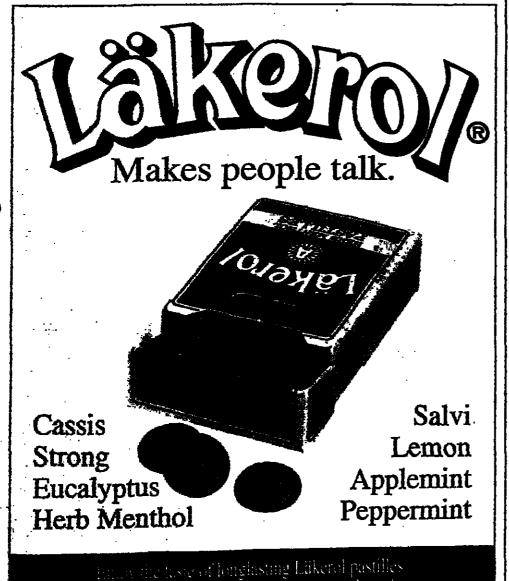


الاول (۱۹۲۱.

علْما قضاماً في الَّذِيمَةُ الْكَنْسِيةَ والرعوية وهو ابن بيت عريق يزيد عمره عن ٤٠٠ علم، قدم فيما رعيلا من الكمنة كانوا يمثلون البطريركية المارونية في قضه عكار منهم الذوري

بك كرم ولد اتطون عام ١٩١٤ أجبريـن أبن النوري توما شحادة وذكية وكان أخا لخسس بنات وسبعة وبعد وفاة النوري هنا كان لا بد

وفي ١٩ هـزيـران ١٩١٨ قـمـي لنطون دراسته اللموتية وقدم نذره



to clear your throat and freshen your breath.

اقتصَاديَّة حقيقية تُنذر بالانفجار"، داعيا

المسؤولين الى "أيجاد الحلول لمُشكلات

المواطنين بدل التلمي بالصراعات على

المواقع (أ...) ان ما سمعناه في البيان

الوزاري من خطة اجتماعية ترفع الاعباء

عن كَّامِلُ المواطن بِدَأْتُ نَتَّاتُجِمَا

العكسية تظمر حول سبل تأمين

المصادر لزيادة البرواتب بزيادة

الضرائب". وخلص: "أنُّ من ينظُّر الى موازنة الزراعة والمناعة يجد انها اقل

موربه سررات وسيست مما كانت عليه العام الماضي مما يعني

اعتبر رئيس المجلس السياسي
 عزب الله النائب محمد رعد "ان

اتقاق ألخليل اسس لقاعدة هي القيام

بعدوان اسرائيلي على لبنان وسوريا اذا

اخفقت الضغوط الاميركية لمعاودة

الدكتوره

نجسوي عبازار

خصائية في الأمراض الداخلية

والإنعاش الطبي

تعاين كل يوم بعد الظهر في

مركزساحة انطلياس الطبى

تلقون : ۱/۹۲۱۲۳۳

خليوي: ۳/۸۸۸۰۸۹۰

اننا امام مأساة اجتماعية".

"حزب الله": نطلب حلولاً

بدل التلهي بالصراع على المواقع

--قال نائب الامين العلم لـ"حزب الله" زعزعة الاستقرار وايجاد جو سياسي الشيخ نعيم قاسم "ان ثمة موضوعين ضافط لمشر البلدين".

امام من يعمل لمصلحة الوطن

والمواطنَّ، الأول هو مواجمة الاحتلال

وقَالَ في احتفال اقامه الحزب في بلحة بريتال (بعابك): "اثنا امام مرحلة

معبة ومعقدة ومفتوحة على احتمالات

\_\_\_\_ كثيرة تعتم علينا ان نيقى موحدين

ونعزز عملنا ألمقاوم ونزيد من تلاحمنا

مَع سُورِيا"، لافتاً اللَّي "أن وأُدِينا أن

نواجه من اجل ارباك العدو أو تعطيلً

مشروعه، وقد نلَّفي مشروعه. ورأى "أن تنفاق الخليل قد ازاح عنقدة

اسلسية من امام تتنياهو وأجل الوضع النهائي للفلسطينيين حتى نماية العام

٩٩٩١، مما يعطيه فرصة لمواجمة

السوري واللبناني"، واكد انه ستكون

محاولات حثيثة الآن للفصل بين المسارين السوري واللبنائي ومحاولة

"اللجان الفلسطينية"

و"الاونروا"

عقد اجتماع امس في مخيم البداوي

هم ممثلين عن "اللَّجان الشَّعبيَّةُ الفلسطينية" في لبنان واصدروا بيانا

اعلنوا فيه خطوات نصعيدية بسبب

وقال البيان ان اللجان ستوزع

منكرة تشرح معاناة الشعب

الفلسطينى بسبب تقليص الاونروا

خدماتها، على السفارات الاجنبية

ووسائل الاعلام ومكاتب "الاونروا"

وألحول المانحنة والبوزراء والنبواب

طرابلس – "الثمار":

تقليص "الاونروا" خدماتها.

والاخر مو مواجمة الجوع والفقر".

# ارسلان: مشيخة العقل شأن داخلي وتكريم غيث تكريم للرمز والعمامة

والشاعر مارون كرم ومشايخ. وكان لهُ

مشيخة العقل

سئل رأيه في بيان الميئة الروحية في شأن مصيخة العقل، فقال: "في

المبدأ، لا شك في ان الشيخينُ

الجليلين، شيخ الموحدين الشيخ أبو

حسن عارف حلاوي والشيخ ابو محمد

جولاً ولي النيانُ، يُعنانَ مرَجعين كبيرين زمنيا وروحيا في الطائفة

يعلاج الا بتوافق جميع الافرقاً؛. طالبناً

مَنْذُ خُمِسَةً أو سِتَّةً أعوامٍ، وتطالب

اليوم بأن نخرج هذا الموضوع من

التَجَانَباتَ السِّياسِيةِ، لأنَّه لا يُحلُّ

ولا حتى بالوسائل الاعلامية. ان موقع

على الاثر حوار مع الصحافيين.

تسائل وزير المفتريين الابير طلال ارسلان الماذا يعمل رئيس الجمهورية ورئيس الوزراء موضوع مشيخة العثلاً أ يجب ألا يتحملوا هذا الموضوع، فأذا كُرِّم الشَيْخ بمِجِتُ غَيْث بِلقَّاعاتُ مُعَمَّماً؛ فيكونان قد كرما الرمز والعمامة التي على رأس بمجت غيث. واعتبر ان موضوع مشيخة العقل ومجلس الاوقاف أشأن درزي دلفلي يعالج بعيداً عن

استقبل ارسلان امس في منزله بخلدة وفودا من قرى الشوف وعاليه

### يكن: الولائم الرمضانية تكفى لسد حاجة الوف الفقراء

سأل النائب السابق فتحي يكن: الى اين يمشى لبنان حيال الركود الاقتصادي، والضفط المعيشي، والارتفاع الجنوني الرسوم والضراف، ؟ وقال في تصريح أمس: "رسوم المه والكهربه والماء أرتفعت خمسة اضعاف مًا كَانَتُ عَلَيْه، يَضُلف اليها ارتفاع سعر البنزين ومشتقاته.

وَفَي لَلُوقت الذي بلغت فيه ديون لِبَنَانَ قَرَابَةَ ١٥ مَلِيارَ دولار، بستمر الامدار الرُّسمي والخاصُ عَلَىٰ لَكُثر منَّ أن انفاقات الولائم الرمضانية تكفي

لسد حاجة الوف المواطنين النيـن يعانون فقرا حقيقيا. جباية الرسوم والضرائب من المسؤولين والنافذين والسياسيين الممتنعين عن الدفع مُنذ عَشْرَاتُ السنين يُمكن أن تغطي حاجة من المطالب العمالية والفئات الكائحة. ان وضع قَلْقُونُ الاكرا عير المشروع موضع التنفيذ يمكن أن يوقّف الاهدار فيُّ الَّذَرِينَةِ، كَمَا يَمَكُنَ أَنَّ يَعَيِد أَمُوالاً مُسْلُوبُهُ فَي مَا لُو جَرَّى تَعَقَّيْقَ جَرِّي عَ في سبل تشكل تروات طلالة لنسبة

ضَّئيلةً من الأشخاص على حساب السولد الإكبر من المواطنين. ر ــ ــــــر س سودسين. فمن يحلسب من ومن يعلقب من، ومن يعيش مم هذا الشعب المظلوم المدروم؟.



(01) 425258/9 - (03) 752000/1/2/3/4/5 (04) 870400 - 960866 - 972903/4/5

**Boutique SEDUCTION** 

البيت الواحد. على الدولة ان تكون راعيا صالحا وان تقدم مشروع قاتون

مُسْأَفَرا، وهُو كَانُ مَسْأَفُرا، والى الان لا

الدولة. والثقة يجب أن تؤدي دورها، الثقة بالنظام وبكل شيء. الثقة لا تواد الا باحترام المؤسسات وبوقف امدار المال العلَّم، وهنَّان أمران لَّا يعالجان الأ بمشروع اصلاح اداري جيدي وبحس موضوع سلسلة الرتب والرواتب (... فنَكُونَ بذلك بدأناً جدياً ضُبط أمورنا الناخليَّة. اما أذا استمررناً على هذا النَّدو بالمطالبة بالزيادات في استمرار والحكومة تلجأ دلاما الى زيادة الْضرائب، فسنصل الى حائط مسّدود وانذاِك لن يكون هناك حل (...). يجب أَن يُدرس نُظلُم ضرائبي جَدَيد يخَفَفُ الاعباء عن كلمل المواطن العادي ني العضل المعدود. ويجب أن يندرس

للدخل العللي او المؤسسات وللشركات بير. على صعيد آخر، تـراس وِزيـر المغتربين اجتماعا دعا اليه نلَّب ركِّيسُ المجلس القاري للجامعة اللبنقية الثقافية في العللم جوزف رشيد سعادة وحضره عنَّ المجلُسُ ٱلْعالَمْيُ الاوستراليَّ نائبٌ رئيس الطّبه العرب في اوستراليا الدكتور الياس موسى، وعن المجلس الوطني في الولايات المتحدّة غسانً قشوع وجوزف حكيم وعفيف سماحة وشربل سُعُلَاة، وعَنْ لَلْجَامِعَةُ اللَّبِنَاتِيةَ الْمُقَافِيةَ فِي افْرِيقِيا الْقَنْصَلُ عَلَي المقداد وعلي احمد غندور وتوفيق طبو والمصارع جان سعادة.

امكان زيادة الضرائب على اصحاب ذوي

ىندن في حضور رئيس تعرير جريدة "بيروت تليمز" التي تصدر في الولايات المُتَحَدة المُغتربُ ميشال بوعبسي ومندوب الجريدة في لبنان غابي داود. وقدم الوفد مذكرة تضمنت شرحا أمطالب الجالية اللبنانية في الولايات

افطارات الهيئات والجمعيات مستمرة

مآنب الافطارات دعما لنشاطاتها، 🗣 في الفطار أقامته جمعية النهضة الاسلامية الغيرية في دار الحنان في المنازة – البقاع الغربي القى النائب عبدالرحيم مراد كلمة امل فيما ان تعطي الموازنة القضايا الاجتماعية والاقتصادحة أهتملما وتطرق الى السجال بين الرئاستين

وقال، "أننا نأمل في أن تعود الأمور الى الوضع الصحيح والسليم وأن يكون مناك تنسيق وتقاهم بين أركأن النولة، لان الوضع المنلي والازمة الاقتصادية لا يتحملان التراشق والتنامر". ومضر الفطار رثيس مزب التداد عُمر حُرب. • اقامت جامعة آل درب في

الاوزاعي اضطارا شارك فيـه ركيـس الرابطة النائب بطرس حرب والقى كلمة دعا فيما "للى التومد بين كل اللبناتيين، عائلات وطوائف، فباتداد اللبناتيين نفوت الفُرصُة على الاعداء والأخصام للنيل منا". وقال: "لن الفساد يُعشش والامتار مستَّمر والفَّقر يزداد والداجات تكبر وآلاف العائلات تعيش فّي عوز ولبنان لُن تكتب له حياة الا بالمجة والوحدة".

عواد افطَّاراً في مطعم "عنايا بالأسُّ" شُارُك فيه الشَّيْخ حسن المصري ممثلاً رئيس مجلس النواب ومحلفظ الجبل مدمد سهيل يموت ممثلاً رئيس مجلس الوزراء والتأكبان نماد سعيد وأميل نوفل ورئيس المحاكم الشرعية الجعفرية الشيخ حسن عواد ورئيس المطس الثقافي البلاد جبيل جهاد نصار

♣ قال المفتى الجعفرى الممتاز الشيخ عبدالأمير قبلان في درس التفسير الرصائي في مسجد الامام التسين في برج البراجنة، "العطوب في هذا ٱلشَّهُر أَنَّ نَعْسَلَ نَعُوسَنَا كَمَّا نفسل اجسلانا، والأنسان الطاهر المطهر مدماك اسأسي من مداميك المجتمع النظيف وعلينا كمؤمنين بالله ان نكون في هذا المجتمع طاهريـن مطهريـن ان الفساد وقلم الاعداء وكيد المُحتلبِّن وخبث المُتأمرين مع كثرتهم وطول باعهم لا تردعها الآ المجتمع المطهر الزكي الذي يتصدى لكل غزو وكراهية وبغضاء".

🖷 أقامت جمعية المبرات الخبرية افطارا في مدرسة الإمامُ الجوادُ فَي رياق حضرة وزير الاسكان والتفاونيات محمود أبوحمدان وتاثب رثيس مجلس النوأب أيلى الفرزئي والنواب ابرهيم امين السيد ومروان فأرس واسماعيل سكرية وسأمي الخطيب وعمار اموسوي وفيصل العاود وخليل الهرَاويُ وَابُرهيَّم بيان وشُخُصياَت. والقى العلامة السيد محمد حسين فضل ألله كلمة دعا فيها اللبناتيين الى "تأسيس دولة المؤسسات والخروج من لبنان الدور الى لبنان الوطن ۗ وَقَالَ ا النا في حاجة الى وطن يصنعه الذين يتحملون المسؤولية لمام الشعب وليس

في طرابلس ("النمار") اقامت
 ميئة دعم المقاومة الاسلامية افطارا

لجيت الهيئات والجمعيات الاسلامية المنيرية العامة للاوقاف الاسلامية لدتفالا في مسجد ألبسطا التحتا حضره مفتي الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني وشخصيات، وتحدث فيه رْئيس بُعثةُ الرّهر في لبنان الشيخ

الشيخ زياد الصاحب. السيح ربية مصحبه. واقيم احتفال في حسينية زقاق البلاط تحيث فيه المفتي الجعفري الممتاز الشيخ عبد الأمير قبلان فحفر الحكومة "من زيادة اي ضرائب ورسوم جديدة على المواطن" داعيا الَّى حُوار بنا؛ وليجابي بين الدولة

# "الديموقراطية": نرفض تقسيم الظيل

زار امس وفيد مين "ا<del>لديد مي</del>ة الديموقراطية لتمرير فلسطين" برئاسة على فيصل الوزيرين باسم السبع وبشارة مرهج، والسفير الروسي أوليغ بيريسيبكين، والسفير البولوني بيوتر كواليسكي، والنائب السابق عصام نعمان.

. واوضح بيأن لما ان الوفد اكد في لقاعته "رفض البيمة تقسيم مدينة الفليل. وشرح تطورات الوضع

# و"يوم الشهيد"

الفلسُطينيين" الانتفاضة معاهدا على "مواصلة السير على درب مواجهة الأحتلال"، ودعاً الى "وحدة الـقوى الطالبية" في الجامعة.

عبد آللطيف سمحان وامام المسجد

ولحيت جمعية المقاصد الخبرية الاسلامية الذكرى في احتفال في مسجد سليم سلام في حضور اركان الجمعية وممثلين عن دار الفتوى. واقام محلس بيروت في "المؤتمر الشُّعبيُّ اللبنائيُّ ۗ أُدْتَفَالًا تُدبثُ فَيهُ سعيد شهاب وعدنان الغالى باسم

# ذكرى "الانتفاضة"

في نكرى انطلاق "الانتفاضة" الفلسطينية و"يوم الشهيد" اقامت امس "رابطة الطلبة الفلسطينيين" و"منظمة الشباب التقدمي" في جامعة بيروت العربية لقاء تضامنيا وحفلة

وتُكَلَّمُ "ربيع" باسم "منظمة الشباب التقدمي"، ورائد برو باسم التعبئة التربوية في "حَرَّب اللهُ"، وعمر عباس باسم "رابطة الطالب المسلمين"، ورغيد الانهمي باسم "تجمع اللجان والروابط الشعبية".

وتلت دبكات فولكلورية فلسطينية

# ذكرى غزوة بدر

نكرى غزوة بدر الكبرى، واقامت

اهالي رأس بيـروت والمسؤول عن الشؤون الدينية في المؤتمر اسعد

حيد. افتتح اللقاء بالنشيدين اللبناتي والفلسطيني، وحيا الطالب سامر محمود في كلمة باسم "رابطة الطابة

مراد: مع تنسيق بين اركان الحكم حضره وزير التربية جان عبيد، والنواب

موريس فأضل وعبد ألرحمن عبد الرحمن وفليز غصن وجهاد الصمد واحمد كرامي وطلال المرعبي ورياض الصراف ومفتي طرابلس الشيخ طه الصبونجي وفاعليات. واعتبر المفتي للصابونجي في كلمة ان أستراقيجية الصلح مع اليمود هي استراقيجية معامة، فبعد شروط اسراليلُ المُدَلة لنا، ربما طالبت ُفّي

المستقبل أن نعوضما كما طالبت جمعية متَّذرجي الجامعة الاميركية – فرع البقاع افطاراً يعود ريعه الى صندوق امنح للطلاب البقاعيين النين يتلبعون دراستهم في الجامعة الاميركية، وحضره ناُئب رُئيس مجلس أُلْنوَاب أيبلي الفرزلي، والنواب الياس سكاف ومروان فارس وسامي الخطيب وعبدالرحيم مراد ومحافظ بيروت نقولا سابا ومفتي البقاع

🗣 نظمت جمعية التعاون الاجتماعية الخبرية في البقاع الغربي افطارا في مجمع "الخريزات" السياحي، يعود ريعه لبنه "مركز باسل الاسد التربوي" في جب جنين وحضره النواب عاصم قانصو بيب جين وسطرة وهـنـري شـديـد وفـيـصـل الـداود والمسؤول عن المخابرات السورية في € في جبيل اقام النائب محمود البقاع الفربي العميد معين ظلظاً.

♣ اقاميَّت 'المؤسَّسة النيرية الاسلامية لابنا جبيل وكسروآن افطارها في مطعم "شَلَالَاتُ خيراًلُلُهُ نمر أبرميم وحضره الرئيس حسين الحسيني وألنواب كميل زيادة ولميل نوفل ومنصور غائم البون ونماد سعيد شَلُون عُن 'الُوزيـُرُ فَارس بـويـَز والنائب محمود عواد والمطران يشآرة الراعي والمرجع النيني الاعلى للشيعة السيد على السيستاني والرهبائية المارونية العلمة وشخصيات

🖣 كرمت "جمعية المشاريع الخيرية الاسلامية واعليات كربية في الفطار اقامته في "ثانوية الثقافة الاسلامية في بيروت تحدث فيه النائب عننان طرقيلسي. واقلم فرع الجمعية في اقليم الخروب افطارا لطلاب ثاقوية "السلطان صلاح

الدين في برجا. القامت "الجيهة الموحدة لرأس بيروت ُ افطارا في فندق ْ"الريفيِّيراْ" دُعُمًّا لنشاطأته حضره مثلاً رئيس مجلس النواب النائب حسين يتيم والوزير بشارة مرمح ممثلا رثيش الوزراء والنواب غسان مطر وبهاء الدين عيتلني وتمام سلام وجميل شماس وعننان عرقجي ومحافظ بيروت الياس 🗣 أقلم طلاب جامعة البلمند افطارا

فى حرم الجامعة حضره رئيسها ايلي سألم والعمداء والاساتذة. أقامت "كشافة الرسائلة الاسلامية" افطارا في الصرفند عضره قبائيو حركة "املُ" في الجنُوب ورئيسُ مجلس الجنوب قبلان قبلان. ﴿ في الـمرمل أقام السيد صبري ملجد حمادة افطأرا تكريما لايتلم مبرة الاملم زين العابنين في حضور ادارة المبرة وحشد من ابناء المنطقة. € لُبِي عدد من اعضاء العائلة

الهاشمية دعوة رئيس الجامعة الماشمية وفروعما المعامي حبيب الماشم الى افطار.

مام دوائر الأستخبارات العولية والاقليمية ولا نحتاج الى وطن يستملكه حكامة. وعلى الحاكم أن يتسعى الى تثبيت مواقعه في قلوب الشعب وليس في كراسي المؤسسات".

عصري يخفف قدر الامكان الأحتقان فُيّ ٌّ وما قَضية لحظ التعيين في مشروع القانون الجديد، فأوضح ان "مناك أراه كثيرةٌ ومشاريع. عثى الآن نقول انها لَقَكَارُ، وَلَكَن عَلَى صعيد مجلس للوزراء والنواب لا استطيع ان اعطي الدو النهائي فيهماء فهنآك مشاورات تجري ناخلهما لخراج قانون لائق بحد من امكان حصول فُتَنَّة".

الدرزية ولكن في ما يتعلق بموضوع مشيخة العقل فقد أكننا مرارا انه لا ص حــرن ــــ واستوضحه للصحافيون العوائق التي تحول دون التوافق الدلخلي في قضية مشيخة العقل فأشار الى "طروف كثيرة يعرفها للجميع وكلناً عشناهاً (ـــ) أَنت أَلَى تَأْخَير بَتَّ الموضوع الذي يجب ان بالنظايات او التصريحات او المؤتمرات يطرح عقلانيا (...) ويجب عدم التعاطي مع هذا الملف من مبدأ المصالح الخاصة. وأَنَّا لَرِينًا ذِلِكَ فَيجِب لَن نَكُونٌ مِنزَهِينَ عُن كلَّ ما هو شخصي أو خلصٌ. وهل مناك اتصالات بالوزير وليد جنبًلاطَ حول الموضوع، فذكر "كنت

ولا حتى بالوسعى الاستعمام بن يوسع مشيخة العقل (...) يجب إن يحترم وينزه عن تعاطيه في وسائل الاعلام. اننا نتوجه جنيا إلى ألحل الذي يضمن حقوق الجميع وكرامتهم. أما بالنسبة الى فخامة رئيس الجمعورية (...)، فلمانا يحمَّل هو لو رئيس الوزراء هذا الموضوع؟ (...) فلنا شيَّ سلبياً في هذا المُوضُوعَ أو في رئيس الوزرا" هند الموضوع ( ر...) حدد كرم الشيخ بميت غيث باقاعات معهما، فيكونان قد كرما الرمز والعمامة التي على رأس بمبت غيث ان هذه العمامة يجب ان تحترم في اي موقع وجدت. أنها رمز الطاقة الدرزية والموحدين عيره .
وكيف يرى الوضع الاقتصادي في
البلاد، فلاحظ ان "الوضع الاقتصادي يمر
في مرحلة صعبة جدا، وهذه الصعوبة
نعلتها منذ عامي ١٩٨٩ ( و١٩٠٠، هذه
الازمة يجب ان تعللج بهدو، ومسؤولية،
لذ تجب اعادة النظر جديا في تركيبة
للدولة والألقة بحب ان تأدى دهرها، الدروزُ ، يُجب ان تحترمها كلُّ الفاعلياتُ والفرقاء وخصوصاً من الدولة. أما موضوع تنبيت او عدم تثبيت الشيخ موصوع عبيت أو التخاب شيخ عقل جديد بهجت غيث أو التخاب شيخ عقل جديد أن درزي داخلي، يعالج في الاطار الدرزي بعيدا من الاعلام. ولا أرى حلا للموضوع بغير ذلك".

# الانتخابات البلدية

وسئل ما جنيد مُشروع قانون الانتخابات البلدية؟ فأجاب: أم اطلع تفصيليا على الموضوع، لكنى أرى وجوب درسه كقاتون، نُحن مع َّ لجرْكُ أنتخابات بلدية وأنتخاب مجالس اختيارية، همن قانون يحفظ، على الاقلُّ، حقوق كل النَّاسُ في المدنّ والقرى، ويخفف الاعباء والمشاكل. ان الائتخابات البلدية والاختيارية أخطر بكثير من الانتخابات النيابية (آ...) فيها

Adonis, Centre St Georges المتحدة ونشاطاتها.

# ەافضل موقع

على بعد ١٠٠ متر من جادة سن الفيل

# ه افضل تنوع في العروض

\*331 شقة: ٧٧م، ٢٩٨، ١١١٨م٢

(٢-٣ غرف نوم، صالون، غرفة طعام، حمامين، موقف خاص في الطابق السفلي)

∗۳٦ متجرا″

\*عيادات طبية مشتركة

# \*حضانة تتسع ١٥٠ طفلا" ه افضل الاسعار، افضل تقسيط

وابتداء" من ٣٦٠٠٠ \$ للشقة

\*دفعة اولى ابتداء " من ٣٦٠٠ \$

\*تقسيط شهري ابتداء" من ٣٦٠ \$ لغاية التسليم

\*الباقي مقسط على ١٥ سنة

# هافضل ضمانة

مشاريع آرا يروانيان واولاده ش. م. م. ضمانتكم الاكيدة



ARA YEREVANIAN & FILS SARL



عرضت في ٩٧ صفحة فولسكاب نتائج حرب ١٧ عاماً وتجارب قوانين الموازنة بين اعوام ١٩٩٢ و ١٩٩٦

# فذلكة ١٩٩٧ : مؤتمر "اصدقاء لبنان" انجاز لكنه لن يحل مشكلاتنا" ومجبرون على تحمّل كتلة كبيرة من الديون وعبء ثقيل لخدمتها

يرتامج اتمائي عاجل للبنية التحتية واخرى تتعلق بالغدمات الاجتماعية ودعم صمود المواطنين في المنوب والبقاع الغربي وتحسين المعاضل الغربية الحقيقية. وتحدثت الفذاكة عن الاملاحات التي شملت النظام المراقبي وتنشيط الاستثمارات غير اللبنانية واعادة فتح البورهة، مما ادى ألى ارتفاع الناتج المحلي سنويا وفي صورة حقيقية بمعدل ٢٠,٥٪ بين اعوام ١٩٩٢-١٩٩٥ وارتفع الدخل الغردي السنوي من الف دولار الى ٢٦٠٠ دولار. لكن النمو تراجع عام ١٩٩٦ بنسبة ٤ في المئة. ومن المتوقع ان يعاود الاقتصاد سنة ١٩٩٧ معدلات نموه السابقة المحققة في المدى المتوسط والبلاغة ٧ في المئة

وتشير الحكومة الى رغبتها في "تجنب فرض زيادة كبيرة في الفرائب والرسوم والمغوط الناجمة عن التَمْدُمِّ بَلْجُولُمُا الى ّتُمُويِل العَبْرَ في مورَّة أُولِيَّة عن طَّرِيق سُنداتٌ خَزِينَةٌ بِاللَّيرَةُ ، علمًا ان الْغَدْلَكَةُ، واستنادا الى مقارنات مع ٢٠ دولة اجنبية وعربية، تشير الى احتلاله المرتبة ١٥ من حيث الإيرادات الدريبية من أمل الايرادات الاجمالية. كما تُلفَّت الى غيّابٌ مشروع مارشالُ البنان يشَابِهَ الذي حملت عليه لورويا واليابان بعد الحرب العالمية الثانية. وبعد عرض عدد من الاتمازات المالية، تورد الفخلكة ٢ مجالات لتعزيز الواردات هي دريبة الدخل، والسجل العقاري والمساحة، والجمارك رغم أن مملحة الواردات تهم ٢٠٠ مُراقب، أي واحد أكل ١٣

الَّف مواطن، في حين أن مناك مراقيًا لكُل ووه في البلدان الاوروبية. كما تورد اعلامات معققة في القوانين والآليات المعتمدة في هذا المجال، وتشير الى اعتماد تنسيب جديد في تعفير موازنة ١٩٩٧. وهذا التسيب يهم التعنيف الاداري والوظيفي والاقتصادي بدل التعنيف الاداري وحده كما كان

وتوضح الفنلكة انه في بلب احتياط الموازنة مبلغ ٢٠٠ مليار ليرة لدعم شراء محروقات لانتاج الطاقة الكمربائية لدى مؤسسة كمرباء لبنان. ومذا ما جرى حنفه بموجب قرارات مجلس الوزراء يوم السبت. اعتمار تلفت الى ان لا اعتمادات لتغطية مشروع سلسلة الرواتب الجديدة، ولا اي زيادة لتعديل غلاء

"حرب اسرائيل في نيسان والدالة السياسية في المنطقة اضافة الى اجراء الانتخابات النيابية". وهذا ما دعا "بعض المستثمرين اللبنانيين والاجانب الى تأجيل مشاريعهم الاستثمارية".

المتهم الرئيسي غير ان لمبح الاتمام الاكبر الذي توجمه الغنلكة هو الى "نسبة ٧٤٪ من نفقات الموازنة للرواتب وخدمة المدين العام"، وهي ترى ان ذلك "من غير المناسب (...) في اقتصاد بلاد يـقوم بتنفيذ برنامج رئيسي لاعادة الاعمار واعادة التأميل". ومن هذا الواقع تخلص الفذلكة الى القول: "يجب ادراك حقيقة أساسية وهي ان لينان لا يستطيع بعد أليوم ان يتعمل قطاعاً عاما مكلفاً وغير كفوء (...) ان المستوى المطلق لاجمالي الرواتب والاجور والعطاءات قد اميح كبيرا جما بحيث ان الاقتماد لا يستطيع بعد اليوم --- من محبوب مروب وتحبور وتستقد المستقد المستقدة المنافع بإدادة وهذا المنافع بإدادة على السلطية السلم الم يتحمل زيادة على الرواتب والاجور بمورة مستمرة. وهذا المنع بلزواتب والاجور، مما سيتطلب الجديد الرواتب والاجور، مما سيتطلب بالمنافية متوافقة معه". وهنا تجعو المغذلكة في "المستقبل القريب" الى القيام "باطاع المنسي الادارات العامة بما في خلك اعادة النظر بحقة في تحديد الدور العائد لكل من القطاع العاد العادة العادة العادة العادة العادة العادة التقريب المنافعة المنافعة المنافعة المنافعة العادة العا

وأَلْمُلْحِظَةً ٱلاخيرةَ تَلَفَت بوهوح الى ما يجري تحاوله حول خمخمة مؤسسات في القطاع العام. لكن الفذلكة تجيب عن ذلك في مكان آخر بالقول أن الامتمام يتركز على "تحويل بعض خدمات القطاع العام الى خدمات تجارية بحيث يجري الغمل بين أدارة الخدمات وملكيتها التي تبلى للدولة". ومانا يمكن فذلكة طويلة أن تقول أيضا؟ هي تشير ألى اهتمام بعشاركة لبنان في الاقتصاد العالمي وتاليا تعزيز قدرات الشركات والمؤسسات اللبنائية التنافسية في ظل معالجة اضرار حرب استمرت ١٧ عاماً وكلفت ٢٥ مليار دولار وحيث بلغ معدل الدخل القردي الحقيقي عام ١٩٩٠ زماء ثلث ما كان عليه عام ١٩٧٥". وبعد التأكيد على التزام النظام السياسي الديموقراطي والنظام المالي والتجاري الحر تشير الفذاكة الى أن أولى الاولوبيات كانت استعادة الثقة بالاقتماد اللبناني خلال استقرار الليرة، ثم تنفيذ

أموال ضخمة بعد التمديد لركيسُ الجممورية، بلغ الفاتَّض في ميزان المُدفُّوعَاتُ

حولاى ٢٥٦ مليون دولار. وتَجِدرَ الأشارَةَ منا أَلَى أن ميزَانُّ الْمُدُفُّوعات سُجل

فَلَأَضَا قَدره ١٨٥ مَلِيونَ دولار في الفَترة الممتدة بين كَلَوْن الثاني وتشرين

الثاني من العام ١٩٩٦ وَلَلْذِي مَنَ المقدر أن يكون قد ارتفع الى حوالى ٨٠٠

٥- التَحْدُمُ المآلي ومعدلات الاسعار؛ عالى لبنان، منذ منتصف الثمانينات

ارتفاعات سريعة في أسعار السلع والذعمات بلغت ذروتها في ١٩٨٧ فوصلت

للى ٥٠٠٪. لكن هذه الحالة تغيرتُ مع استعادة الثقّة في البلاد اثر تشكيل

الحكومة للجديدة في تشرين الاول ١٩٩٢ برئاسة السيد رَّفيق للحريري. ورغم

عدم وجود احماءات وارقام رسمية عن التضخم المالي في لبنان حتى يومنا

الداضر، إلا ان بعض المؤشرات البديلة تظهر عودة تدرَّيجيةٌ بطيئةٌ الى استقرار

ZA | ZF9 |

نسب التشخم ١٩٩٢ -- ١٩٩٧

بقي التضخم في لبنان منخفضا نسبيا في الاعوام الثلاثة المنصرمة رغم العجز

١- اُمُدارَ سندات خزينة ألذي أدى آلى تقلص السيولة وامتماص الفائض

٣- استقرار سعر صرف الليرة اللبنانية وهذا الامر يشكل العمود الفقري

آ- انفتاح الاقتصاد اللبناني الذي أمن تلبية الطلب المتزايد على السلع

والخدمات الذِّي تشمده السوقِّ المحلِّية مَّن خَلَال التوسع في الاستيراد، وموّ

فَّى هَنَّا الْأَطْرَءُ مَن لِلْمُهُم أَن تَمَيِّزُ بِينَ نَسْبَةَ الْتَصْخَمِ وَمَعَدَلَ الْاسْعَارِ في بعض

حد معين، غير أن المعدل الدالي للأسعار في بعض القطاعات بقي عالياً بسبب وجود بعض التشنجات، وعدم المرونة والاختناقات في الاقتصاد الوطني وغياب المنافسة الفعالة في قطاعات عدة. أن خفض معدلات الاسعار في تلك القطاعات

يتطلب وجود مناذمة متزايدة وانفتاح اكبر للسوق الليناتية وازالة المعوقات

مليون دولار مع نماية العام

نسبي في معدلات الاسعار. أ

نسبة التخذم ٪

النقدي من الاسواق.

Z11.

الموازنة وذلك للأسباب الركيسية الأتية،

للسياسة الاقتصادية الكلية للحكومة الحالية

ألَّمر الذي التي الى تدقيق الاستقرار النسبي الأسعار.

مناك مشكلة في ميكلية الموازنة العامة حيث تستأثر بمعظم نفقاتها البغود الثابتة مثل الدين العام والاجور والرواتُب والتقديماتُ الاجتماعية المباشرة وغير المباشرة. ولا شكُ أن هذا الامر يقلُّمُن مجال حرية المكومة في الحركة ويقيد مرونة هذا التحرك عند حمول الازمات الاتية من الخارجُ . بِهَذَا ٱلاِستَنتَاجُ تَتَوَّجُ فَنْلُكَةً مُشْرُوعٍ مُوْلِرُنَة ١٩٩٧ الْلَحْمَةِ (٩٧ مُفَحَةُ فُولسكاب) اللَّتِي اخْتُت السبت طريقها الى الوزرآء ثمَّ آلى مجلس الْنُوَلَّبْ. ۗ

وتفاديا لـ"تأثير سلبي على بعض الانجازات التي تحققت حتى الآن" كان هناك سعي "لحشد المساعدات الفارجية" كما تجلى في مؤتمر "لمدقاء لبنان"، مما حقق اعلانا عن اكثر من مليار دولار على شكل موارد رسمية متوافرة فوراً للبنان، افاقة الى برامج الطافية للمساعدات على مدى سنين عدة يزيد مجموع مبالغها عن ٢,٢ مليار دولارً. والمبلغ الاجمألي ٢,٢ مُليارات دولار ليس تماثيا، مما يمكِن يزيد مجموع مبالعها عن ٢,٢ مليار دولار. والمبلغ الاجمالي ٢,٢ مليارات دولار ليس بعانيا، مما يمكن القول معه "أن لبنان نجح في شكل مبدئي في وضع نفسه من جديد على الفريطة الاقتمادية العالمية". ولكن لبنان "أميح مجبرا على تحمل كتلة كبيرة من الديون وعبه ثقيل لخدمتما". هكذا تقول الفذلكة التي ترى لنه "في حين أن نجاح مؤتمر "أصدقاء لبنان" لن يحل المشكلات الاقتصادية كافة التي يعلنهما لبنان فانه سيسمح، تأكيما، بتتفيذ البرنامج الاستثماري الذي يحتاج اليه وبتعزيز قدرته على مواجهة الصحمات الاضافية". وهذا يوجب على لبنان "الاستمرار في الاعتماد على جهوده الذلتية وبخلمة لنه سيحتاج الى المحافظة على مسار تعزيز موارده المالية خلال النفض التدريجي للعجز في الموازنة".

بهذا المشهد العريض ترسم الفنلكة الوقع العام لمشروع موازنة هذه السنة حيث تقول انه "بات لزاماً على الحكومة اللبناتية سُنة ١٩٩٧ تَصَدِّيح الْخَلَلِ الْذِّي حَصْلَ عام ١٩٩٦، حَيث يتُم الحد من التُفقات بِلَيْقاتُها ُعند مستوى 1997 تقريبا". ومُفّاً يعنيُّ أن أغَيَّه العَلْمِ الْفَلَات امبِحَت على كُلمل مِنْهُ السنة، فلك لانه في 1997 "لم تحدث التطورات المائية الايجابية التي كانت متوقعة"، أذ اتخفضت التيرادات نتيجة بطُّه النمو الاقتصادي والزياَّدة غير المتوقَّقةُ فَى النفِّقات العلمةُ والسبب الرئيس

وفي ما يأتي اهم ما جا عفى الفذلكة: فَيُّ الْغُصِلُّ الأولُ تَتَنَاولُ الْفَظْكَةَ مَسَأَلَةَ الْتُعَمَاحُ فِي الْاقْتَصَادِ الْعَالَمِي، فتستُّمل بنبذة عُنَّ هذا الاَّقتصاد في العقود الاخيرة ودور لَّبنان، عبر الشركات والمؤسسات، فيه لتشير من ثم الى وضع الاقتصاد اللبناني بعد سني الدرب، اذ قدرت منظمة الامم المتحدة مجموع الاضرار المادية التي لحقت بلبنان خلال تلك الفترة بحوالي ٢٥ مليار دولار اي ما يعادلُ إكثر من تمانية اضعاف حجم اجمالي الناتيِّج المحليّ للبنان لعّام ۗ • ٩٩٠ . وكان تَأْثيرُ هنَّه الدرَّب خطيرا في الدرجةُّ نَفْسَهّا على الأوضاع الاجتماعية كما على الموارد البشرية في لبنان. ففي عام • ١٩٩ بلغ معدلُ الدَّخل الفردي الحقيقيّ حوالَى ثلث ما كان عليه علم ١٩٧٥. ومع ذلك، لم يتخل لبنان اطلاقاً عبر تـأريَّخه الطويل وخلال احلك الايلم التي مرت وعد عند التزامه الثابت بنظام سياسي ديموقراطي، وينظلم مللي وتجاري حر وبسياسات استثمارية متحررة وينظام اقتصادي يعتمد على السوق المفتوحة. ان هذه السياسات التي اتبعما لبنان لتعزيز القطاع الخاص امنت ميزة تنافسية نسبية للبنان بالمقارنة مع دول اخرى وعززت قدرات لبنان الاقتصادية. وفي الواقع ان هذه السياسات هي ألتي ارسينا عليها اسس استراتيجيتنا في الاعمارُ والتُحَديثُ، وفي نماية علم ١٩٩٢ ، عندما لم يكن يملك لبنان سوى موارد مُحدودةٌ جدا كانَّ على الحكومة لن تولجه تحدياتٌ كبرَّى الانتقال من حالة الدَّمار والغوضى، والوضع الاقتصادي المتميز بالتضخم المالي المرتفع الى حللة الاستقرار الَّاقَتَصَادَى الْكُلِّي مَع تَنفيذ مَّشارِيعَ أعادة البناء والأعمار. وفيَّ الوقت نفسه كان على الحكُّومة أنَّ تعمَّل علَى تحسينَ الظروف البعيشية للشَّعبُّ اللِّبناني، من خلالُ زيادة الانفاق لتحقيق الاستقرار آلاجتماعي والاقتصادي وتعزيز الامن والمياشرة بتَنْفَيذ برنامج تطويرٌ شامل للْبنَّى التحتيةُ للْحُنمات، بِٱلْاصْلَفَةُ الَّى تطُّويْرِ الْمُوارِّد البشرية وتعزيز انتاجيتما. وكان لا بد لتحقيق انجازات في هذه المجالات من تَحْقِيقٌ تَقَدُّم عَلَى مَحْتَلُف المسارات الاجتماعية، والاقتصادية، والاستثمارية وهي قد أُشْتملتُ على التنمية البشرية والانعاش الاقتصادي والانتاجي واعلاةً تأميلً البنية التحتية للخدمات واعادة التأميل والاصلاح الادارى والاستقرار الاقتصادي الكلي (...)". وفي معرض تحديدها لولويات السياسة الحكومية، اوردت:

"لولا، زيادة الاعتماد على الايرادات العلمة المتنامية. وثانيا، اللجوء المستمر الى الاقتراض للداخلي مع خفضَه عَلَى مراحل. وثالثا، تَعقيقٌ تُعبئة أكبر للتمويِّلاتُّ للخارجية والميسرة. ورابعا، توسيع رئيسي لدور القطاعين الخاصين المحلي وغير اللبنُكَيُّ من خَلَلُ تَشَجِّيعِ السِّتَعْمَارُ اللِّبناتيُّ وغَيْرُ اللِّبناتيِّ المِباشر، والذي يشملُ المشارِّيع الَّتِي تَنْفَذُ وفَقَّ أَنْظُمَةَ تَشْيِيد تَشْفَيلُ وَتَدويلُّ B.O.T وَتَمُويلُّ تَشْغَيلُ وتحويلُ F.O.T وتشييد تشفيل وتملك B.O.O، وتحويل بعض خدمات القطاع العام الى خدمات تجارية بحيث يجرى الفصل بين أدارة الخدمات وملكيتها (التي تبقى للدولة) وذلك لتأمين تحسين آلاداء، بالإضافة الى العمل على اعادة الهيكلة الضرورية لموازنة القطاع العام. وبعد أخذ هذه الامور في الاعتبار، كان من أولى الوليات الحكومة العمل على استعلامة الثقة بالاقتصاد اللبناني والمحافظة عليها من خُلالُ استقرارُ الليرة اللبنانية نقطة ارتكارَ لنفض معدل التَضْخُم. ولقد أدت هذه السَّياسة، بْالْاضْآفَة الَّى الَّجمود الأولية المبذولَّة لتأمين الاستُقرَّار المالي، الى تحقيق الاستقرار الاقتصادي الكلي الذي يشكل نقطة الانطلاق لأي برنامج يمدف لى الاعمار والتحديث. بعد ذلك باشرت الدكومة بتنفيذ برنامج المائي عاجل للبنية التحتية هدفه الاساسي تعزيز الخدمات العامة. بالاضافة الى ذلك، بدأت الدكومة بتنفيذ برامج مهمة تتعلق بألفدمات الاجتماعية شملت توسيع خدمات الصحة العلمة، والتعليم والتدريب المهني وتأمين عودة المهجرين ودعم صمود المواطنين في الجنوب اللبنائي والبقاع الغربي وتحسين المداخيل الفردية الحقيقية (...) وفي مورة متوازية مع منه الجمود أعادت الحكومة النظر في النظام الضريبي والعمل على تنظيم جباية الضرائب والرسوم لجعل هذا النظام يتوافق اكثر مع حلجات الاستثمار ويشجع دور القطاع الفاص كمدرك رئيسي للتنمية. ولذلك فقد أفضعت الحكومة النظام الضريبي لاصلاحات جدرية بفية تشجيع استثمارات

ولم يكن التحسن في مستوى الصادرات موازيا للزيادة في المستوردات القطاع الخلص وتعزيز جبلية الواردات وتخفيف العبء الضريبي على الفئات ذوي الكبيرة خلال عامي ٩٩٣٣ و٩٤٤٪، ولكن تدفق رؤوس الاموال الى لبنان أدى لى تغطية العيز في الميزان التجاري وتحقيق فلأض في ميزان المدفوعات بقيمة تزيد عن مليار دولار في كل من ماتين السنتين. غير أنه في العام ١٩٩٥، ساء وضع ميزان المدفوعات موقتا خلال العام بسبب الدالة التي سادت في فترة التطورات الاخيرة في الفصل الثاني التطورات الاقتصادية الاخيرةً. "أ ـ حركة اجماني الناتج المعلي، سجل اجماني الناتج المعلي معدلات نمو عالية التُتخَابِأَتُ الرئاسيَة، ولكنّ ومع نملية العام، ومع عودة الثقّة وتدفق رؤوسُ

بعد عودة السلام والستقرّار، فحقّق ارتفاعا سنّويا حقّيقيا بلّغ معدله ٦٫٥٪ في الفترة الممتدة بيُن علم ١٩٩٢ وعلم ١٩٩٥. ومع استعادة البلاد عافيتها تدسنُّ النحل الفردي السنوي فارتفع من حوالي ١٠٠٠ دولار اميركي تقريبا في ١٩٩٠ ١٩٩٦ ٌ بنسبة ٤ في المُئة أي بواقع أسمي قدره ٢٠.٥٥٢ مليار ليرة لبناتية. ومن المتوقع ان يعلود الاقتصاد اللبناني في ١٩٩٧ معدلات نموه السلبقة المحقّقة فَى الْمَدَى أَلْمَتُوسُطُ والبالغة ٧٪ سنُّويـاً، بعد ان يكون قد تخطى العوامل الذَّارجية الَّتي أثرَت فيهَ خلال ١٩٩٦.

 التطورات في المالية العامة: وعلى صعيد المالية العامة واجهت الحكومة معمات صعبة تتلخص بتأمين الاستقرار الاقتصادي للكلي وتعزيز ليرادات الذزينة من جهة، ودفع نفقات اعادة الاعمار وزيادة المبالغ المنصصة للخدمات الاجتماعية من جهة اخْرى، وفي الوقت نفسه تَجنبُ زيادة مرَّمقة في الضرائب اثر لكثر من ١٥ عاما من المعاتلة. وكذلك عملت الحكومة مبدئيا على تأمين استقرار الوضع

٣- الَّدِّينَ العلَّم: نظرا الى تمويل القسم الاكبر من العجز عن طريق القروض وخصوصاً عَنْ طريقً لصنار سندات الفزينةُ، ارتَفَعُ صَافي مُجَمُوعُ الدَّيْنَ العامُ مَن نسبة ٤٦٪ تقريبا من اجمالي الناتج المحلي في ١٩٩٢ الى نسبة ٤٧٪ من اجمللي الناتج المحلِّي في ١٩٩٦، وتشكَّل الديوِّن الْخارجية نسبة ١٧٪ من مجموعٌ الديون. وأرَّتفع بسرعة المعدل الفعلي للفُواتَّد على سندات الذرينة للمدى الْقَصَيرُ (٢ُ أَشَهْرُ، ٢ أَشَهْرَ، ١٢ شهراً و٢٤ شَهرا). كما ارتفع بسَّرَعة المعدلَ الفعلي للفوائد على سندات الخزينة للمدى الطويل (٢٤ شهرا) خلال عام ١٩٩٥أ. مِنَا الارتفاع عكس حللة عُدِم الاستقرار التِّي تُرافقت مع الانتخاباتُ الرئاسية وما نتج منها من تراجع في مستويات الثقَّة. وكان من الطبيعي ان يترك هذا الواقع تأثيرا سلبيا على الأقتصاد تمثل بانخفاض معدل النمو وازنياد النفقات الدكومية، ولكن هذا المنص تغير تدريجا بين تشرين الاول وتشرين الثاني ١٩٩٥ أثر تمديد ولاية رئيس الجمهورية، فأدى ذلك الى أنخفاض البعدلُ الفعلِّي للفوائد على سُندأتُ الذِّرينةُ وبالتاليُّ ألى العودة في معدلات الفَّلادةُ معُ مطلعٌ عام ١٩٩٦ ألى المعدلات آلتي كُانت ُّسائدة قُبِل علَّم ١٩٩٥. ونظرا الىَّ رغبةٌ الدكومة في تَجنب فرض زيَّادة كبيرة في الضرائبُ والرسومُ وتَجنبُ الضغوط التي قد تُنتج من التضخم؛ فقد اختارت الحكومة تمويل العجز لوليا عن طريق اصطر سندات خزينة بالليرة اللبنانية لتمنع بذلك اصدار نقد جديد وتدافظ على أستقرار الاسعار. ومن الطبيعي أن تؤدي هذه السياسة الى زيادة مجموع الدين الداخلي العام. وبالإضافة للى ثلك، لَجَأَتُ الحكومة الى الاقتراضُ من الْخَارِج للتمويل الجزئى للنفقات الاستثمارية

 عيزان ألمدفوعات: شهد ميزان المدفوعات فائضا خلال الاعوام الخمسة الماضية. ورغم العجر المتصاعد للميزان التجاري فقد حافظ ميزان المدفوعات على

سندات الغزينة والمكانات المؤاتية في قطاعي العقارات والبناء ادت كلما الى تدفق رؤوسُ الأموالَ الى البلاد، فتحسنُ بالتاليُ سعر صرفُ الليرة اللبنائية (مبط سعر صرف الليرة مقابل الدولار من ٢٨٣٠ ل.ل. الى ١٨٣٨ ل.ل. في نماية

٧ً- التطورات النقدية. أن وتيرة نمو السيولة النقدية منذ سنة ١٩٩٢ تعكس سياسة الاستقرار الاقتصادي الكلي وخفض نسبة التضخم وتدفق الرسلمَيل الْاجنبية للى الْبِلَات وبالتللِّي وبعدَّما سَجلتَ القيمة (م٢ أي الاوراقُ النقدية المتداولة والودائع تدت الطلب بالأيرة اللبنانية والودائع بالعملات الاجنبية والودائع الإخرى بِالْلَيْرَة الْلَبِنَةِية) زيانة بنسِّبة ١٤ أَيُّر فَي العَلْم ١٩٩٢ ، ازدادتُ فَي َلَعَامٌ ١٩٩٣ َ بَنسَبَّة ٢٣٪ ثُمْ قَتَفَفَتَ فَي العلم ١٩٩٤ بنسبة ٢٥٪ ويعود نِّي صورة رئيسية سبب المعدل المنخفض نسبيا للنمو النقدي في علم 1990 البِّلَاغُ ٢ُ (٪ُ أَلَّى ٱلْمِنَاخُ السَّياسِي الذي سادُ خلالٌ فترة الانتخابات الرِّئاسية، والى القَفْرَة الدادة، ولن كانت موقتَّة، في معدلات الفوائد على سندات الذرينة كما ارتفع النمو التقدي في علم ١٩٩٦ بنسبة ٢٢٪.

واستأنفت نسبة ودائع البنوك التجارية بالدولار اتجامما نحو النخفاض خلال العام المنصرم بعدما التسعَّت مُولَتاً سنةً ١٩٩٥ الاسباب التي ذكرناها سابقًا. كنلك اتخفضت نسبة الوطائع بالعملات الاجتبية من لجمالي الودائع في المصارف للى ٢,٢٥ بالمئة في تشرين الثاني ١٩٩١(، في ما يعادل ٢ نقاط مُلُويَّة اقل مُما كانت عليه في السنة السابقة وتعتبر هذه النسبة الجديدة اقل نسبة سطت

ولرتفع مجموع موازنات المصارف من ١٤،٦ الف مليار ل.ل. في نهاية ١٩٩٢ الى حُوالَى ٢٦ لُّكُ مُلِيارٍ في تَشرينَ الثاني ١٩٩١ أي ما يعادل حوالي ٩٫٥ مليارات دولار أميركي بالمقارنة مع حوالي ٢٣٠٤ مليار دُولار لميركي. وسمح هذا النَّهُو بِزِيادَةُ مَلْحُوظَةً فِي القَرُوضُ الْبَقَدِيةِ الْمِنُوحَةِ لُلْقَطَاعِ الْخُلُصُّ رِاوِجَتَّ بِين ٢٦ وُ٢٦٪ سنوياً خلال التعولُم الربعة الخيرة، وابن في الوقت نفسه موارد لتعويل العجز المالي في الموازنة. وقد راوحت نُسبة القروض المعنوحة الى القطاع العلم بين ٢٧٪ و٢٩٪ خلال الاعوام الثلاثة الاخيرة".

موازنة ١٩٩٧

بغى للغصل الثالث تتناول الغنلكة الاطار الاقتصادي لمشروع موازنة ١٩٩٧. 'أ – معلجلة العجز في الموازنة، هدفت سياسة الحكومة الاقتصادية منذ أواخر عِلْمِ ١٩٩٢ أَلَى تَدَوِيلُ الْائْتَصَادِ اللَّبِنَانِي مِنْ اقْتَصِادِ الْدَرِبِ الى اقْتَصِادِ السَّلِمِ ٱلامِلْي ليكون قَادراً عَلَى التكيفُ مع الوقَّع الاقتصادي لمرَّحَلةُ التسعيناتُ وبدأيًّا القرن العاني والعشرين، بالأضافة ألى التحمين البستمر في المستوى المعيشي البناتيين ونوعيته، وذلك عن طريق أيجاد المناخات البلائمة التشجيع القطاع بكان القصد من هذه السياسة اي عمل جديدة أمام اللبنائيين وزيادة الانتاج والانتلجية مما يستتبع زيادة القدرة التنافُسيةُ الاقتصاد اللبنائي في عصر يشَّمَد الكثير من التحولات الكبرى علَّى مشلف المعد والبستويات، ولاسيما على المعد الاقتصادية والاجتماعية، ومن خلال سعيما الى تحقيق هذه الامداف ركزت الحكومة امتمامها الأول على أستعاد ثقةً الشعّب اللّبناتي في المستقبل الأقتصادي البّنان من خلال تُعزيز الاستقرار القنصادي الواضح، والقفض الملحوظ التشخم المالي واحتواء العجز في الموازنة. وفي عـورة متوازية مع هذه الخطوات عملت الحكومة على تأمين مصادر تمويل مُلْخَلِية وَخَارِجِيَّة كَلَفَيَّة لَاطَلَاق بَرْنَامِج رئيسي لأعَادَة الأعمار واعادة التَّأَمِيْلَ، وبذلك حُمدتُ ٱلشروطُ المسبقةَ الَّتِي يُجبُ تَلبيَّتِها ليحظى لَبنَانَ بدور اقتصادي في مجتمع الاتصادي الآليمي وعالمي متغير، وبالقعل عكست قولتين موازنات الاعوام ١٩٩٣ و١٩٩٥ و١٩٩٥ هذا التوجه، ولكن النتائج النهائية الموازنة في تلك الاعوام اظهرت مدى تأثير اعوام الحرب على الوضع المالي العام وعلى ميكلية التَّفُقات العلبة، أذ إن معظم النفقات الاجمالية تَتكُون منَّ نفقات ثَابِتُهَ تتكرر باستمرار وتشتمل على خدمة الدين العلم، والرواتب والاجور، والتقديمات الاجتماعية البباشرة وغير المباشرة. ولمَّذا السبب كانت قدرة الحكومة على مواجمة الصممات الاقتصادية الآتية من الخارج محدودة. ولا بد من التنكير هنا بأن النبين العلم بدأ بالتراكم في منتصفُ السبعينات مع بدلات الجدات الدلسةُ في لْبِنَانَ يُسْبِبِ عُجِرَ الْدُولَةِ عَنْ السيطرةِ على البرافق العلمة ومصادر العرافاتُ وتعاظم النفقاتُ العامة، مما ادى الى ظمور عجز كبير متنام في الموازنات الدكومية. وفي هذا الاطار، علينا أن نلاحظ أيضا أن ندو الدين العلم نتع من سببين، هما عُجز الحكومة عن تغطّية النفقات التشغيّلية والسنثمارية منّ واريلتها العادية (رصيد الموازنة التولية) من جمة، واعباء خُدمة الدين العَّلم منَّ

للدين العلم. فَقَد لَحَظ القاتون، والمرة الأولى منذ اعولم عدة لمداث خفض في القيمة المطلقة لعجز الموازنةُ وتقليصُ ملدُّوطُ في نسَّبةُ منا العجز الى اجمالاً النفقات ولجمالي الناتج المُحلّي. كما لحظ تحولًا من عجز دلام ومستمر في حسابً الموازنة الاولية، الذي كان سمة الموازنات العامة لسنوات طويلة ماهية، الى فَائَضُ وَلُو مُتَوَافِعٍ فِي هَذَا الحسابِ فَي علم ١٩٩٦. لا أن هذه التطورات البالية الملحوظة في قَلْون مُولَزنة علم ١٩٩٦ لم تتحقق كما كان متوقعا لما، ونلك بسببُ الثغافُ حَجَّم لِيَرِأَدات الغزينة الناجم عن تباطؤ النمو الاقتصادي من جمة، وزيادة التفقات العامة غير المتوقعة من جمة ثقية. ويتود السبب الرئيسي لمله التُطورات الى العدوان الاسرائيلي على لبنان في شُمْر نيسان من ذلك العام، وتطور الاوضاع السياسية الاقليمية التي انعكس تأثيرها سلبا على عملية النموض الُاقتَصَلَايُ في البلاد، ومن تتأكَّجها أرجه بعضَ المستثمرين السَّدليين والإجالب أتخلذ قرارات بالاستثمار في لينان وتعنب القالق اموال كبيرة فيم وقد تاثر النموض الاقتصادي في نُبنانُ أيضاً بالمعدلات المرَّتفعة الغواقد في علم 1940 ، ودخُولَ البلاد في علم ١٩٩٦ في اجواء الانتخابات النيابية. كل تلك أبي الى زُيادةً الانفاق بحيث تجاوز الببالغ المنصمة للنفقات في الموازنة العلبة لعام ١٩٩٦ بمقدار ٢٦٧ مليار للل، بينما لم يتعد اجمالي الإيرادات العلم ٢٥٢٣ مليار ليرة لبنانية مما جعل نسبة ألمجز الى النفقات تصل ألى حوالى ٢٥١،١ والى ظهور عجز في الموازنة الاولية بمبلغ ١٠٢٩ مليلر ل.ل... وبهدفٌ مواجمة هذه النكسات المالية الموقنة، ونظراً الى لمبية المعافظة على مسلَّر الاستقرار المالي في لبنان، بات أزاماً على الْحَكومَة اللَّبنائية في عام 1997 تصديح الذال الذي حدث في علم ٢٩٦ ( ، بحيث بتم قدد من النفقات في العلم ١٩٩٧ وذلك بابقاء نفقات موازنة ١٩٩٧ عند مستوى موازنة عام ١٩٩٦ نفسة تقريباً. ومن لجل تدقيق هذه التنيجة، في وقت يتوقّع لن تَزْيد مدفوطت خدمات الدين العلم بمقدار ١٠٠ مليار ل.ل. (من ٢٦٠٠ مليار آلي ٢٧٠٠ مليار إ.ل.)؛ مدين المبارك الإيجارات التي زادت بالفعل، أصبح من الضروري أجراه خفوض كبيرة النفقات غير تلك المخصصة الدفع الرواتب والعطاعات العليلين في الفطاع العام، ويصح هذا القول أيضاً على النفقات الاستثمارية الواردة في القسم الثاني

شكلُ قانون موازنة العلم ١٩٩٦ خطوة معمة على مسار المعالجة المستمرة

لَّذَلَكُ فَقَدَ تَمْ وَطَعَ مَشْرُوعَ مُوازِنَةً لِلْعَلَمِ ١٩٩٧ اسْتَنْكُأُ لِلْيَ الْمِلْسُيُّ الْكُلِيَةُ (- اعتماد مخصصات الرواتب والادور والعطاطت كما في في موازنة عام ١٩٩٦ بعد ندتساب الزيادة البلغة ٢٠٪ على الرواتب والتي أمبدت نافذة المفعول ابتداء من (/١/١/٥ فقط

؟- خَفَضْ النَّفَقَاتُ البَّتَكَرِرةُ الى دون النستوى الذي ورد في موازنة عام - خفض النفقات الاستثمارية الى دون المستوى الذي ورد في موازنة عام

 آحد من العيز: حلوات الحكومة خلال المبادئ البنكورة اعلاه، معلوة العين في الموازنة عن طريق ترشيد النفقات، بعيث تعد من حبيها وتعيد توجهها الِّي مِبِلَّاتَ مِنْتَمِهُ، وَتَجِعُبُ الْأَمْدَامِ عَلَى أَيْ قَفْاقَ اضْلَعْيَ غير مِبرر أو لم تلجه إ موارد ملائمة واضافيف للا يؤثر نفك سلباً على الوضع الالمعدى والدق أن البلاد في عام 1997 حصل نقص بنصبة 11٪ تقريباً من البرانات الشعوفا في الموازنة والتيرادات المحققة فعليا (٤٠٢٥ طيار ل.ل. مقابل (٢٥٢ عابار

وعليه فاتنا نتوقع في موازنة علم ١٩٩٧ زيغة بنسبة ١٦١٦.١ في فيرفقت عن المستوى الذي وصلت اليه في علم ١٩٩١ (من ٢٥٢١ مليار إيله الى - المعادة ٧ س



# The very best Japan has to offer



presingious automotive award -the 1996-97 Car of the Year Japan

THE ALL NEW **MITSUBISHI** 

Experience the Mitsubishi Way



**EXCLUSIVE AGENT: DIMITRI MICHEL EID** 

SHOW ROOMS: DACHRAFIEH, SIOUFI, GHAZALIEH STREET, ATCHINAK, MICHEL EID BLDG. PHONE: 322523 - 328910 - 328911 - TELEX: MICHED 41413LE - FAX: 200733 LISIN EL FIL, HORCH TABET, MAIN ROAD, PHONE: 498094 - 498826 - 498479 SPARE PARTS & SERVICE DEPT.: NAHR STR. NEAR ELECTRICITY OF LEBANON BLDG. TEL.: 444260 - 446328 - 583849

وحدة جامعة، ومسيحيو لبنان هم

النين انتجوا لبنان الكبير من خلال

نضال تاريخي (...) أنتنكر أمأثر الآباء

والاجداد، ام نفتال تاريخ العطاء

والنضال والانفتاح لننغلق ونكتفي

بُبعض الْجِبل، وَعَدا ببُعضُ هذا

البعض؟ أمو نتيجة غيابنا عن مراكز

القرار، ومراكز الادارة؟ ريما، ولكن

كيف نشكو الغياب ونحن ننسحب

طوعا؟ وكيفُ نعتبر أن الدولة لم تعد

دولتنا ونحن نستقيل بمحض أرادتنا

اعتناق الاحباط مبدأ وعقيدة وادراجه

في لعبة الطائفية السلبية، وُهذا ما

سيؤدي الى العزلة التامةُ والى

الاستُقَالَةُ الكَامِلةِ. وَمِذَا ما يرمي اليه

المستفيدون من لعبة الاحباط لأي جهة

وحدد ثلاثة شروط لبناء الدولة

القوية العديثة، هي الانصمار الوطني

والموية الواحدة والمواطنية الصحيحة

وقال: "الانصهار يؤكد الهوية ويرسخ

الانتماء الوطني على القلض الولاءات ما

قبل الوطنيةً. والموية الواحدة تفرز

النظام الملائم وتبنى دولة القانون

والمؤسسات (...) وتنهى مسألة

المعجريـن، ونؤكد أن حلَّما يقدم

للانصمار دفعا كبيرا ومؤثرا". وهذه

قضية وطنية شاملة تستدعى مناء

معنيين بها ومولطنين، العمل ألجدي

وفى ختام المهرجان اندفع رسميون

وحزّبيُّون في اتجاه الوزير حبيقة وقدموا اليه التهاني.

على انوائها (...)".

انتموا. فمل هذا ما تريدونه؟ (...)".

وخلص الَّى انَّ "الاحباط الدَّقيقي مو

عن الفعل في مؤسسات الدولة؟".

# لبنان قد ينحمن مساح المان قد ينحمن مساح المان قد ينحمن مساتها تجارية من المان لبنان لا يتحمّل قطاعاً عاماً مكلفاً وغير كفيّ

 ١٠٠ مليار ل.ل.) ونظرا في ان علم ١٩٩٦ شهد تراجعاً موقتاً في الإيرادات المحققة السباب شرحناها اعلاه، جاحت توقعات لجمالي الايرادات لسنة ١٩٩٧ بتجفظة نوعا ما. من خَلِل مشروع موازنة ٩٩٧ تعاول الحُكومة المعافظة على مسار الاستقرار البالي الذَّى كانت قُدُّ قررتُهُ قبل حصولَ التأثيرات السلبية الاقتصاديةُ والماليةُ خَلِل عَلَم ١٩٩٦. فَفَي مَشْرُوعَ الْمُوارَثَةُ الْعَلَمَةُ لَعْلُم ١٩٩٦ ۗ كَانَ المِتَوَقَّع حُصولٌ فاكضٌ اولَي شئيل، وكُأن المتُوقّع انُ يُزداد هذا الفائض في صورة كبيرةً عام ١٩٩٧. الطلاقا من ذلك يمدف مشروع الموازنة المقترح لسنة ١٩٩٧ تحقيق هذه الزيادة من خلال توقع حصول فالأِصْ أولي يبلغ ٤٠٠ مُليار ل.ل. والواقع أنَّهُ للمرة الأولى منذ اعوام عديدة جاءت ارقام مشروع موازنة ١٩٩٧ مخفوضة بالمقارنة مع أرقامُ قَانُونِ مُوْتُرَنَّة ١٩٩٦ على المستوى التسمي. كذلك فان أجمالي العجْز المُتَوفّع فَي مشّروعٌ مُوارَنة ١٩٩٧ يَلدظ خفضاً عن العَّجز الداصل في قانونَّ موازْنةُ علم ١٩٩٦ (٢٣٣) مليلر لل. في علم ١٩٩٦ مقابل ٢٣٠٠ مليلر لل. في علم ١٩٩٧). بالاضافة الى ذلك، فإن مشروع موازنة علم ١٩٩٧ يتضمن تقييدا الاتفاج العام بالمقارنة مع النتيجة الفعلية لُعام ١٩٩٦. ومن المتوقع أن ينخفض المجزّ بالقيمة السمية بنسبة ( 1٪، ويالقيمة الدقيقية بنسبة لكبر بكثير. كما تتوقع الدكومة أن يتقلص لجمالي العجز في الموازنة بالقيمة السمية الى نسبة ٢٣٧٪ وأهم من خلك فان احتواء امتصاص القطاع العام للموارد الداخلية سيتعزز من

واهم من خلك فان احتوا استصفى العصاح العام تتموون المدحية سيتعزر من خلال زيادة الاعتماد على التمويل الخارجي للنفقات الاستثمارية، وبلكتائي فأن مشروع موازنة عام ١٩٩٧ يتميز بخفض في الاعتمادات الملحوظة للمشاريع الاستثمارية. وقد نتج من هذا الاسلوب خفض لقيمة الموارد المالية الوطنية المنصصة في مشروع الموازنة للنفقات الستثمارية. لذلك يجبُّ عزل برنامج الاستثمار الى حد كبير عَنَ عمليَّةٌ تعزيز الايرادات المللَّيَّة الذي يجَّري حلليَّا اذْ انَّ هذه السيَّاسةُ لن تؤثَّرُ علىَّ المشاريع الاستثمارية الدولة التي سيجري تمويل السم منها من مصلار مالية خارجية. وفي هذا الصدد ينبغي الاشارة ايضا الى انه تتوافر لدى الكثير من الوزارات والدارات مبلاغ مدورة من الموازنة السابقة تسمح لها بتنفيذ المشاريع التي كانتُ قد والعمرات بيقع مدورة من مجورات مسجمة تشمع لها يسعيد المستوريع التي حالت قد باشرتها، ورفم نلك فقد تم خفض ملحوظ للنفقات الاستثمارية غير العائدة للمشاريع في الجزء الثاني، القسم "" من الموازنة (...) يبلغ التفاق العلم الجاري في لبنان نحو ٨، ٤٩٪ من اجمالي نفقات الموازنة كما مو الامر في الدول ذات المحاخيل المرتفعة، وعلاوة على خلك يدفع لبنان، بالمقارنة مع الامر في الدول ذات المحاخيل المرتفعة، وعلاوة على خلك يدفع لبنان، بالمقارنة مع

هذهُ الدُّولُ ٱلتَّمَالِينَ، للنسبَّةَ الاعلَى من ألرواتب والاجور والفوَّائد. ومن هناً، فاتَّه يقتضي، بُالنسبة ألى بلد يسعى الى تحقيقٌ نبو سريع، لَجَراء ` توازن دقيق لاعلاة التوزيع بين النفقات الجارية والنفقات الرأسمالية. لذلك ينبغي على لبنان معالجة مشكلة عدم توافر المرونة في ميكلية المُوارَنة في صورة جذريَّة من أجل مواجمة الازمة البالية التِّي تُواجَّهُ الاقتصادُ اللِّبَائِي. وَمَن البَّديمِي في مِنَا النَّصوصِ، أدراك حقيقة اساسية وهي أن لبنان لا يستطيع بعد اليوم أن يتحمل قطاعاً علما مكلفاً وغير كفوء وكما نكرنا اعلاه فأن ادارة عصرية كفوءة تشكل علملا مدفزا اساسيا لَّنَّمُو الْقَتْصَلَتِي وَالْتَطُورِ وَالْرَّدِمَارِ. والأمم من ذلك أن المستوى المطلق لاجمالي الرواتب والاجور والعطاءات قد اصبح

كبيّرا جُدا بّحيث لنّ الاقتصاد لا يستطيع بعد اليوم لن يتحمل زيادات علمة على

الرواتب والاجور في صورة مستمرة. وهذا الوضع يزداد تخاقما عند تطبيق السلم الجديد للرواتب الَّذي من المحتم ان يؤدي الى زيادة كبيرة في اجمالي ّالرواتب والأجور، مما سيتطلب بالتالي تامين لرائدات اضافية متوافقة معه وتتبجة أكل ذلك، تقتض الحلجة القيام في المستقبل القريب باصلاح اساسي نلادرات العامة، بما في ذلك اعادة النظر بدقة الى تحديد الدور العائد لكل من القطاع العام والقطاع الخلص بما يخدم مصلحة الاقتصاد والدواطنين على المديين القصير والمتوسط (...). ٣- تعزيز الواردات: من الواضح أن خفض العجز لا يمكن أن يعتمد على احتواء النفقات وَحَسَبُ لَان تَعزِيز ٱلْيَرِانَاتَ يؤْدِي نورا حَاسَمًا في هَنَا النصوص. ومَن المهم ان نسترجع في ذاكرتنا له بسبب النفض الشديد في اليرادات خلال اعوام الدرب عندما أعبدت التدارأت الحكومية علجزة تمآما، نولجه اليوم تحدي اعادة تنظ وتأهيل ميئات الجباية الحكومية. وتدرك الحكومة تماما الحلجة الملحة لزّيادة ليراداتما من خلال لصلاح الوضع المللي لولا، وضمان استمرار جمود اعلاة الإعمار والانبأة ثلنيا. وقطلاقا من القُرضية القلالة بأن الضرائب تلعب دورا مزدوجا -- تأمين الايرادات من نَّلْدِيةَ وَتَقَلِّيْصَ الْاسْتَمَالِكُ وَالْاسْتَمَارُ مَنَ النَّادِيةَ الْأَخْرَى – تَجِد الْحَكُومَة نَفْسَها لِمَا المممة الصفية الرامية الى زيادة المممة الأولى الى الحد الاقصى وتقليص المممة الثلثية الى المد الأننى. وقد تمثلُ مبدأ ترشيدُ السياسة الضريبية خلالُ الَّاعوامِ القايلُة الماضية بتخفيف ألعب الضريبي على الفئات ذات الدخل المخفوض، وتأمين حوافز

للاستثمار من جمة وتنظيم للَّجِهْيَّة من جمة لخرى. ولتحقيق هذه الأمداف، أستغانتُ الدكومة من مساعدة صندوق النقد الدولي، وللبنك الدولي، وبرنامج الامم المتحدة للتنمية، ومؤتمر الامم المتحدة التجارة والتنميَّة، والحكومة الكُنْحية والمكُّومة الْفرنسية. ونظراً الى ضخامة الاعمال الولَّجب الجارِّها وصعوبة تنفينَها، فقد تم تُقسِّم المشاريع وفق أطر زمنية قصيرة وطويلة الامد وضمن جمودها لتحديث عملية للجبلية ومكننتها، ولاستعادة عافيتها من الاهرار التي سيبتها الدرب، اضطرت وزارة المال أَلَى وضع سلم اولويات لتَّسْفيذ المُشاريعُ من الأكثر الى الاقلُّ الحلما. وقد تُمْ تحقيقً عدد كبير من المشاريع على أن يتبعها المزيد من المشاريع المهمة في المستقبلُ وستكون النتيجة النمائية لمذه الجمود تعزيز الايرادات العامة، وجعل عملية جبايا الضرائبَ والرسوم لكثر سمولة وفاعلية بالنَّسْبة آلَى كل من المكلِّف وادارة الجباليَّة. لقد تعت مُراجعة عملية جبلية الإيرادات بكاملها. وسوف تطاول الاصلادات السلسا الكاملة للعمليات، ونخص بالذكر هنا ثلاثة مجالات تتعلق بتعزيز الواردات وهي تشكل معا اكبر مصدر لما: ضريبة البخل، السجل العقارى والمسلحة، والجمارك

وتخصص ألغنلكة الغصلين الرابع والنامس لشرح التنسيب الجديد المقترح ١٩٩٧ بما يقاربُ ٠٠ أَعَ مَلْيارُ ليرة لْبِنَائِية لي بَزِيادةٌ حوالى ٨١٨ مليار ليرة عنَّ مجموع الإيرادات المحققة في 1997. ومن خلال التنسيب الجديد الإيرادات والمقبوضات الاخرى اصبح في الامكان تصنيف الإيرادات والنفقات حسب مصادرها وَفَئَاتُهَا لَا يَمِكُنُ أَلَانَ تَقْسِيمُ الْيَرِلَدَاتَ إِلَى ثَلَاثُ فَنَلْتَ؛ الْصَرِيبِةَ، وغير الضريبيّة، وداصلات بيع الأصول الثابتة". أما عن التفقات "فقد قامت الدكومة بُجمد كبير وخصصت يبع وحصول سيعت . بنا عن المحدث العد علمنا محصوله بجهد عند تطيل الترشيد النفقات، في مشروع موازنة ١٩٩٧ واحتواقها، ويتضح هذا الجهد عند تطيل النفقات والتي انخفضت لكي تتماشى مع الإمداف المحددة للموازنة. وبما أنه من المتوقع زيادة نفقات خدمة الدين العلم بواقع ١٠٠ مليار ليرة ابنائية علم ١٩٩٧، فإن تحقيق ترشيد النفقات واحتواقها يتطلب خفض كل ما هو خارج عن اطار المارة على المارة الترشيد النفقات واحتواقها يتطلب خفض كل ما هو خارج عن اطار الاتفاق على الرواتب والاجور الى الحد الادنى. لذ أن لرقام الموازنات السابقة والدالية تشير الى مدى تأثير الاحداث السابقة على وضع المالية العلمة وميكليتما. فالنفقات والالتزامات الثابتة تشكل العب الأكبر على الموازنة مما يحد بالتائي من قدرة الحكومة على التعامل بمرونة مع المستجدات الاقتصادية الخارجية. وأهم هذَّهُ الالتزامات الثابتة هي الاجور والرواتب، والتقديمات الاجتماعية المباشرة وغير المباشرة، وخدمة

ونفقلت الجزء الاول والجزء الثاني من مشروع موازنة ١٩٩٧ بالمقارنة مع قانون جدول رقم ٥-٦: ارقام الجزئين الاول والثاني لقانون موازنة ١٩٩٦ ومشروع

. ...

. . . . .

.. 24 -

ಪ್ರಾಕ್ಷಿತ್ರ .

- A ±

. . . . .

5 S. 4

. A

-

10 100

. - . . . . .

المجموع	الجزء الثلثي	الجزء الاول	السنة
7,20A,, 7,2,	774,814,977 731,94+,773	977,•A(,AAB.0 90A,7(P.77P,0	7997 7996
Z-+,4+	%£0, fY	۲۲, ∙۱	نسبة الزيلدة
	AU 1- 1884 714		

ويمكن تفصيل الابواب الرئيسية اموازنة ١٩٩٧ على الشكل الآتي، ١- بلب خدمة الدين العلم، بلغت ارقام خدمة الدين العلم ٢٧٠٠ مليار ليرة لبنانية اي ما نسبته حوالي 2٪٪ من اجمالي الموازنة. وهي تتألف من قسمين: • الفواقد على سندات الغزينة اي خدمة الدين العلم الداخلي، وتبلغ ٢,٥٠٠ \* الْفُولاد على القروض الخارجية والاقساط المستحقة عليما وتبلغ ٢٠٠ مليار

ُ ٢- بلَّب لمتياط الموازنة: بلغت لرقام احتياط الموازنة حوالي ٨٤٥ مليار ليرة لينائية وهي موزعة على لُلْشُكل الآتي: \* اعتمادات بلفت ١٠ مليارات ليرة لينائية لنفقات استكمال ملاكات الوظائف. اعتمادات بلغت ٤٥٦ مليار ليرة لبنقية لنفقات معاشات التقاعد وتعويضات

 اعتمادات بلغت ٨ مليارات ليرة ابنائية لنفقات مصاريف قضايا التحكيم ☀ أُعَتَمُلاءَت بلغت ٤٠ مليار ليرة ليناتية لتسديد نفقات المؤسسة الوطنية لضمان

🛊 أعتمادات بلغت ٥٥ مليار ليرة لبنانية لدعم شراء محروقات لانتاج الطاقة الكمربائية لدى مُصلحة كمرباء أينان. أ من المهم الاشارة هنا أيضا إلى أن مشروع موازنة ١٩٩٧ كما اقترحته وزارة من المهم السنان في بلب الاحتياط في اعتمادات لتغطية مشروع سلسلة الرواتب المديدة ولا أي زيادة لتعديل غلاء المعيشة، مما يستوجب في حال اقرار هذه الزيادات تأمين مصادر جديدة لتغطيتها تكون مساوية لها وملائمة في طبيعتها الترات الترات المديدة المعينة المعينة المديدة المعينة المدينة الم لمذّا التفاق الأضافي.

 آ- يف رئاسة مجلس الوزراء: إن النفقات الرئيسية في موازنة رئاسة مجلس الوزراء يمكن تعصيلها على الشَّكُلُ الْأَتِّي: الله مسلهمة للصندوق المركزي المهجرين قيمتها 12 مليار ل.ل. عسلهمة لمجلس الانماء والاعمار قيمتها ٢ مليارات ل.ل. 🛎 مساهمة لمجلس للجنوب قيمتما ١٤ مليار ل.ل.

 ◄ مسلمية لمؤسسة التعاونيات الاستملاكية قيمتما ٤٠١ مليار ل.ل. ♣ مسلهمة لمؤسسة تشجيع الاستثمار قيمتها T مليارات لَّلُّ عساهمة المُجاس الوطني البحوث العلمية قيمتها (أ.٤ مليار للله). نفقات وزارة الاصلاح الأداري قيمتما ٤ مليآرات ل.ل.

 ع- ابواب أَقُوزُ ارات الرَّئيسية، لا بد من التنكير أنه لا يزال لدى معظم الوزارات اعتمادات مدورة كبيرة لم يتم الفاقها من الموازنات السابقة، وبالتالي فليس من المرتقب لن تُحَاج هَنَّهُ الوزَّاراتُ للى زيادة في الأعتمادات للقيام بمسؤولياتها وتُنفيذُ مشاريعها. منا علما لن النَّفَقَات الآخري (غير الرواتب والاجور وللفوائدُ) المتكررَة في الجزءَ الاول من الموازنة قد تم خفضما أيضا تُماشياً مع سَياسة خفض التَّفْقاتُّ

بعد عرض النفقات هذا يمكن لجراء مقارئتها بالايرادات ليثبين الدينا العجز الذي يشكل حوالي ٢٢٠٠ مليار آبل. وهو العجز الذي يرتقب تمويله عن طريق القروض الْمَلْطَيَةُ. مَذَا في الوقتُ الذِّي تَسَعَى فيهُ المولةُ أَلَى زيانةً أيراناتُها بنسب أكبرُ . وفلك من خلال البرامج الجديدة المرتقبة في مديرية الجمارك ومديرية الواردات العامة وفي الدولار العقارية الآياة ال تحقيق زيادة فاعلية الجباية وضبطها".

٪ من مجموع ۱۹۹۷ السلطات العامة والخدمات العامة | ٢٧٦,٤١٠,٧٤٥ للدفاع الوطئي 224.F72.V1A Z) 5. YA 70. . . T19.AA9.191 الامن والعدل 290,077,5.. التربية والتعليم ZT.£1 105,127,.59 الشؤون الاجتماعية TEA.ATE.YAE 77.9. الاسكان وخدمات المجتمع ۲۲. • £ 15.541.701 الثقافة والرياضة والاعلام 7-,9-04,722,278 الشؤون الدينية },AY•,999 Z+,+T 7.,05 TT, EE9, 777 الشؤون الزراعية ورد على مواقف لرئيس حزب المناعة والطاقة 6,754,294 Z•.•£ المواصلات والاتصالات 25.77 14.T10.F0E Z1.1Y 120,12.012 شؤون اقتصادية متنوعة نغقات الموازنة المشتركة £Y . . . . , . . . TY0,190,1TT لحتياطي الموازنة

> أما الفصل السادس فيجري مقارنة بين اقتصاد لبنان بالمقارنة مع بلدان اخري (٥٠ دولة تشمل ٥ صناعية كبرى و ٢ صناعية صغيرة و٤ اميركية لتينية و٧ شرق اوسطية وبلدا آخذا في النمو). وتتناول المقارنة الإيرادات والنفقات والعجز والدين العلم. فضلا عن مقارنة بين الاقتصاد اللبنائي ودول لذرى مرت عليما دروب. "أصدقاء ابنان"

ويتناول الفصل السابع مؤتمر "أصدقاء لبنان": "أقد اخنت الحكومة منا الواقع في الاعتبار واضطرت الى مواجمة التحدي المتمثل بازالة آثار حوالي عقدين من اعمال الفوضى والتدمير، بالاضافة الى مواجمة معمة أعادة دمج لبنان في الاقتصاد العالمي، ولتحقيق منه الامداف، كان في امكان الحكومة اللبنائية أن تنتظر ورود المساعدات الغارجية الالزمة قبل مباشرة تنفيذ برنامج اعادة الإعمار الضخم، ولكن كان من المعتمل ايضا أن تؤدي منده السياسة الى استمرار، بال تفاقم، مشكلة ركود النشاط الاقتصادي وتدمور المستوى المعيشي في البلاد والى ازدياد وتوسع الفجوة القلامة بين لبنان والاقتصاد العالمي، وذلك في انتظار توافر المساعدات الكافية للبنان. لقد لختارت الحكومة اللينائية المسار البديل المتمثل بالسعي المتواصل الى المصولُ على مساعداتُ مالية، ُوفي الوقّت نُفسهُ بدأتُ تعتمد لَكُثر علىّ جمودها الفاصة للبدء بتنفيذ برنامج اعادة الاعمار، على لمل ان ثثبت للمجتمع المالي العالمي أن لبنان مصمم على أنعاش اقتصاده، وعلى استعادة دوره الفعال فر اقتصاديات الدول العربية والعالم، وعلَّى تعسين الطَّروف المعيشية للشعب اللِّمَالَى وشرعت الحكومة ايضاً في اظهار قدرتها على تخطيط برامج أستثمارية متطورة بِمتعددة الاوجه وتصعيمها وتنفيذها وتبلغ كلفتها طيارات من الدولارات من اجل اعادة تأميل البنية التحتية نلخدمات وتعزيز الموارد البشرية في البلاد، ونلك من خلال مارسة جيدة في حقل تنفيذ المشاريع الاستثمارية. وقد ارست الحكومة اسمى سياستما المتعلقة بتدقيق هذه الامداف على الاممية القصوى لاعادة لبنان الى خريطة لاقتصاد العالمي. ومن اجّلُ خلك حددت الحكومة اوليّ اولوبياتُها بتثبيت الاسْتقرّار الآمني والسياسي والا "حسلاي في البلاد، وبالفعل، وبعد أعتماد التستور الجديد للبلاد، ولجراة الانتخابات التيليية المرة الاولى منذ ٢٠ علما اتبعت الحكومة سياسات اقتصادية هدفت لَى اعادة تثبّيتَ الاسْتقرارُ ٱلاقتصادي الكلي واستمرتُ في الْمحافظة عليماً وباشرت الحكومة تنفيذَ سياسة اقتُصادية ترمّي الى بعن الاقتصاد ٌالنبائي لكثر الفتاحًا وألى تأكيد دور القطاع الخاص وتعزيزه كمحرك رئيسي للتنبية. بالاضافة الى ذلك، بنئت الحكومة جمودا كبيرة من اجل تعزيز العلاقات الاقتصادية مع المؤسسات المالية العلامية، وتوقيع أتفلقات مع العنيد من الدول الصديقة لتشجيع الاستثمارات وحمليتُما، وتوفّيعٌ معامدات لتلاقي الارتواج الفريني (...) ويجدر بنا هنا تركيز الاضّواء على الخطوات الرئيسية التي اتخذتها الحكومة في مجالات عدة مهمة من قطاعات الشّة التحتية: امداد الكهرباء ١٤ ساعة في اليوم الى معظم المشتركين، وتأمين شبكات للمواصلات السلكية واللاسلكية تعمل في شُكُل نقيق وُسريع، واعلَّمة تَامِيلُ اكْثُر من ١١٠٠ مدرسة رسمية، وتنفيذ اصلاحات مستعجلة على شبكات العياه، وتحسين شبكات الطرق، والتحسين الكبير لانظمة جمع النفايات الصلية. وقد بلغ اجمالي قيمة العُقُود التي مُنْحِمًا مجلسَّ الاتماءُ والاعمار خَلالُ الاعوَّامِ الاربعةُ الفَّلاَتةُ ٨٠,٢٪ مُليارَات

مُن الطبيعي ان يتطلب تحقيق هذه الانجازات جهدا كبيرا لدشد الموارد اللازمة لتمويلُ مشأريعُ الأعمارُ والتحديثُ آلتي تحتاج إلَّيها البلاد. فمْنُ بين العقودُ الممنوحة، والتَّى بَلغِ مَجْمُوعها ٨٩٫٢ مليارات دُولار، تَأْمَن ١٫٤ مليار دولار منها من مصادر تمويلٌ خارجية. وكانت نسبة 270 من هذه التمويلات الخارجية قد توافرت من دول او ،وُسَسَلتُ اقْليمِيَّة، ونسبةُ لخرى قاربتُ ٤٠٪ تواَّقرت من اوْروبا، اكثر من نصَّفها على شكل قروض من البنك الاوروبي للتثمير وعلى شكل اعتمانات تصديرً. وفي وجه علم منحت نصَّف هذه القروض على اساس شروط ملائمة، او كقروض ميسرَّة، ومثلتُ المنح والمبات ثلث مجموع هذه التمويلات الميسرة.

وَّنظُرا الى فناحة الاضرار التي لحقت بالبلاد، فإن متطابات المرحلة الاولى امشاريع الاعمار والنموض الاقتصادي تباوزت بكثير مقدار المساعدات التي قدَّمتها الدولُ والوؤسسات الملحة وتلك التي ستعطي القروض، ولذلك استند تمويل المرحلة الاول لمشاريع الاعمار والنموض الاقتصادي ما بعد الدرب الى درجة كبيرة على الجمود المحلية، ورغم المستويات المتنفية للمناخيل الفرنية بعد الحرب، ارتفع مجموع الإيرانات الْحكومية من نسبة ٢٦.٥٪ من لجمالي الناتج المطي في علم ١٩٩٠ ألى نسبة ١٧٪ في عام ١٩٩٥. في الوقت نفسه احتوت الحكومة النفقات الجارية التي لا تتعلق بُخَدَمَةُ أَنْدِينُ العلمِ، وكلَّت نُتيجة مِنا الاحتوا؛ تدولُ الرصيد المللي ٱلجاريُ الاولي منّ عجز بِلغت نُسبته £££ مِن لجمللي النقيج المطبي علم ١٩٩٢ الى قَلاَض بَاغت نَا 0. أ/ في عام 1990. فقد زيعتُ للرسّومِ على الخدمات العامةَ عما كُنت عليه عام -199 بنسب تتوافق مع الخدمات المقدمة، كما استعملت الحكومة ايضا ميلغ مليار دولار اميركي من القروضُ التجارية الخارجية لتلبية حاجات التمويلُ لفترة مّا بعّدُ العرب. بالأضلاة ألى ذلك، مول القطاع الخاص مشروع اعلية اعمار الوسط التجاري في ييروت الذي ستبلغ تكاليفه النمائية مليارات عدة من الدولارات، كما مول مذا القطاع

أنْشُهُ شبكاَّت الْهَاتُف الدَّليوي وينهُ بعضٌ مرافق مطلَّر بيروْتُ الدولي (…ُ)". وكما تم تأكيده فان تتأمَّى كتلة الدين العام، والعبُّ الثقيل المتمثل بخدمة هذا النبِّن، يبقَّى انَّ قدرا ضَّئيلا جَّدا من المرُّونَّة امام الْحكومة لتأميُّن الثمويلاتُ الاضافية في المدى المتوسط، ومن المحتمل أن يكون فتنفي كتلة الدين وخدمته تأثير سلبي على بعض الانجازات التي تدققت حتى الآن. لمذا السبب، وبعدما اعتمدت الحكومة على لمِكَانَاتُهَا النَّاتِيَةُ، وبعِنَّمَا اثبتت جَنَارتَهَا الفَعَالَةُ فَيُ التَّخْطِيطَ، والتَصمِيمِ، والتنفيذُ للمشاريع الاستثمارية ذات الاوجه المتعددة، ضاعفَّت مساعيها لدشد المساعدات الخارجية والدت على مجتمع الماتحين الدوليين وعلى اصدقاء لبنان القيام بجمد استثنائي ولمرةً ولحدة المساعدة في الدفاظ على الأنجازات التي تحققت والاستثمار في المشاريع اللقتصلدية الواعدة في أبنان. ومن البديمي ان الحكومة ستستمر في الاعتماد على الجمد الملخلي الذي يشتمل على اصلاحات مالية لاستعادة كلفة هذه المشاريع في المستقبل والاستقادة من مصادر تمويل عادية ومصادر القطاع الخاص لتمويل القطاعات حيث يكون ذلك ملائما ومفيداً. مع ذلك تبقى الداجة كبيرة جدا إلى تمويلً مصحاحت عيف يعون عدم معهد ومساعة عدم التعاويل التجارية والذاصة في المدى قطاعات لذرى اقل جانبية لاعتمام مؤسسات التمويل التجارية والذاصة في المدى المتوسط ولهذا السبب نشطت الحكومة من لجل تأمين مساعدات لتقيد مجموعة من للمشاريع ذات الاولوية العالية يكاف اتجازها حوالى خمسة مليارات دوار، وذلك على شُكلُ قَرَوْضَ بِحُرُوطُ مِيسرة وَمِيات على امتداد السنين الخَسِّ المقبِّلَةُ، تَتُركز هذه المشاريع خصوصا على، الطرق (١.٢٥ مليار دولار)، والمياه (١.٢ مليار دولار)، والبيئة (٠,٨٥ مَايِار دولار)، والتعليم (٨,٠ مليار دولار) والزّراعة (٤,٠ مليار دولار)، والصحة العامة (١,٠ مُلْيَارُ دولَار)، وقطاعات اخْرَى (٤٠٠ مُلْيَارِ دولار). وتسعى الحكومة الى مشد تسميلات ضمان القروض بمبلغ مليار دولار من اجُل خفض كلَّفة الاقتراض لاضافي منَّ اسواق الرَّسامُيْلُ الْعَالَمْيَة. وَهُمَا لا بُد من مَلاحظة أن طلب لبُنانَ مساعدات الدولية على المدى المتوسط يتماثل بمقموم اجمالى التاتج المحلى مع الدعم المالي الذي حصّلت عليه الانتصاديات بعض الدولُ ما بُعدُ الدرّب على اساس المبات،

باستَّتَنَّهُ حَقُوق السحب الذاصة (من صندوق النقد الدولي). واستجابة لطلب لبنان المساعدة من المجتمع الملي العالمي عقد في واشنطن بتاريخ ١٢ كلون الاول ١٩٩٦ (، مؤتمر "اصدقاء لبنان" الدول والمؤسسات الملاحة. ترأس هذا لمؤتمر كُلُّ من وزير خارجية الولايات المتحدة السيد وأرن كريستوفر ورئيس مجلس الْوَزُرِهُ ٱللبَنْلَى الْسُيَدُ رفيقَ الدريري في صورة مشترَكةً وُحضرهُ ممثُونُ لتُسَع وعشرينُ دولةً وثماني مؤسسات دولية وتعهد فيه المشاركون تقديم الدعم لبرنامج اعادة اعمار دونة ولملي ووستهما دوية وتجهد المسارسون للسيخ وتطوره والثوا على جمود النان- واكد جميع المشاركين في المؤتمر دعمهم القوي للبنان وتطوره والثوا على جمود الدكومة اللبنائية في ما خص الانجازات الاقتصادية التي حققتها دتى منا التاريخ. وعرض المشاركون برامج المساعدة الحالية التي يقدمونها وعبروا عن رغبتهم في تأمين التمويل لمختلف القطاعات التي ركزت عليها الدكومة في طلبها المقدم الى المؤتمر، بحيث تتمول الاتصالات ثنائية بين أبنان والدول واأمؤسسات المقمة لتحديد لجراعات تمويل مشاريع محددة، وقد أعلن المشاركون أن أكثر من مليار دولار على شكل موارد رسَّمية متولفرة فورا للبنان. كما أن عددا من المشاركين حددوا في صورة مختصرة برامج اضلفية للمساعدات على مدى سنوات عَدة يزيدُ مُجْموع مُبَالَعْمَا عنْ ٢٠٢ مليلًا دُولارٌ. بالإضَّافة الى ذلك، اشار العديد من المشاركين الى أن في امكان لبنان الدعول على تسهيلات التمانية كبيرة للصادرات على اسأس ميسر كما على ضمانات للقروض ومثلك دولٌ ومؤسسات اخرى منما اليابان والبنك الاسلامي للتتمية في طور اعداد ردما على الطلب اللبتاني وسوف ترسل بعثات فنية الى لبنان في اوائل ١٩٩٧ للعمل مباشرة مع الحكومة اللبتانية حول تفاصيل برامج المساعدات التي ستقدمما. كما عبر المشاركون عن التزامهم مواصلة العمل مع الحكومة اللبنائية خلال مرحلة اعادة الاعمار وبحثوا في لمكان عقد اجتماعات لاحقة امتابعة اعمال هذا المؤتمر (...)".

وقي اختصار يمكن القول ان لبنان نجح سكَكِيّاً في وضع نفسه من جديد على الغريطة الاقتصادية العالمية من خلال جموده الداخلية الذائية رغم كل العقبات الكبيرة التي واجمته، ولاء حقق تقدماً ملحوظاً بالآباه اعلاة تنشيط اقتصاده وتحديثه، ولكن لبنان، باعتماده على طاقته الناتية لتحقيق هذه النبازات، امبح مجبراً على تحمل كتلة كبيرة من النيون وعبئاً تقيلاً لخنمتها، ولنى هذا الواقع بنوره الى تغلقم مشكلة عنم المُرْوَنَةُ فَي هِيْكُلِّيةٌ مُوارَنتُمْ وكالنَّت النَّتيجة تقييد درَّجة مرونته في تنفيذ مشاريع اهافيَّة، وكُنلك على مُواجِّمة صُمات خارجية جديدة. وفي حين أن نجاح مؤتمر "أصحَّة؟ لبنان " بن يحل الهشكلات الاقتصادية كافة التي يعانيها لبنان فانه سيسمح بالتأكيد تنفيذ البرنامج الاستثماري الذي يحتاج اليه، وبتعزيز قدرته على مواجهة الصدمات الإضافية. ومن جمة لخرى يتوجب على لبنان الاستمرار في الاعتماد على جموده الذلاية، وخصوصاً أنه سيحتاج الى المحافظة على مسار تعزيز موارده المالية من خلال الخفض وحصوص به سيحاج في الموازنة. وبالفعل من المتوقع لن يؤدي نباح مؤتمر "لمحقاء لبنان" التدريجي اللعجز في الموازنة في ميكلية الموازنة الوطنية طالما ظلت النفقات غير الاستمارية في الموازنة نعت سيطرة محكمة وطالعا استمرت زيادة الايرادات الحكومية".

دلول پرد بعنف على شمعون ويدعو الى "عرضه على مصح"!

ايد وزير الدفاع الوطني محسن ىلول تغُمُّيةُ سلسلَّة الرَّئبُّ والرواتبُ للمعلمين بغرض ضريبة على البنزين وأمن ينزعج من ضريبة البنزين يستطيع التنقّل بواسطة النقل العام". وقال في لقـ4 في كـفرىنيس (راشيا) ان "الترويكا انتمت ويونت ولا اطَّن اتَّهَا ستَبْعَث حية " و"انَّا اعيد العمل بموجيها فان الرؤساءُ يكونون قد وقعوا في خطأ فلاح بعدما قاموا بعملية النعي ومراسم الدفن وتقبل

هول" في سن الغيل.

والمسؤول الواعد".

تعبيت التسميات والالقاب

سفينة، والسياسي القادر على القيادة

والتحليل والعمل الدؤوب، ورجل

الدولة، والنَّصاب الشقي الذَّكي،

وخاطب حبيقة مناصريه بـ"يا

أصدقائي ورفاقي وابناء وطني". وقال:

لا نزالُّ نُـعَيشُّ فَي شَبَّه دُولةً. وتسوية الطلاف حتى لو استكمل

تطبيق بقية بنودها، لن تشكل

ضم المهرجان تجمعاً حاشداً لانصار

ادى الى زحمة سير خالقة. وقد علق

"الاصدقاء" صور حبيقة على

سياراتهم، اضافةً إلى ملصقات كتب

عليها: "الياس حبيقة = الرؤيا

المستقبلية والقرار الجريء" والياس

حبيقة = تحديث، ديموقرآطية، تنمية

شاملة". واضطر عند كبير من

الوافدين آلى السير مسلفات، بعدما

سُنتَ ٱلْمُنافَدُ المؤنية الى المعرض.

وقد جهزت قاعة المعرض بالكراسي

وبلربع شاشات كبيرة ومكبرات

حضر المهرجان وزير الاعلام باسم

السبع ووزير العمل اصعد حردان

ووزير الدولة الياس حنا والنواب

غسان الاشقر ونبيل البستاني وجورج

بيب نعمة وانطوان حدآد وزامر

الخطيب ومحمود عواد ومنصور غائم

البون وحبيب حكيم وسيبوه

موفناتيان وتهاد سعيد واميل نوفل

والنواب السابقون سمير عون ومروان

أبو فاضل ومحمود عمار والرئيس

الاباتي سعد نمر ورئيس المجلس

الماروني" ريمون روفايل ووفد من

مشايخ النروز والامير فيصل أرسلان

وشخصيات دينية وسياسية وحزبية

كفوري

الممرجان بكلمة ترحيب، وتلاّه كفوري

بكلمة "اصدقاء الياس حبيقة" وجأة

فيها: "(...) لقد اقنعتنا ليما الصديق

الكبير وامنا بك. آمنا بكُ رجل دولةً

يعرف كيف يستقرئ الواقع بحثا عن

قوانينه الايجابية، كيف يقرأ المستقبل

بحص تاریخی قرید(...) وها نحن

اليوم نلبي دعوتك الى الذروج من

امراض الماضي، من الاحباط الماضر

ومن الغربة عن المستقبل. نحن اليوم

اشبه بتيار واتق جبار ينتظر اشارة

ثم القي النائب حركة كلمة وصف

فيماً حبيقة بانه "وطني منفتح لا

طائفي يـؤمن بالحداثة والتطوير".

ورأى أن "المقلة الماضرة في لبنان

مُرْضِيةً، لم يعد شفاؤها يسيراً. اننا

نعانى مرضأ قديما متجددا أسمه

الطأقفية ومذا المرض اختزل

الكفايات الموجودة عندنا وحولها

اعداداً فارغة تحت شعار ٦ و١ مكرر".

سياسية على مستوى كل الوطن

تضم ممثلين لكل المناطق والطوائف،

ولجراً اتتخابات في شكَّلُ راقُ وحر

وفقاً لقانون انتخاب عادل ومتوازن،

وفصل السلطات بعضها عن بعض

وتعزيز الاعلام ووضعه لمام مسؤوليته

في رقابة ناتية تشرف عليما أَلُلْجنة

غائم تم تكلم النائب غائم فقال: "(...)

نطمح الى دولة القانون العادل الذي يساوي بين الكبير والصفير، قانون

تنتفي َّفيه شريعة ان يستفرد القوي

بالضَّعيف، قانون يغيب عنه منطقَ

وأشار الى ان "لبنان الذي نطمح

اليه مو كل الورش النامضة والتي

نريدها شاملة لكل أأمرافق والقطّاعاتُ

في كل المناطق بدءًا من أزالة الدمار

الى الاعمار واعادة مياكل البنى التحتية

وتطوير المؤسسات والقطاعات

الانتاجية (...) وفي غمرة ورش

النموض تستوقفنا عودة المهجرين

التي تبقى القضية الاساس والمغصل

لأي تُدرك في اتباه السلُّمُ الاهلي

والعدالة واحترام شرعة حقوق

الانسان (...) لذا، فإن الدعوة ملَّدة

الى تـأمين الدعم لمشاريـع عودة

المهجرين كي نقفل هذا الملف المثقل

وننطلق انطلاقة الواثقين الثابتين نحو

وركز النائب شقير في كلمته على

اولـويـات الـوصـول الـي غـد افـضـل.

وقال: "اضافة الى تفعيل ومدتنا

الوطنية، فان جمودنا في هذا الصدد،

تبقى ناقصة اذا لم تدخرها بتفعيل

دولة عادلة قوية (...)".

العليا للاعلام".

ودعا الى "اتشاء احزاب او احلاف

الانطلاق( ...)".

العلم للرهبانية المارونية المريميا

للصوت وزينت بالاعلام لللبناتية

الوطنيين الاحرار دوري شمعون فتمنى عليه "ان يفكر اكثر وان يستعمل عقله أكثر ويكون رصينا". مشيرا الى أن شمعون "قَالُ كَلِامًا متناقضًا مع نَفْسه ومُع الواقع. يقول انه تعرض لتمديد. ويقول كلاما على صفحات للصحفُّ وفَّى ٱلتَّلفزيون لنَّ التمديد جاَّه "بتسكتُ ومنطلعهم من الحبس ورد "طيلعوهم وبعدين بسكت". لقد لُقْرج عَن المعتقلين ولم يسكت. ومعنى ذلك انه مش عم يحكي

ىستورآ، بل تستكمل تطبيق أأحل الامني وحده". الصحيح. وكلنا نعرف مدى تمتعه وبدا كأن ثمة اتفاقاً بين المتكلمين بي التركيز على النقاط واثارة الموضوعات بأهلية عقلية. وعندما أتى ليحضر دفن شقيقه رأينا تصرفاته كأنه شخص نفسما، وابرزها الفأه الطائفية ليست له علاقة بمن قتل ولا علاقة له وتفعيل الادارة وقيام دولة القانون بشقيق. فعندما يتصرف بمذا الشكل والمؤسسات وعودة الممجرين. وتكلم مع شقيقه فاته يتصرف مع جميع الى جانب الوزير حبيقة النواب صلاح المواطنين ومع وطنه. فلا امل في ان حركة وجان غلتم وايمن شقير. "يصلح" لا بالنُّسبة الى ولا بالنسبةُ الى غيريّ. فمن يقولُ قُه لا يعترفُ بالُحُكِّم وهو في البلد يتحرك ويقوم بنشاط ويدعو ألى مقاطعة الانتذابات لوزير حبيقة النين ازدحمت بهم وتنشر تصريحاته في أجمزة الاعلام، الطرق المؤدية الى مكان الاحتفال مما ويقول ليست هناك نيموقراطية ولا

حرية. كيف ذلك؟ ُلذَاء لَمَل في ان يعرض على مصح کي يعالج حتى يفكر في شکل سليم ومَّن غيرٌ هذه الخفة، ويهتم بأبنة لَّخِيهُ وَاوَلَادَ لَخِيهُ لَأَنَّ هِذَا وَاجِبُ، وَمَن لا يمتم بالاقربين لا أمل منه للآخرين. فمن ليست عنده قيم وشيم لأمل بيته فلن يكون له صدق وأخلاص لْلَّاخْرِين. وَمِن لَا يحترم وطنه ويريد تدميره لمصلحة الاعداء لا يؤمل منه شيء حتى ولو كان امبراطورا او وزيرا، فمو لا يستحق ان يكون

# سويد ينبه الحكومة: شدة ضغط الضرائب تولّد الانفجار

نبه النائب احمد سويد الحكومة امس الى "ان شدة الضفط من جراء فرض الضرائب لتفطية الاستحقاقات المعبشية الملحة ستولد الانفجار وقال: "منذ اكثر من اربع سنين

والحكومة المتجددة تداري عجزها عن واجهة الاستحقاقات المعيشية الملحة فلًا تُجِد مخرجا لها من مرارة المواجمة سوى المروب والمماطّلة، وها هي الآن تعشر في الزاوية عند اولَ استَحقاق يتعلق بتأمين مصادر التمويل للاعباء الناتجة من اقرار سلسلة الرتب والرواتب للمعامين، فلا تجد مخرجا وُملَّنَا سوى صليحة البنزين تزيد سعرها لدل مشكلتها على حسآب

وُلُو فرضنا إن المواطن سوف يهضم هذه الزبادة على مضض وتململ، فالى ماذا ستلجأ الحكومة غداً عند مواجمة اخرى حتمية لا مفّر منها وهي لقرار سلسلة الرتب والرواتب لموظّفي الدولة والمؤسسات التي طال انتظارها؟

هناك من يهمس ان نية الحكومة تتجه الى فَاتُورة الكَمرَّباءُ، والماتف، والى ضرائب ورسوم اخرى مباشرة وغير مباشرة لتأمين الاعباء المالية آلتي ترتبها هَذه السَّلْسَلة، وذلك رغَّم نَفَّى وُزير الاعلام نلك في اعقاب جلسة مجلس الوزراء. فمل تضمن الدكومة اذا ما فعلت الا يتحقق المثل المعروف ان شدة

### حزب الاتحاد

الضغط تولّد التفجار؟"

في مناسبة انتهاء اعمال مؤتمره السأبع الاستثنائي، دعا حزب الأتداد برئاسة النائب عبد الرحيم مراد الى لستقبال بين السابعة والتاسعة مساء اليوم في فندق "الكاراتُون".

# الشيوعي: البلاد تحتاج الى نهج جديد وفريق حكم جديد

شدد عضو المكتب السياسى للحزب الشيوعي سعدالله مزرعاني على "أن البلاد تعتاج الى نمج جديدً وفريق حكم جديد يؤمن التفاف اللبنائيين حوله".

بيي حرب وانتقد في احتفال تأبيني في عيدا نمج الحكم وصراع الترويكا". وقال: السنة سعداء برؤية الرؤساء يتبادئون الاتهامات التي تقع كلما تمت طائل القانون. وقبل ذلك لم نكن مسرورين بسياسة المعادل والجرافات ومآثر الترويكا. فموضوع انتقلاننا هو النهج النَّى في طَّلَّهُ يَـجِرِي النَّالِفُ أَوّ الاتفاق فيكون الاتفاق مصيبة والذلاف مصيبة اعظم. ولمذا نرى ان لِّيس من مصَّلحة هذا البلُّد ان يتُشَكَّلُ على صورة رموز الترويكا سواء كاتوا منفردين او مجتمعين يمثلون طوائف

او لاَ يَمْثُلُونَ". ودعا الى "حوار دلخلي ينجم عنه اتفاق طائف داخلي لذا صح التعبير تكون مماوره العفاظ على وحدة لبنان ارضاً وشعبًا ومؤسسات، واسقاط مشاريع التقسيم والكونفيديرالية والتنفاع عنن الارض ضند النعندو الصهيوني لغرض أنسحابه بخطة ومقاومة وصمود (...)".

# كرَّمه اصدقاؤه في احتفال حاشد حبيقة عرض "مشروعه الوطني" وعناوين سياسته:



الوزير حبيقة يلقي كلمتم

عودة المهجرين، لقد خطت العودةشوطاء وقلمت المكومة بخطوات وبرمن اللبنانيون من كل الطوائف بطيبتهم وعقويتهم، انهم يسبقون قائتهم في العماسة لها، وهو مًا يجب لنُ ينفعنا جميعا، الى تأمين المستلزمات المالية التي يطالب بما الوزير جنبلاط لصندوق المهجرين، كي تلحق بتوق الممجرين الى مذه

وتوقف عند "الطائفية السياسية"، فأكُدُ "اتنا لن نستطيع النموض بالوطن وتطوير مؤسسات الدولة ومواجهة التحدى الاقتصادي والعلمي والاجتماعي والسياسي الا بالتصدي لهذه الافةُ التي تتحكمُ في لبنان منذ اكثر من قرن ونصف القرن".

ثم صعد الوزير حبيقة الى المنصة وسط تصفيق مناصريه. والقي كلمة قَالَ فيما: "وعاد الوفاء ليجمعنا في مهرجان الوفاء، عاد الوفه بعدما تجلى باسمى معاتيه في معركة بعبدا الانتخابية، وصنع النصّر النوعي المميز، وها أنا اليوم، وفي الوفاء، أعود لاقدم النصر للمنتصر الدقيقي. اقدمه لكم ايها الاصدقاء والرفقاء والمواطنون. اقدمه لبعبدا، للجبل، للبنان (...) اصارحكم ان ما تحقق في معركتنا اكثر بكثير مما يبدو ويظن.

قُلتَم لَا للاستَقَالَةُ مَنَ الْدورِ الوطني الكبير، ونعم الاقدام واستعادة الدور (...) وتحن بعد هذه المعركة غير ما كناً عُليه قبلها. فتيارناً كان أطارا لنيار وطني ورؤية نظرية لواقع ومستقبل. هذا التيار، وبفضل اقتراعكم له اصبح مضمونا شعبيا ورصيدا وطنياء وحضورآ سياسيا فاعلا وَمُؤْثِراً، يُستمد مشروعيته من شرعية أَخْتَيارُكُم، وطاقة فَعَلَهُ، من تَضُلفُر

وتطرق الى موضوع الطائفية. فرأى لله "إذا كان الفاء الطائفية يكتفى منها بالظاهرة السياسية ألفوقية، فخلايا انتاجها ستبقى فاعلة في رحم المجتمع، وفي عمق كل طَأَهِرةَ لخرى. والطآئفية السياسيَّة في النظام اشبه بالثمرة من الشجرة، واتلاف الثمار مع ابقاء الجذور والفروع والاغصان يعني اعادة انتاج الثمرة نُفسها. تَمَظُّمرتُ الطَلائقية تآريخيا في اشكال مختلفة واحتضنت أفأت متنوعة. وتعود اليوم لتمارس نفسما من خلال وجمين: طَأْتُفيةً مَّجومية، وطلافية سلبية هروبية فالطلافية المجومية تسعى الى احتلال المواقع التي تُخلِّيها الطَّلَاقِيةِ السلبيةِ، وتَتَدِّعُ

سي . الطائفية السلبية بذلك لتبرر شعورها بالاحباط والاستقالة". وانتقلُ الى الدبيث عن "الاحباط لدى المسيميين"، فقال: "لا ننكر أن مناك شيئا من الاحباط لدى المسيحيين، وله بعض ذرائع وتبريرات. ولكن لننظر بواقعية الى حقيقة الاحباط، اهو نتيجة هزيمة الحقت بالمسيحيين؟ لا. فما هزم هو مشروع غريب عن المسيحية ورسالة المسيحيين اللبنانيين، فالمسيحية

# NAKHAL & CIE

# rania travel القَّاهرة، الأقصر، اسوان، أبو سمبل اسطمبول (كال أحد) ابتداء من ٣٠٠ \$ (الطائرة + فندق) MEA اتمينا اسبوع فندق ٤ جُوم ابتداء من ٤٥٨ \$ الصدر الصدر المساوي الصدر الصدر المساوي الصدر المساوي الصدر المساوي ا

ليلىمزويد عرض حلي من باريس وخالد عيد الله في سهرة غناتية الْنُلَاثُاء وَ الْأَرْبِمِيَّهُ ١٩٩٧ و ٢٩٧/١٩٩٧ التعير ٢٧/١/١٧٨ والشهر الثالث عروفن مسرحية وس الإشارات و التحولات 134V/Y/Y-191/T1-T-والمعام الساعة الباسعة مساءً

# الذكرى الثالثة لباسل الاسد احياها البعث بمهرجان في طرابلس

مئيت بها الامة في صراعها مع

اسرائيل، هذه الامة التي استسلمت

للواقع وداخلها شعور أأعجز فتخلت

عن قضاياها واصالتها واقرت للعدو

بشرعية احتلاله لارضما وقدمت له

صُكونًا التمليك وبراعة الذمة. ولم يبق

اءامهًا الا الاعتدار للعدو عن وجودها .

واضاف "في ظل كل هذا تحمل سوريا بقيادة الرئيس حافظ الاسد

عب النموض بالأمة واستعادة الارض

والكرامة"ً. واشار الى اتىفاق الخليلُ

اُلذي جاء قُمة في التراجع ونتيجة

التفاوض المنفرد مع العدو، فوصلت الامور الى مستوى المأساة التي

تَغْرِضُ اعْآدة النَظَرُ في كل المواقّة

العربية". وذتم مشددا على "ثقة

اللبناتيين بقيلاة الرئيس الاسداء

و"أن وحدة المسار بين البالدين هي

الاسد هو من النادرين الذين يعبرون

العمر سريعا ويحفرون عميقا في

الميـاة ويـسكـنـون في الـوجـدان

وسيكتب التاريخ اسمه في عداد

أَنْ مسيرة الَّحق مُستَّمرة في حمى

الوالَّدُ القَائَدُ، في ّحمى الرَّئيسُّ حافظً

الأسد. وفيما يتماوى الممرولون

ويتسلقط المقامرون ويندم

أأمنفردون، يبقى الصامدون المؤمنون

وتلبع: "ان المسيرة مستمرة، وها

هو بشآر الأسد يرقع راية الكرامة،

ممتديا بحكمة القائد التأريخي يتابع

الطريق ويجتاز المراحل بالغطى الثابتة

والنظرة الصائبة، غنيا بالارث، منيعا

بالاصالة، منفتحا على الحداثة بطموح

برسانة. وهو الدريس على التلازم اللبناني – السوري الذي رسخه الرئيس الاسد مع الرئيس الراحل

سليان فرنجيه. ونحن لن نسمع بأن تؤثر في منا التلازم رمانات او

ىسَـائَـس وَلـن يـكـون لَبِـّنـان بـؤرةُ للتِـفجِيرِ. فاللبِتلتيون اجِمعوا على

وقال الوزير مسقاوي. أشاء الله

ان يُترَّجِلُ ٱلْفُارِسِ ليُصَّبِح حديثا بعده، ورؤيا تتجدد في الشباب ودنيا تتطلع الى بعث جديد".

"كيْف يْتّْسَى ٱلمِفَاوّْضِ الْفُلْسِطينَى

حقّه وحضوره التاريخي وارث ابائه واجداده الذي يعود الى أكثر من الف

عُلَم، ليتضائلُ فيصبح مشكلةً سكاتية

وليس حقيقة تاريخية، فيما الادعاء

الاسرائيليّ واومام حق الصميونية تصبح المقيقة الوحيدة في مفاوضات السلام. ومكنا سيكون الممير والامر

بالنسبة الى القدس في حال الاستمرار

في الاستسلام فسيفرغها للنمد

نقسه من خصوصيتها الاسلامية

والمسيحية ومن سكانها وابنائها

أأمسلمين والمسيحيين، لأن سلام

الخليل لا يبقي من حضورنا فيها غير

واسرائيل ليست حقيقة جوار بل قوة

امتداد وتوسع في العضور والارض

مركز باسل حافظ الاسد في رأس العين

سيف الدين : وزارة الثقافة تُشُرف

والمسؤولية لها في فتحه وتطويره

لمين سر المركز نعيم شقير. (عبني ياغي)

نشاطاته ثقافية واجتماعية. والمكننة

شلملة فيه، وستستخدم اجهزة

الكومبيوتر في اعمال التوثيق

وُلْضُاف: "نحن كهيئة تأسيسية

بدأتا الاتصال بوزير الثقافة والتعليم

العالي فوزي حبيش من أجل وضع

المركز في اشراف وزارة الثقافة وحتى

تقوم بمساعداتها في هذا المجال من

حيث الموظفون له وقدمت الوزارة

مساعدة مالية وبعض الكتب

والتجميزات وفور الانتماء من

معاملات ملكية العقار، ستتولى مي

مسؤولية فتح المركز على نحو دائم

وتسهر على رعايته وتطويره

ورأى سيف البين ان "فكرة انشاء

المركز شجعت الآذرين ليحذوا حذوناء

ففي القريب العلجل سيوضع حجر

الاساس لمركز باسل الاسد التربوي

في البقاع الغربي في بلدة جب جنينٌ

بعض المكتبة.

وتطرق الى اتفاق الظيل فتساخل

مواجهة العدو خيارا مصيريا".

بالدق والعدل وسلام الشجعان".

لعرب الصامدين المُؤمنين بالحقِّ-

محور أأمصير للشعبين الشقيقين الوزير فرنجيه قال: "أن باسل



كلمة من عريف المهرجان المكتور عدنان النير، وتلاه المفتّي الصابونجيّ فعدد مزايا المحتفى بذكراه، وتطرق الى "الصَّراع السَّارِيـَـٰذِي َ الأَمَّة مُعَّ الفاتحين" واعتبر أن "غياب الرائد باسل آلاًسد هو من النكسات ألتي

### "لجنة التضامن لدعم السودان" تقر سلسلة خطوات

# صور شیعت مختارها سحمراني

عربيا ومحلياء شعبيا وأعلمياً.

٢٥ عاماً مُختارًا ويعرف أهالي صور

مركز الرائد الركن باسل حلفظ

الاسد في مدينة بعلبك مقر تقافي

اجتماعى تّأسس بموجب علم وخبر من

وزارة ألَّداخلية بالرقم ٥٧/أد. وتم

تُشْيِده في منطقة رأس العين قبالة

وفي اتصال بالإمين القطري لحزب

البعثُّ في لبنان وزير الدوَّلَةُ غازِّي سيف الدين، بكونه رئيس الميئة

التأسيسية لمذا المركز، قال عن

اهدافه "أتَّها ثقافية اجتماعية، وهو

يضم مكتبة كبيرة جمعنا كتبها

أأمتنوعة والمختلفة تيرعات، الى شراء

موسوعات ومؤلفات في شـــّـى

والمُيِّئُة التأسيسية، قال الوزير

سيَّف ألَّنين اتها تضمه الى نعيم

شآقير، عَدَثان نون، عبد القادر

وموّعدٌ الْافتتاح الرّسّمي قال سيف

- المركز مار جاهزاً، وافتتاحه في

الفترة القريبة التي ستلي شهر

رَمَضَانُ المِبارِكُ، ونحنَّ اردنا مَّن خَلالُ

لتشلاه وتسميته باسم الشهيد الرائد

الركن بأسل حلفظ ألاسد، تجسيداً

الأطلعات الشهيد باسل الاسد، من

كل النواحي الثقافية، والعلمية، وهو

رمز مي للقلاقة الوطيدة بين القطرينُ

الْشَقْيَةِينَ سوريا ولبنان. والمركزُ

واحة اللوعي الديموقراطي باتجامأته

لَّتُوطنية وَالقَومية، ولن يغَلق في وجه

لى كان من النين يحملون روحية

وتأبع: "المركز أتجز في رعلية ودعم

من لللُّواه عَارَي كَنْعَانَ، وسَتْكُونُ

لأشهيد الرائد باسل الاسد

المواضيع واللفات".

المعضرائي وعلي الطفيلي،

مقدم الحضور في معرجان البعث. وبدأ النواب الاحدب وكبارة والمرعبي. (حسان عصافيري)

> طرابلس – من نبيب اسكندر: لقاّم فرع الشمال في حزب البعث العربي الاشتراكي احتفالا خطابيا في سينتما كولورادو - طرابلس في الذكرى الثآلثة نفياب الرائد الركن باسل الاستد حضره حشد من الغاعليات السياسية وألحزيية والدينية وللعسكرية والنقابية، وَشَارُك فَيْه الوزراء سليمان فرنجيه وعمر مسقاوي وغازي سيف للدين والنواب، رياض الصراف، تايلة معوض، صالح النير، سئيد عقل، وجيه للبعريني، جبران طوق، عبد الرحمن عبد الرحمن، محمد عبدُ اللطيف كَبارةً، فريد مَكاري، فايز غصن ومصباح الاحدب، ومفتي طرابلس الشيخ طَّه الصابونجي والسيدُّ انطوان حبيب ممثلا مؤسسة عصام فارس° وعدد من ضباط الجيشُ والقوات السورية العلملة في لبنان وحشد من المولطنين.

عقدت امس "لجنة التضامن مع الشعب السوداني" المنبثقة من "لقاء الكارلتون ادعم السودان" اجتماعا في منزل السفير حليم ابو عز الدين وبرئاسته حضره: معن بشور وزمير ألَّعْبيدي وزامية قدورة وعُبْدَاللّه قبرصي وميشال جما وُحُمزُه شاتيلا وحسن شلحة ورفيق واكيم وياسر الصبان ومحمود حسين ووليد محمد ومحمد فقيه والشيخان زمير كنج وخلدون عريمط، وشارك فّي جانب منهّ السَّفِيرُ السَّودائي عثمان النَّرديري. واكد ابو عز الدين "دعم السودان في ُ وجه الْمُحنَّةُ التيِّ يُـولجهُما بسَبِبٌ التَّدخُل الخارجي والمخطط الصهيونيِّ ، وبعد معاذلات اقر المجتمعون حملة خَطوات ترمي الى دعم قضية للسودان

مور – "النمار**"** : شيعت لمس صور مختارها راشد وهبي سحمراتي، وتقدم المشيّعين النواب علي الخليل وعلي خريس وعبدالله قصير والنائب السابق احمد

ومنطقتها تماما مع سجلاتهم.

العربيين. وهنا يظهر موقف سوريا المصيري والذي بات مرجعا في المواجمة ورفض السلام والتطبيع". وُدُعا الَّى "وَحَدَةُ الْمُسَارِ ٱلَّعَرِبِي والحفاظ على التلاحم بين سوريا وَلَبِئَانَ في مواجعة الدَّصُورِ الاسراكيلي ومطابع اليمود".

وختم، "أنّ تلازم المسارين اللبناني والسوري والعلاقات المميزة ليسا اختيار نظام سياسي بل اختيار تأريخ وعضارة. ولبنان وسوريا مما خيار التاريخ في وحنتهما ومصيرهما". النَّالُبُ طُوقَ اشْأَرُ الَّي مَا قَالُهُ

جبران خليل جبران عن "الواقع الذي يفترض ان يكون مع سوريا"، وسأل: أمادًا لا نستعيد بعضاً مما آمن به ونضعه في لطار التحضر للقرن المقبل؟ مُنا الواقع مو الذي خلصنا من ازمة الموت التي كادت تطبق علينا لولا

لِمِلْنَا الراسُّخ بالإنصمار الوطنيِّ. وقـال: "في نكـرى بـلاسل الاسـد الثالثة. علينا لن نتنبه الى ما يتمند لبنان وسورياء فاسرائيل بالمرصاد وسلامها يمتد بلدينا ولن يكون لنا خُلاص الا أنا تضافرت جُهُوننا وحسنا مواقعنا وحصناها".

واشاراً الى اللقاءات بين المسؤولين واشار على التفاحد بين المسروس في لبنان وسوريا فرأى أها "ستكون محطة اساسية وفاعلة في أيجاد السوق العربية المشتركة التي تشكل السوق العربية المشتركة التي تشكل مجالاً للتضامَّن العربيِّ المفقوَّد". ودعاً الحكومة اللبنائية الى معالجة الوضع الاقتىمادي والمعيشي المتردي، "فالشكاوي تتكاثر وتزداد وندن في وضع حقيق وحساس، واسرائيال بالمرصاد ومحاولات التفرقة أن تتوقفُ، واتفُجار سَشق وحلاتُ طبرجاً يرميان الَّى ضرَّب الطَّخْلُ الذي يُجُبُّ أن تُدَمِّنُوهُ لِتَتَدَّمُنَ الْحَدُودِ".

### كلمة البعث

وختم الاحتفال الوزير سيف الدين فالقى كلمة باسم حزب البعث العربي الاشتراكي حيا فيماً "نكرى الفارس البلسل الخارج من دوحة الاسد، دوحة الأصالة العربية، دوّحة عظيم الأمة البناخل حلفظ الاسد".

وقال: "اتنا في لبنان فجعنا به كما فجع الاب القائد وكما فجعت به سوريا. اولم يكن الباسل محبا وصديقا لكل اللبنائيين؟ الم تغرس يداه أشجار الارز والمنوبر في السمل والبيل؟ الم يسر على نمج الاب الذي اعطى لبنان دما وجمدا وفكرا فاتقده وصان وحدته من مخططات التقسيم والتوطين، وواجه اسرائيل على ارض لبنان وقدم ألاف الشمداء ورعى ودعم المقاومة الوطنية الباسلة؟". وقَال: "أنّ أسرائيل تسعر حملاتها

ضد لينان وسوريًا قيما هي مستمرة في عدولها على الجنوب والبقاع. تدعو الى محادثات السلام وتتنصل من كل التزامات السلام لكسب الوقت وتلميع

ان لبنان ضعيف ويمكن أن تصيبه سمام المؤامرات مخطئون وواهمون، فلبنانُ وقفُ عَلَى قَدمِيه ۚ بِثَيانَتُ وحزَّمٌ، ومسيرة الامن والاستقرار فيه قوية بقيادة الرئيس آليأس المراوي ولن تعود العجلة الي الوراء. ولن يستطبع

وقواتاً قادرة على التّصدي ومزم المتامرين".

سنسعى لاقبامة مبراكز تبربوينا

وُتقافية في كل المدافظات وسُنفتح باب الانتساب لعدد كبير من المثقفين

لشحذ دور المركز والمساهمة قي

تطويره، وصار لدينا عدد كبير من

طلبأت الانتساب وهو مفتوح لكل

ممدودة لكل الشرفه المخلصين

للتعاون. ونوجه شكرناً في هذا الصدّد

الى معالي وزير الثقافة فوزي حبيش

الذي تبرع لنا بمكتبته الخاصة، وكذَّلك

للمدير العام الوزارة الاستاذ مطانيوس

الملبي، الى كلُّ الذيـن ساهموا في

أتجاز منا الصرح الثقافي الذي نعتبره

اخدمة اهلنا، ومن اجل تدريك العمل

في هذا الأطار.

صورتها املم العالم بعد اتفاق الفليل". وتسائل: "أي سلام تريده اسراثيل، فيما تتماتّى في اسلّوب المراوغة ورئيس حكومتما يمدد ويجدد تمسكة بلدتلال الجولان؟ بي ان اسراكيل في الحقيقة تريد أستسلام كل العرب (....)"ٍ. وختم مؤكداً "متاتة للوضع في لبنان وسورياً". وقال: "أن الثين يتصورون

بالنسبة الى حل النزاعات اللبنائية والدولية "في ظروف قاسية ٍ يجتاز فيما الَّقَضَّاءُ اللَّبِئاتِّي مرحَّلةً من تأزَّم لوضاعه،

وتطرق الى المواضيع التي تتصدر

محاكم الدرجة الأولى في بيروت"، والاعمال الفقمية الدديثة" التي تتمدور حول لمكان التوفيق بين حل النزاعات العَلَّادة الى التمثيلُ التجاري الدولي في لبنان مع لخد مصالح التجار اللبناتيين في الاعتبار، من جمة، وما يمكن استحسانه في مجالت فض النزاعات بالتحكيم، من جَّهة اخرى، وبذلك يتبين بوضوح ان الفقه والاجتماد في لبنان يتكاملان ويؤديان ألى تطوير ما يمكن تسميته المصالح التجارية الدولية وخلاصة، يتبين ان موضوع التحكيم في لَينَانَ هُوَ فَي النَّوَاقَعِ مُوضُوعَ يَعْنَى بالتجارة المتعددة الطرف من لجل العربي والدولي ".

> واجّمة التحكيم في لبنان: "الأول مو الذي يتناول التلازم بين اعلاة اعمار الذي يندون التحكيمية التي تدخلها لبنان والبنود التحكيمية التي تدخلها المؤسسات والشركات اللبناقية في العقود الداخلية كما في العقود الدولية من لَجَل فَضَ الْخَلَافَاتُ بُواسطَةَ الْلُجُوَّءَ أَلَّى التَّحَكِيمِ؛ وَالتَّقِي هُو الْمُوضُوعُ الشهير الذي تطرحه مسألة قابلية

# قتيل وجريح باصطدام في زحلة وشاحنة اجتاحت سيارتين في الحازمية



سيارة "التودودة" التي وقع فيما فتيل وجريح في زحلة. (دانييل الخياط).



واقتصر الحادث على الاضرار. ... واعطدام في زحلة ومن مراسلة "النمار" في زحلة، ان حادث سير وقع على الطريق العام

جانبه ربيع طوني ريا (١٥ علما). وادى الحادث الى مقتل فادي ونقلت جثته الى "مستشفى السيدة"

تنهورت مساء امس شلمنة عسكريةٌ سورية في محلَّة العارّمية وصدمت سيارتين من دون ان توقع

> الثقافي وتطيداً للرائد الشهيد بلسل والمركز من طبقتين، ويحتوي على قاعة كبيرة للمداضرات والمسرح، ومكتبة، وصالونات استقيال. وكأن الرئيس بري قدم العقار تبرعاً بأسم حرْكَة "أمْلُ" عربون وفاء وتقدير لباسل الاسد، والعقار كان من حركة "أمل" بعد شرائه من الجمات المعنية،

# الديبلوماسيون العراقيون سافروا عبر سوريا هل هي رسالة الى الولايات المتحدة ؟

حمايتهم، تبت سرا الى الحدود اللبنائية نسبت "الوكالة الوطنية للإعلام" – السورية، وهم عبروا الى بلدهم من خلال مركز أبو كمال الحدودي بين الرسمية الى مصادر مأذون لما أن وزأرة الفارجية استدعت يوم السبت سوريا والعراق المفلق منذ ١٩٨٠، سُفير الأردن لدى لبنان فُخري ابو تاريخ قطع العلاقات بين البلدين. ونسبت الوكالة الى ديبلوماس طالب واستقبله الامين العام للوزارة ظافر آلمسن وسلمه رد الحكومة عربيَّ "لنْ سوريًّا المجمدة مقَّاوْضُلَّتَها مُعَّ اللبنائية على المذكرة الارتنية المتعلقة اسراً تيل، تلوح بتقارب مع بفداد، عبر بالافراج عن الديبلوماسيين العراقيين

اعطاء موافقتها على تقارب لبناني – عراقي". واضاف ان الامر هو "رسالة من الثلاثة المتورطين في اغتيال المعارض العراقي طالب السهيل التيبي. سوريا الى الولايات المتحدة للضفط وأوضحت المصادر "ان لبنان متمسك بالمعامدات الدولية وبالتزاماته لجهة على أسراكيل لتقديم تنازلات في مفاوضات السلام؛ وألا فان بمشق التمثيل الديبالوماسي لديه. وان ستختار التشدد وألتقرب من بغداد". الموضوع لا يعدو كونه من معارسات واشار الَّى ان الركيْس السوري حافظ السُيلاةُ. وانَّ لِبَنَّانِ حُرِيصٌ على عدم التَّدخُل في شُؤُون الدول الإخرى ويتوقع منها عدم التدخل في شؤونه الاسد يثير هذا الاحتمال اءام الرئيس الاميركي بيل كلينتون ورئيس الوزراء الاسرَّائِيِّيِّ بَيْنِلِمِينَ تَتَثِيلُهُوْ وَهُوْ يَعُرُفُ ان ليسِ في لمكاتمما الا ابداء القلق

لما السفير ابو طلاب فلم يدل بأي تصريح الى الصحافيين. ومن نيـقوسـيـا، اوريت "وكـالـة حيال تقارب بين دمشق وبغداد ويمتبر العبور عبر مركز ابو كمال المدودي ألذى سلكه النيبلوماسيون حُافيَّة الْفرنسيَّة" ان عودة العرَّاقيُّون ٱلْثلاثة، حدثًا نَادراً فُيَّ الديبلوماسيين العراقيين الثلاثة ألى العلاقات بين سوريا والعراق. 4 في بيروت، تلقت "انمار" بياتا بلدهم عبر سورياً، بعدما خلتهم السلطات الابنائية، تبرز موافقة دمشق بالفاكس مَنْ "عائلة الشهيد الشيخ طالب السهيل ردا على قرار تخلية على القرار اللبنائي وُلُمتُمال معاودةً العلاقات بين لبنان والعراق، الامر الذي الديبلوماسيين العراقيين"، انتقدت فيه قرار التخلية وسالت الخارجية اللبنانية يرى فيه البيبلوماسيون العرب في يُقُوسيا رسالة سورية ألى الولايات مُل تَعْطَي مِنْه الْحَصَائَةُ نَشَاطَاتُ واعمالًا لا تَمِت بِصَلَّهُ الَّى الْعَمِلُ المتحدة الاميركية. وأضافت الوكالة ان مولكبة الديبلوماسيين الثلاثة النين تولى جهاز الامن العلم اللبنائي

# نجار عن التحكيم في محاضرات التدرج: يتطلب انفتاحأ اقتصاديأ وقانونيأ

الْديبلوماسي، ( ـــ)".

اخضاع النزاعات الناشئة من التمثيل

التجاري الدولي الى التحكيم والى قواتين غير القانون اللبنائي". وتحدث عن ابرز "عقود المناقصات الدولية

وغيرهًا من الألتزامات والتبضع من

وعيره من مصر.... الواسسات الخلصة والعامة في ابنان في خضم الورشة الهائلة التي يشمدها

اعمار لبنان في التسعينات". مشيرا الى نوعين من العقود" داخلية ودولية".

بين محكمة التمييز مثلاوبعض لحكام

تسميل فض النزاعات والارتقاء بما من

الخصوصية التجارية الى المصالح القومية

العلياً بمايتفق مع احدث ما تتوصل اليه

وسائل التجارة الدولية والتنسيق بين

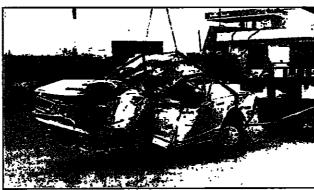
مُقتضياتها المتناقضة. وتاليا يتبين ان

وعرض باختصار لـ تضارب الاجتماد

حاضر البروفسور لدى كلية الحقوق والعلوم السياسية في جامعة القديمُّ يوسف ابرهيم نجار عن "التحكيم في يوست يرميم سر سي \_\_\_\_\_ بي لبنان" في اطار مداضرات التدرج في نقادة المدامين في بيروت، فعرض اولا للتحكيم بشقيه الداخلي والدولي وانواعه، ثم تناول اممية التحكيم

وخصوصا اذا ما قارنا عبد القضاة وقلة تخصصهم نسبياً، من جهة، وعُدد الدعاوى التي هي قيد النَظَر عالياً والتي يبلغ مجموعها ما يقارب مئة الف ملف من جمة لفرى. واللافت أن تلكون المصادر الاشتراعية في القانون اللبناني في قولْتين اصُولُ المُداكماتُ اللبنائيُّ المُتعلقبة، أجازتُ كلما التحكيم في كلُّ الميادين التي لا تتصل بالانتظام العام التي يمكن آبرام تسوية او صلح في صددها وهذا مأ يفسر كثرة المراجع الفقمية البارزة، من مؤلفات ونشرات، أضافة ألى ألمجلة اللبنانية للتحكيم

# البنان دورا في مجال التحكيم العربي الاوروبي والدولي، مما يفترض الفتاحا التصاديا وقانونيا متجددا للبنان وللقانونيين اللبنانيين".





ابناء المنطقة، والمطلوب ان تستفيد الشاطة منقابة على السيارة في العازمية. وقال أمين سر مركز باسل الاسد الثقَّافِي نعيمٌ شقّير، أنَّ العملُ انتهى فيه "وندن في انتظار المباشرة للنشاطات الثقافية والاجتماعية، ويمنا

وفي المعلومات ان الشلحلة كانت متجَّمةً من مسَّتديرة الصياد نزولا الى مغترق جسر الباشآء عندما طرأ عطل في كُوابِمها فاجتلعت سيارة "فيات" فطية كانت متوقفة الى جانب الشارع ثم أتنفعت نزولا لتصنم سيارة "بــــ ام. ف - ٣٢٠ زرقاء كانت في الخط

ولعب الوزير محمود ابو حمدان دورآ ومناك كلفيتيريا للى جاتب مبنى السركز مي للنَّفيوفُ والأعضاء

زملة – الفرزل بين صمريج "مرسيدس" رقمه ٩٢١٨٠ يقوده علي معمد حرب وسيارة "تويوتا" مكشوفة رقمها ١١٩٣٤٥١ يقودها فادي وديعٌ زخيا (١٨ عاماً) والى

من رحلة. أما ربيع ريا فنقل الى "الستشفى اللبناني – الفرنسي" في زحلة ومو في حال الخطر. وفر سائق

# لحد : احلال السلام اهم من مصیری ومصير رجالى

اعتبر قائد "جيش لبنان الجنوبي" اللواء انطوان لحد "ان احلال السلام اهمٌ من مصّيري الشّخصيّ ومصير رجالي"، معرباً عن اعتقاده ان اسرائيل "ستحافظ على مصالح سكانّ جنوب لبنان عندما يحين ألوقت". ورحب باحتمال معاودة دمشق وتل لُبِبُ مَفَاوِضَاتَ السَّلَامِ، مشيراً أَلَى انَ بْلُّكُ "سيتطلب وقتاً طويلاً". وتَعِنَى

العمل من اجل السلام "كما عملنا ونعمل من لجله منذ أعوام". وكان لند يتحدث في احتفال اقيم في الجليل بمشاركة اوّلاد من جنوبُ لِنْأَلَ، غُرْسَتَ فيهُ اشْجِارِ احضَرت من لبنان. وبثت وقائع الاحتفال الاناعة

ونقلت الإناعة عنه: "أن هذا اللقاء تقليد سنوي ولكن له أممية، لان مؤلاء الطلاب هم جيل السلام ويجب أن يعتلدوا السلام منذ اليوم".

آلى 80٠ شخصاً، اكثر من نصفهم ركَّاب تراتزيت اتوا من للقلَّيعات آلى مطار بيروت ليسافروا عبره آلى اوروبا وافريقيا والبلدان أأعربية مما سأهم

قصة مطار القليعات من الاربعينات الى اليوم

عسكري النشأة تحول مدنياً ومجلساً نيابياً في 1990

TEVAL DE LA CONTRACTION DE LA

ايام الوزير الياس الهراوي كان سيكلف ٥٠ الف ليرة؟

مطار رياق تجهيزه يفوق المستوى المطلوب

سلاح الدو التي بقيت حتى ننك التاريخ سيدة الموقف. الرطة ٢٦٩ تكالت بالنجاح، وما لبثت لن تبعتها رحلات أخرى لتبلغ حصيلة اليوم الأول ٥ طلارات عدا طلارة رئيس

المكومة التي نقلت الوزير فؤلد بطرس مِن فيينا قبل أيلم من

نلك التاريخ، مجموع الرحلات التي سيرتها شركة "أميدل الست" من رياق نامز الساءً موزعة على الشكل الآتي: ؟ (اقلاماً و١٦ هبوطاً، وامنت نقل ٢٣٣٥ مسافراً ذهاباً ولياباً... اكن سرعان ما عاد المطار الى الواعدة العسكرية، ليستعيد

وصعته المستنية. يبلغ طول مدرج مطار رياق ٢٩٦٣ متراً "ومو المستوى اللازم للطافرات المحنية من نوع "بوينغ" ٧٠٧ و٧٤٧ و"أربوس" على ما أعلن أوائل التمانينات حيث قبل أن الرصيد

الُّبُويُ وَالْجِمَارُ الْغَنِي مِتَوَافِرانَ وَوَجُودِ الْمَطَارِ ضَمَّنَ سَلَسَلْتَيْنَ جَبِلَيْتِينَ لَا يَمِنْعَ اسْتَعْمَالُهُ كَمَطَارُ مَدْني. كَذَلْكَ، فإن جَمَارُ

الاطفاء مؤمل وقد اضيفت اليه اليتان جعلتا مستوى تجميزه يفوق المستوى المطاوب، وفقاً لأنظمة الطيران الدولية....

يحوق المسلوق المعلوب، وهما وتعلقت المتورس المحدد وفي 10 تشرين الثاني ١٩٨٠ (، كشفت البنة تضم المدير العلم للطرق والمباني انطوان الريس، والمدير العام للتنظيم المدني محمد فواز، والمدير العام للطيران المدني بالوكالة المون غصن، وقائد سلاح الطيران فميم الداج، مع عدد من

وصرح وزير الاشغال العامة والنقل أنذاك الياس المراوي

نَ ٱللَّجَنَّةُ سُتِّضَعَ تَقْرِيْراً تَوضَحُ فِيهُ السِّبلِ الْكَفْيَلَةُ تَأْمُبُلُّ

المطار مدنياً في انتظار قرار مجلس الوزراء للبدء بالتنفيذ ولفت الى أن المطار في حلجة الى مبلغ لا يتجاوز ٥٠ مليون ليرة لإكمال التجهيزات والبناء، علماً قه سيزود راداراً حديثاً

المهنّدسين والفّنيين، على المطار التحديد سبل تطويره،

يمكن الافادة منه على الصعيدين العسكري والمنني،

وظيفته الاساسية

صورة من الرشيف لطائرات "موكر هنتر" في بلدة مطار رياق العسكري.

في ١٢ تموز ١٩٨٠ اعلن وزير الاشغال العلمة والنقل يطرس حرب قاعدة رياق العسكرية مطاراً مدنياً، بعدما فشات المساعي في اتماه اضراب الموظفين الفتيين في المديرية العامة للطيران المدني. واعتبر أن قرار اعتماد مطار رياق "لم يكن اعتباطياً، انما جاه نتيجة دراسات مفعلة واتصالات مع الجهات الفنية مرامات ٨٦ مع الدة معتد عداداً "

ومراحث الشروط المعروضة دونيات . اليوم، وبعد مرور اكثر من ١٦ علماً، يعيد التاريخ نفسه، اذ وافق مجلس الوزراء الإربعاء الفائد، على اعادة تأميل مطار رياق لجمله مطاراً مدنياً، علماً أنه كان اصدر في ٧ كانون الاول ١٩٨٩ قراراً يحمل الرقم ٣ وقضى باعالن مطاري

الكَلِيعات ورياق مطارين مدنيين. ولذا كانت الاسباب المعيشية أملت اتخاذ قرار مماثل مطلع

التمُّلينات، فإن الأثماء الاقتَصآدي وراه اعادة إِمَّيَّه هذا القرارُّ

متى الشَّىءُ مطار رياق الذي استقبل في السبعينات طاكرة

وزير الذارجية الاميركي منري كيسينجر؟ وما من مواصفاته

أتشأت السلطة المنتدبة مطئر رياق لفليات عسكرية تتعلق

بالسلامة العلمة، وأولته مع مطار تدمر اهتماماً ملحوظاً وحظرت استعمال كل منهما الا يترخيص خلص من السلطة العسكرية الفرنسية. وبعدما تسامته السلطات اللبنانية، تدول

مبوط أول طائرة مننية على مدرج المطار شكل محطة

ببردة في تاريخه. ففي ۱۲ تموز ۱۹۸۰، حطّت طائرة "بوينغ" بارزة في تاريخه. ففي ۱۲ تموز ۱۹۸۰، حطّت طائرة "بوينغ" تابعة لـ"طيران الشرق الاوسط" وعلى متنما ۱۱۸ راكباً. فأخنت مكانما بين طلارات "الموكر منتر" الحربية وطوافات

المطار قاعدة جوية نلطيران العسكري اللبناني.

مطار ريته معوض يستعد الاستقبال المسافرين.

هل بدأت مرهلة أعلاة الاعمار

'الجوية" بعد مواققة مجلس الوزراء

على طلب "المؤسسة العامة لتشجيع

الستثمارات تأميل مطار رينه

معوض في القليمات واقتراح شمول اعمال التأميل مطار رياق في البقاع؟

الشمال، ويترجم أتعاشاً اقتصادياً

والمائياً في مناطقهم فينعكس على الاقتصاد اللبناني ككلّ؟

٥٠ مليون دولار اميركي كلفة

اعمال تأميل مطار القليعآت وفقآ للطلب الذَّى تقدَّمُت به المؤسَّسة

المنكورة، وتمتد فترة ١٠ شهراً،

وجاء فيه ان المطار يستطيع استقبال

مُلْيون مسافر سنوياً، على أن يتم

توسيعه لاحقأ ليستوعب ٣ ملايين

راكب، وكذلك يتسع المطار لـ٠٠٠ الف طن من البضائع سنوياً. صحيح

ان مشاريع التأهيل تطرح اليوم، لكن قرار اعلان مطأر القليعات ورياق

مطارأ منتيأ صالدا لنبمة الملادة البويَّة قديَّم العمد ويعود الى ٧ كاتون الاول ٩٨٩(، عندما اتخذ مجلس الوزراء القرار رقم ٣. على هذا الاسلس بأت هذا المطار رديفا المطار الدولي في الدالات الاضرارية. وفي أول شباط 1940 رفع وزير

وحي اول سبط ما ، رحم ورير النقل عمر مسقلوي اقتراحاً طلب فيه الموافقة على تشكيل لجنة من وزارتي النقل والدفاع – قيادة النقل الجوية،

لوضع دراسةً تـفصبليـة عن المطَّار

وآليات وكوادر فنية لاستثماره فر

مُجَالُ الْتَدْرِيبُ، المُننَى في حُقُولُ السيلجة والدعاية والنقل الملخلي

وغيرها، بالاضلفة الى انشاء منطقة

حُرَةً، ۚ أَلَى جَلَب وضعا ۖ الدالي كقاعدة

تحوّل مجلساً نيابياً مطار القليمات تدول مجلساً نيابياً

عَنْدُمَا أَتَتَغَبَُّّاءُ فَي حُرْمَهُ، الرَّيْمُّ الراحل رينة معوض، الرئيس الأول لجمهورية الطائف، فحطت طائرات

الْبُويِنْغُ ٢٠٧ على مدرجه وعلى متنها

تواب لبناتيون. ومنذ ؟ نيسان

١٩٩٠، بنات المنظأر ينجمل اسم

الرئيس الشهيد بقرآر من مجلس

وُللمطار تجربة "مدنية" صغيرة خلال

بين البيش و"القوات البنانية" علم 1990، عندما خلض "الدرب" على

طريقته مع أول خط جوي منني ملذل

الرَّاضِ اللَّبِنائِيَّةِ. الثَّقِيةِ عشرة الا ربعاً قبل ظهر

ألاول من شباط، اقلعت طائرة "بوينغً

٩٤٠ تَابِعَة لـ طيران لَلْكُرَقَ

الاوسط" من مطار بيروت الدولي

بقيادة الطيار رياض مكاوي وحطت ظمراً في مطار القليمات ناقلة ١٦ راكبا. وفي تلك الفترة سيرت شركة

ميدل أيست ٢ رطنت اسبوعية كل

مين مست ، رحيد ثاثاً؛ وحُميس وسبت، لترتفع الوتيرة لاحقاً في رحلتين يومياً، وحدد سعر التذكرة ذهاباً وفياً إلى الف ليرة

للدرجة الأولى، وبد١٠ الفأ للدرجة

السياحية وراوح عند الركاب الذين

التقلوا يومياً بين المطارين من •

حلباته "من أنشاءات واجمرة

ومراعاة للشروط المفروضة دولياً...".

فّي تُحسين حركة مطار العلصمة ومقق ارباحاً لـ"طيران الشرق الاوسط". عسكري النشاة

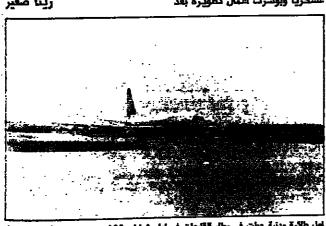
مطار القليعات العسكري النشأة الذي يرتفع Y أمتار على سطح البدر. تأسس أولذر الربعينات كمساعد لمطار بثر حسن، بدأت "شركة نفط العراق " IPC تستخدمه لتسميل عملُها في مصفاة طرابس، واستقبل طائرات من نوع "رغونو" بمعدل طائرة ولمدة اسبوعياً. مع اندلاع لحداثُ ١٩٥٨، بخلتُ بعض العناصرَ المسلّحة حرمه فقدا منذ ذلّك الحينُ في عمدة الحولة اللبنانية، ويات مطاراً عسكريآ وبوشرت اعمآل تطويره بعد

الكبير الذي كان من الاسفلت. وتضامي قوة احتماله، قوة احتمال مطار بيروت الدولي. وفي موازاة منا المدرج، ممرّ "تاكسي ولي" يتصل بسامة وقوف لــع طائرات كبيرة. بساده وحوت من سير ويعتبر موقع البطار لهم من موقع ويعتبر موقع البطار الأمضما أنه "مَطَّارُ بِيرُوتُ الدوليُ" وخُصوصاً اللهُ غير معرض للعواصف الثلجية والرماية. وَلَمْ تَشَيِّدُ فَيْ مَحِيطُهُ الْمُبِاتِّيُّ الْتِّي تَعْوَقَ حَرِكَةَ الطَّيْرِانِ. وفي رأي فَنَيْنَ ان الطلارات تستطيع المِبوط فيه والاقلاع منه من دون الجلجة الى موجّه، وهو مجامز برادار (GCA) يتيع للطائرات المبوط في ادوال جوية سيئة وبلا داجة آلى رؤية المدرج.

١٩٦٧، فأنشئ المدرج الكبير، وطوله

حوالي ٢ ألاف متر وعرضه ٤٥ متراً

وهُو مَن الاسمئت، علَى عكس المدرج



# (من الرشيف) كفرنبرخ: مصالحة آل حسام الدين والعماد



النشايخ في البصالية

كفرنيرخ - "التمار": رعى وزير شؤون ألممجرين وليد جنبلاط مصالحة بين عائلتي حسام الدين والعماد في بلدة كفرنبرخ

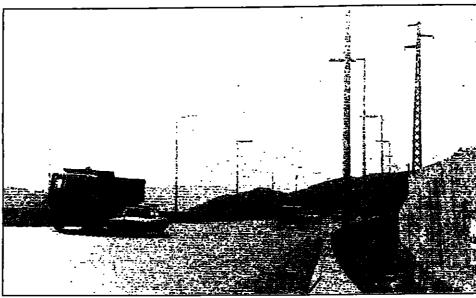
الشُوفَية، الر خلاف حمل بين شبان وتطور الى خلاف بين العلالتين. مثل جنبلاط وكيل بلظية فشوف النزب التقدمي الاشتراكي ناصر زيدان. ونفر جمع من المشليخ يتقسم مثل للشيخ ابو حسن عارف حلاوي وابناه

حنبلط من لجل وحدة العقا".

غشائت بدالجمود قلني يهذلها قوزير والقى السبد زيمان كلمة بضم جنبلاط ماه غيماء آن يا مصل سداية عيف في سعه مافية، وستبقى السماء منفية أن منفنا قوديد عو أن يبقى صفنا موحدا. للد كالت حناك أستحقاقات غي الماهي ولهمناها

. (ومزي مشرفية) فعلالتين. بعد المعالمة القيت كلطة مصابيح تضاء تلقائياً في الضباب وحواجز اسمنت للحماية

# مليونان وربع مليون دولار لانارة ضهر البيدر ٤٠ في المئة انجزت والـ ٦٠ الباقية الى نيسان



الاول من المشروع (٤٤٠) هي ٢٢ الاشفال العلبة على حرَّلجلي أنَّه يتَّمنَىُ ان يتمكن من الرة كل الطرق الدولية

للسير والانزلاق، بعدما ازدائت بالاتوار نُتُما الحواجز الواقية من

جرى تلزيم مشروع اتارة الطريق

وبلغت تكتليف الاثارة مليوتا و٤٠٠ الف دولار، تضاف اليما ٨٠٠ الف دولار لأقامة الدواجز على جانبي

ألتارة فمن الصوبيوم المذفوض

الْضَغُط، للشَّديد الأصفَرارَ، مما يساعد

أتآرة الطريق جاحت ثمرة دراسات قامت بها الشركة البتعهبة وتناولت اساليبُ الاتارة المثلى في مناطقٌ اوروبا الضبابية. وبعد معرفة الحاجة الى كمية الضوء في همر البيدر، وضعت دراسة تتلائم مع طبيعة أأمناخ اللبناني الضوء متجانسا في القوة واللون طولْ الكيلومترات العشرة. واضافة ال تركيز الأعمدة تم تجميز الطريق السائقين واحماية الأعمدة من المدمات. وُتَتَمِّيز المُصابِيح المستعملةُ بأنها تنار تلقائيا في الضباب حتى في

البيدر موحشة، ولن يبقى اسمها مقرونا بحوادث السير القاتلة وخطر الانزلاق بسبب الضباب وسوء الرؤية، ويبقى الامل في الا يقتصر النور على طُّريــق ضـَهـر ۗ البيـَدر وحدهـًا وان "تشعشع" الطرق الدولية كلما.



# التيليسياج في الارز معطل منذ الـ ١٩٧٦ وتقارير اللجان لتأهيله تضيع في بيروت!



الارز – من ملحم م. طوق: رغم قيام الدولة يبعض المشاريع الحيوية والخدماتية في جبة بشري، الا ان القطاع للسياحي فيما لا يزال دون الْمطلوبُ في مَنطَّقَةَ تتميّزُ بُجِماًلُ طبيعتما وسعالهما المضارية والتأريخية. ففيها متحف جبران ودير مُارسركيس وغَابة الارز التي شَهَدتُ اهتماما مدليا ملحوظا وباتت مؤهلة لاستقبال الزوار.

ولا يزال مشروعان حيويان يتتظران تأميلهما، هما مغارة قلنيشا القابعة

تحت غلبة الارز والتي تمتد من حولما جذوع الاشجار العملاقة، والتيليسياج

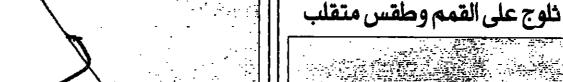
في الرز النبي انشأته الدولة عام ١٩٤٦ وتعطلُ علم ١٩٧٦ التر تعرضه للتخريب ابلن الاحداث، وهو بطول الفي متر ويوصل المتزلج الى سفح القرنَّة السودة (٢٠٩٠ مَثَرًا) أعلى قمة في لبنان ومحيطه. وقيمة هذا التيلسياج تظهر جلية في مثل هذه الايام التي يندر فيما الثلج. اذ ان الصُّعُود بُّهُ مِنْ شَأْتُهُ ان يُتيحُ للمتزاجين ممارسة هوايتهم عند سفح

وفي لقّاء مع المنسق العام لجمعيات بشري ادور لنس فخري اوضح "تنا رفعناً مذكرات عدة باسم حركة شبلب بشري وهيئة انماء السيلدة والشبيبة البشرآوية الى عبد من وزراء السياحة للنين وعدونا بتأليف لجنة مهندسين اختصاصيين وارسالها الى الارز لوضع تقرير عن التيليسياج بغيةٌ تلزّيمه الشركة تعيد تأهيله وبالفعل لرسلوا

لجنةً المهندسين اكثر من مرة الى الارز ووضعت تقاريرها تغميلا، ولكن في

بيروت كان يتوقف تنفيذ كل شيءًا". واذ انتقد لهمال المرافق السياحية في جبة بشري، لم يسقط احتمال وجود مداخلات سياسية وغبر سُياسية "فندن لا نشك في اصْحاب مرلَّكِزُ التَّزَلِجِ للخَّاصَةِ في محلةٌ المصعد، ونشك في أن واحدا". من جمَّته، قال مدير مكتب النائب جبران طوق السيد حنا حبيب طوق "ان نلاب بشري سيلاحق شخصيا هُذَا



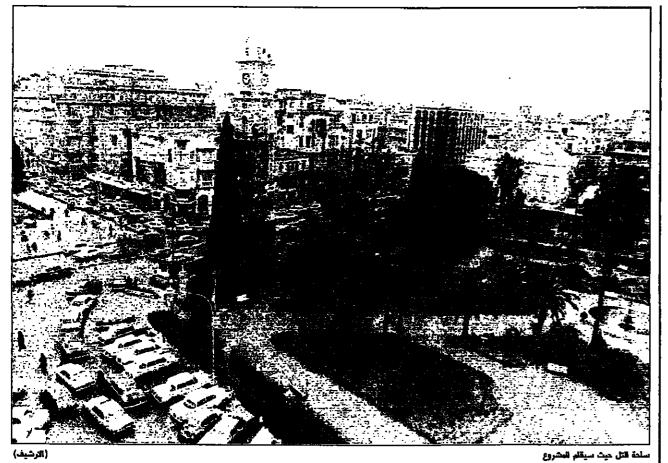




يتوقع ان يستمر الطقس في لبنان على ما هو، متقلبا، حتى مساء اليوم وتتظله عواصف رعدية مطية وربما سقط الثلج على ارتفاع ١٢٠٠ متر فما فُوق. وستَكون ألرياح السَّطَحَيَة جنوبية معتَّدَلَة، والْحرارَّة المتوقعة على لْلُسُلْحِلُ مِن ٩ دَرِجُلَتُ لَلَى ١٥ دَرِجَةٌ وَعَلَى ارتفاعَ لَافَ مُدَر مِنْ ٢ الَّي ٨ وفي البقاع من ٢ تحت للصَّفَر الى ¥. ولم ترد تُقارير لقوى الأمن عن حال الطرق وذلك لانما كلما سالكة

المستناء عيناتا – الأرز وحدث بعليك – عيون السيمان. ومن عكار كتب مراسل "النهار" أن الثلوج عطت الغابات على ارتفاع الف متر وما فوق ومنها منطقة عندقت واكروم ومحمية كرم شباط ومحمية القَمُوعَة. وفَّي سُمِل القموعة بلغت سَماكة الثَّاوج مَّتَرا وَنُصِفُ مَتَرٌ. ومَنَا السمل معروف بله خزان مياه ينابيع عكار.

وفي سجل مرصد نقولًا شَاهِينَ أَنْ كَعِيَّةَ الْعَظِرِ الَّتِي مَطَّلَتَ فَي الساعات الـ ٢٤ المِنتَمِيةُ السابِعَة مسلَّهُ أمِسَ بِلَغْتِ ٢ مِيلِنِّيمِترات. وبِّنْلك صار مجموع المطر لَهذه السنة ٢٧٦ ميثليمترا. يقابله في مثلٌ هذا التاريخ من العام الماضي ٤٣٠ ميلليمترا. أما المعدل التصاعدي العام فمو ٥٣٧ مياليمترا. الضغط الجوي كان مساء أمس ٢٦٥ مياليمترا زئبقا ودرجة الرَّطُوبِةِ ٩٩ في المِئَةُ وَدَرَّجَةِ الْحَرَارِةِ في سِروت ١٥٠.



يخفف زحمة "ساحة التل" ويزين ساحة طرابلس

# "بوابة الشرق" مركز تجاري ومرائب وقاعات ومكاتب مردوده السنوي٥ ملايين دولار وحصة منها للبلدية



بلاع خضر جوال في السلعة.

يمتدرك اضاف: "خلال وجودي في فرنسا دعوت المهندس تاليبير الى زيارة مهلة التنفيذ وفق دفتر الشروط سنتان وكلفته الاجمالية نحو ٧٧ طرأبلس وجلنا معا في أقحه المنينة فأقترح أنشاء مركز تجارى كبير مليون دولار. اما المردود السنوي يساهم في حل مشكلةً الازدحامً للمشروع فقدرته دراسة تاليبير بخمسة ملايين دولار تنال بلنية ويقلص عدد السيارات المتوقفة في مَّذُه المُّنطقة وبعدما لمنا التمويل من طرابلس حصة منها فيما تعصل الشركة المنفذة على الحصة الاكبر مشروع DREE الفرنسي، وضع تاليبير الذرائط والتصاميم ووافق وتبلغ المساحة المبنية للمشروع عليما المجلس البلدي ثم حصلنا على مولفقة وزارة البلديات ومجلس الوزراء وكلف مجلس الانماء والاعمار وضع

الطبقتان الثالثة والرابعة فتضمان مكاتب علمة، والطبقة الخامسة مخصصة لعيادات الأطباء ومكاتب المحامين والمهندسين. وثمة مطعم في الطَّبقَّة الاخيرة يتسع لـ٢٠٠ شخص ويشرف على "ساحة التل"

رئيس بلنية طرابلس العميد سار منقارة اوضح "ان تحسين وضع ساحةً التل شكل دائما اولوية بالنسبة اليناً، بسبب زحمة السيارات التي تعبرها أو المتوقفة فيما وكثرة الباعة الجوالين والمتسولين النين

العُلاد العثاني ، كاكتباد علم

الثهضة البيئيا

هاكاري

تربية النحل

صمم المشروع المهندس الفرنسي روجيه تالبير ومول دراسات انشائه برحصے العلاقات الاقتصادية الذارجية). ويعدما وافق عليه المجلس البلدي في طرابلس رفعه الي وزارة الشؤون البلدية والقروية التي وافقت عليه بدورها وأحالته عن مجلس الوزراء بــوريـــ والــــــــ عن البيرارة . وقد كلف مجلس الانماء والاعمار استدراج العروض لتنفيذه على طريقة

"طّرابلس بوابة الشرق" مشروع

يبصر النور في عاصمة الشمأل،

وتدديدا في ساحة جمال عبدالناصر المعروفة بـ"ساحة التل". أنه مبنى

ويسلهم في تأمين مراكب للسيارات

للخاصة والعمومية وقاعلت للاجتماعات

ومكاتب ومتأجر فضلا عن مساحات

يتألف المبنى من اربع طبقات سفلى وست فوق الارض. طبقتان تحت الارض لسيارات المواطنين الذين يودن التبضع، وتعلومها طبقتان يودن التبضع، وتعلومها طبقتان مخصمتان لسيأرات الاجرة والتاكسي وتضمان ارصفة ولوحات تعريف الكترونية ومحطات تسفير حنيثة تساعدٌ في ألَّفه كل مواقف ألسيارات في "ساحَّة التل" والشُّوارع المتَّفرُعة منَّها. لما ححول هذه المراكب والخروج منها فيتم عبر بوابات ومنافذ خاصة الطبقتات الارضية والاولى تضمان ٩٦ مُتجرا مع فُسُحاتُ فَيَ الوسطَ تسمل الأنتقال وتزينما نوافير مياه وِشْتُولَ خَضَرٍ. وَفَيَ الطبقَّةَ النَّالَيَّةِ قاعات استقبال وصالتا مسرح



GHAZI TRAVEL WINTER GETAWAYS ISTANBUL \$349 7 Days, Airfare, 4* Hotel, B/B, Transfers
CAIRÓ \$399 7 Days. Airfare. 5*Hotel, B/B
CAIRO & CRUISE UPPER EGYPT \$779 8 Days, Airfare. Sheraton Hotel & Sheraton Cruise Ship. Full Board, Full Program
BANGKOK & PATTAYA \$999 10 Days, Airlare, Accommodation & Program

Bliss Street, Facing A.U.R. Tel: (01) 348 555

بوكالتا عن شركة بحصلي فودز شمم. ظهرت مؤخراً في الاسواق علب سمن نباتي ماركة" الملعقتين الذهبيتين"، "GOLDEN SPOONS"هي تقليدً الماركة الاصلية "الملعقتين" التي تستوردها الشركة الموكلة والمسجلة أصولاً لدى وزارة الاقتصاد والتجارة.

نحذركل من يتعاطى أو سوف يتعاطى بيع أو شراء البضاعة التي تحمل الماركة المقلدة بأتخاذ جميع الاجراءات القانونية الضرورية لحماية موكلنا مع





القارق(2)

- T.E.

و ان ذلك لا يشكل تدولا أساسياً في

اتجاه الدولار القوي، خصوصاً أن المعطيات

الموضوعية التي عززت الطلب عليه لا تزال تفعل فعلما، ولم يطرأ عليما لي

تغییر، وان جل ما حصل مو تصحیح

الارتقاع الشديد الذي سجله منذ مطلع

الأسبوع. وفي منا السياق، طات الاسواق

تتفاعل مع التقرير الدوري للاحتيلا

الفيييرالي المعروف بالا Beige Book

الذي صحر النميس الماضي وتحمن الموقف الذي اعلته رئيسه آلان غرينسبان

الثلثه املم لجنة الموازنة التابعة لمجلس

الشيوخ الميركي ومفاده ان الاقتصلا

الاميركي ينمو بوتيرة ميدة ومن دون

مْفُوطْ تَصْنَعِيمُ وَهَنَا مَا عَكَسَتُهُ بِيَكَأْتُ

اقتصادية عدرت الاسبوع المأضي،

ولاسيما منها زيادة عدد طالبي الافادة من

تُعويَضُ البطآلة نحو ٢٤٠٠٠٠ شخصٌ

في الله الثالث من كانون الثاني ليصل

مُجْمُوعُهُمْ في نَمَايِّتُهُ الْيُ ٢٥٥,٠٠٠

شخص، وتراجع مؤشر ورش البناه (Housing Start) بنسبة ١٢،١ في المئة

رايسان والملاني في مقابل ارتفاع لسبته ٩,٢ في المثة في تشرين الثاني، مما ينفي وقوع الاقتصاد الاميركي في الفليان. في غضون ذلك، كانت تتزايد

مي مصون سعة حصد المويد المؤشرات التي تودي باستمرار الضعف البنيوي في الاقتصادات الاوروبية، وخصوصاً العانيا، بينما يشتد الفناق على

الاقتصاد الياباني من جراء المشاكل التي يعلنهما القطاع المالي والمصرفي في

لَّيَالِانْ، فكان أنَّ ظهر ّ شبه اجماع على

للأقتم الأأت الغربية المتناعية من حيث

تحسين فرص التصدير اءامهاء وهو آمر

رحيت به ألولايات البتحية، تكراراً بأسار

وزير النزانة فيما روبرت روبن، واكنه

درير حلكم "بنك فرنسا" جان كلود تريشيه

بقوله أن أرتفاع الدولار يندرج في اطار تغيير اتباهه منذ سنة على نحو مستمر

وملَّى من التراجع الى التَّحْسَنُ بتوجيه

وعليه، ظِّلت الآجواء المحيطة بالدواتر

ملائمة اجمالا لتحفيز الطلب عليه طوال

الاسبوع العفض قبل قرار "البوندسيناك

أبقاء سياسته النقعية من دون تغيير

مَن قمة الدول السبع الصناعية الكبرى.

اليرة تحسنت ٠,٠٣ في المئة

تطور العملات في بيروت

11.4.40

٤٨٤,٤٠

**TOAT,..** 

40T,Y.

..99.

في اجواء من الترقب

901.1.

11.7...

£41,..

TOTY, 10

AEA,..

MY.A3ff



قطعنا شوطا مهما في مسيرة الإنماء

ياسين جابر مهرجان التسوق في شهاط بقه البحطة الاولى في رحلة طويقة، معلنا أن معرضا سيقام في لَيْتُمَانَ خَلَالَ ١٩٩٨ تَشَارِكُ فَيِهُ ٤٥ً مولِهُ، واشار الى ان الدوَّلة تـدطط لاستعادة لبثان دوره مركزا اقليميا سياحيا مميزاً. ورأى ان أحد العناصر التي ستعزز النشاط في شمر التسوق، خفضٌ ثمن تناكر السفر جوا مع بعض شركات الطيران بنسبة ٥٠ في المئة واستبعد وصول الملايينُّ، لكنه املُ ان يكون لبناُّنّ مقصداً خلال هذا الشهر.

وجاء كلَّامه في لقَّاء له السبت

ولجنّة تجار جونيه في النادي اللبناني للسيارات والسياحة في الكسليك، وقدمه رئيس اللجنة لليكو شيحاء وقلل جلير، "كل ما انجز في السنوات الاخيرة هو بفضل جموئكم وتضحياتكم، اتكالنا عليكم كبير لكي المناُسِنَة. نَتسائل كيفَ نَستطَيع ان نجعل اللفير يتعرف على امكاناتناً في لمنان، وبنلك نحثه على زيـارتــة والتستمتأع بما فيه، من منا انطلقت فُكَّرة ممرجان التسوق في شمر شباط والمفترضُ ان يأخُدُ هذاً الشهرُ حههه الطبيعي. ونمن لا نتوقع زيارة اكثر من مليون شخص للبنان، يجب ان نتعامل مع الامور بواقعية، فمهرجان التسوق هو بداية امشوار طويـل نريـد السيـر به مع بقية الوزارات لكي نستطيع اعادة طرح صورة لبنان في الخارج في شكلً ليجأبي. فذلال حمّس عشرة سنة حربا كَأَفِتُ صورة لبنانُ سلبية، الا انتا

وتحقيق آلامن واعادة اعمارا القسم

الأكبر من البني التحتية. وصرنا ننعم

اليوم بخدمات كثيرة على صعيد

الاتمالات للملذلية والذارجية اذ صار

لبنان مركزا حديثاً للأتصاليُّت، فشبكةً

الاتصالات الدولية مؤمنة وكذلك

التنترنت". هذه الشبكة من التصالات

عارتُ جزءًا مهما من حياتنًا اليومية،

ويعُود الفُضل في قسم كبير منه ألى الدولة والحكومة التي تبني، لكن

قسما اساسيا بعود آلي المولطنين

والشباب اللبناتي الموجود في كلّ

لقطار العالم، حيث يجلب معه الى

لبنان لحدث الابتكارات والتطورات

التكُّنولوجية (...) أن مُدفناً مُو

تشجيع كل القطاعات الصناعية

والتجارية والسياحية والزراعية بقوة

للدفع والاهتمام نفسها للتى تعطيما

لقطاع الخدمات، هذه هي الطريقة التي ينمو فيها الاقتصاد".

واضاف: "ان شمر شباط

المحطة الاولى في رحلة طويلة، ففيّ

السنة المقبلة سوف ننشىء لجنة تهتم

بلقامة نشاطات سنوية بحيث تصير

تَقَلَيدا سنويا. وسنةُ ١٩٩٨ سيقامُ

معرض تشآرك فيه ٥٤ دولة وتَمن

نخطط من خلال هذه التشاطات لأعادة

دور لبنان الذي يشكل مركزا اقليميا

سيلميا مميزا عن بقية البلدان. لذلك

علينا في الشهر المقبل المدافظة على

كل مؤلَّا الزائرين وتقديم المساعدة

لهم، وان يشعر كل منا باته في موقع

مسُوُولْيَةً تَجاه ْهؤَلَا الزَلْتُريِن ُ وعلْيناً

التضَّامُنْ في المرحَّلة المُقبِلَّةُ كَيْ نبْداً بنموض لبنان واقتصاده".

كتب ميشال مرقص: قارب هذم الرسوم الجمركية التر

تأمين الموارد المالية لخفض العجز في نَفَقَاتُ ٱلموازِنةُ، فأتها تسعى، ولأسباب غير دكيمة، الى الفاء الرسوم الجمركية عن بعض السلع المستوردة، في حين أن المطّلوب مو حماية أقتاج هذه السلع لتعزيز الصناعة الوطنية وتتقوية ركائزها قبل أن يدخل لبنّان في نطّاق مُنظمة التجارة العلامية، أو الشركة الاوروبية، ألامر ألنى يحتم عليه الاستغناء

مرفأ بيروت مُو البوابة الرئيسة،

السيارات ولم تعد الواردات على السيارات، على رغم ارتفاع نسبتها، تشكلُ جزءا كبيرا من الواردات الممركبة، فقد أتجزت معلملات (١٠٥٥ سيارة علم 1997 في مرافىء بيروت وطرابلس وصور، استوفي عنها ١٩٦,٥ مليار لُيرةً تُشكلُ نَسَّبة ١٤,٠٠ في المَنَّةَ من الرسوم الجمركية المحققّة في البوابات الثلاث المشآر اليهاء ونسبة عُدُّ، ١٢ في المئية عَنَّ البولريات

معاملات ٩٦٤٩ سيارة نسبتما ١٥.٨٠ في المئة من المجموع، استوفي عنها ٢٨,٣ مليار ليرة ٣- مىرفــاً صـور، الخِـزت فـيــه

الياس ابو رزق هيئة مكتب الاتعاد الى اجتمأع طارىء العاشرة صباح اليوم الاثنين، للبحث في موضوع زيادة الرسوم على البنزين.



CALL, AVIS - LEBANON: OR YOUR APPOINTED TRAVEL AGENT.

# الواردات الجمركية ١٦٣٢ مليار ليرة في ١٩٩٦ ولبنان استورد ٦١ الف سيارة

تطور الوار	ردات الجمركية		الواردات
شهراة	المهرا (ل.ك.)	بحسب	البوايات (ل.ل.)
كأتون الثاني	)	البواية	
شباط	110,474,075,.44	عرفأ بيروث	1,784,799,489,044
انغر	124, -01, 194, 424	المظار	177,01-,777,-0
تيسان	1)Y, -YO, OF -, F4.	طرايتس	170,517,-1-,577
ير	174,64,643,376	المصتع	T+,A\$T,Y}9,7++
عزيران	157,974,5-5,44-	جونيه .	18,YAY,TY-,0T+
تموز	277,2)1.,040	ميدا	•PY,A0Y,AY7,31
آب ا	PAP, 2-0.710.176	<del></del>	
يلول	170,0(P,172,Y76	العبودية	-3P, (AY, PV-, 0
تشرين الأول	177,-74,973,101	العريضة	· · · , F03, (A(
<del> </del>	321, FFF, AF1, FQY	مور	19,920,277,04-
كلتون الاول	107,-1-,-77,71-	التاع	150,015,75.
المجموع	137,711,377,777,1	Beraes	1,777,777,117.12)

عند السيارات المفرغة والواردات الجمركية عليها									
الواردات الجمركية عليها	السيارات	للمرفأ							
· PO, 373, F17, A34	FAT,73	مرفأ ييروت							
P30,TEV.AYT,0E9	9,7£9	مرفأ طرابلس							
19,920,277,02.	9,-17	مرفا صور							
197,0.5,474,419	7)01	bee3							

استوفتها المديرية العلمة للجمارك حتىٰ الآن الركن الأساسي لمصادر

دول العالم مي على عتبة التخلص من الرسوم الجمركية في نطاق منظمة التجارة العالمية (الغات تعتمدها الحكومة حاليا تركز على

لحساب موازنة للدولة، نحو ٢٦.٢٤ في المئة من الواردات الجمالية للموارنة العلمة لعلم ١٩٩١، مشكَّلة الواردات على رغم كون هذا الركن غير سليم اقتصادياً، ولا يؤخذ به في تحقيق واردات للدولة، خصوصا ان

بسب	البوايات (ل.ل.)
البواية	
مرفأ بيروت	1,784,799,989,674
المظار	177,01-,774,70-
طرابلس	170,514,+1+,577
المصنع	T+,A\$T,Y19,T++
جونيه .	18,747,77.01.
ميدا	·PY, AGY, AY7, 31
العبودية	-3P, (AY, PY-, 0
العريضة	***,703,646
مور	14,420,277,04-
القاع	150,015,75.

بسلم طليس.

الضمان الاجتماعي

وتناولت التسوية خبس نقلط،

أً – تُعود رعانية الشَّأن الصدي

يستخدمي للشركة وعمالها للي

؟– يعفع الشَّهر الثالث عشر على

قسطين، للقسط الاول قبل عيد

الفطر والثاني في ١٥ أنار حدا اقصى، ٣- تعرفع المنح المدرسية بما

يتناسب ونسبة زيادة الاقساط

سلامة أن الودائع الإجمالية في

المصارف التجارية العلملة في لبنانُّ زائت بنسبة ٢٨.٥ في المئة عام

١٩٩٦ لتوازي قيمتها ١٩٠٧ مليار

دولار اميركي. " واوضح في مقابلة مع "وكالة

الصدافة الفرنسية" ان الودائع في

المؤسسات المصرفية اللبنانية والعربية

والاوروبية والاميركية وعددها ٨٠

مصرفا تضاعفت في السنوات الثلاث

الْاخْيِرة، الامر الذيِّ يدل على عودة الثقة بلبنان بعد أنتماء الحرب التي

استمرتمن ۱۹۷۵ للی ۱۹۹۰.

وقال أن زيادة الودائع المصرفية هي

نتيجة التحسن المستمر في القطاع

المصرفي ظلبنائي الذي يركز عمله على تعويض ما ندق به من تأخير متراكم

للعمليات التجارية لا يزأل يتم بالدولار

الميركي على رغم عمليات التحويل

الكثيرة جدا من العملات الاجنبية ألى

الليرة اللبنانية، مما رفع الاحتياط

الصَّافَى لمصرفُ لبنان الىَّ لكثر من

اربعة مليارات دولار اوآخر العام

فَأُواْ خُرْ ١٩٩٦ كَانَتْ نَسِيةً \$٥ فِي

الْمُنَّةُ مَنُ الوَدَافِعِ المصرفية لا تَرَالُ في

حساباتٌ بالُدولارٌ في مُقَلِّلُ ٢, ٢ُ٢ُ في المئة أواخر عام 1990، فيما كانت

واكد أن السقس

المرفأ	السيارات	الواردات الجمركية عليها
مرفأ يبروت	FAT,73	160,373.F17,A36
مرفأ طرابلس	9,759	PRO, TYA, YRT, AR
برقا مور	9,-17	19,920,030,04
beeg .	11.001	191,0-5,97-,919

نهائيا عن الرسوم الهمركية.

بضلاع ورسوما جمركية بلغت ١٩٤٨ مليار ليرة لبنائية مشكلة نسبة ٧٦,٤٨ في المئة من الواردات الاجمالية التي بلغت ١٦٢٢،٢ منيار لبرة، ويليه من حيث الدخل مطار بيروت ١٦٢٫٥ مليار ليرة نسبتها ١٠,٠١ في المئة، ثم مرفًّا طرابلس المئة، والمصنع ٢٠٫٨ مليارا نسبتها ١,٨ في المئة، ومرفأ صُور ١٩,٩ مليارا تسبتها ٢٠٫٢ في المئة.

وتوزعت عمليات تفريغ السيارات ١- مرفأ بيروت: انبزت فيه معاملات ٢٢٨٦ع سيارة نسبتها ٦٩,٤٢ في المئنة منّ مجموعة السيارات، استوفى عنَّها ٨٠٪ أ£١ عليار ليرة تمثل نسهة ٧٥,٤ في المئة من الواردات الاجمالية على السيارات، في اشارة آلى ان السيارات الجديدة، او الاكثر حداثة، تـفرغ ُ في مرفأ بيروت، والرسوم

البَّمْرُكِيةَ هِي تَصاعَدِيةٌ عَلَيْهَا. ٢- مرفأ طرابلس، اتَّجَرْت فيه

معاملات ٩٠١٦ سيارة نسبتها ١٤,٧٧ في المئة مَنْ المجموع، استوفي عنما ١٩,٩ مليار ليرة. (٢٠٠٢٪)، فــي اشـــارة الــي ان السيارات المستعملة والقديمة تفرغ

الاتحاد العمالي العلم والزيادة على البنزين

دعا رئيس الاتعاد العمالي العام

الولسسات التي يعمل في كل منها اكثر من خمسة عمال ٢٠٥ النسيج و٧٦٩ لَلْمَلَابِس تَمثَلُ نَسِبَةً ٢٠٠٥٪ ﴿ في المكة من مجموع المؤسسات الصَّناعية ويعمل فيما ١٩٧٨٦ علملا. وأمن يجمل واقع هذا القطاع ننشر الجدول الرقمي عن تطوره،

# بري رعى تسوية من ٥ نقاط بين ادارة "الميدل ايست" والعاملين فيها

سلامه: ودائع المصارف ١٩٫٧ مليار دولار

دليل على عودة الثقة بلبنان

نجح رئيس مجلس النواب نبيه بري في تُسوية الخلاف الناشئ بين نقابة 3- الدفع الفوري للتعويض عند الطيارين اللبنائيين ونقابة المستخدمين نهاية النمهة من دُون أي تأخير. ٥- في موضوع الترقيات والعمال في شركة طيران الشرق الأوسط الخطوط الجوية اللبنانية، وادارة الشركة، بعدماً جمع السبت تدرس الوضع، تم الاتفاق على ان رئيس مجلس ادارة الشركة ذالد تنهى للشركة الدراسة في مهلة لا سلام ورئيس اتصاد النقل الجوي تتجآوز الاربعة اشهر ينتمى بعدما محمد عيسى في حضور رئيس المكتب العمالي المركزي لدركة "امل" تجميد الترقيات. كذلك أستقبل رئيس المجلس

وزير الدولة لشؤون الصناعة نديم الرسوم للجمركية على الالبسنَّة الجاهزةُ المُستُوردة. وأستقبلَ ليضا وفدا من جمعية المناعيين اللبنآتيين برئاسة نائب رئيس الجمعية حسن علم الدين وعضوية فؤاد حدرج وسليمان خطار ومحمد سنو ونقولاً ابي نصر للغاية

والتشكيلات وبما أن شركة متخصصة

سللم وعرض معه موضوع خفض

المصرفية تتم بالدولار في الفترة

نفسمًا في مقابل ٨٨ في أَلَمْتُهُ، أَمَا

الامنوال الخناصية التني تمليكها

المؤسّسات المصرفية فقد سجلت

ارتفاعا كبيرا الى ٢٦،١ مليار دولار

أَذْر كَاتُونَ الاولَ ١٩٩٦ فَيْ مُقَابِلُ

٧١٨ مليون دولار في الفترة ذاتما

من ١٩٩٥ء فضلا عن أن مده الأموال

زلَّات مليار دولار في ثلاث سنوات. وذكر سلامة أن "مذا التقدم نلجم

اسالسا عن زيَّائة رؤوس أموالً

المصارف لتكون متوافقة مع نسبة بال

(٨ في المِئة) المتعلقة بالْقدرة على

وفاه آلدين والتي تجاوزها بُكثير الكثير من المؤسسات المصرفية

واضاف ان المصارف استمرت علم

١٩٩٦، كُما كانت تفعل منذ سنوات،

في تمويل القطَّاعين ٱلخلص والَّعام

علَى حد سواء. وقد بلغت القروض

المصرفية القطاع الخلص ٨,١ مليارات

دولار في مقابل ٢٠٥ مليارات دولار

علم ١٩٦٥، قيما ارتفعت مسلهمة

المصارف في اصدارات الدولة لسندات

الذرينة الى ٨,٠٤ مليارات دولار في

وبلغ حجم آلكين الداخلى الصاف

للبنان ٨٠٥٧ مليارات دولار في نماية كانون الاول ١٩٩٦، وقيمة الواردات

كتب ايلي قهوجي: اتسمت سوق القطع في بيروت لاسبوع الملضي بأستمرار بعض الضغوط على الدولار الأميركي النَّلَتِية من الطلّب على الليرة اللبنانية من لجل التوطيف في

قدوكر الاميركي العارك الالعالي الفرنك السويسري الفرنك الفرنسي الجنية الاسترليني

النولار الكئدي

الغرنك البلجيكي

للبر ألايطللي

سنعاتُ الغزينةُ التي لا يزالُ مردودهاً العقيقي عامل استقطاب للرساميل المحلَّية على رغم ما سجلته معدلات الفلادة الاسمية عليها من تراجع منذ مطلع السنة. وُجه هنا التطُّور في لجواء بلخلية غلب عليها الهدوء بعد وقف السجالات السياسية المحمومة، مما حول اثير من تساؤلات حول موضوع تمويل وُلَموازنة النيابية في مُعرض درسهاً مشروع موازنة ١٩٩٧ في ظل اصوات كثيرة معارضة لزيادة أأرسوم لمنه

وفيها اعتبر البعض ان مثل هذه الامور تجد دائماً طريقها الى الطر، رأى البعض الأخر أنه لا ينبغي اسقاط الدساسيات والخلافات السياسية غير المعلنة من لِّعسِاب، خصوصاً أن منْاقَشة مشروعٌ الموازنة العامة تشكل عادة المدخل الملائم لمداسبة الدكومة على سياستها المالية والاقتصادية، في وقت بدأت الميئات النقابية، وعلى رأسها الاتعاد العمالي العلم، تلوح بمطالب شتى بدءاً فيح الاجور آلى زيبانة الفنميات والعطاطة الاجتماعية فكان طبيعيا ان يُخيم الترقب والعظر عشية بدء جلسات مجلس النواب العصصة القرار مشروع لموازنة اعتباراً من بعد غد الأربعاء، مُمَّا ترجم انحسارا لعرض النولار وظمور بعضُ الطلب عليه، قيلُ أنه تُجارَى، لكنَّه لم يتدرك ألا في نهلية الاسبوع الماضي، يحيث تقفل الجمعة £2 كالون الثاني بما بَـيَن ١٥٤٥,٥٠ و١٥٥٥,٠٠ لـيــرة ويسعر وسطي معلن ١٥٥٠,٢٥ ليرة فَى مَقَائِلُ ٤٠٠،٥٤٦ و ١٥٥٥،٥٠ غيرة وبسعر وسطي معلن ١٥٥٠.٧٥ ليرة الَّجَمِعَةَ لَا أَ مِنْهُ، في بِتَراجِعِ هَلَيْلَ مقدارِه نَصْفَ لِيرةَ وَنَسِبَتُهُ ۗ ٢٠ , • أَ فِي الْمُثَّةُ، وَهِيَ نَسِبَةِ تَحَسَنَ سَعَرَ صَرْفَ اللَّيْرَةَ فِي الْفَتَرَةُ

طوال ايلم الاسبوع المأضي ولم يكن يجد مشترياً له خارج اطار مصرف ابنان وعند الدد الادنى لمأمس تُدخلهُ حَي الَّذَهُيس أماضي، ذلك أنه ظهر مشترون له الجمعة وأن بكميات قليلة. فكان أن فتح الاثنين مُسْتَقَرأً بعدماً ابقى المصرف المركزي مامش تعخله من دون تغییر بین 1000.00 ليرة شرة و-1000.00 ليرة بيعاً، ليقفله بسعر وسطى معلن ١٥٥٠,٧٥ ليرة، فيما كان متداولاً عملياً بـ ١٥٤٦.٠٠ لَيرة ومع خفضه الحد أَلْتَنَى لَمِلْمِسْ تَدِخُلُهُ مِنْ ١٥٤٦،٠٠ كَى ١٥٤٥،٥٠ ليرة قتلته وابقائه الحد الاعلى من دون تغيير على 1000,00 ليرة ليرة، تراجع الدولار الى 1000,00 ليرة وسطياً، لكنه كان متداولاً عملياً بـ 1020,00 ليرة نغياب الطلب الناص عليه. واستمر على هذا الوضع الاربعاء، الى أن خفض الحد الاعلى لمامش تبخل مصرف لبنان الذميس من ٥٠٥،٥٠٠ للى ١٥٥٥،٠٠ ليرة مع ابقه الحد الادنى من دون تغيير على ١٥٤٥,٥٠ ليرة، ليقفل بسعر وسطي معلن ١٥٥٠,٢٥ ليرة، علما أنه ظل متناولاً عملياً بــ، ١٥٤٥,٥ ليرة، ثـم بما بين ١٥٤٥,٥٥ و٢٥,٥٥٥ ليرة الجمعة

بعد ظمور طلب عليه خارج مصرف لبتان. الدولار يتماسك في الخارج على رغم تعقيق الأرباح عليه في الخرج، شكل الديث عن تعذل "بنك اليابان" في اسواق القطع العالية عشية عطلة أماية السبوع دعماً لعملته، مؤشراً في نظر البعض البدء بجني الارباح على الدولار ليس فقط ازاء الين واما ازاء العملات الاوروبية الأخرى. وتبلا منا التطور تصريحا اسؤول يابلني كبير، بعتنقد اته وزير آمال ميروشي ميتسوزوكا، اعتبر فيه ارتفاع الدولار فُوق عَبَيَّةً الـ١٢٠,٠٠٠ ين امراً مِطْفاً فيه ولا يلقى ترحيباً من الحكومة اليابلاية. وقد تزامن هذا التصريح مع ظهور طلب غُير اعتَيلاي على الين في الاسوَاق عزز اعتقلد البعض ان المصرف المركزي الياباني يتدخل بالعا الدولار، مما حمل للكثيريُّن على الأسراع في تعقيق الرباح عليه، أنسيما بعُدَّما كان قد تجاوزُ المراكبة المراكبة المارك المارك الماني و1.27 فرنك سويسري و0.00 فرنك فرنسي.. وكلما مستويات قياسية

# صناعة الالبسة: القطاع الجهول

اللينائية ٢٠٢٢ مليارات دولار.

مقابل ٦,٥ مليارات.

تطور المؤسسات الصناعية للنسيج والاليسة التي يعمل فيها اكثر من خمسة عمال

٠٠٠٠ ي	. 44	U U					
	394.	1941	1947	199£			
عدد المؤسسات	וזנ	277	٥٨٠	1,102			
(٪) من المجموع	77,0	9,-}	11,£1	10,-7			
عدد العلملين	0,-55	11.07+	)۲,5YF	74,94			
(٪) من المجموع	15,55	14,44	10,	14,50			
قيمة الانتاج	ff,Y0	מד,דר	112,0	îY-,T			
القيبة البضافة	٩,٠٠	1-1,7	YT,0£	3,101			
نسبة القيمة المضافة]	19,01	7.,49	77,70	۶۰,۲۵			
قيمة الصادرات	٥,٧٥	T£,•T	77,77	77,7			
قيمة الواردات	77,9	j. 4	غ∙ء	۲,733			
الصادرات /الواردات(٪)	50,44	<b>∌</b> -È	غ- <del>م</del>	10,54			
الطائلة الفعلية	۲.0٦	1AT, p	777	7			
وطروت الغييخو	55.40	177,70	112,0	۲۲۰٫۲			
المنتجة/الفعلية(٪)	44,54	9.,70	۶۲,۰۵	4.,)			
تغيير الرساميل	۲,۱	77,77	17.95	۲٦,۷			
الدماية: نسبة مثوية	ĝ- ŝ	٤٠-٢)	13 – ع	٤٠ - ٢)			
وزن/ئيرة/ كلغ							

المبللغ للملاية، مليون دولار نسيركي للطاقة للغملية والطاقة المنتجة، مليون دولار،

حُفض الرّسوم الجمّركية على الالبسة

أأجأهزة المستوردة يجمل حقيقة قطاع مناعة الألبسة في لبنان، ذاك ان ضرب هذا القطاع هو ضرب لصمود الصناعة اللبنانية برمتهاء ذلك

أته، بُعدما تراجع تصبير المصوغات الذهبية، احتل المرتبة الاولى في

التصدير مند عام ١٩٨٢، ولا يرال،

وضرب قطأع مناعة الالبسة يعنى الْابِّمَازُ نَمَالُيّاً عَلَى مَا تَبَقَى مِنْ

مناعة الغزل والنسيج – اللنين كانًا

وحدمما يشفلان نحو ١٠ الاف علملة

وعامل – قصت الحرب بالتدمير على

بعضماء وقضى أغراق الاسواق

بالنسيج المستوردة من دول الشرق

الاقصى وعبرمرافئ التهريب على بعض اخر، وصمد بعض قليل.

علم ١٩٩٤، سجلت النتائج الاولية للمسع الصناعي العام وجود ٢٥٧ مؤسسة صناعية للنسيج و٢١٩٧

لُصَنَاعَة المَلَابِسِ، وَبَلَغَ عَدِد

بعد قطاع الطباعة.

لا تدري اذا كان الذي اتخذ قرار

لعله يجدي ويحفز على حمايته

وبعده كما كان لاستبعاد المتعاملين حصول ای رقع امعنلات الفائدة البريطأنية أأن مآ بعد الانتخابات التبايية في أيار المقبل، أثره أيضاً في لضَّعَافُ الْبُنَيةُ الْاسترابِيْنِ لِمُعلَّمةُ الدُّولَارِ الذي اللَّقْلُ الْجِمعةُ 31 كَالَّونِ الثَّلْتِي في نيويورك، مقارناً بِما كان الجمعة 17 منه، بمزيد من الارتفاع، حتى بعد تعقيق 

IN MANAGEM

CINSULTANT

المتم - 1,1790 مارك الملي في مقابل 1,1170 ، في بنسبة 2.8 • في المثق - 2,000 ، د فرنك سويسري في مقابل ١٥٠٤. (، أي بنسبة ٢٩.٠٠ فر

قيته. - 2970، فرنك فرنسي في بقابل - 20,207، في بنسبة ١٨٠٠ في البلة. - 20,700 لير البطالي في مقابل ٠٠,٥٦٩,٠٠ في بنسبَّةً £7, أَ فِي الْمِنْةُ... — ١٨,٨٥ ين ياياني في مقابل ٢٧,٢٥ أن ينسبة ١,٢٨ في المثة

وقف ميوط الذهب ولرتفاع الففة توقف الذهب عن الميوط في نماية

السبوع الماضي بعدما كسر نزولا عثبا الـ٠٠٠٠ دولاراً للاونصة لَلمَرَّة الاولَى منذ ابلول ١٩٩٣، وظهر اتباه الى اعلامً شرائه لتفطية ما تنكشف من مراكز عليه قبل تصفيات عقود كاتون آلتاني ألبياة هين بصحيف عمود حمون سعي مجبه. فكان لن عاد الى تجاوز هذه العتبة التي فكانا عنما متصف الاسبوع، ليقفل البعة 27 كـالــون الــــاتــي فـي نــــ وسورك بـــرار الجمعة دولاراً في مقابل ٢٥٠.٧٠ دولاراً الجمعة دولاراً في مقابل ب٢٠٠٠ دولاراً ٧٢. في المئة.

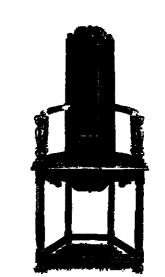
وانتفقت اسعار الغصة صعوبآ حتى كانت تلامس الاونصة منما عتبة ألاء . . وُ دولارات نتيجة عمليات اعأدة قشراه التغطية المراكز المكشوفة عليها، لتقفّل 2.73 دولارات، في مطابل 2.75.3 دولارات الجمعة ١٧ منه، أي بارتفاع كبير نسبته 2.23 في الدلاة العملات في ييروت

عززت قليرة اللبثانية مواقعها ازاه العملاتُ الاوروبَيةُ ولأينَ البِّلهَليِّ، مستغيناً





لم يشمنها منذ ١٩٩٢.



# This space is reserved.

Tripoli has always been renowned as the capital of furniture with an estimated market figure of 50 million dollars. "FIJRNIFAIR" is the first exhibition of handicrafts and wood manufacturers that casts a light on this particular sector of business in :Tripoti. Whether you are directly or indirectly related to this sector of activity, don't hesitate: reserve a place in this unique event that will be held at the Rachid Karami International Fair.

# **FURNIFI**

معرض الصناعات الخشبية والأعمال الحرفية March 21 - 30, 1997



RACHID KARAMI INTERNATIONAL FAIR TRIPOLI - LEBANON

To book space or have further information please contact the organizers:

PROMORIENT

961 3 874875 - 961 3 242467

Tel: 981 1 215814

Fax: 961 1 215814

Beirut - LEBANON

E-Mail: bittar@inco.com.lb

Rachid Karami International Fair

Tel: 961 6 600430 961 6 600427 Fex: 961 6 600431 Tripoli - LEBANON

With the collaboration of: "Syndicat des Etablissements des Artisans Menuisiers et Matelassiers au Liban Nord".

An international firm is seeking to recruit consultants for its Beirut Office. The consultants should have minimum three to four years of consulting experience in:

Organizational Development **Management and Cost Accounting Human Resource Management, and** Market and Financial Analysis Successful candidates should possess

computer and communication skills, be self starters and fluent in Arabic and English. French is a plus. Please send your career resume to:

Consulting Recruitment P.O.Box 4068 - Beirut, Lebanon All applications will be treated confidentially

### من إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية

تعلن إدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية عن إجراء مناقصة لشراء ٥٠ طن تبغ فرجينيا و٢٥ طن تبغ برلى مصدر اميركي.

يمكن للراغبين الذين تتوفر فيهم شروط الاشتراك بهذه المناقصة الحصول على دفتر الشروط في المركز الرئيسي في الحدث / مصلحة تموين القبارك / خلال الدوام الرسمي.

أخر مهلة لإستلام العينات نهار الاربعاء في

تفض غلافات الأسعار نهار الثلاثاء الواقع في

المدير العام المهندس تاصيف سقلاوي



وَأَرْضُ ١٠٠٠ مِم. فَيَ الَّبِيْأَضُةُ تَ ٢/٦٢٤٧٢٧ – ٦٢١٥٠٠١٢١ للبيع ارض ٢٠٠ مم في ادونيس وارض ۱۰۰۰ مم في سميك ۱/۵۰۰۹۳ – ۱/۵۰۰۹۳

للبيع ارض ٢٠٠ مم في الدنث وارض ١٢٠٠ مم في النقاش ت ·T/TEVYY - ·1/E9A0Y

للبيع محل ١٠٠ مم. سميله -طريق العلم للاتصال ٣/٢٧٢٩٢٨

# ي والحاد

السبتية ٤٧٤٨(٨ ق.ظ (١٩٤٤٠

التفرع محل الحمراء الرئيسي ٧٠ مم

ارضى وسفلي ديكور حديث وأنيق

الإيجار او للبيع ط ٤ فخم جدا ٤٥٠

مِم، ٤ نُـوم، جلوس، ٢ صالونات

سفرة، قريطم، ش مدام كوري

شقة سوبردولوكس ٤٥٠ مم بناية

العبير ط f بكر حسن قرب تلفزيون المشرق ت ٠٢/٢٦٤٦٥١

الروشة طابق سفلي يصلح صللة

عرض ملهی مسرحٌ نادی ۸۰۰ –

١٠٠٠ مم الدمرة السائلة مدل

تبارة عامة ٥٠ مم التلفون

خلو محل في فردان طابق ارضي

مؤلف من غرقتين ومطبخ وحمام مقابل سينما كونكورد ايجار مفر. ت

طلبق صناعي فئة اولى مع صالة عرض

للاستثمار طَّريق علمُ نَهر الموت رومية ٢/٣٣٩٠٦ G.N Group

للابجار شقة ٢ نوم، سفرة، صالونان،

الأشرفية جادة شأرل مانك التلفون

ادارة حرة نـادى، مطعـم ومقـهـى

الاشرِفية، شارعٌ فخم. ت ٢٢٠٣٢٢

من السَّاعة ٨ ألَّى ١٠ ومن ٤ الى ١٢

روف دوبلکس صالونان سفرة مکتب، ۲ نـوم، ۲ هـمـامات ۲۰۲مم بـنـا، جـدیـد، شـوفـاج مـسـتـقـل، مـراَب نسیارتین قرنة الدمراء ۲/۲۲۲۸٤٤،

للايجار محل ١٠٠ (م.م. على الشارع

العام بناية بنك بيروت والبلاد العربية. كليمنصو، ت ٢٠٢٤٠١/٢/٣ (السيد

Franchise wanted for 80m<sup>2</sup>

prime location BUC facing

للايجار شقة فردان مساحة ١٢٥مم

؟ توم وصالون وسفرة ومطبخ وحمام

وصَّلَاوِنَ وَسُفرة وَمَنافَّعها مَفروشَة.ُ الهاتف ٤١٥٩٢٢

شهریا ۶۷۰۰ ت ۲۸٬۲۲۴۰ ۲

lower gate. Call 03/288289

كمال أبو رسلان).

047340\( - AAP - Y\T.

·T/F·9·T)

OPAP7T\T.

100413/1. - AJ3114

100711/T - Y137FA

للحضور شخصيا.

استدراج العروض العاقد لتأمين سيارات كمرباء لبنان شد الغير والمسؤولية المدنية. للبيع للايجار محل ١٤٠مهم في سوق المروض المنكور اعلاه الحصول على دفتر جِل الديب للمراجعة محل Picador الشروط من ديوان المديرية العامة – الطابق قرب مطعم Jardin de chine ۱۳ – مبنى كمرباء لبنان – طريق النمر

ونلك ثقه مبلغ ١٠٠٠٠٠ ل. (فقط مثة للبيع او الايجار شقة ٢٠٠م.م ٣ نوم الف ليرة لبنائية لا غير). صالونان، سفرة السبتية قرب الجامعة ان آخر مملة لتقديم العروض مي نمار \_\_\_ سروس هي دمار النميس الواقع في ١٩٩٧/٢/٦، عند نماية " الاستثمار – المشاركة – البيع لعدم

للدوام الرسمي. ان العروض الواردة الى المؤسسة تبقى سارية المفعول، ما لم يتقدم العارضون بعروض افضل.

تعلن كمرباء لبنان عن رغبتما بتمديد

يمكن للراغبين في الاشتراك باستدراج

بيروت في ١٩٩٧/١/١١ المنير العام مهيب عيتلي

### اعلان مناقصة

في الساعة العاّشرة من يوم السبت الواقع في 10 شياط ١٩٩٧، تجري مصلحة سكك العنيد والنقل المشترك في مكاتبها الكاثنة في معطة مار مخابل طريق النهر مناقصة عمومية بطريقة الظرف المختوم لتقديم /٢٠٠/ لطاراً الوتوبيسات النقلُ المشترك على اساس سُعرٌ يقَّدمه العارض. على الـرافيين في الاشتـراك بـهـذه المتلقصة، ان يقدموا عروضهم مبلامرة باليد الى امانة سر المصلحة الكلائنة في المحطة المنكورة، قبل الساعة الثانية عشر ۖ من أخر يوم يسبق التأريخ المحدد لاجراه المناقصة ويرفض حتماً كل عرض يرد بعد مذا الوقت

أو يقدم بغير وسيلة. يمكن التصول على دفتر للشروط الظحى العائد لمذه المناقصة من قلم اللوازم الكائن فيضآ في محطة مار مخايل خلال اوقات الدولم الرصمي.

محاسب خبرة كبيرة يؤمن لكم المعاسبة. الهاتف (٢/٣٢٠٢٥،

مطلوب بالعة لمحل ساعات حسنة

المظهر. للمراجعة ١٩٧٧هـ/(٠ --١٩٩٧٩٤٧

-Sales representative: univer-

sity graduate, computer skilled owns a car. Salary + Commis-

sion. -Accountant: 2 years ex-

perience Computer Skilled Preferably member of the Syn-

dicate. -Secretary: computer

skilled - Arabic & English.

Please send C.V. to P.O. Box: 113-5915 - 01/350989 - 01/

مطلوب سائق أتسليم بضاعة التلغون 894040 – 894040

Dem. J. Femme 25-30 ans pr.

Soc. de comsultant en as-

surance de pref. avec exper. pr.

la région de Jounieh. Envoyer

C.V + photo à P.O.Box 2107 Jounieh - Att. Insurance Con-

Groupe recherche serétaires &

assistantes bonnes en langues

et PC (Word - Excel). Salaires

très attractifs. Tél: 01/447899 - 448040

معمل لانتاج البطاطا شيبس على

لتواعماً يطلب فني اختصاصيّ خارج لبنان – الرجاء الاتصال على الرقم

مطلوب خريجو جامعة في العلوم –

التربيّةُ -- الْآدارةُ -- لعمل أُداري أُجادة

الفُرنُسية او الأنكليزية لأخذ مُوعد. ت

Un Bureau d'Adit à Achrafieh

demande une Secrétaire de Di-

rection. Expérience min. 10

ans. Tel 01/449268 - 587056/7

A well established firm re-

quires: Receptionist, pre-sentable, Fluent in Arabic,

English, French, Computer.

For more information, contact 01/861490 - 813634 - 861575

مطلوب منبرة منزل لشخصين

ادونــيــس كــُـســروان ا<del>لاتــمـــال</del> ۱/۶۲۰۵۹ - ۱/۶۲۰۵۹۰

A leading International

**Building Material** 

Company is looking for

Sales Executives

Qualified canndidates

must hold

a university degree.

Call:

01/867212 - 861953

استاذ لغة عربية للمدرسة المهنية

الوروبية حارة حريك قبلة محطة السبع وصيدلية حوماني. الماتف ٨٢٦٩٤٩

عقارات

مستودعان للبيع راس بيروت على

شارع ١٨مم مساحة الواحد ٩٠٠مم

علو ٥٠. ٤م.م نزلة وموقف للكونتينر

في داخلهما ٢٠/٨٨٤٩٦٢،

(8:30 a.m 3:00 p.m)

·F/595997

شقة في انطلياس ٢ نوم صالونان + بيسين تقسيطً لكثر من همس سنوات ۲/۲۰۷۱٤۳

شاليه سوبردولوكس في فاريا ٧٤ او ٩٩ مهم ضمن مجمع سياحي فخم مُبِعًا وَشُتَاء يَشتملَ عَلَى أَقْسَام للرياضة والتسلية والترفيم التسلم فوري وتسميلات بالنفع التلفون ١/٨٩٤٠٥٠ - ٢/٦١٢٩٧٠

للبيع شقة في الجديدة مساحة ٥٠ أمِّم. مع تلَّفُونَ مَع مكيف + زوائـد. الإتـصـال ٢/٢٥١١٧٧ – · 1/AATET1

للبيع مستودع ١٦٠٠مم. مع صالة عرض شغرع الدرج قصقص. التلفون ١٦/٦١٧ – ٢/١٢٥٠٩٨ -.1/170.99

البياضة الرابية طابق أرضي ٦٥٠ م.م مع حديقة مزرعة ٥٠٠ مم مع مسيح مشتركُ شوفاج وتبريد التلفون ١١/٨١٠٥ -·T/FFFFA.

شقة جديدة عرمون القبة ١٦٥ م.م تقريباً ٢ نـوُم، صلاون وسـفرة غسيل، خائمة، سند تمليك وبراعة نبة طابق ؟ كاشف نقدا ٢٠٠٠\$. ا<del>ا تا آه</del>ون ۲۰۷۰۰۰ - ۱ . 4/56.990

للبيع شقة ١٨٠م. في سن الفيل جسر الواطي ٢ نوم، صلاون، سفرة للاستعام. التلفون ١١/٢٥٧٤٥٢ ·1/125740 -

شقة سويردولوكس ٢٨٠مم، موقفان ومكتب تداري الطابق الثاني ١٩مم، شارع مار الياس - بنك البحر المتوسط٢٣١٢٣ -

· 1777 - 10 ارض لـلبيع ١٧٤م. المريجة الْكَفَّاطِتُ لِلْمِرَاجِعَةَ ٢٥٢٥٥٦ ٢٠٢/٢٠

- FAFTTA B.H. V-3A(7\T.-محل تجاري ٢ طوايق وصالة عرض تـصلح مصرفا ط اول شارع مار الياس قرب بنك البحر المتوسط

.T/TT-10 - T.TITE للبيع مستودع ١٠٠مم ارتفاع ٥.٥مم نزلة كميون يبعد ٥ كلم

عن طرابلس – ظهر العين الطريق السَّعر مفر ٣٠/٦٥٥٥٩٤٠ L'olivier app. de luxe à Man-sourieh r.d.j., 3 ch., 3 s. d. b., + sal. + s. à. m., A/C + pis-

320414 A vendre à cap sur ville app. 230m2. Tel.: 03/230448 et de

9.00 à 2h.00 - 804887

cine. Tél.: 03/656766 - 01/

Rabieh zone 3, 2 appts -r.d.jardin 320m<sup>2</sup> + 300m<sup>2</sup> (terrasse + jardin). -Roof 333m<sup>2</sup> + studio 30m<sup>2</sup> + tertout comfort. Tel.: 03/606777

للبيع فردان شقة فنمة ٤٥٠مم. طلبق لول يصلح مصرفا او شركة أو منزلًا. أو سفارةً + موقفان، أمك ان التقسيطُ الاتصال ٢٧٢٤٨٢١/٣٠

للبيع ارض مناعية الناعمة ٤٥٠٠ مِمْ + الدحث مناعة ٢٥٠٠ مِم ت .9/37025.

للبيع ارض المنصورية ١٠٠٠ مم + ·T/1.A9E.

للبيع شقة دولوكس المنصورية ٢٢٠

Entreprise à Achrafieh recomptable plein temps, expérimenté, travaillant sur ordinateur. Envoyer C.V., photo à Promobuild B.P 16-6536 Achrafieb on par fax 01/ 327392

Needed for an engineering Co. executive secretary 1 to 5 years exp. (word + excel) English is a must. Location: Baabda. J.f. interested, pls call Asap

Required a Medical Representative With: - Degree in Bioligy or equivalent. - Fluent in English. - Experience 5 years in the medical field Call 01/ 444580 ext: 447

Mazda seeks mechanical engineer specialiazed in automatic gearbox repair 01/ 403087/8 - 415660/1

مؤسسة كبرى في حاجة للى سماسرة اراض في المناطق التالية "بيروت" وضواحيها، جونيه، جبيل، طرابلس ومناطق الاصطياف "عاليه"، بحمدون، صوفر ، حماتاً ، برماتاً ، الشوف جُبِلُ لبنأن ومصايف الشمال دولة قطر ـــــ

# وظائف

مطلوب معلم ذو خبرة جيحة في مجال التنظيف والكوي للعمل في مصبغة الرملة البيضاء. يرجى الاتصالُ الملتف

مطلوب معلمون لتركيب تمديدات صحيةً نوو خبرةً لا تُـقل عن خُمس سنُواتُ، الأتُصال ٢٠٧ (٨٦ – AP.0.4\(1 - TOPA(7\7. -

شركة في حاجة ألى سلائق بيك آب ومندوبي مبيعات، الاتصال من A الى ٥ مِنظَ التلفون ١١/٤٩٩٧٢٠ -

· 1/1.7)70

مطلوب مهندس مدني للعمل في قطر كمندوب مبيعات لمواد كيماوية للبناء. غبرة لا تقل عن ٥ سنوات في مجال المبيع. ارسال الطلبات الى َّص ب 

مطلوب مندوبو مبيعات نوو خبرة وكفائة متميزة في مجال مولد البناء للمعلومات الاتصال بمكتب الشركة ٣٠٨٢/٦٨ من الساعة الثلمنة حتى



عقار عيز في مشروع النسار مقائل تائي الغولف راوية عند ملتقي ثلاث أوتوسترادات TOYOLLI

# GRAND CAFE مقهى-الروشة

– شیف دی رون عدد۳ - CHEF DU RANG - کومی عدد۲ - COMMY ذُويُّ خبرة ويفضل خريجو الفندقية (بصورة عاجلة جداً) الاتمال بالهاتف ٢/٨٨٢٦٣٣ – ٢/٨٨٤٠٠٤. البتداء من الساعة ٣ بعد الظهر حتى منتصف الليل

# مطلوب لشركة لبنانية تعمل في حقل الانسذار و مكافسحة الحرائسق

١. مسؤول مبيعات لديه شهادة في هندسة الكهرباء

 ٢. مسؤول مبيعات لديه شهادة في الكهرباء والميكانيك تقدم الطلبات الى: صب، ٧٢٠٩-١١٣ بيروت تلفرن: ۲۰۲۵۵-۱۰ / فاکس: ۲۰۲۳۱ - ۱۰

# SENIOR MANAGEMENT

**CONSULTANT** 

Our company is a leading private consulting firm, headquartered in Riyadh, Kingdom of Saudi Arabia. We serve the public and private sectors by providing the highest quality of consulting in areas of management, marketing, strategic planning, and feasibility studies.

Due to an increase in our workload, we are looking for an experienced consultant with a strong background in marketing and feasibility studies, financial analysis and management studies.

A graduate degree from a reputable university, computer literacy, and at least 5 years of related experience with a management consulting firm are required. Excellent command of both Arabic and English and the ability to write reports and proposals and to make presentations in both languages are essential. The applicant should be able to work effectively either as part of a team or independently, with minimal need for supervision.

If you have the right qualifications for this challenging opportunity, please send your application, together with a detailed C.V. and a recent full-body photo to:

Manager, Administration P.O.Sox 87477 - Riyadh 11642

# **CAREER OPPORTUNITIES**

STARMANSHIP & Associates is recruiting for one of its clients, who is a leading company in the manufacturing & distribution of Construction & Building Material the following positions:

### SALES EXECUTIVES

- \*Age between 26 and 35 years.
- \*University Graduates-Engineering or Architecture degree. \*PC Literate.
- \*Having a Broad Commercial Awareness and a Strong Background in Marketing & Sales.
- \*Able to Deal with High Level Clients with Strong Written & Verbal
- Communication Skills.
- \*Has High Level of Energy & Enthusiasm. \*Strong Customer Orientation.

# SALES REPRESENTATIVES

- \*Age between 24 and 30 years.
- \*Minimum BA or BS degree. \*Background in Engineering or Architecture is an Asset.

### \* Skilled, Experienced & Presentable. **SHOW ROOM MANAGERS**

- \*Females with a Minimum BA or BS degree.
- \* Skilled & Presentable.
- \*Fluent in both French & English, in addition to the Arabic

### We offer:

- \*International Salary Standards
- \*Attractive Target Incentive Schemes \*First Class Comprehensive Training Programs
- \*An Excellent Growth Potential
- \*An Excellent Benefit Package

If you feel Qualified & Interested, Please Fax your CV and call in Person for an Appointment at our Tel./Fax: (01) 204081 & 324923

مطلوب ارض نيو سهيلة عين الريحةة ادما ساحل علما معاملتين رجسا ۲/۲۱۲۸۸۲۰ مطلوب للإيجار مستودع ٢٠٠ م.م وما دون الاتصال ٣٠٢٠٢٠٠ متف قات

للبيع لوحة ومنحوتة لغنان لبناني بسعر مغر. التلغون ١٣/٧١١ ٢٧٨ للبيع بياتو الماتي غربي موغلتو المزرعة طلعة محمصة الدلبي، محل عجوز للبيعاليو. المعاتف ٢٥٧٣٢٣ –

عدة فرن خبز عربي، فول لوتوماتيك، بحال ممتازة، السعر مغر للاتصال ٢/٦٠٩١٠٠

للبيع ملكنة شمع عدد ؟ للإتصال ع17(41 - ٦٢٦٦٣٨/٩٠

لاجل ألسفر فرش مصري ستيل ومودرن وصيني ولوحات زيتية بياتو اتكليزي وفيترين وتماثيل بأي ثمن ٣١٨٠١٠ كورنيش المزرعة - رضا.

An Aluminum Profile Extrusion Plant in Tordan is Looking for a Senior Die Corrector with the Following Qualifications:

- 2- A minimum of 5 years experience in correcting Aluminum extrusion dies.

# REQUIRED -

- 1- A minimum of diploma in appropriate Engineering or Scientific field.

- - Beirut Lebanon- Att.: Mrs. Tawit.

- 3- Working knowledge of extruding Aluminum.
- 4- Ability to monitor the quality of extrusion.
  - Please send C.V. on Fax No: +9611-741697

# 5- English language is preferable.



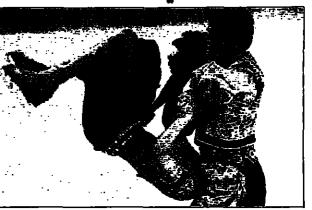


# البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم في عطلة الاسبوع

# ريال مدريد بطل الذهاب وروماريو سجل ثلاثاً وموناكو ابتعد ٧ نقاط



# حتكار روسي للرقص على الجليد



الروسيان يغفيني بلاتوف ولوكسانا غريشوك بطلا الرقص الغني على الجايد. (رويتر تيليغوتو) باسكال لافاتشي وصوفي مونيوت.

شتروبل، رایتر، کوستنر، کومانیونی

احتفظ الروسيان يفغيني بلاتوف ٢٠ علمـا) واوسـكـانـا غـريـشـوك (٢٦عاما) ببطولة اوروبا في الرقص الفني على الجليد التي تقام في باريس، لذ نالا اكبر عند من النقاط مبت درجات ممتازة الذميس الماضي في الرقص العلدي "التاتغو" وستاً ليَّمَا فَي تَفسيرهما لَلثقافة العُربية وَسَبِقَ لِبَلِاتُوفُ وَغَرِيْهُوكُ أَن لَحَرَا نعهية الدورة الاولمبية عام ١٩٩٤ً أ وذهبيات بطولة العالم ١٩٩٤ و1990 و1997. وحسل تسأتسيس الروسيان اوليغ اوفسيانيكوف

ولنْجْيْليكّا كُريْلُوفاًّ، وْثَالْتَا لَلْفَرْنَسِيَانَ

التمسوي ماريو رايتر فلأزآ في سباق التعرج

أنتزع النمسوي فريتس شتروبل

فوزه الثاني في كَأْسَ العالم للتزلج

عَلَى الثلجُ لَا تَعْلَبُ مَرَةَ اخْرَى عَلَى

مولَّطْنه فَّيرنر فرانتس في سباق

الأسُجدار الَّـذي اقـيم النَّـسـبَّـت في

كيتسبول (النمسا) مسجلا ٥٨. (٥٠. آ

دقيقة ومحطما الرقم القياسي للمضمار

وهو ١,٥٤.٢٩ تقيقة للذي سجله

مُواطِّنه غونتر مادر العلم الماضَّى. وحل

ثَقَيا فَرَقَتُس بَفَارِقُ ٢٠.٥٧ ۖ ثُلُّيةً

وثنائثنا الفرنسي لوك الفأن

وكـان شـــّــروبـل الــــني بــات لول نمسوي يــفـوز في سباق الانحدار هذا

الشتاء تغلب عليه فرانتس الشهر

الماضي في افتتاح الموسم في

يتُصَدّرُ الفّانُ ترتيبُ كأس العالم

للإنجدار بعد ثمانية سباقات برصيد

٦٠٥ نُقَاطَ، بِلَيهُ الْايطَالِي كَرِيسَتِيان

ولمس، فاز النمسوي ماريو رايتر

في سباق التعرج الذي اقيم في

كيتسبول أيضا مسجلا في مرحلتيه ١,٢٢,٠٩ + ٤٩,٠٢ = ١,٢٢,٠٩

دقيقة. واحتل الإيطالي البرتو توببا

الذى عانى اخيرا اصابات ومرضأ واكمل

اتنين فقط من سياقات التعرج،

المركز الثاثى بعدما سجل

70, Y3+7Y, A3= A7, FT. (

دقيقة، والنروجي فين كريستيان ياغه

الذي احتل أحد المراكز الثلاثة الاولى

في أحد السياقات للمرة الاولى هذا

الموسم، المركز الثالث مسجلا

وهذا الفوز الاول ارايتر (٢٦ عاما)

الذي احرز الميدالية الفضية في بطولة

العالم للتعرج ١١٩٩٦، هذا ألموسم،

والثالث منذ بدُّ مشاركته في السباقات.

ترتيب كأس العظم التعرج بعد سبعة

سباقات برَصيد ٦١٦ نَقَطَة، يليه

مواطئه توماس ستانفا سينفر ١٠٠

ويتصدر النروجي كيتل اندريه آموت الترتيب العام لكأس العالم

برميد (٧٠ نقطة، يليه الفرنسي

ثم الفرنسي سيبلستيان اميزً ٢٦٨.

يتصدر النمسوي توماس سيكورا

=54,25+54,15

30,77,1

فالديزير بفأرق عشري الثانية.

غيدينا ٥٢٤، ثم فرانتس ٢٨٨.

البكطولة بعسا فازت ايبريشا سلوتسكايا ببطولة الفردى للمرة الثانيَّة على التُواليِّ، وهي المُرِّة الاولَّي منذ الطلاق البطولة عام ١٩٧٥) تستأثر دولة بمسابقاتها الربع وتألقت سلوتسكايا أأتي باتت العآم الملضي الروسية الاولى تفوز ببطولة

واكدت روسيا لحتكارها القلب

الفرديَّ، في البرنامج القصيّر الجمعة الماضي في ادلاها الروتيني "شبح على الجليدُ" لَذُ ابت ستُّ ثَلَاثُياتُ وَثَالَتَ ٩,٥ نقاط في مقابل ٧٠٦ لأقرب منافساته وحلت ثانية المجرية كريستينا شابو وثالثة الاوكرانية كأس العالم للتزلج على الثلج

الايطالية ديبورا كومبانيوني ترش للشمبانيا

عقب فوزها في سبلق للتعرج الطويل الاحد

الوك النفيان ٢٢٧ء ثيم الايطالي

وحققت الإيطالية ليزولدي كوستئر فوزما الثاني في كأس العالم في سباق التعرج السوير الطويل في

كورتينا دامبيتزو (ايطاليا) مسجلة

١٠١٧،٠٤ دقيقة بفارق عشر الثانية

عن السوجية برنيلا فيبرغ الثانية،

فيما حلت ثالثة الالملتية كاتيا

وهو الفور الرابع لكوستنر (٢١

علماً) في كأس العالم والثاني هذا الموسم بعد فوزها في سباق الاتحدار

تتمدر فيبرغ ترتيب كأس العالم

للتعرج السوبر الطويل برصيد ٢٨٩

نقطةً، تليما الألمانية ميلنه غيرغ

وامس، فَأَرُثُ الأيطالية ديبورا

كومياتيوني في سباق التعرج الطويل

الذي اقيم في كورتينا دامبيتزو ايضًا

مسجلة في مرحلتيه ١,٢١,٤٥ +

١,١٦,٨٠ دقيقتين.

واحتلت الالمائية كاتيا سايتسينغر

المركز الثاني مسجلة 3,71,1+1,10= ٢,71,82

دقيقتين، والسويسرية سوئيا نيف

المركز الثالث مسجلة

7,74,74 =),14,75+),55,70

ومو الفوز الاول لكومياتيوني

الايطالية التي باتت الأولى تغوز

بميداليتين تمبيتين في دورتين

اولمبيتين على التوالي علمي ١٩٩٢ و١٩٩٤، في كأس العلام في ايطاليا

مُنذ بدء مشاركتما في السبأقات عام

١٩٨٧، كما آنه فوزَّها الرابع هذا

الموسم والعادي عشر منذ احتراقها.

تتصدر كوماليوني ترتيب كأس

العالم للتعرج الطويل بعد ستة

سباقات برميد ٢٠٠ نقطة، تليها

النمسوية أتيتا فأشتر ٢٤٩، ثم

وتتصدر الاسوجية برنيلا فيبرغ

الترتيب الفام لكأس الفالم برصيد

١٢٢٩ ُ نقطة، تليها سليتسينغر

٩٤٥، ثم كومبائيوني ٧٥٥.

سايتسينغر ١٣٤٠.

۲۲۰، ثم کوستنر ۲۰۵.

كريستيان غينينا ۲۲۰. السيدات

سابتسىنغر ١٠١٤.١٤.

الجمعة الماضي.

ه - بولونیا ۱۸ (۲۱ – ۲۲).

إسائنا احتفل المهاجم البرازيلي رونالدو باختياره افضل لاعب في العالم بطريقة مثالية، اذ قاد فريقة برشلونة الى قوز سادق على رايو فاليكلُّه ٢-٠ فَي المرحلة الدارا من الدوري الاسبائي ليحتفظ بالمركز ألثاني في اللائحة بفارق ثلاث نقاط على ريال مدريد المتصدر الذي فاز ايضًا على على ملّعب "توكامب" في برشلونة

وامام ٨٠ الله متفرح، فأز ريال مدريد متصدر اللائحة على سلتا فيغو ٤-- سجلها البرازيلي روبرتو كارلوس والارجنتيني فرناندو ريدوندو وراوول غونزاليس والكرواتي دافور سوكر في الدقائق (٢ٌ و٥٥ و٧١) و٧٥. وتوج ريال مدريد بطلا لدور

مبدئيا بين المتصدر ووصيفه.

ريال مدريد ٤- سلتا فيغو برشلونة ٦- رايو فاليكانو •

تينيريف – اتلتيكو مدريد ومذا ترتيب فرق الطلبعة،

.(1T-T+)

الدوري الايطناي لُكَرَّة القَّدَمُ بِفَارِق النِقَاطُ الاربع الذي يفصله عن اقرب منافسيه بِغُوْرَه في المرحلة السَّا ( عَلَى ريجيقا الذي يحتل المركز الثلمن عشر الْآخَيْرِ ٣-١ فَي المبارأة للتي أجريت بينهما امس في تورينو وحضَّرها ٢٥ الُّف متفرج لُّ وتُأَلقُ مُهاجِمٌ جوفنتوس في الدَّقيقة للخلمسة وهي الخلمسة له في ثلاث مباريات؛ ثم منع الصابة الثُّلَاية للَّيوَّعُوسلافي فَلاسِمير أَضَافُ المدافع اليسيو تـاكيناردي الاصلاة الثالثة في الدقيقة ٨٩. اما أُصَابَةً ريجياتًا فسَّجلها بارينتي في الدقدقة ٩٠.

الثُّلَّقِي خَلَفَ جُوفُنْتُوسِ، ۖ الَّي فُوزِ كَبِيرٌ على بيـروجيـا ٥–٢ امام ٢٥ الـف متفرج. وسُجلٌ مانشيني لصابتين في النقيُّقْتينَ ٤ُ و٥٦ ومُونَّتيلًا اصَّابُتينُّ في النقيقتين ٤٦ و٨٤ من ضربة جزآً? "بثلاثي"، وأضلف الاصابة القامسة الإرجنتيني خوان فيرون في الدقيقة سلافاتوري ماتريكاتو وماركو نيعري في المقيقّتين ١٢ و٢٦. ويذكر انّ مأتشيتي وموتتيلا سجلا آآ اصابة لسميدوريا من اصل ۲۷ اي ما نسبته ٧٠ في أَلَمِكُهُ تَقْرِيبًا. وسُجِلَ الأول لصابته الـ١٣٨ منذ لحترافه، والثاني مدارة لائجة المدافين. وصعد فيتشنزا الى المركز الثالث

فريقهمآ سمبدوريا الذي يحتل المركز

بعدما حقق فوزا مقنعا على فيورنتينا ۳–۲ امام ۱۲۵۰۰ متفرج، سجل للفلاز الاوروغولياتي مارتشياو اوتيرو وروبرتو مورغيتا وغيرييلي امبروسيتي في المقائق ( و٣٧ و٥٥، وللخاسرً باسكوالي بأدالينو والارجنتيني غبرييل باتيستوتا في الدقيقتين (٢ و٦٦. ُ وَلَقِيْ اَ. سَّي. هِيَلَانَ الْجَرِيحِ خَسارِتَهُ السابعة هذا الموسم عندما سقط امام فيرونا للذي يحتل اأمركز السابع عشر (–اً. سَجِلُ لَلْفَائَزُ زَاتَيْنِي وَبِالْشِي وبيار لويجي اورلانديني في المقاثق 19 و17 و05، وللخاسر الكرواتي زفونيمير بوبان في العقيقة ٦٧.

وَمِنا النَّتَافَجِ وَنَنَكُرُ اولا الفريق اتلانتا ٤ – كالياري ١

الترناسيونالي ميلانو ١ - اودينيزي جوفنتوس ۲ -- ريجياتا ( لازيو ١ - بولونيا ٢ نابولي ۲ – بارما ۱ سمبدوريا ٥ – بيروجيا ٢

فيروناً ٣ – آ. سي. ميلان ( فَيتَشَينَوْا ٢ – فيورنتينا ٢ يِلْتَشْنَزاً • – آ. أُسُ. روما • ومنا ترتيب فرق الطليعة: ١ – جوفنتوس ٢٦ نقطة من ١٨ ۲ – سمیدوریا ۲۲ (۲۷ – ۲۲).

۲ – فیتشنزاً ۲۰ (۲۰ – ۲۰).

ولمام (٨٥ الف متفرج؛ سحق برشلونة رايو فاليكانو ٦-، سجلها لويس الريكه مارتينيز وسيرجى بارخوان وروتالدو (٣) والثانية من ضربة جزاء "بَنْقَتِي" وَخُوانَ لِتَطُونِيوَ بِيتَرِّي فَي الْـعَـَّالِيّ 16 و19 و11 و10 و50 و٧٥. واتفرد رونالدو بصنارة اتكحة المنافين برصيد ١٨ أصلبة. وعلى مُلْعِبُ "سائتيناغو برنابيه"

ولقى ديبورتيفو لاكورونيا الثالث فسَّارتُه الْثَلْثِيةَ هَذَا الْمُوسَمُ عَنْهِمَا سقطُ امام اكستريمادورا ُ الذي يحتل المركز الاخير في اللائحة، ١-٠ سجنُما ُ الارجنتيني وَالتر سيلفاني في الدقيقة ٦٦. وأبتعد ديبورتيفو لاكورونيا عن برشلونة بفارق سبع نقلطٌ، وعن ريّال مدريد بفارق عشرة، مما يعني أن الصراع على اللقب التحصر

وهنا النتلاج: سبورتنغ خَينون ٠٠ ريال اوفييدو

اتلتيكوَّ بلباو ٥- مُركُوليس

اشبيانية ٠- رأسينغ ساتتاتدر ٠ ئوغرونیس (– ریال سوسبیداد ۰ كومبوستيلا ؟~ ريال سرقسطة ١ فَالْنَسُيا ٱ – اسباتيول برشلونة ١ اسكتريمادورا (- ديبورتيفو

ريال فالادوليد – ريال بتيس (اليوم).

١- ريال مدريد ٤٩ نقطة من ٢١ ميارات (٤٣ –١٤). ۲- برشاونة ۲۱ (۲۰–۲۱) ٣- ىيبورتيفو لاكورونيا ٢٩

3- ریــال ســوســيــداد ۳۷ ۵- ریال بتیس ۲۱ من ۱۹

مني بنفيكا بخسارته الثالثة على التوالي ونزل من المركز الثاني الى الثالُثُ في الدوري البرتفالي بعدما وقك الثنائي المفضرم رويرتو ملتشيئي والشاب فيئتشنزو مونتيلا

لونيون ليريا ؟ – ماريتيمو ، فيتوريا سيتوبال ( -- ليكا •

بنفيكًا ﴿ - بِيلِيتنسيس ٢ ومنا ترتيب فرق الطليعة:

؟– سبورتنغ لشبونة ٢٤ من ١٧ ۲- بنفیکا ۲۲ (۲۱–۲۱).

فرئسا الفرنسي وابتعد بفارق سبع نقاط عن آقرب منافسيه بغوزه في المرحلة النَّا؟ على مَنْافِسهُ باريُّس سَان جيرمان ؟—· في مباراة قُمَّة لَجريتُ يينَّهُما مَسَاءَ امِسَ على ملعب "لويس الثاثي" في موناكو وحضرها ١٥ ألف متفرج. وسجل الصابتين سيلفان ليغفينسكي برأسه في المقيقة ٦٤ بعدما عجز الحارس الدولي برتار لاما عن السيطرة على الكرة، والبرازيلي سوني لندرسون في الدقيقة (٧ اثر

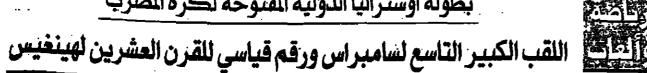
وهنا النتلاج، مرسيليا أ - باستيا ٠ بوردو ٤ – نيس ١ ناقت ( – المافر ( ستراسبور ۳ – رین ۰

مباد اته (؟غــ٧١). ۲- باریس سان جیرمان ££ (۲۵–۱۸). ٣- باستيا ٤٢ (٢٢–٢٥). ٤- بوردو ٤٠ (٢٧–٢٧) ۵– ستراسبور ۵۰ (۲۱–۲۰).

جنك ٢ - مولتبيك ١ ايرس ٠ – ايکيرين ٠ ماريليك • - شاراروا •

اتفير ( – آلوست ٠ ستأفيارد لياح ٣ – لوكيرين ٢ اندرلیکت ۱ – موسکرون ۱ سيركل بروج ؟ - لوميلُ ١ وهذا ترتيب فرق الطليعة. ۱– موسكرون آع نقطة من ۲۰ مباراة (۲۷–۱۷). ۲– لیرس ۲۸ (۲۲–۱۹). ٣- افسي. بروج ٢٧ (٢٩–٢٥)

التتبة في الصفحة ١٦ –



خسر على ارضه آمام بيليننسيس ١-؟ في المرحلة الـ١٧ التي شهدت صعود سبورتنغ لشبونة الى أأمركز الثانيَ بفارقُ عشر نقاطَ عن اف،سَى، بورتو المتصدر الذي يلعب اليوم مع خوان بينتو آوقفه ومدربه البرازيلي باولو اوتوری الذي استقال من منصبه ولذا كان القريق في حاجة الى قائد داخل الملعب وامتزت شباكه باصابة مبكرة في الدقيقة الذامسة برأسية للمدافع بأولو فونسيكا اثر تمريرة من روى استيفيش. وعزز الكولومبي خورخي برموديز مدافع بنفيكا تقده بيليننسيس بتسجيله خطأ الاصابة الثانية في النقيقة ٢٠، قبل ان يقلص ساعد الدفاع برونو كليريش

الفارق بتسجيله اصأبة للفريق الأحمر في النقيقة ٥٠ بقنيفة من داخل المنطقة آثر رمية ركنية رفعما فالدو قيليو. وعرف بيلينسيس كيف ينود عَنْ مُرْمَاهُ بِقِيةَ ٱلْوَقْتَ، فَي حَينِ لَاحْت لبنفيكا فرصة ألادراك التعادل في الْمُقَيِّقَةُ ٦٨ ، لكن القَالَم الايسر حرم ساعد النفاع الروماني نيكا باقدورو وفاز سبورتنغ لشبونة على بولفیستا ۲-۱ سجل بدرو بارپوسا

غير المراقب دلخل المنطقة الاصادة الأولَّى لسِّيورتنغ لشبونة في المقيقة السائسة اثر تمريرة من ريكاردو سا بيئتو. واضاف البلغاري ليغايا و ليوردانوف الاصابة الثانية بعد ست بقلاق، واوسيانو كروز آلاصلبة للثالثة في الدقيقة ٢٠ من ضربة جزاء "بنآلتي" احتسبت بعدما خاشن جورج كوتو لويس بدروسا داخل المنطقة ورد السورينامي خيريل جيمي بواحدة لبوافيستا في الدقيقة ٨٠ من ضربة

أستريلا املَّدورا ٢ – أسبينيو ٠ سالفُويروش ٢ – فارنزي ( ﴿ تشافيش ١ – ريو آفي ١ سبورتنغ براغا ٠ – فيتوريا

سبورتنغ لشبونة ٢ – بولفيستا ١ جيلِ فيتشنتي – افسي. بورتو

آ- افسي، بورتو ££ نقطة من ١٢ مباراة (٢٨-٢٧).

٤- اسبينيو ۲۷ (۱۹-۲۰). ٥- استريالا امادورا ٢٦ (17-51)

تَمريرُهُ من النَّيْجِيرِي فيكتور أيكبيباً ارتطعت الكرة على أثرها يبطن القلام

ومظت المرمى. وفاز مرسيلها التاسع على باستها التالثُ أحر سجلها المهلجم الدولي السابق كزافييه غرافلين في الدقيقة ٤٥. وَلَكُمْلُ بَاسْتُمِا ثُلُثُ السَّاعَةُ التخير بعشرة لاعبين بعد طرد ظميره الايسر باتريك فأليري لنيله اتذارأ

غاتفان ( - ليل • موتبلييه ؟ – ليون ١ مُونَاكُو ؟ – باريس سان جيرمان

کانٌ ۲ – اوسیر ۳ وهذا ترتيب فرق الطليعة: ربـــ عربـــ رق ۱- مونـاکو ۵۱ نـقطـة من ۱۶

تعادل اتدرليكت الساد وموسكروف المتصدر ١-١ في ٱلْمرَطَةَ الــُهُ؟ مِن النوري البلجيكي. كظك تعادل ليرس الثاني وايكيرين سلبا ٠-٠، وخسر اقسي. بروج الثلث امام سانت ترودن (-أ. وهنا النتلاج:

سائت ترودن آ – اقسى. بروج جنت ؟ – مِيشيئينَ ؟

الزوجي في ويمبلدون في السنوات الاربع الاخيرة، وبطولة فلأشينغ ميدوز الاميركية في السنتين السابقين، كما لحرزاً الميطلية الذمبية في دورة اللائنا الولسية الميف المآضي. 3- ماريليك ٢٧ (٢٥-٢١). ٥- الغير ٢٥ (٣٤-٣٠).

امس لُقب للفُرني للرَّجَالُ في بطولةٌ اوستراليا الدولية المفتوحة لكرة المضرب الكي اقيمت على ملاعب المركزُ الوطنِّي لكرة المضرب في ملبورن "ملبورن بارك" وبلغت قيمة جواذرها ٧,٦ ملايين دولار، فيما

اثبت الاميركي ييت سامبراس مرة

اخرى انه اللاعب الرقم واحد في

العالم من دون منازغ، بعدما احرز

سجلت السويسرية مارتينا هينفيس رقما قياسيا جثينا بلدرازها لقب الفردي للسيدات وانآ كان سلمبراس عزز صدارته الائحة التصنيف العالمي اذ أضاف لقبا جديدا الى جعبته المليثة بالالقاب، فان ميتفيس ذاقت طعم الانتصار في البطولات الكبرى للمرة الاولى

وصعدتُ الى المركزُ الثاني في لائحة التصنيف للعالمي خلف الالمأتية أشتيفي غُرافُ أَلْتَى كَانَتُ الْفَاسِرَةُ الْكَبِرِي فِي هذَّه البطوَّلة لخروجها من الدور الرابع. . في بطولة الرجال، حقق سلمبراس فوزاً سهلا في المباراة التهائية على الاسباني كارأوس مويا غير المصنف ١-٢، ١-٢، ١-٢ في ساعة و٢٧ دقيقة ولدرز لقبة التاسع في آلبطولات الاربع الكبرى بعد بطولة ويمبلدون البريطانية أعوام ١٩٩٢ وع ١٩٩٤ و١٩٩٥، ويطولة الولايات الم تحدة اعولم ١٩٩٠ و١٩٩٣ و١٩٩٥ و١٩٩٦، وبطولة اوستراليا

وبلت سلمبراس (۲۵ علما) يحتل المركز الخلمس من حيث عدد الألقاب في البطولات الاربع الكبرى بعد الأوسترالي روي امرسون (١٢ لقبا) والاسوجي بيورن بورغ والاوسترالي رود ليفر (١١ لقبا) والأميركي بيل تَيْلُدَنْ (١٠). وهو رفع رصيته من الالقاب الى ٤٥ بفارق اربعة عن الالماني بوريس بيكر (٤٩ٌ لُقبا)، علماً ان الرّقم القياسي يحمله الاميركي

جيمي كونورز وهو ١٠٩ القلب. وجائت المباراة، ومن الاولى بين للاعبين منذ احترافهماً، من طرف مَن المركز الرابع والعشرين الى المركز التأسع في لائحة التصنيف العالميّ التي تتَّاع اليوم والذي اخْرج الالماني بوريس بيكر المصنف سادسا من الدور الاول والاميركي مايكل تشاتغ المصنف ثاتيا من النور نصف النملأىء سبيلا لمواجهة الارسالات القوية أسامراس الذي كسر أرساله في الشوط الرابع من المجموعة الاولى عندما سدد الاسباني كرة امامية في الشباك، ثم في الشوط الثامن ليحسم للمجموعة الأولَى في مصلحته في ٢٦ أ نقيقةً. وفي المجموعة الثانية، كسر الميركي ارسال الاسبالي في الشوط الثاني، لَكن مويا رد له التّحية في الشوط الثالث، قبل أن يحسر أرساله في الشوط الثامن ويتَّخَلُف ٢-٥ ثم ٣-٦. وفي المجمُّوعَة الثالثة، نجحً

سلمبراسَ في كسر ارسال موياً مرتين في الشُّوطيين الثاني والتلسّع وانمى المباراة امصلحته. وسدد الفلاز ١٢ هرية أرسال ساحقة "أيس" في مقابل ضربتين فقط لمويا. وصرح سأبيراس عقب فوزه: "أنها

أصعب بطولة كبرى خضتها. لقد كان الجو ثقيلا والرطوبة عالية والكرات بطيئة وكلمًا عوامل لا تلائم لدائي. حاولت اليوم لن اتمي المباراة في اعسرع وقت ممكن وهذا ما حصل اماً مويا الذي كان يسعى الى ان

يكون أوّل لاعبّ غير مُصنف يُحرزُ بـطـولـة أوسـتـرالـيـا مـنـذ مـارك المونيسون علم ١٩٧٦، فقال: "سامبراس هو الرقم ولحد في العالم وقد أثبت ذلك أليوم لقد عاني في مُبارِيات سابقة خَلَال هذه البطولة، لكنهُ اليوم كان في القمة. لم اكن عصبيا، لكن سلميراس منعني من ان اقدم اسلوبي المعتّاد. كان مُدفيّ انّ اكون بين اللامبين العشرة الاواثل في العالم، وقد بلغت منا المنف، أما الَّانَ فَأَسِعِي الِّي أَنْ لَكُونَ شَمَنَ لَقَصْلُ

خَسَة لاعبين". ونال الفَلَّارُ شيكا بقيمة ٤٢٨ الف دولار، رافعا رصيده الى ٢٥ مليونا منذ لحترافه، فيما نال الخاسر شيكا بقيمة ٢٢٦ للف دولار. وفى بطولة الزوجي للرجال، احرز الاوستراليان ثود ووتبريدج ومارك

وودفورد اللقب بغوزهما في المباراة ررب النمائية على الكندي سيباستيان لارو والاميركي اليكسُ أوبراينٌ عَّ-1ً، ٧-٥، ٧-٥، ٦-٦. وهـ و الله قب الثامن للزوجي الاوسترالي في البطولات الربع الكبرى، لكنه أخفق حتى الان في أحراز اللقب في بطولةً فرنسا على ملاعب "رولان عاروس". وكان وودفورد ووودبريدج اللذان نــالا ١٩٥ الــف دولار، احـرزا لــقـب

وفي بطولة السيدات، باتت مِيتَفْيسُ (١٦ علما وثلاثة اشمر و٢٦

يوما) المصنفة رابعة لصغر لاعبة في القرن العشريـن تدرز لقبا في البطولات الاربع الكبرى بفوزها في المباراة النمائية على الفرنسية ماري

بيرس غير المُصنفة ١-١،١-١ في وكانت اليوغوسلافية (الاميركية حلایا) مونیکا سیلیش توجت بطلة في رولان غاروس علم ١٩٩٠ وكان عبرها ٦٦ عاما وستة أشهر. لما أصفر فَلَازَةً في تاريخ الدورات الكبرى التي صارت مفتودة منذ علم ٩٦٨ ( ، فهي الانكليزية أوتي دود بطلة ويمبلدون

علم ۱۸۸۷ وگان عمرها ۱۵ عاما و•أاشمر. وسبق لمينفيس، التي ولدت في مدينة كوسيتشي السلوفاكية من اب سلوفاكي وام تشيكية وسمتما والعثما مارتينا تيمنا بالنجمة أتتشيكوسلوفاكية السابقة الاميركية حاليا مارتينا تظراتيلوفا آلتي يعتبرها الكثيرون افضل لاعبة في التاريخ، إذ

كاتت أصغر بطلة ناشكة في رولان غاروس علم ١٩٩٢ (١٢ علما وتسعة اشُهُر) واصغر بطلة ناشئة ايضا في ويمبلُّــدُون فِّي العام ذاتــَهُ وميُّ ستصعد الى المركز الثاني في لائحة التصنيف العالمي التي تذاع لليومء وقد توجهت امس آلى أليابان للمُشاركة في دورة طوكيو حيث من المتوقع أن تأتقي في المباراة النمائية الأمانية

اي مجموعة في البطولة، لرَّسالُ بيرس فيّ الشوط الثَّاني من المجموعة الاولى عُلى التوالي لترفعُ التنبيعةُ الى ۵-، في ١٦ دقيقة فقط. وعلى رغم نجاح ييرس في كسر ارسال هينفيس في الشوط السادس، فانما لم تمنعها من حسم المجموعة الاولى ٢-٢. واستمر التعادل قائما في المجموعة الثانية حتى ؟-٠٠٤ ثم انتزعت مينفيس اربعة أشواط على التوالي وانهت المباراة في

اقل من ساعة. وهرعت ميلاني موليتور عينه الى وسط الملعب وعلقات أبنتها وهو القوز الاول لميتغيس على بيرس في اربع مباريات جمعتهما منذ احترافهمآء وستمعد اللاعبة الفرنسية بطلَّة اوستراليا علم ٩٩٥ أ ، على رغم خسارتها من المركز الثاني والعشرين في لَائمة التصنيف العالمي الى المركز

لرابع عشر. وسندت هينقيس ثلاث ضربات ارسال ساحقة "أيس" في مقابل واحدة لييرس، وارتكبت السويسرية "خطأ مباشرا في مقابل ١٢ لَلْفُرئسية. وقالتُ مِّينغيس التي نلات 3T£ الف دولار لغوزها بلقب الغردي و٩٠ الف دولار لقورها بلقب الزوجي مع تاتاشاً زفيريغاً من روسياً ٱلبيَّضاءُ لدى تتويجهاً: "قوجئت عندما تقدمت

 ٥-٠ في المجموعة الاولى، وكان الامر
 سملا للفاية. قد فوز كبير لي ورقم قياسي آخر". ُ وقَالَتُ بيرس: "لقد تحسنت هيتغيص كثيرا منذ المباراة الاخيرة ألتى جمعتنا، وخاضعت مباراة كبيرة واستمقت الفوز. وعلى رغم النسارة اُعْتَقَد إن الايجَأْبِياتَ كَانَتُ أكثر من

السلبيات في هذه البطولة". ويذكر آن مينغيس احرزت لقبها الاولُّ مِـتَـدُّ احـتَـرافـَـما فـي دورة فيلُّدُرشتات الالمانية في تشرينَ الاول المَاضَي، ثم فازّت بدورة أوكالأند الاميركيَّة في تشرين الثَّقَي، وبدورة سينتي الاوستراليّة في أَ ا كَاتُونَ الثاني الجاري،

وفي الروجي المتسلط، لمرز الاميركي ريّكُ لِّيتَش والمولنْديةُ مانون بولليغراف (٢) اللقب بفورَهما في المباراة النمائية على اللاتفية لأريسا نأيلاند والأفريقي الجنوبي جِون – لافني دوجاغر ۱–۲،۱–۲ (٥-٧)، ٧-٥. ومَنَا لِلْقَبِ قِبْالِث في الزوجي المقتلط لكلا اللاعبين في احدى الدورات الكبرى، الا انه الأولى لهما معا، وكان ليتش الذي احرز اربعة القلبُ في الرَّوجيّ للرجال في دورات "للغران شيليم"، فاز ببطولة الزوجي المختلط في ملبورن علم ١٩٩٥ مع ناتاشا زفيريفا من روسيا البيضاء، وفي ويمبلدون عام ١٩٩٠ مع الامبركية زينا غاريسون جاكسون أماً أخر لُقِبِ في الرُّوجِيِّ المختلُّط لبوليفراف فأحرزته قبل ست سنوات ومى فازت ببطولة الولايات المتعدة عُلَّمُ ١٩٩١، ويطولة قرنسا علم ١٩٨٩ وكلتلهما مع مواطنها طوم

وحضر مباريات النورة التي استمرت ۱۶ یـوما، ۴۹۱٫۵۰۶ متفرجين وهو رقم قياسي تخطى الرقم الذي سجلته الدورة العام الملضى عشدما حضر ١٩٩,٥٩٨ متفرجآ مباريات الدورة وقال ركيس التعاد الوسترالي لكرة المضرب جيوف بولارد، "منه السنة كاتت مسزة في شكل خاص". وكان مسؤولو الدورة تخوفوا من غياب الجمهور بعد لنسطب الكثير من التجوم وأبرزهم الاميركيان أتدريه

أغاسى ومونيكا سيليش والمولندي

بطولة اوستراليا الدولية المفتوحة لكرة المضرب

ريتشارد كراييتشيك

ابطال اوستراليا ١٩٩٢ قردي للرجال: الدور النهائي: فاز الاميركي بيت سلمبراسُّ المصنفُّ اولُّ على الْكُسباني كارلوس مويا ٦-١، ١-٦، ١-٦.

السويسرية مارتينا هينغيس اصغر بطلة للس

وألتى تنطلق اليوم

من بطُّولة اوسترالياً.

منفت ألالمانية شتيفي غراف

اولى في دورة طوكيو اليابانية الدولية

البالفة قيمة جوائزها ٩٢٦ الف دولار

غراف ستلتقي في المباراة النهائية العروسرية مارتينا مينفيس المصنفة

ثانية والتي فازتُ في سِارِياتُما الـ( ا مذه السنة وقد تعافت اللاعبة

الأمانية التي أحرزت بطولة الدورة أعوام 1947 و199 و1998 من

التماب في ابمامما تعرضت له خلال

المباراة التّي خسرتها أمام الافريقية الجنوبية أماندا كوتزر في الدور الرابع

وتشارك في الدورة ايضا الكرواتية ايفا مايولي بطلة الدورة العام الماضي،

والاسبانية كونشيتنا مارتينيز

والاميركية ليننسلي دافنبورت التي

لَحرزَتَ الْميدالية النَّفمبيةُ فَي دورةً

؟ - مارتيناً مينفيس (سويسرا).

٦- ليندساي ٌ ملفنبورت (الولايات

٨– بريندا شولتز – مكارثي

دورة زغرب • مسئمات السكسرواتسي غسوران

ايفاتيسيفيتش اول في دورة زغرب

الكرواتية الدولية البالغة قيمة جواكرها

200 لله دولار والتي تنطلق اليوم. ومن ليرز المشاركين الاسوجي

تومس انكفيست والمولندي يان

وَمَنَّا لَمَعَنَاوِنَ الْتَمَانِيةَ الْأُولَالَ:

۱– غوران ایفانیسیفینش

٣- كونشيتا مارتيئيز (اسبانيا).

اتلانتا الاولمبية الصيف المأضي. وهنا المصنفات الثماني الاوليات:

١-- شتيفي غراف (المانيا).

3- اتكه هوير (الماتيا).

٥– ايفا مايولي (كرولتيا).

٧– ايرينا سبيرليا (رومانيا).

وآذا فرض المنطق نفسه، فأن

🕏 زوجي للرجال: – الدور النمائي، فاز الاوستراك مارك وودفورد وتود وودبريدج (١) مرت ووسررت وحود ووجريسج (۱) على الكندي سيباستيان لارو والاميركي اليكس أوبراين (۷) ٤-٦، ٧-٥، ٧-٥، ٢-٦.

☀ فردى للسيدات: - اللُّـدُور اللَّـنــهــالـــي، فـــازت السويسرية مارتينا مينغيس المصنفة رابعة على الفرنسية ماري بيرس

🗣 زوجي للسيطت: - الَّــُور الــَـــمــالــي: فسازت السويسرية مارتينا هينغيس وناتأشا زفيريفا من روسيا للبيضة (٤) على

الْمَيْرُكِيتِينَ لَيُنْدَسَلَيَ دَلَقَنِبُورْتُ وَلَيْزَا رايموند (٢) ٢–٢، ٢–٢. 🗣 زوجي مختلط: الدور النهائي: فاز الاميركي ريك ليتش والهواندية ماتون بواليغراف (٢) عَلَى اللَّهُ فَيهَ لاريُّسا نَايَلُالِد والأفريقي البنويي جُون - لَفْني دوجافر ٦-٦، ٦-٧ (٥-٧)، ٧-٥.

🖣 فردى الناشئين، – النَّدُورُ النَّمَانَى: فَارُ الأماني سبرر معجمي، عبر الاماماني دانيال السنر (1) على الافريقي الطوبي ويسلي وايتماوس (٤) ٧-١ (٢-٢)، ٢-٢.

 ژوجي الناشئين، الدور النمائي، خاز البريطانيان ديفيد شيروود وجيمس تروتمان (٢) على الافريقيين الجنوبيين ياكو فان در فيستمويزن وويسلي وليتملوس Y-7 (Y-3), F-7.

🗣 فردي الثاشئات - النور النمائي، فازت الكروانية ميريانا لوسيتش (١) على الأمانية مارلین فینفارتز (۲) ۲–۲، ۲–۲.

 زوجي الناشئات: اللَّدُورُ التمائي: غارت الكرواتية ميريانا لوسيتش وياسمين فور (١) علَى الكورية الجنوبية تَشُو يُونَ – جيونغ والياجانية شيمو ماسيمأتسو

٣- يار سيميرينك (مولندا). ٤- مارك روسيه (سويسرا). ٥- خافير ساتشيز (آسبانيا).

٦- رنزو خورلان (ايطاليا).

٧- ديغيد بريتوسيل (الماتيا).

# المحمولية دريكمان (المانياً). دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

# شيكاغو بولز ثأر من تورونتو غريزليس

أنحياتا بايسرز ٨٨–٨٦، وبورتلائد الوسطى من المنطقة الشرقية في يوري الوايات المتحدة لكرة السلة ترايل بلايزرز على فييسوتا تيمبر وولُغَرُ ١٠١–٩٤، ودنَغَرَ ناغَتِس عَلَي أن بي أي أنسارتيه الخيرتين اماء فاتكوفر غريزليس ٨٢–٨٢. تــورونيــو رابـتـورز اذ فــاز عــليــه ستایت دوریورز ۱۶ (۱۷۰۰. ومنا ترتيب الفرق، ◄ البنطقة الشرقية:

نقطة وا ا تعريرة لتورونتو رايتورز. وفي هيوستن، سجل كارل مالون ٢٧ نـقـطـة و١٧ مــرتــدة وجــون ستوكتون ٢٦، فغاز يوتاه جأز على ميوستن روكتس ١٠٠٠٠١٠ في لَقَاءُ قَمِةً مُجْمُوعَةً أَلْفُرِبِ الرَّوسِط مِعْ العلم ان الفريق المضيف المتصدر فاز فَى لَفَاجِّهِ السَّابَقِينِ عَلَى هَيِفِهِ الْتَاتِيُّ بفارق تسع نقاط وسجل حكيم اولاجوون الذي جمع الله نقطة، ومو رقم قَيْلُسي لَهُ هَذَا الموسم، و٥١ٌ مُرتَّدَةً، لَلْنَقَّطُتِينَ الْتُولِيِينَ فِي الْوَقْت الاضافي. وعادل بايرون راسلٌ ليوتاه جاز الذي تقدم بفضل رستين حرتين امالون وقلص هیوستن روکتس الفارق الی ۱۰۱ - ۱۰۰ قبل ۲۲ ثانية بنقطتين الولاجوون، لكن يوتاه جاز قتزع القوز برمية حرة لرأسل ورميتين أخريين لمالون قبل قتماء

وعشر مرتبات وتملية "بلوك"، ودالاس مأفريكس على بيوجيرزي نُتس ٩١- (٨ منها ١١ نقطة أبملًا ماشبيرن، وكليفلاند كافالييرز على تشارلوت مورنتس ١٠١- ١٠٦٧ منوا د؟ نقطة و(1 مرتبة لتغيرون هيل، وواشنطن بولتس ثالث مجموعة الطلسي على سكرامنتو كينفز ١١٣-١١٥ منها ١٦ نقطة لكريس ويبر، واللثنا موكس على بوسطن أتَكُس (٩٠-٩٠) ومِيلُووكي بِأَكْرُ عَلَى

· ( اُسُلا فَي شَيْكَاءُو وَمُو فَوْرُهُ الـ٢٧ في مقابل خمس خسارات. وكان تورونتو رابتورز نبح في ما عجزت عنه الفرق الافرى في الموسمين السابقين عندما فاز على شيكاغو بولز ١٠٩–١٠٨ لولذر العلم الماضي و٩٧–٨٩ الشهر الماضي، لذا جمد الفريق البطل كي لا تُكون لقااته وشيفه تقلينية فتقنبه ٥٥-٢٢، قبل أن يحقق فوزه الـ٦٢ على التوالي على ارضه. وسجل مليكل جوردان ١٤٤ نقطة وطوني كوكوتش ١٨ و١٣ تمريرة حاسمة، ومو رقم قياسي له ولوك لونغلي ١٤، وُهُوُ رقم قياسي له ايضا هذا الموسم، في حين سجل نامون ستودماير ٢٦ مجموعة الغرب الاوسط: ا- **بيوستن روكتس ٢٢–1**1 ۱۴– يوتاه جاز ۲۹–۲۲ ٣- مينيسوتا تيمبر وولفز

> أُمْبِارَاةً بَعشر توان. وفي أوبيرن هيلز، فلز ديترويت بيستونز على فيلانلفيا سفنتي سيكسرز ١٠٤ه منما ١٢ نقطة

وكأن أورلاندو ماجيك فاز السبت على يوسطنُ سلتكسُ ١٦١–١١٧ في الوقت الاضافي، واتلانتا موكس على واشنطن بولتس ١٧ (-٥٠٥ في ألوقت الآضافي، وسكرامنتو كبنفز على فيلائلفيا سفنتي سيكسرز ٧٠ آ–٩٢، وتشارلوت مورنتس على نيويورك نيكس ١٦٢ أُ-١٠٤ في الوقت ٱلأضافي، وسان انطونيو سيرزّ علَى ثلاس مَافَريـكس ٩٧-٨٧، ويورتلاند تركيل بلايزرز على فينيكس صَنَرَ ١١٥-١٠٥ وَلُـوسَ الْبِلْيسِ كليبرز على دنفر تاغتس ٤١٠١١٠ ولوس أجلس لايكرز على غولين - مجموعة الإطلبسي: (-- ميلمي هيت ١٠-١١ ٢- نيويورك نيكس ٢٩-١٣ T- واشنطن بولتس ١٦-٢١ - المجموعة الوسطى، ١- شيكاغو بولز ٢٧-٥ آ- ديترويت بيستونز ١٠-١١ ٣- اللَّائِمَا مُوكِسَ ١٨-١٢ البنطقة الغربية.

ب - مجموعة الهادئ. ۱– سیاتیل سوہر سولیکس If-T. ۱- اوس انبلس اليكرز ۲۰-۱۱ ٣- بـورنــلانـد تــرايــل بـلايــزرز

# رقم قياسي السيدات في السياحة

عاطت السباحة الاسوحية لويز كارلسون رقعما القياسي العالمي في سباق الـ ١٠ متر فردي متنوعة في حوض طوله 10 مثيرا معسيلة ٠٠١،٠١ دقيقة في ثقة تبري ليس في مامو (ضوع) في إشار كالس العالم السيامة

# تصفيات كأس الامم الافريقية الــ ٢١ لكرة القدم

# خسارة تونس والجزائر وتعادل مصر



# المرحلة الــ ١٧ من الدوري السوري الــ ٢٦

# الوحدة خسر امام الحرية ٣ – ٤

ترتيب البطولة بعد المرحلة الـ١٧									
شانة	فيه	d	خسر	تعادل	ji i	لعب	الغريق		
٤٠	10	Ti	,	٤	76	)¥	۱ – تھرین		
TY	12	۲.	٤	1	١F	17	اً ۲ – الجيش		
TT	12	To	T	۲	13	)¥	<b>7 – الكرامة</b>		
TT	fF	TY	٤	۳	1.	14	٤ – حطين		
٢٦	17	19	¥	٢	A	)Y	ه الوثبة		
٢٢	٢٤	٤٢	٦	a	٦	14	١ – العربة		
ſſ	14	17	¥	٤	٦	14	Y — الالتجاد		
۲ſ	۲£	14	٩	1	¥	14	٨ – الجماد		
۲.	٢٢	n	Y	0	6	3 <b>Y</b>	٩ ــ چنة		
۲.	۲.	18	٩	٢	٦	) Y	۱۰ – قبجد		
17	٢٣	19	9	٤	٤	17	١١ – الشرطة		
30	17	15	٨	٦	Т	34	١٢ – الوحدة		
10	٨٦	17	3.	۲	٤	34	١٢ – اليقظة		
Y	TO	•	11	٥	1	18	12 - الفتوة		
TTT	۲۰٤	٣٠٤	40	٤A	90	177	المجموع		

الوحدة في تشتيت كرة ركنية

فتابعها سمير البكري وسط ذهولهم

مسجلاً في قلب المرمى الدمشقي

اصابته السبق للحرية (-- . ثمّ

عطل الحارس الحلبي المثنى رشيد

كرتين خطرتين لعمر لحمد ومحمود

الملبي الذي كان نجم فريقه: سجل

اصابة وصنع اخرى وتسبب بضربة

جزاء "بنالتّي". وفيّ النقيقة ٢٣

اخطأ مدافعو الوحدة كرة مواكية

فحولها سمير البكري الى يسار

الدارس سامي جمعة مضيفا آصابة

التعزيز للحلبيين ٢-٠. وفي

المقيقتين ٤٦ و٤٤ لاحت للوحدة

فرصتان لابراك التعادل لكل من

اؤْى طالب ومُحمود محملجي، بيد ان

وارتفعت وتيرة الاداءً في الشوط

الثلقي واطاح لؤي طالب كرة الَّى

جانب القائم ومحمود شيخلي ثانية

فوق العارضة الطبية. وفي الَّحقيقة

١١ ارتنت قنيفة امحمود رحيم من

العارضة الممشقية فدخل فيها

الشيخلي برأسه ورفع غلة فريقه الى

٣-- وسط نمول كل من في

لملعبء لكن المحملجي قلص الفارق

في الدقيقة ١٥ الى (٣-١ بمجمود

فردي رائع، ودين أنكشف المرمى

الطبي بعد دقائق أمام حسام السيد

اطاح الكرة الى يمين القائم مفوتا

على المشقيين احدى اندر الفرص

السَّملة واغلاماً. وفي النقيقة أ ٩٠

اخترق المحملجي المنطقة الدفاعية

الطبية فأعاقة عبد القادر حسن

فكانت ضربة جزاء "بنالتي" أتبرى لما

لؤى طالب، لكنه اصّاب جسم

الدَّارُّس المثنى رشيد مهدرا لصابةُ

مئة في المئة. وعبر احدى الهجمات

المرتدة هيأ محمد الزعتري الكرة

لسمير البكري عن غير قصد،

فاقتنص الإصابة الثالثة له والرابعة

لفريقه ع-١ وذلك في الدقيقة ٤٢.

وهنا اطبق الوحدة على مرمى ضيفه

بعدما لم يعد لديه ما يخسره ونجح

زكريا علوش في النقيقة ٢٦ ً في

لْقَتْنَاص الْأَصَابة ٱلرقم آ–٤ بضربةً

حرة مباشرة الى يسار العارس. ويعد

نقَيقَة طُرد الْحكم النولي محمد كينيا منافع الدرية مصطفى بطل

للاعتراض. وفي الدقيقة ٣٨ أحدثت

أحدىً لخَتْرَاقًاتً المحمليي دربكة على ياب المرمى الحلبي، فاستثمرها حسام

السيد وحول الكرة التي وصلت اليه

وهو على مترين من شَباك المثنى

الَّى الزاوية البيسري مقلصا الفارق

الى ٣-٤. وعبثاً حاول مماجمو

الوحدة ادراك التعادلُ، فقد عضُ

منافعو الحرية وحارسهم على

قاد المباراة الدكم الدولي محمد

كيخيا وعاونه خير الأنين ملحم وعلم

ويبت التحاد السوري لكرة القدم في جلسته بعد ظهر اليوم الاثنين

ملابسات مباراة حطين – تشرين

ألتى أوقفها الحكم الدولى محمود

عباس بعدما تعرض اللاعتداء في

الدقيقة ٧٥. وينتظّر تثبيت فوزّ

تشرين واعلان خسارة حطين

وشطب نقاط من رصيده ونقل

مباريات عدة محتسبة على ارضه الى

خارج اللانقية ووقف لاعبه ألمعتدي

على الدكم عمر كنفاني مدة لا تقلُّ

بموجب القَلَقونُ عن سُنَّة وتصل الى

وهذا يرنامج المرحلة الثلمنة عشرة،

للشطب مدى الحياة حدا اقص.

🛊 الخميس ٢٠/١/٢٩٤،

– الجيش – جبلة (ممشة,).

– الوثبة – الاتداد (حمص).

– تشرين – الوحدة (اللانقية).

للفتوة – الكرامة (دير الزور).

الجهاد – حطين (القامشلي).

– الحرية – العجد (حلب).

🗣 الجمعة (٦ منه،

– الشرطة – اليقظة (ممشق).

تخوقهم بالنواجذ

النين نيوب.

الْمُثْنَى رشيد تكفلهما في براعة.

دمشق -- من قايز وهبي: فلز فُريق الْحريّة الْمَلّْبِي علر التي اجريت بينهما بعد ظهر السبت في ختام المرحلة الـ١٧ من الدوري شُمد اللَّعبة اكثر من ٢٥ الف للفيحاً عن ممشق وقيما قدم خط ظَمَر للوحدة، وهو الاقوى منذ بدء الدوري، الفوز "مدية " على طبق من نمب ألى مماجمي الدرية من جراً اخطه دفاعية قاتلة وخصوصا سمير البكري الذي سجل ثلاثا من الاصابات الاربع لغريقه. وكان سوء تغامم قلبي النفاع النمشقيين حسام السيد ومحمد الزعترى ورا خسارة الوحدة الذي يعتبر ثأثي أقل

والمجمات المتباطة ولاحت للمهاجمين على مدار شوطيها اكثر من دزينة من الفرص المدققة عدا الأصلبات السبع التي هزت شباك الفريقين. افتتح عبد القادر حسن مسلسل الفرص الضائعة في الدقيقة الاولى اذ أتاح للدارس سامي جمعة فرصة صد قنيفته اثر ضربةً حرة مباشرة. وعلى الاثر هاجم الوحدة مرمى ضيفه واضاع هشام حطيني برأسه فرصة

الفرق الـ12 فوزا منذ بدء المسابقة

# كأس مصر : تأهل الاهلى والاسماعيلي

مُؤكَّدَة أَدْ أَطَاحَ ٱلكُّرَةُ الَّيْ جَأْتُب

القائم وهو في وضع جيد للتسجيل

وفي النقيقة ١٢ تَباطأ مدافعُو

المع موال المراجع

 $\sum_{i=1}^{n}\frac{1}{n_i}$ 

دويلا فيدانها

· • • = \_...

.» -<u>...</u>\*... 

الأعير

7.4

, : - **....** 

. . . . . .

· · · · ·

والمنهورة والمراج

ي موري . . . -

un disease

" 二十二 生碱

1--

. ----په طبي تحص

7 1 1 mg/mg

The same

, = 43 🚂

and an a

- 2-y

· 10 2 hours of 1 2 co

Home # Sec

\*\* - L &

A CONTRACTOR AND

تأمل فريقا الاهلي والاسماعيلي لدور السالا من مسابقة كأس مصر لكرةً القدم. فقد فأز الإهلى مساء امس تحت الاضواء الكاشفة على عثماسون من الدرجة الاولى ٣–١. سجل للفائز ياسُر ريانٌ وَرضا عبد العال (٢) في الدقائق ٥٢ و٥٧ و٨١، وللخاسر

ايمن عبد القوي في الدقيقة ٢٥. وفاز الاستماعيلي على عمال المنصورة ٥-، سجاها احمد فكري الصغير ومحمد صلاح ابو جريشة متعمير ومحمد المدح جو جريسة وبشير عبد الصمد (٢) والثالثة من ضربة جزا<sup>4</sup> "بنالتي" في الدقائق ££ و20 و01 و01 و94.

# اوستراليا احرزت بطولة دورتها

احرزت اوستراليا بطولة دورتها الدولية الرباعية لكرة القدم بقدما البووية الرباعية تحرف المحتم بعدة فازت على نروج (-- في المرحلة الثالثة الإخيرة التي اقيمت في سيدني. وسجل الاصابة روبرت موكر في الدقيقة ٧٢. وبدا الاوستراليون النين حققوا

فوزَهم الثالث على التوالي، الطرف الافضل في الشوط الاول، لكنمم فشلوا في استغلال سيطرتهم وفرصهم قتي كانت لفطرها في الدقيقة ١٨ عندما سدد المهاجم ديفيد زدريليتش كرة مباشرة تخطت حارس المرمى توماس جيل وطاهنت الى جانب القائم، في حين كانت ابرز الفرص النروجية قبل انتماء الشوط الاول بدقائق عندما حرم القائم هارفارد فلو لصابة بكرة رأسية، وفي مباراة ثانية، فازت كوريا

المِنُوبِيَّةَ عَلَى نِيوزِيلِنِنَا ٣-١. سَجِلُ لكوريا الجنوبية بأرك كون -- ها وغو جونغ – سو ويـو سانغ – تشوي في الدَقَادَق ٧٧ وَ٨٣ و٢٨، ولنيوزيُّلندًّا فوغان كوفيني في الدقيقة ٢٦.

تنصدرت اوستتراليا تنزتيب المنتخبات برصيد ٩ نقاط من ٢ مباريات (٤-١)، تليما كوريا الجنوبية ٢ (٥-٢)، ٢ــم نــروج ٢ (٦-١) ونيوزيلندا لا شيء (١-٧).

# ببارآة في تُصفيات كأسّ آلامم الْفُرْيِقِيةُ الـ ( ؟ لكرة القدمُ التي تستضيف بوركينا فاسو ادوارها

نتائجها خسارة تونس املم غينيا ٠–١ في المجموعة الرابعة، والجزائر امام مألَّى ١-٠ في المجموعة الثانية، فيمأ المجموعة الثالثة. المجموعة الاولى تعادلت زيمبابوي وغآنا سلبا ٠–٠ في المباراة آلتي أجريت بينهما فر هراري وحضرهاً ٤٥ الف متفرج في

النمالية سنَّةً ١٩٩٨. وكأنت أبرز

تصفيات المجموعة الاولى. تتصدر غاثا ترتيب فرق المجموعة ولما ٤ نقاط من مباراتين (٦-١)، تليما زيمبلوي ( من (٠-٠)، ثم العفولالا شيء من ( (١-٢)، واتسميت السودان من التصفيات.

فسرت الجزأكر امام مالى (الشوط الاول •-•) سجلها باسالا تُورِيهُ في الدقيقة ٧٢ من المباراة التي أجريت بينهما في باماكو (مالي) في تصفيات المجموعة الثانية. 🗣 في بولكيه (نساحل العاج) فازت ساحل ألعاج على بنين ١–٠ ﴿الشُّوط الاول ۱-۰) سجلما غوب تشيريسووا في النقيقة ؟(. تتصدر مظي ترتيب فرق المجم ولها ٦ نقاط من مباراتين (٦-١)، تَلْيِهَا الْجَزَائِرِ ٢ مِنْ ٢ُ (٤-٢)، ثم سلَّطُ الْعَاَّجُ ٢ٌ مِن ٢ٌ (٢–٤)، وينينُ لا شيء من ٢ (١–٣).

المجموعة الثالثة تعلائت السنغال ومصر سلبا في المباراة التي اجريت بينهماعلى ملُّعب "ليوبولد سنغور" في دكار وحضرُها ٥٠ الله متفرج في تصفيات

وضغط المصريون منذ للبداية على امل مفاجأة مضيفيهم، لكنهم لم ينجحوا في التسجيل في مرمى الدارس المتالق عمر ديالو الذي صد كرةً خُطرة لعلّي مُاهر في النَّقيقة السابعة وكانت الانطر طوال المباراة وطرد الحكم الغيني كلمُلزا مأملُاو ساعد الدفاع السنغالي عثمان ديوب والمهلجم أأمصري علي مأهر في وتأجلت المباراة الثاقية التى كانت

مقررة بين المغرب واثيوبيا بعثما طلب ١٦ لاعبا من المنتخب الاثيوبي اللجوء السياسي في روما لدى توققهم في الرحلة من انيس ابلها آلى الرباط عبرٌ

المجموعة ولما ٤ نقاط من مباراتين (۱-۱)، تليما مصر ا من ا (۱-۱)، ثم المغرب ( من ( (۱-1)، واثيوبيا لا شيءَ من ١ (١ –٢).

المجموعة الرابعة

خسرت تونس امام غینیا ۰–۱ السلام سو في النقيقة ٢٠ من ضربة في المباراة التي أجريت تتصدر تونس ترتيب فرق

المجموعة ولها ٢ نقاط من مباراتينُ (۱–۲)، تليما غينيا ۲ من ( (۱–۰). ثم سييراليون لا شيء من ١ (٠-١). وانسحبت جمهورية افريقيا الوسطى من التصفيات.

المجموعة الخامسة سحقت الْكلُميرون ناميبيا ٤–٠ (الشوط الاول ٢–٠) في المباراة التي أجريت بينهما في يلونّدي وحضرهاً ٤٠ الف متفرج في تصفيات المجموعة النامسة. وسنَّجلُ الاصابَّات باتريَّك مبونا (٢) وميسي ميسي (٢) في المقائق ٣ و٨٥ و٣٥ و٨٤.

 في نيروبي وامام ٢٥ الف
 متفرج، فازت كينيا على الغابون (---(الشُّوط الأول •-•) سجلها مايكل ، مويروري في الدقيقة ٢٠. تتصدر الكاميرون ترتيب فرق المجموعة ولها ٤ نقاط من مباراتين

(٤ – ، )، تليُّها كينيا ٢ من ٢ (١ –١)،

ثم ناميبيا ٢ من ٢ (١-٤)، والغابون ۱ من ۲ (۱-۰). المجموعة السادسة معبودة المحدد خسرت تغزانيا أمام زائير 1-1 (الشوط الاول ٠--) في المباراة التي لجريت بينهما في دار السلام في

تصفيات المجموعة السادسة. سجل للخاسر سعيد كيزوتا في الدقيقة ٧٩، وللَّفَائِز مُبِايِو كُينِيمِبا ونفالامبولا كليو في الدقيقتين ٥٢ و٨٥. 🛊 في اكرا (غانا) حسرت ليبيريا امام تـوغـو ١-١ (الـشـوط الأول 1-1). سُجلُّ للخاسُر جوناتُان فَي

وعاصّي كوبلاً في الْنقيقتين ٢٠ تتصدر توغو ترتيب فرق المجموعة ولما ٦ نُقلَطُ مَنْ مَباراتُينَ (٤–٢)؛ تُليما زائير ٤ (٦–١)، ثم ليبيريا ١ .(-1)، وتنزانيا ٢ (١-٤).

التقيقة ١١، وللفائز سأليو بشيرة

المجموعة السابعة خسرت مالاوی امام زامبیا ۰–۲ (الشوط الاول • - ( ) في المباراة التي اجريت بينهما في بلانتير (مالاوي) وحضَّرها ٤٠ الف مُتفرج في تصفيلت المجموعة السابعة. وسُجلُ الاصابتين ليليا تانا واندرو تبمبو في الدقيقتين

 في مابوتو (موزامبيق) وأمام ٣٠ الف متفرج، فازت موزامبيق على موريشيوس ٢-٠ (الشوط الاول ٠-٠) سجلها تشيكوينيو كوندي وسيرجيو ماتسواو واندريه ماكامو في

النقلاق ٥٥ و١٢ و٦٠. تتصدر زامييا ترتيب فرق المجموعة ولها ٦ نُقَاطُ مِنْ مَبَارَاتَيْنَ (٣-٠)، تليما موزامينق ٢ (٣-١)، ثم مالاوي ٣ (١–٣)، وموريـشيـوس لاشيءً

# مباراته الاعدادية التاسعة لتصفيات كأس العالم منتخب لبنان فاز على استونيا ٢ - ٠



# كتب علي حميدي مقر:

فاز منتخب لبئان على ضيفه منتخب استونيا ؟ – • (الشوط الاول ٠) في المباراة الاعدادية التاسعة التي أجريت بينهما بعد ظهر امس علر ملعب بلدية برج حمود واحتشد نما اكثر من سنة آلاف متفرج، ومي الثانية للبنان في الاجازة الرمضانية التي منحها الاتحاد الفرق الـ16 عبر بطولة الدوري العلم الـ٧٦ لكرة القدم وكانت الاولى في ١٢ من الجاري املم الْجزائر وهُي اسَّفرت عَن الْعَتَّعَادَلُ الايجلبي ٢ – ٢ عى الملعب عينه.

فنياً، جاحت اللعبة، وهي حلقة في سلسلة المباريات التجريبية التي يخوضها المنتخب استعمادا للقأة اًكوّيت وسنغافورة في تصفيات المجموعة الأسيوية السابعة لكأس

ترو كهيليان غير الموفق.

العالم الـ١٦، متواضعة في شوطها الاول لتواضع مستوى أأمنتخب الضيف، وكان في مقدور اصحاب الارض التقدم باصآبتين نظيفتين لترو كميايان لُو لم يُمدرمما في الحقيقتين ٨ و٤٠، وكانت الثاني وما يؤخذ على المنتخب اللبناني اته

المرمى اللبناتي طوال اللعبة بهجمة

ولحدة ذات خطر حتى ضرب الجمهور

كفآ بكف وتسائل متى يهاجم لبنان

منافسيه ومتى يدمغ اسلوبه بالطابع

الهجومي، وهو يميل الى الدفاع امام منتخب استونيا الذي لا يلعب ولا

يريد ان يلعب كرة قدم ولا مم له

الا الخروج بنقطة التعادل بقصد

الشمرة، والشمرة فمسب؟ والغني

عن القول أن المدرب الوياري تيري

يوراث لم ينفع ببلكين في الشوطُ الثاني الا لـ"يخلص الماتش" بعدما

ايقن ان المنتخب الزائر منتخب

ضَعيفُ التيلة، وإن مجاراته نفاعياً مي

نوع من العبث، لكن المستغرب في

الا بعد الاصابة الثُانية التي "قشرها"

بابكين لنزهة اثر ضربة حرّة، كما لم

تظمر خطورته الا في ربع الساعة

الاخير حين كانت كل مجمة من

هجماته مرشحة لان تترجم للى اصابة.

وكاتت افطر واندر مذه الفرص

"انفرادية وارطان" قبل نماية الوقت الاصلي باربع دقائق حين استخلص

الكرة من مدافع استوني وانفرد

بالمارس مارت بوم وارسلما الى

قدميه وزوايا المرمى الاربع مشرعة

الشوط الثناني تلقى وارطآن الكرة من

زامر العنداري في منتصف الملعب،

بقطعها لمها ولرطان ولرسلها متياسرآ

هوائية ساقطة فوق الزاوية اليمنى

للمنطقة فتركها نزهة لطه الذي لفها

يبطن القدم اليمنى هوائية قوسية من

قوق المارس القارج املاقاته ومع

اتسكابها في المقصّ الايمن البعيد

دخل فيها بآبكين مليكيان المتأبع

برأسه وسجل بحركة بهلواتية رائعة

وفي العقيقة ٢٧ تعرض عباس

شحرور المخاشنة، فكانت ضربة حرة

ألى يُمِين المنطقة انبرى لها بابكين

وارسلها بيمناه هوائية قوسية ساقطة

فُوق "الصندوق" فتطاول اليوا واثل

نزمة ونخل فيما برأسه فارتدت من

بطن العارضة الى الارض عبر اليد

ليسرى للحارس الاستونى مارت بوم

ومنا رفع الضيوف الرآية البيضاء

وكانت اصابة التعزيز للبنانَ ٢ – ٠٠.

وصال اللبناتيون وجالوا وتناقلوا الكرة

في سمولةً ويسر وكان في

مقدورهم، لولا التسرع وسوء

التسديد، أن يخرجوا بفلة مُضَاعفةً،

ثم لتئتمي اللعبة بفوز المضيف على

مثل لبنان: أأحارس على الفقيه

واللاعبون عباس شحرور وكيفورك

قره بتيان وحسن ايوب وابرهيم

حصني وكوركين انكيباريان وجمال

طه ورَّائد أبو النَّصر وموسى حجيج

ووارطان غازاريان وترو كميايان.

ضيفه بالإصّابتين النظيفُتين.

الاصابتان: في الدُقيقة

اخطر من الأولى وهي ضاعت بالبطَّء. ولم تتبدل الحال الا في الشوط الثاني بعد حلول الكابتن المنضرم التي يشيخ بابكين مليكيان محل قلب الدفاع حسن ليوب، فقاد المنتخب الى الفوز باصابتين نظيفتين سجل اولاهما بالأصالة عن تفسه وساهم في صنع الثانية بالوكالة عن واذل نزهة الذي حل معه مستمل هذا الشوط محلّ لعب منافعاً في مذا الشوط، اي الثاني، في مواجهة منتخب لم يهدد

بطولة لبنان في الكرة الطائرة

ترتيب بطولة الدرجة المتازة بعد المرحلة التاسعة									
الفريق	لعب	خاز	خسر	d)	فيه	نقلطه			
١– الرياطي غزير	9	٨	,	۲o	٦	14			
٢- الشبيبة البوشرية	, A	A	-	٢£	۲	17			
٣- هنيبعل نمر ابرهيم	٩	٥	٤	ſ٠	14	1£			
٤– الرسل جونيه	A	٥	7	19	11	15			
٥– الشبلب البترون	A	٥	T	1.6	IΤ	٦٢			
٦- عمشيت	A	٥	T	17	12	٦٢			
Y الثقافي للبيناء	٩	٤	٥	10	19	35			
ال- الرياضي الجية	Y	٤	٤	19	17	11			
٩- القلمون	A.	٤	٤	10	10	71			
• 1 – الإنعاش قنات	Y	٤	٤	10	34	31			

١٥- العامقة جل الديب ٩

المحتازة.

غابي عريضة وشبل درغام وجورج وعلى الملعب عينه، حقق الرسل

فوَّزي الفرِّي وميشال غطَّاس. وعاتي التُدُوم غياب التنسجام بين لاعبيه، اذ مثل الرسل جونيه: جوزف نصار وعلي قلاوون وفوزي الفري وباخوس صافي وربيع عواد وايلي حكيم

وطوني موسى وطوني خليل وميشآل خوري وجورج قرقماز وسمير صبيح وبيار طنوس وييار كيروز. قاد المباراة الحكام الاتحاديون شبل

درغلم وغابي عريضة وجورج درغلم

٠٥, ( سَاعَةُ وقائمًا الحكم الاتحادي

١٢ – ١٤ ، ١٥ – ١٢) واستفرقت مباراتهما ٢٩) ( ساعةٌ وقادها الدكم الاتنادي جاك طربيه. وبرز من الفائز الذي أحثل مركز وصيفُ القاع سيمونُ عطااله.

ترتيب بطولة الدرجة المتازة بعد المرحلة التاسعة									
الغريق	لعب	خاز	خسر	41	فيه	نقلطه			
١– الرياشي غزير	٩	٨	,	۲۵	٦	17			
٢- الشبيبة البوشرية	A.	A	-	٢£	٣	11			
٣- هنيعل نهر ابرهيم	٩	٥	٤	ſ٠	14	12			
٤– الرسل جونيه	A	٥	7	14	11	15			
٥– الشبلب البترون	¥	٥	T	1.6	11	15			
7 – عمشیت	A	٥	T	14	12	31			
Y التقافي للبيناء	٩	٤	٥	10	19	35			
٨– الرياضي الجية	¥	٤	٤	19	17	٦٢			
٩- القلمون	A	٤	<u>£</u>	10	10	ንና			
• ۱ – الإنعاش قنات	٨	٤	٤	10	34	31			
١١ - العمل يكفيا	Y	٤	٤	ì٣	19	35			
۱۲— <del>التجوم</del> جوليه	4	F	٠ ٦	17	ST	75			
١٣ – القلب الاقتس	A	٢	ነ	1.	۲۱	1.			
	_	_	_	_		! .			

ابرهيم ٢-٠ (١٥ - ٨، ١٥ - ٦، أَهُ أَ ۖ أَكُا ) مِسَاءُ السِيتَ، على ملعب مون لاســـال في عـين سـعــايـَة، في المرحلة التاسعة من بطولة لبنان في الكرة الطائرة لنوادي الدرجة

واستفرقت المباراة ١.١٣ ساعة وسيطر لاعبو البوشرية على مُجرِياتَهَا وَبرزَ مُنهم منيَّرَ عبوشي ووليد حجازي بضرباته الساحقة من

ومثل هنيبعل نهر ابرهيم: غسان وشربل محقوظ وعاد ضو واندريه كلفيان وايمن مطر.

جونيه فوزه الاول بعد ثلاث مزائم، (15 - 10 (9 - 10 (V

وميشأل غطاس.

وفاز اس في مجمع فوَّاد شماب الرياضي في جونبه، الشباب البترون على الثّقاقي المينة طرابلس ٣- أ

– ۱۱) واستفرقت مباراتهما ۲۰۰۳

شبل درغلم.

فوز الاندلس على الانطوني ٣ – ١

ترتيب بطولة السرجة المتازة بعد المرحلة التاسعة									
الغريق	لعب	خاز	خسر	d.	فيه	نقلطه			
١– الرياشي غزير	٩	Y	,	۲o	٦	14			
٢- الشبيبة البوشرية	¥	A	-	٢£	۲	11			
٣- هنيعل نهر ابرهيم	٩	٥	٤	ſ٠	14	12			
٤– الرسل جونيه	A	٥	7	19	11	17			
٥– الشبلب البترون	٨	٥	T	1.6	11	11			
۲— عمشیت	A.	٥	T	1 Y	12	11			
٧ الثقافي للبيناء	٩	٤	٥	10	19	11			
ال- الرياضي الجية	¥	٤	٤	19	17	11			
٩- القلمون	¥	٤	<u>£</u>	10	10	ነና			
١٠ – الإنعاش قنات	¥	٤	٤	30	3.4	31			
١١ – العمل يكفيا	Y	٤	٤	ì٣	19	15			
<ul><li>١٢ - التجوم جوليه</li></ul>	4	F	٠ ٦	17	ST	15			
١٢ – القلب الاقتس	A	٢	ነ	1.	۲۱	1.			
16- الزوراء الميناء	٩	1	Ā	¥	ſ٤	1 -			

المركز للرقم 2. مُثلُ الْشُبيبة البوشرية: موليير قبرصيّ ومنير عبوشيّ ومّنري شُقّيهُ "ريكو" ووليد جمادي وجورج سماحة وفادي الداج وطوني شربل. أ نلم وشادي مارون وبنول محفوظ

قاد المباراة المكلم الاتصاديون

على جاره النجوم جونيه ٢–٠ (١٥) -واستفرقت مباراتهما ١٠٢٤ دقيقة. وُبرز مِّن الرسُلُ الذي خاصُ اللَّعبة في غياب موزعه الاساسي بيار حداد، كاتوا يذسرون في كُل ُّ شوط على رغم تقدمهم في بدايته.

ومثل النجوم جونيه: طوني باسيل

(. (-01) 0( - A) 0( - F) 0(

ساعتين وقادما الحكم الدولي اميل وتبادل العمل بكفيا المركزين الدادي عشر والثاني عشر مع النجوم جونية، بفوزه على القلب الاقدس T- (01 - (1 Y-01) 01 - T 10 ~ ٦) واستغرقت مباراتهما

وحقق الزهراء الميناء طرابلس فوزه الاول في البطولة على الاتَّعلَّسُ الاجتماعي قنات ٢-٠ (١٥ - ١٢، وتـقـدم عمشـيـت الى المركـز

(الرابع) والشبلب البترون (الخامس)، بفوره على العاصفة جلُّ الديب ٣-٠ (01-11) 01 - 11 01 - 3). واستفرقت مباراتهما ١٠١٢ ساعة وقادها الحكم الدولي الياس طايع. وُبرز من الفائزُ شاديٌّ بوفَرحاّت وعيُّ صقر، في حين برز من الناسر الذيّ

احتل المرّكز الأخير شربل بولس. وجهد الرياضي غزير المتصدر في الشُّوطُ الاولُّ منَّ مباراتُه والقَلْمُونَ، لكنه فاز ٣–٠ (١٥ – ١١، ١٥ – ٤، ٥٥ -- ٧) واستغرقت مباراتهما ١,٢٢ ساعة وقادما الحكم الدولي الياس طايع. وخسر الفلاز جمود سمير يوسف الصابته في الشوط

٥، ١٥ – ٦) واستفرقت مباراتهما

1.7٤ ساعة وقلاها للحكم الدولي

لميـل جبـور. وبـرز مـن الــفـريــق الكسرواني سيمون الراعي والياس مطر على "البلوك".

وُلحتـاج ابولُو البترون الى خمس

مجموعات للفوز على الموسيقى الـشـويــر T-7 (١٢–١٥)، ١٥ –

()f - 10 .T - 10 .10-)f.1

وفاز في المباريات الاخرى طلائع

وسر من المجارية على المعنى صيدا ٢-٢، والانصارية على المعنى صيدا ٢-٢، والانوار الجديدة على شباب مارالياس القانوني للثاني (حضر أكماسة الاعبين من اصل المدارات المدارات

ستةً)، والرسلة الصرفند على

التضامن الزلقا ٢-٠، والتضامن

من بطولة نوادي الدرجة الآولى "ب"،

المتصدر امام الانطلاق انفة على

ملعب سنَّتر شرف الرياضي في الزلقاً

11-1E (11 - 10) T-1

١٥-١٥، ١٥،١٠). فتبراجع البي

المركز الثاني بفارق الأشواط عن

البيش اللبناني – علما ان الدامور

لعب مباراة اكثر – الذي تصدر بغوزه على اده جبيل ۲-۰ (۱۵ – ۷ ، ۱۵

- ٨، ١٥ - ٤). وظل المنصف ثالثنا

بفوزه على الرائد طرابلس ٣-١

(71-01: 01 - Y: 71-31: 01

ُ A)، والشباب اميون رابعا بفوزه

على الانتصار كفرشيما ٢–١. وفارّ

في بقية المباريات شبيبة معاد على

العُمد ٢–١، والنجمة الصرفند على

الفداء صيداً ٢-٠٠ وحبوب على

الجمعية النيرية بنهران أ- • في

المباراة على "حزام النجاة"، وسيخوض

الفُريق الجبيليُّ اُحْتبارين حساسينٌّ لمام اميون والمنصف قبل لقائه في

المرحلة الاخيرة من ١٦ شباط المقبل

مع العهد في مبارلة تنديد المركزين

الثالث عشر والرابع عشر.

سقوطًا عظيما للحياة الدامور

وتسمدت المرحلة الثاقية عشرة

الصفرا على السكة زحلة ٣-١.

وفي الشوط الثاقي حل بايكين مليكيآن ووائل نزهة وشعبان حماده الدرجة الاولى وزاهر ألعنداري محل ليوب وترو ضمن الاندلس العقيبة ولحدة من ووارطان وحبيج البطاقات الثلاث آلذاصة بالتأمل لدورة ومثل استونياء العارس مارت بوم التصفية للصعود الى الدرجة الممتأزة والسلاعب ون أورمساس كسيسرس بفوزه مساء امس في المرحلة الثانية عشرة من بطوّلة " نوادي الدرجة (ُلييفولْيتُما) ُوسيرغَي مُولُوفُ سيمسون ورايفو نوميك وغيرت الاولىُّ، على مُلعبُ الرسلُ في جونيه، علَى منافسه الرئيسيّ الانطوني بُعبُدا ١٦- (١٢ – ١٥ ، ١٥ – ١١ ، ١٥ – لوليسكُ ( اورُماسَ روبا) واتدريس

أوبير (كريستن فييكماي) وماتي باري (ميليس روبا) ومآرتـن ريم وماركو كريستال واندريك زيلينسكي وارغو اربيتر (فيكتور الونين). قاد المباراة الحكم الدولى طالب رمضان وعاونه الدوليان ماغوب اكرابيان وعزام اسماعيل. وأنذر الحكم كيفورك قره بتيان من لبنان للخشونة

> لبنان - الاردن ۲ و۲ شباط

واورماس كيرس من استونيا.

يلتقي الاحد ؟ شباط الساعة ٦,١٥ منتخبا لبنان والاردن على ملعب بلدية برج حمود في اطار استعداد لبغان للقأه الكويت وسنفافورة في تصفيات المجموعة الاسيوية السابعة لمسابقة كأس العالم ألـــا ( . ويرد المنتخب اللبناتي الزيارة الخميس ٦ منه فيلتقي نظيره الأردني في العاصمة عمان. وكان مقررا ان يلتقي في ٢ و٥ شباط المقبل لبنان والمنتخب الروسي الأولمبي، لكن أستبدال المباراتين مع الاردن بمباراتي روسيا كنان بسبب دمغ جوازات سفر اللاعبين الروس

طاولة غولدن بادى

بتأشيرات اسرائيل بعثما تبادلا

اللعب في احدى المجموعات الاوروبية الشمر المأضي.

ختم نـادي غولـدن بـادى فـي الدكولاة دورته السنوية في كرة الطاولة في أشراف الاتحاد اللَّبنائي لكرة الطاولة

فَى المباراة النمائية، فاز جوزف بلال على نسيب خليل أ-٠ (۲۱–۱۸، (۲ – ۱۸) وحلٌ ثبالثا ايلي الجمل وطوني سلام.













الشوط الاول – ١٤٠٠ متر الفثة "أ"

.\_\_\_\_ ١ – قكرنك (٥٤ كيلو) ليمن ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۲ - ۱۱۰ - ۲ - ۱۱۰ - ۲ - ۲ - ۱۱۰ - ۱۱ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱ - ۱۱۰ - ۱۱ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱۰ - ۱۱ - ۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱۱ - ۱ سلطان ۱۱۰ ۲ – بابل (۵۱ کیلو) دیب. ٤ – یـرزة (۱/۲ ۵۱ کیــلـو) يس. ربح بثلاثة لطوال وبعيدا. الوقت ىقىقة و٤٧ ئقية. العاقك، ابرميم فياض. العضمر،

حسين سيف النين. الشوط الثاني – ١٦٠٠ متر الفلة "أ" ١ – رِيْلُع لِلْمِسِنِ (٥٤ كيلو) حوا. ۲ – وعد عصمت (۵۱ کیلو) سلطان ۱۲۰ – ۱۲۰ T – فارس (۵۲ کیلو) وحید ع – كنيلان سامر (٥٦ كيلو) -ير-ربح بطولين وبطول. الوقت يقيقة و٥٨ ثانية وخَسَ. الطلك: فؤاد عرموني. المضمر، علي

الملك: حود عرد وسيف الدين. الجيد المسحوبة ابن البيك. الشوط الثالث - ١٠٠٠ متر الفئة "ب" مدارع مدارع عليه عليه المعارع عليه المعارع عليه المعارع عليه المعارع عليه المعارع عليه المعارد المعار ١ - نجم الشرق (٥٢ كيلو) اسعد ٢٥٠ – ١٤٠ ۲ – برك (۵۵ كيلو) جمال ۱۲۰ ٢ – السمم الاشقر(٥٢ كيلو) مرعي. 3 - سيماء (١/٢ ٥٣ ڪيلو) امين. ربح بعيدا وبعيدا. الوقت دقيقة ولا توان ولا الماس. المالك: عندان مبارك المصمر.

رفعت مبارك. الشوط الرابع – ۱۰۰۰ متر الفئة أب (الثلاثية) ۱ – غزال (۱/۲ ۵ كيلو) جمال ٦ – صافي (١/٢ ٥٠ كيلو) شطلة ٢٥٠٠ حالة ١٥٠٠ ٢ – البديل (٥٢ كيلو) فارس ٠٠ ٤ – من حبيب (٥٣ كيلو) كريم. ربح بطول وبطول. الوقت دقيقة ربي جيون أو . و1 كوان وخمسان. العالك: اسطيل الغرن، المضمر، المستونية المستوية، درويش. الجياد المستوية، درويش.

الشُوط الغانس – ١٤٠٠ متر الفئة ٣ 1 – طُوعُ (٥٨ كيلو) يونس ۱ - در الضمير (۵۶ کيلو) کريم ۱۸۰ بر ۱۹۰ کیلو) ایمن ۱۹۰ آ ٤ – مكرم (٥٢ كيلو) شطعم ربح بعيدا وبعيط لأوقت طيقة وا ٤ ثانية و٢ لنماس. العالث: مفيد تبغي. المضمر، و حسين سيف الدين. البياد المسحوبة، مفوار ونار. الشوط السادس – ٢٠٠٠ متر الفئة "ا"

ر ا - عليان (٦٢ كيلو) بلال ١٦٠

2 – حمام السلام (۱/۲ ۹۹ : کیلو) کریم ۱۱۰ ۲ – دوار (۱/۲ ۵۶ کیلو) غذر ع – فيمد الحوش (٥١ كيبلو) حيان. ربح بعيدا وبطولين. الوقت دقيقتان و٣١ ثانية وخسان. المالك، بيار فرعون. المضمر، علي سيد الدين. الشوط السابع – ١٠٠٠ متر الفئة ؟ (الرباعية) ١ – منجد (٤٥ كُيلو) جمال ابعد عن البراونات. 17. - 57. ٣ – نجم السعد (٥٤ كيلو) ` غُ – بدر الزمان (٥٤ كيلو) مرعي ربح بنصف طول ويعيدا. الوقت ُو٩ ثوان و٤ُ اخْمَاسُ. المالك، اسطبال فريح وسويدان. المضمرء محمد علامة.

٢ – الأكرم (٤٥ كيلو) جمال حسين سيف الدين. الثنائية أَقَشُوطُ الثُّقَاتُ – (فوركاست) نجم الشرق (٦) على برك (١) ٨٠٠ المصوم سربي مافي (۱۰) ۲۲۰۰ الشوط الذامس – ملوع (۱) على

المردوجة – الشُّوطُ الرابع على الخليس. غزال (٢) على دلوع (١) ٥٥٠ – للشوط السابع على الثامن. ىلمشِ ﴿ كُ } علي تراثِ (٨) ٢٢٠٠٠ المزدوجة الخامة – الشوط آلرابع على السابع، غزال (۳) على دامش (٤) ٢٥٠ غزال (۲) على منجد (۲۲) ۲۹۰ الثلاثية : (تريو) بالترتيب (۲ – ۱۰ – ٤)، او شيء من دون ترتيب: ۲۲۹۰۰۰ ل.ل. التناثية الخاصّة العادية، ٢٥٠٠٠

عمر، بسبب عرب. الجياد المسحوبة، عطر الندى ورمح ، الجياد المستوب الجبل وعين الشمس. الجبل عند الشمس. – ١٤٠٠ متر الشوط الثامن – • • الفئة "أ" ۱ – تراث (۵۲ کیلو) ابرمیم ۹۵۰ – ۲۴۰ ۲ – سعد ناتي (۵۲ ڪيلو) کريم . - خلال (00 كيلو) قلسم. ربح بطول وينصف طول، الوقت دقيقة و13 ثلية وخس. المالك، اسطبل قشوع، المضمر: الشوط الاول – (فـوركـادـــت) الكرنك (١) على ميرا (٤) ٢٥٠ الشوط الثاني – وعد عصمت (٤) على فارس (٧) . ٤٥

حر القمير(٧) ٢٠٠٠ على حمام السلام(٢) • ٢٥٠ ندم السّعد (٩) ، ، ٤ تراث (۸) على الاكرم (٤) ٩٠٠٠

الشوط الرابع – غزال (T) على ف. (۱۰) ۷۲۰۰ الشوط السادس - عليان (١) ألشوط السابع – دامش (٤) على الشوط الثامن - (فوركاست)

للتتلاية الذاصة المركبة. ٢١٠٠٠

القضاء يأمر بالتحقيق في فضيحة بار - أون

وكهلاني لا يستبعد ذهاب حكومة نتنياهو

# المعارضة نفت حصول قتال واتهمت ايران بتزويد الحكومة اسلحة الخرطوم تعلن فتح جبهة على الحدود الاوغندية وتتحدث عن مقتل ٣٠٠ اثيوبي في النيل الازرق

عن مقتل اكثر من ٣٠٠ جندي

اتيوبي جميعهم من التيغري (العرقية

الحاكمة في الثيوبيا) مما يشكل طيلاً

لا تزال صورة الوطع العسكري في شرق السودان وشماله غير واضحة تمامًا مع أصدار كل من الدكومة المركزية في الذرطوم والتجمع الوطني الديموقراطي المعارض الذي يضم أحزاباً شمالية الى ثوار "آلجيش الشعبي لتدرير السودان" الجنوبيين ، يبائلت متضاربة عن سُير القتال الذي اتسعت رقعته ليشمل فتح جبهات جديدة واستخدام سلاح ألطيران وترفع المعارضة شعار اسقاط تظام الْرِئْيِسُ عمر حسن أحمد البشير،ُ والقوات الحكومية شعار سحق المعارضة ، في حُينَ تتجه الانظار الىّ مواقف القوى الاقاليمية من النزاع وقي مقدمها مصر التي اعلنت والمملكة لأعربية السعودية معارضتمما لأى تقسيم للسودان.

ونُقَلُ التَلفُزيون السوداتي عن وزير الاعلام الطيب أبرهيم محمَّد خير أن القوات الحكومية هاجمت قاعدة للمعارضة قرب المدود الجنوبينة مع أوغندا، لتفتح جبهة جديدة على الثوار - وقال أن القوات المسلحة قتلتُ عنداً من الثوار والدقت هزيمة منكرة بِآخرِينَ فِي الْقُتَالُ الذي نَارَ فِي كُولُيا قرب بلية توريت على مسافة ٢٥ كيْلُومتراً من الْمُدود الاوغندية "وضبط عند كبير من الأسلحة الثقيلة والخفيفة" . وهو أول تقرير عن وْصول الاشتبلكات للى منا العَمْقُ في للجنوب منذ بدء الجولة الحالية منّ

وعلى الببهة الشرقية نقلت وكالة النبأ السودانية أسونا عن والي النيل الازرق العقيد بلبكر جابر كبلو ان " معاُرُكُ وقعت الاحدُ في قريةً الياس في اثناء تقدم الجيش السوداني نحو مدينة قيسان ما اسفر

تواصل اللجنة الرباعية الخليجية

مسعلها لمصالحة قطر والبحرين وتعقد

لَجِتَمَاعًا مَسَاءً غَدَ فَيْ الْمَمَلَكَةَ الْعَرِبِيةَ

السعودية يحضره وزيرا خارجية

البلدين المعنيين في مُحاولة جُديدة لاقناعهما بتوقيع اتفاق لتنقية الاجواء

بينهما. ومع أنَّ المسأَّعي السعوديَّة

نفي تقاسم

الدوائر الانتخابية

في اليمن

دہی – وص ف – نفی رکیس

مجلس النواب اليمني الشيخ عبدالله

الاحمر وجود اتفاق غير معلن بين

الدوائر الانتخابية والتشكيلة العكومية

وقال في حديث الى اسبوعية

البيَّان ۗ الامآراتية نشرته السبت، ان

ما اتفق عليه في اجتماع الميئات

القيادية لدربي الائتلاف الحكم في ٢٠

كاتون الثاني الجاري هو "تأكيد اجراء

الانتخابات في موعدها المحدد (٧٧

نيسان) والتعلون على ان تكون نزيهة

وحرة وديموقراطية"، معتبرا لن "للكلام

عن تأليف حكومة قبل الانتخابات مو

ومو کان پرد بذلك على بيان

أصدره الذميس مجلس التنسيق

الاعلى المعارضة البمنية الذي يضم

ستبة احزاب اكبيرها آلحزب

الاشتراكي، اتمم فيه حزبي الائتلاف

المؤتمر ألشعبي برعامة الرئيس

اليمنى على عبدالله صالح والاصلاح

بزعامة الاحمر بالعمل على تقاسم

الدوائر الانتخابية "كعمل يستهدف

الغاء الآخريين والتحايل على ارادة

الشعب، أَضَافَةُ إلى التوافق على

التمثيل الوزاري في الحكومة المزمع

ويتقاسم الحزبان السلطة في اليمن

مثذ نماية العرب الاملية في تموز

١٩٩٤، والتي أسفرت عن أقصآءً

الحزب الاشتراكي وانتقاله الى صفوف

تأليفها بعد الانتخابات".

امر سايق لاواته".

حزب الائتلاف الحاكم على تقا

ولقَسمُ الرئيس الْسُوداني علَى سُحق المعارضين سحقاً تاماً في المعركة، على تدذُّلُ الْقُواتُ الْاثْيُوبِيَّةً" فَي قَلَالًا ؛ أَلَّنَا مستعدون لَّلدفاع عن شبرق البعلاد ، واكد أن "فرق الايمان (...) الحمد لله على منحناً هذه الاستطلاع السوبانية" فحصت جثث الضَّمَالِياً وَجَدَدَتُ هُوْيِاتُهُم، مَكَرَراً أَنَّ السَِّعَاتِ السَّوْدِاتِ لِنَّا السَّوْدِاتِ لِنَّا السَّ القُرصَةُ للْجِهادِ في شَهْرِ رمضان ، لحمل اكاليل النّصر أو اكاليل استعداداتها الاستعادة مدينتي قيسان والكرمك المدتلتين منذ ١٢ كانون الثاني الجاري . وسبق أمدافظ مدينة الروصيرص في ولاية النيل الازرق على مُجيدُ ان صرح ان عدداً كبيراً من الجنود

الاتيوبيين قتلوا وفر الباقون الى الباتي الأذر من المدود " خُلالُ مولجهة مع القوات الحكومية في منطقة أم درنة جنوب الروصيرص وقال ان "الغَارات الدِّوية عَلَى التيغرِّي أنت الى تـقليـص وجودمم على وبثت إذاعة لم درمان الحكومية ان

الدكومة السودانية أنشأت ميئة للاشراف على التعبئة العامة من غير ان تُوضح مُتى انشأ البشير مُدَّهُ المدئة . لكنما قالت انما مكلفة تخطيط نشاطات التعبئة والمحافظة على ألوحدة الوطئية وجمع التبرعات النقيية للقوات المسلحة على جمع المعلومات عن الحرب في اجهزة الاعلام المحلية والدولية - وقد عين نائب الرئيس الزبير محمد صالح رئيساً لُهُذُه اللَّهِيئَةَ الَّتِي تَضَمَ وَزَراًّ ۗ النفاع والشؤون الداخلية والصحة والدكم الاتدائي والاعلام .

وعرض التلفزيون للسوداني مساء الجمعة شريطاً لاول زيارة يقوم يما البشير للجبمة في ولاية التيل الأزرق حبث استقبله الجنود بالتمليل

وقد نقل الى المسؤولين القطريين رّد

حكومة البحرين على مشروع الاتفاق

الذي طلبت المنامة لدخال تعديلات

ولا يتعلق هذا المشروع بالذلاف

الحدودي بين البندين المعروض على

محكمة العدل الدولية، بل يتضمن

اجراءات لاعادة الثقة كفيلة بتخفيف

حدة التوتر بين البلئين وخصوصا

وقف الحملات الاعلامية بينهما وتعهد

كل منهما الامتناع عن دعم المعارضين

من البلد الاخر لوليوائمم. وقال المسؤول ان المنامة كانت

تعفَّظت عن بندٌ في مشروع الاتفاق يتضمن اشارة الى عرض الفلاف

ألحدودي على محكمة العدل الدولية

معتبرة آلئه يضعف موقفها القلتوني

وئقى مصدر رسمي بحريني ما أدلى

به مُسوَّول قطري كبير الجَمعة الماضي

من أن الدوحة وأفقت على التعديلً

الذَّى أَقْتَرِحْتُهُ الْمُنْلُمِةُ. وقالَ أَن "دُولَةً

قبلت المنامة بموجبه بعرض الخلاف

على محكمة العدل. لكن المنامة تؤكد

انها ارغمت على توقيع هذا الاتفاق

وتصرعًلى حل الخَلافُ في اطار خليجي.

ملى المحكمة.

في اي حال.

تحرك جديد لمالحة البحرين وقطر

مستمرة لتحقيق هذا الهدف قبل الموعد للمحدد، فأن مسؤولا خليجياً في الرياض اكد ان الاجتماع سيعقد ُ وكُشفَ هذا المسؤول الذي طلب عدم ذكر اسمه ان السّعوبيّة التي ترئس اللجئة التي تضمها والكويث وألامارات العربية المتحدة وسلطنة عمان اوفدت وكيل وزارة الخارجية فيماً مأمون الكردي الى كل من المنامة والدوحة ليلُ ألاربعاء الماضي،

١٩٩٢ . وفي السنينة محطة

ممر والسعودية

اراضيه ووحدته الوطنية". عبون تحسيم الشودان للت أي ظرف من الظروف" . وان "ما يجري حالياً في السودان مو الدرازات التطورات العلفلية" . ودعا

الا أن الناطقُّ بأسم ُ التجمع الوطني الديموقراطيُّ المعارض ياسر سعيد عرمان في أسمرة نفى شن هجمات للُجيشُّ السوَّدانيُ على القُوات الاتيوبية في شرق السودان ، ووصف بيانات الحكومة "أنها مجرد اكانيب" واعتبر عمر نور دليم الامين للعلم لحزب الامة المشارك في التحالف المعارض الكلام عن مجوم حكومي باته "كنبة" ، وقال : "أنهم غير قانرين

ومتافات "الله اكبر" ملوحين ببنادقهم المجومية من طراز "كلاشتيكوف" ـ

ئفي المعارخة

على شن هجوم في هذه المنطقة الشاسعة، اكنم يحلولون اقتاع الرأي العلم المم هاجموا مواقع للعدو (...) هذه الاكانيب ستستمر تحتى النهاية" وقال عرمان ان "نظام للجبهة القومية الأسلامية يلفق مذه الامور لرفع معنويات جنودها اليلاسين فقطاء مضيفاً ان منطقة المعارك شهدت مدوعًا في الايلم الثلاثة الاخيرة . واضَّاف : "وسَائُـل الاعلام تـعكـس لكانيب الجبهة القومية الاسلامية". وشدُّد على ان "التَّجُّمع الوطني لُّديموقراطي ۖ قَادر على صد لي هجوم للقَوَّاتُ لُلحَكُّومية فِي أَي وقت كَان . واصدر التجمع بيلةا في القامرة جه فيه أن "ليران اقامت خلال الايلم

الاخيرة جسراً جُوياً إلى الخرطوم لتقل كميات من الاسلحة التُقيلةُ والخفيفةُ والاسلمة الكيميائية لاستخدامها في مُواجِمة المعارضة السودانية" في شرقً البلاد وقال ان "عنداً من الخبراء العسكريين ألايرانيين وصل الى

المفاوضات بعد أسليع".

♣ في الـريـّاض أكـّدت مــم والسعودية السبت معارضتهما أى تَقسيمُ للسودان واعربتا عن املهما في ان تحل المشكلات الـداخليـة وُدائيةً . وقال وزير الذارجية تصريح له في مطار الرياض لدى المتقباله نظيرة المصري عمرو موسى ان "المملكة العربية السعودية لا يمكن إنّ تقبل بتقسيم السودان ولا يُمِكنّ الاسرائيلية وأن على الفلسطينيين

البحرين لم تتلق اي رد مباشر او غير مباشر من قطر في شأن ما تقدمت به من مقترحات. واضاف ان بلاده ترحب بجهد اللجنة الرباعية، موضحا أن ما أبدته المنامة من تدفظ سبيه التعديلات التي ادخلت على مشروع المحضر الاصلي حرصا منها على "تجنّب الاضرأر بالوضع القانوني للخلاف المعروضُ على مُحكمة العدلُّ الدوليةُ". وفي هذا للمجال شدد مصدر قطري طلب عدم ذكر اسمه على ان "قطر تعتبر ان اي أتفاق لتنقية الاجواء مع البحريان يجب الا يمس بالتَفَاقَ ٱلمُوفَعِ عَامَ ٩٩٠ " وَالذَيّ

والمنامة في انتظار رد الدوحة

الخرطوم للاشراف على استخدام هذه الاسلحة الفتاكة التي شملت ٦٠ دبابة روسية الصنع وستت طائرات وعددآ من الطياريـن الايرانيين أضافة الى شحنة من الاسلحة الكيمينكية". واتهم ايران وقطر والعراق التي اعلنت مسائدتها للسودان و"بعض الجمات الممولة الجماعات الاسلامية في الظيج بتوفير ٢٠٠ مليون دولار بينها ١٠٠ مليون نقداً ، لتَمويلَ شراء اسلحة ونخائر "، مؤكداً إن "وفداً عسكرياً غُلار الخرطوم مساء السبت الى الصين لشراء الإسلحة" .

وأبلغ "الجيش الشعبى لتحرير السودان" العقيد جون غاراتغ الذي يتولى قيادة قوات التحالف العسكرية المعارضة الى صحيفة "البيان" الاماراتية لقه لا يعترم احتلال مدينة الدمارين علصمة النيل الازرق . وقال : "نحن لا نسعى الي احتلال الدمازين والسير الى الخرطوم أو عزل مدينة بور سودان" . وينْكرْ أَنْ قَوَّاتَ غَارِاتُغٌ ۗ أَسْتَوَلَّتَ على الدمازين عام ١٩٨٧ ، لكن القوات الدكومية اذرجتها منها علم

كمربائية ضَّخمة تزود الخرطوم ٨٠ في المئة من عاجتها من الطاقة -

السعودي الامير سعود القيصل في أي عربي أن يقبل بما يُجري ُ حَالِياً في السودان" - ولمل أن "تحل الخلافات

الداخُليَّة في السُّونَان في الشكل الذي يحفظ مصلحة السودان ووحدة وقال موسى، "نحن لا يعكننا قبول تقسيم السودان تحت أي

السوداتيين الى "الاتفاق على كلمة سواءً لاتَّقَادُ بلدهم من الاخطار المحيقة به نتيجة الاخطاء في السياسة السودانية الدالية". (رویتر، و ص ف)



الرئيس الاسرائيلي عازر وايزمان يتوسط النواب – من اليسار – يوسي بيلين وهابيم رامون

توافق التباران السياسيان لرئيسيان في إسرائيل أمس تكتلُ ليكود" وحزب العمل على مقاربة موحدة، ولو في حدودها النفيا، لمُفاوضات الوضع النهائي مع الفلسطينيين. وُدِّرَأُمْن نلك مع إقرارً لجئة وزارية برئاسة رئيس آلوزراء بنيامين تتنيامو خطة تتموية تمدف الَّهُ، تَشْدِيدُ القَيضَةِ الاسرائيليةِ على القدس الشرقية في ما ينبئ على

الأرجح بما ستكون عليه هذه المفاوضات من صعوبة. وبعد أربعة أشهر من المدانثات، وقع نواب من "الليكود" ومن حزب العمل في القدس وثيقة مشتركة تمميدا أمفاوضات ألوضع النملاي للاراضي الفلسطينية، تشكل توافق الحد الأدنى بين الجانبين على الامتلف الاسرائيلية. وتُولى التوقيع من العمل يوسي بيلين وحاييم رامون وشلومو بن علمي ومن التكتل ميخائيل ايتان

ومائير شتريت ويمودا لانكري وْزئيفُ بُوئيم وَاليعازر زاندبرغ. وجاء في الوثيقة أن "جمودا خاصة ستبذل لترسيم العدود بين إسرائيل والكيآن أتقلسطيني قبل موعد

أستحقاق عملية إعادة الآنتشار الاخيرة للجيش الاسرائيلي" في الضفة الغربية المقررة قبل ٢١ أب ١٩٩٨. ووضع النص في صيغة توصيات لا تلزم الحزبين رسميا وعرض على الرئيس

عازر وايزمان وعلى تتنياهو. وصرح بيلين في مؤتّمر صدافي عقد في القدس أن "منه الوثيقة ستشكل برنامجا لمفاوضات الوضع النملاي للضفة الغربية وقطاع غزة التي يُفترض ان تُنَتَمَي في ايُـار ١٩٩٩ . وفي ما يتعلق بمسألة ترسيم الحدود أمح النائب الذي كان وزيرا مكلفا ملف عملية السلام في حكومة شمعون بيريس الى ان "كَل شيء ممكن بما في ذلك إيجاد صيغة خارج الحدود بالنسبة إلى القدس (حي ابو

ديس العربي خُارِج حدودٌ منطَّقةُ القدس) وتبادل الأراضي". معسى، وجبى مركب وقال التعلق وقال التعلق التعلق التعلق والمكومة الاسرائيلية سيرجعون بِالتَأْكِيدُ الى هذهُ الوثيقة عندماً تعاود

في شأن المفاوضات مع الفلسطينيين - عن المفاوضات مع الفلسطينيين علَّى الوَّضع النَّمالَيِّ وتنص على أَنْ يبقى معظم المستوطئين اليمود في الضفة الغربية وقطأع غزة تعت السيادة الاسرائيلية وألا تنزال مستوطناتهم. أما المستوطنون المقيمون في المناطق التي سُتخفُّع للسلطة الفلسطينية فسيتمتعون بـ "ترتيبات خاصة يجرى التفاوض عليها تَضُمَّن روابطهم الْخُلُصَّة مع أسرائيلًّ". وستعتبر المستوطنات في ولدي نمر الاردن "مناطق أمنية خاصة" تضم الى

إسرائيل أو تستخدم قاعدة ارتكار مسألة القيس الشأثكة إذ اعتبرت الوثيقة أنها عاصمة السرائيل وستبقى بكاملها "موحدة تدت السيلاة

# مقاربة اسرائيلية موحدة لمفاوضات الوضع النهائي وخطة تنموية لاحكام السيطرة على القدس الاقصى مثل النفق الذي أشعل فتده

مولجمات إسرائيلية – فلسطينية

وقال في تصريح صدافي: "تبين ان هناك اتفاقا عدة تتجه نحو المسجد

التَّقَمي وانما أغلقت بحجارةٌ وطينٍّ.

ورأى أن "مدف منه الانفاق مو

الوصول الى ما يزعمه الكثير من

اليمود عن الميكل (ميكل سليمان) لقامته مكان المسجد الأقصى". وحذر

من أن مذه "الانفاق والصفريات لأ

تهند المسجد فحسب وإنما تهند

حياة المصلين أيضا". وأوضح أن

الدفريات تتركز عند الجمة الجنوبية

الشرقية من المُسجد قرب المصّلَى

للعرواني. وكأن قرار الحكومة الإسرائيلية

فتحُ نَفُقُ أَسْفُلُ المِسْجِدِ الاقْمَى أَدْي

في ٢٥ أيلول الملفي إلى مواجمات

وصَّدامات بُـين الـقَلُّـ سُطيُّـنيـين والاسرائيليين أسفرت عن مقتل اكثر

وقال مدير المسجد الشيخ

مد حسين إن "الحقريات حوّل

أسفل الأقصى قضية قنيمة جنينة

(...) وإسرائيل قامت منَّذ احتَّلالَ المدينة عام ١٩٦٧ بحفريات عدة

حولَ محيطُ المسجدُ في الجهات الجنوبية والشرقية والغربية". وأضاف:

"إِنْنَا ۚ نُرَاقَبُ كُلُّ مَا يُـجِري ۖ في سُلحاتِ

المسجد الاقصى وخارج سأحلته لأن

المتلطق التي تجرى فيها الحفريات هي وقف إسلامي".

الحكومة الفلسطينية

في غضون ذلك، عينَ ٱلزعيم

الفلسطيني ياسر عرفات أحد

القيائيين في حركة المقاومة الاسلامية

"حماس" في الخليل الشيخ طلال سدر وزيرا للرياضة والشياب، وهي حقيبة

شاغرة منذ تأليف حكومة ألسلطة

وأدى الوزير الجديد اليمين لملم

عرفات في حضور رئيس المجلس

الوطني الفلسطيني سليم الزعنون

ونائب رئيس المجلس الأشتراعي

ناهض الريس، وصرح بعد ثلك: "لمّ

لدخل الوزارة بأسم لي فصيل او تنظيم (...) لاعلاقة لأي جمة يمنا القبول للمنصب الوزاري"، مؤكداً لاه سيقى "بنا للحركة الاسلامية".

وأصدرت "حماس" بياناً نفت فيه

أن تكون ممثلة في الحكومة

الفلسطينية ورأت في توزير سُدر محاولة لتدعيم موقف السلطة

المهزوز شعبيا عبر استفلال تاريخ

بعضٌ الشخصياتُ المحلية". وقالتُ:

"أفناً نرى ان موافقة سنر على

تعيينه وُزيراً للشّباب والرياضة مي

مبادرةٌ نَّاتُبِةُ مُرفُوضًة (...)

ونستغرب ذلك في الوقت الذي لا

تزال سلطة عرفات تعتجز العشرات

من أبناء الدركة والقوى الوطنية في سجونما ومعتقلاتما دفاعاً عن أمن

اقتلاع أشجار

وفي منطقة جنين في شمال الضفة

وبثت الأداعة الفلسطينية أن رجال

الارتباط الفلسطيني تتخلوا لكن

الأسرائيليين لم يتَّصفوا إلَّيهم. وأضافت أن مواجهة قصيرة حصلت

بين أمالي الْقريتين والجنود لم توقع

إصابات وصرح محافظ جنين زهير

أَلْمَنْاصِرَةُ لِلْإِنْآعَةُ أَنِ الْاسْرِآئِيلْيِينَ

"خرجوا علينًا بممارسات من شأتهاً

العسكرية الاسرائيلية ينتر ليرنر أن

يكون اقتلاع الأشجار "رداً على حملة

التشجير الفُلسطينية، بل هي أزيلت

النَّهَا زُرَّعَت في أَرَّاضُ تَمَلَّكُمَّا الدُّولَة

والثانية لمس لذ حاول نُحُو خمسين

شخصا وضع باقة زمر في مكآن

الانفجار، الا أن رجال الشُّرطة

متعوهم من ذلك، فوضعوها على مسافة قريبة ثم تفرقوا من دون

المجلس الوطني وافتتح للمجلس الوطني الانتقالي

السبت تورة غيرٌ عانية، دعا اليماً

زروال، ستخصص لتعديل قاتون

آلائتخاب وتقسيم آلدوائر ألانتخلبية. ورفض ممثلو ١٨ حزبا معارضاء

أعضاً؛ في البجلس، مشرّوع القاّنون الخاص بالإحزاب "شكلا ومضمونا"،

وانسحبوا من جلسة أمنأقشة هذا

🗣 في الرياض، دعت صحيفتا

"أليوم" وُ البالد" الدكومة الجزادريّة الى

استنخدام القوة لقمع الارماب

ملاحظة أن سياسة الموآر أتتمت ألى

جراحة للملك حسين

في ركبته

عمان – آب، وص ف، رویبتر –

لجريت للملك حسين (١١ علما) لمس

جراحة في ركبته اليسرى وغادر بعد

الظهر مستشفى الدسين في عمان

وكان طبيبه الفاص سمير فراج

قال ان العلمل الاردني نقل اليّ

<del>المستشفى</del> من اجلُ 'اَجْرَاءُ تَـنَظَيرُ

للركبة أليسرى آلزألة غضروف مسبب

اللالم". واعلَن اته في حال معتازة

الذي نقل اليه ليل السبت.

وسيعاود نشاطه غورا

(و عن ف، رويتر)

وقوع اي حاّدث.

(و ص ف، رویتر)

ولا يحقُّ للفلاحِّينُ زُرعُها".

ونغنى ألنتاطق باسم الإدارة

استفزاز المواطنين".

الفريية دهم جنود إسرائيليون قريتي

طورة والنزلة واقتلعوا نحو

شجرة زيتون غرست فيمما أخيرآ

الوطنية الفلسطينية العلم الماضي.

من ۸۰ شخصًا

دامية في أيلول الماض.



من حزب العمل وميذاليل ايتان وارييه شومان من تكتل "ايكود" في القاء مرضوا فيه عليه الوليقة المشتركة المفاوضات الوضع التمالي.

الاعتراف بهذا الواقع. وفي المقابل استعترف اسرائيل بالمركز الحكومي للكيان الفلسطيني الذي يجب يكون داخل حدود منا الكيان وخارج المنود البلدية الطلية أمنينة

وأقر رامون المؤيد لقيام دولة فلسطينية منزوعة السلاح بالطابع تحصيب المراجة المسام بسبي المعقد لهذه الميغة، لكنه رحب في المقت ذاته بـ "التبدلات الكبيرة بـرـــ الحلصلة داخل الليكود الذي قبل بالاعتراف بالواقع النَّلجمُ عن اتَّفاقات

خطة للقدس وفي موازلة ذلك، أقرت لجنبة وزارية أبرئاسة نتنياهو خطة تنموية قيمتها ٤٢ مليون دولار أميركي وضعما رئيس بلنبة القنس أبمود ولمرث وتنص على إقامة حي يمودي لي منطقة حار حومًا، علماً أن جزءًا منّ هذا التي يقع ضمن القطاع العربي من المدينة وتقضي كنلك بنقَّلُ الأمارات الحكومية من القطاع اليمودي

في غُرب القَّدْسُ إِلَى القَطَّاعُ الْعُرِيُّ في شرقها من أجل تعزيز "وحدة" وأمدرت لللجنة بياتآ أوضحت فيه أن الخطةَ تسعى إلى تعزيز البنية التحتية للقدس الشرقية ومنع أي "نشاط سياسي أجنبي" فيما وأن

حكومة اسرائيل ستتحرك لتقوية السيادة الإسرائيلية في القدس وستخصص الموارد اللازمة لتدقيق منا الغرض" وأكدت أن الدكومة ستعظر أمن ذلال تطبيق القانون وإجراءات سياسية وأمنية أى نشأط سياسي وديبلوماسي في القدس يتعارض والقانون الإسراكيلي . وأَشَارُ نَاطَقُ بَاسُمِ الْبَلْدَيْةَ للى أن

الذطة تلَّحظ "تطوير الطرق والمباتي المدرسية وشبكة توزيع الميأة والمجاري" في القطاع العربي في غُفُونَ أُربع سُنوات. غير أنه لَم يُحددُ ما اذا كان القرار الذي اتخذ أمس يعطي مشروع حارحوما الملحوظ منذ سنوآت عدة قمن المنطط التنظيمى للمجلس البلدي ضوعًا أخضر. وتندرج المشاريع الجديدة للقدس

دولار يسعّى أولمرت، وهو ليكودي، من خلالها إلى تطوير البنية التحتية في المدينة كلها. وكأنت اللجنة الوزارية لقترحت في اجتماع عقدته الأربعاء ربط القدس الشرقية بمستوطنة معالى أدوميم الواقعة على مسافة خمسة كيلومترات

الى الشرق من المدينة في الضفة الفربية وُرحْب وليزمان بالوتيقة المشتركة أملاً أن تكون مرجعاً للمستقبل وقال: أثمة أهمية كبيرة لأن نتوصل إلى سلام دائم مع العالم العربي كي نستطيع تركير دعلام الدولة".

أنفاق جديدة؟ على معيد آخر، اتهم رئيس لضة "التراث في المسجد الاقصى" السيخ تلجح كثيرات إسرائيل بالعمل على

### طلبت أمس المدعية العامة في إسرائيل إننا أربيل من الشرطة فتج تدقيق في تعيين مستشار قاتوني الحكومة واستقالته السريعة ما سبب فضيحة ربما كان رئيس الوزراء الاسراكيلي بنيامين تتنياهو ضآلعا فيها واصدرت بياتآ بررت فيه قرارها ـُ المُمْلَحُةُ الوطنية من أجل جلاء المقيقة في أسرع وقت معكن . وأوضعت أن الشرطة طلبت من القناة

الأُولى في التلفزيون الحكومي تقديم كل ما تملكه من معلومات والا لجأت الى القضاء لإرغامها على التمياع. وكان التلفزيون الحكومي بث ان الوزير السليق التأثب ارييه درعي زعيم حزب "شاس" الديني مدد تتنيامو بأن يصُوبَ نُوابُ الحزبُ العشرة هٰد اتفاق للطنيل إذا لم يعين مرشحه المعلى روني بأر—أون مستشاراً قادونياً للحكومة، آدلاً أن يلغي الأخير بعض التمم "المشيئة" الموجمة إليه ليتمكن من للعودة إلى الحكومة. ويذكر أن المستشر يضطاع بدور بالغ الممية في النظام القضائي السرائيلي الله مدع

علم أيضاً ويعلُّج كلُّ الْقَصَّابِا التَّيُّ يتورط فيما رجال السياسة. وكان بأر – أون عين في هذا المنصب الدساس قبل أسبوعين واستقال بعد ١٢ ساعة في ظل فتقادات حادة تعرض لما وموجة تشكيك في أهليته. وأكد رئيس قسم الافبار في

واحد رحيص حسيم معجود ملي التلفزيون رفيق حلي الديه "ملفا قويا"، وقال أن "رئيس الحكومة شارك في اجتماع عقد في السادس من كانون الثاني في مناونيه يفية تعبين عدد كبير من معاونيه يفية تعبين مستدار التقامة التحديدة ال مستشار ققوني للحكومة. لكنه غادر الاجتماع قبل لتتمائه للقيام بجوثة تفقيية في مركز بيمونة النووي، في حين أنمى المشاركون في الاجتماع قضية درعي وبار – أون". وأعلن المدير العام للتلفزيون الحكومي ياكير شتيرن أن التلفزيون

سيتعاون مع الشرطة إنما مع العقاظ

-بررز وتناقش لبنة الدستور والقانون والقضاء في الكنيست القضية اليوم وربعا اقترحت إجراء تحقيق براماتي فيمآ

مورة من ١٢ تشرين الثاني الماشي للثالب

أربيه درعي زعيم حزب "شاس" العيني. (رويتر تيليغوتو)

ولمح عدد كبير من الوزراء الى

احتمال أستقالة المكومة. وقال وزير

الامن الداخلي افيغدور كملاني الذي تشمل صلاحياته شؤون الشرطة، "أنا

كاتت المعلومات التي أوردها التلفزيون

محيحة، فما من شك في أنه أن يبقى املم الحكومة أي سبب للبقاء". وتحدثت الصحف عن "ووترغيت"

اسرائيلية وراح عدد كبير من العدلين يفصل الإجراءات القانونية التي قد تصل

وسبق لنتنيامو ودرعي ويار – أون ان نفوا رواية التلفزيون. ووصف

الأول القضية في البداية بأنَّها عُملية

الاول العصية في البدنية بالمنطقة المشبوعة"، لكنه اعتمد بعد يومين المهنة اكثر حتراً، أذ قال: "لا يمكنن أن الميكان تمريز هذه الميكان تمريز الميكان تمريز الميكان تمريز الميكان الميكا

الأُمور من خلف ظمري". وقد يخشع

الثلاثة للاستجواب وكنلك اليفنور

ليبرمان المدير العلم لركاسة مجلس

رئيس الوزراء على تقديم استقالته

# المفتشون الدوليون غادروا بغداد والعلاقات مع الاردن توترت مجدداً

مع أنها: قريق المقتشين التابع للجنة الخاصة الأمم المتحدة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشلبل العراقية مهمته في بغداد، بدا أن العلاقات بين الاردن والعراق تشمّد تـوتـرا جُنْدِدا عَلَى رغم تُوقيع اتفاق نفّطي

وتجاري بين البلدين. وكلنت مهمة الفريق البكون من عشرة خبرا بدأت فَيَّ السابِّعَ منَّ كاتون قثأتي للتحقق من اعمال التفتيش التي يقوم بمآ العراقيون بحثا عن مكونات صواريخ "سكود" عراقية تقول الامم المتحدة انما تنقص من لأنعة قدمما العراق الى

وافاد محدر في المكتب النائم للجنة الناصة أن "الفريق المي المهمة التي كلف القيام بما وسافر الى نيويورك ليرفع رئيسه تقريرا عن التنائج التي توصل اليما مع الجانب

وسبق لبغداد إن اعلنت في ١٣ كاتون الثاني ان "التحركات التي لجريت بصورة مشتركة بين الجهات العراقية المختصة واللجنة التابعة نلامم المتحدة اسفرت عن اكتشاف أربعة محركات لصُواريخٌ مدمرة في أحد المواقع"، ورأت أن "هذا الاكتشاف يؤكد مدق ما كان العراق يمرح به داُلما من أن تنمير الصواريخ كان شلملاً وان المزاعم عن لخفه الصواريخ لا تستند إلى أي أسأس".

وانتقدت صديفة "الثورة" العراقية الس بريطانيا لرسطها أأى كردستان ديبلوماسيين من سفارتها في قفرة، ولخذت على تركيا سملحة لهم بدخول ألاراض العراقية الاردن وللعراق

من جمة أخْرَى، افْأَلِّت "وكالة الصدافة الفرنسية ان العلاقات بين الاربن والعراق تشمد توترا شئيداً.

ونقلت عن مسؤول لردني رفيع ان العراق كان يرغب في الدمول على "ثمن سياسي" لتجنيد عقد تصنير النفط العراقي طبقا لشروط التسعير واوضح أن من مطالب بغداد أترتيب آقه آلباك حسين والرئيس العراقي صدام حسين" وأن "تبتعد عمان عن المعارضة العراقية، سواء

بالنسبة الى المؤتمر الوطئي العراقي أو لني الكثير من رموز المعارض المستقلين الموجودين على اراضيها". واکد ان غمان "رفضت هنیـن المطلبين" لافتا إلى أن العلمل الاردني أرفض حتى التحدث ماتفياً مع الرئيس العراقي".

وأملم الرفض الاردني، قررت بغداد رقع سعر برميل النقط المُصدر في الاردن اربعية دولارات، الاسر اليني سيحمل خزينة النولة تكاليف لضافيا لهنه نسنة تقدر بـ٧٠ مليون دولار. (و ص ف، رويتر)

# مبعوث للاتحاد الاوروبي في الصومال

مقديشو ~ رويتر، و ص ف – بعث المبعوث الخلص للإتعاد الاوروبي سيغورد اللينغ السبت مع زعيم الفصيل الصومالي الذي يسيطر على شمال العاصمة مقديشو علي مهدي محمد في سبل استعادة الاستقرار في الصومال ونقل امدادات الاغاثة الى المناطق المتضررة من البغاف. وكان أيلينغ أجرى محادثات الجمعة مع زعيم الغصيل الآخر حسين عيديد الذي تسيطر قواته على جنوب العاصمة، تناولت أيضا أفاق المصالحة بين الغصائل المتنازعة ومده الزيارة الاولى المبعوث الأوروبي الصومال مند رفع الدَّمَار في ٢٠ كقون الثلاِّي الباريِّ، الذي فرضه الزعيم الرَّادل محمد فرح عُينيد على تُخوله

من جمة اخرى، قتل شخصان اثر تجدد القتال بين هُوات حكومية اليوبية من جهه مرى. ومقاتلي جماعة الاتحاد الاسلامي الاصولية الصومالية في منطقة جيدو الجنوبية، لأنبيس والجمعة الماضين. وصرح قائد الاتحاد الاسلامي الكولونيل حسن ضاعر السبت أن ندو منة جندي اليوبي ماجموا مواقع قواته قرب بلدة دواو التي يسيطر عليما الاثيوبيون منَّذ كَاتُونُ الاولَ ١٩٩٣. وكأن الاتحاد ذاته دعا للى الجماد لصد القوات الاثيوبية التي توغلت باذل جنوب غرب الصومال الشمر ألماضي

# مقتل ۲ اسلامیین فی صعید مصر

القلمرة -- و من ف، رويتر -- قتل ثلاثة اسلاميين ينتمون في تنظيم "الجماعة الاسلامية" المنظور السبت في تبادل النار مع قوى المن في منطقة البنيا في صعید مصر، استمر ساعتین. وأوضعت مصادر آمنية أن الشرطة تلقت معلومات عن منها المتحددين، واشتبكت مع المسلمين قرب قرية الشيخ صالح باشا على مسافة نمو ١٤٠ كيلومترا جنوب العاصمة

وبعقتل السلميين الثلاثة ارتفع الى (١١٢ عدد الدين سقطوا في المولمات بين الحكومة والسلامين منذ بدء موجة العنف في لنار ١٩٩٢. وقبضت قوى الأمن في اليوم نقة على 3 " رجلاً يشتبه في انتمالهم الى تنظيم "الجهاد" في مطاطلتي الشرقية والقامرة، بعد تعقيمم في نُسع مول، وتقول الشرطة ان قمتجزين كانوا يعبشون في الظرج لابئين سياسين أو عمال اغلقة وقد التقوا في مصر لجمع لموال أو ليطولوا تدبيد اعضاء حدد وتلقي عدد منهم تدريبا عسكريا خاما في افغانستان ودرسوا في مصر مبادئ صاعلهم

في غضون ذلك، نشرت صحيفة "الأمرام" الحكومية أن المجموعات الاسلامية المتطرفة تتجه الى استغلال شبكة التئرنث في نشر افكارما المنظرفة وليديولوجيتما وتبلال الرسلال المشفرة في ما بينما". وقالت أن الإجمزة الامنية المصرية استفادت من المعلومات المتداولة (بين التنظيمات المتطرفة) عبر الانترنت الوقوف على احدث التقنيات التكنولوجية المتطورة في الرماب الدولي"،

# اجتماع للجنة الحدود السعودية - اليمنية

الرياض - وأس - عقدت اللبلة السعودية - البعثية المشتركة لترسيم المدود مساه السبت أولى جلسات جواتها السابعة، بموجب المادة الثاقية من العدود بسبة مسبب وبي مسبب بوسط 1940 . مذكرة التفاهم الموقعة في مكة في 17 شباط 1940 . ونوقشت في الاجتماع الموضوعات المدرجة في جدول الاعمال، فيما عاود أرياق البدث المشترك مطنئاته تمعيدا العرض التائج على لجنة ترميم العدود ورأس للباتب السعودي اللواء الركن دريع بن حسن الشعراقي، والهاب البني النكتور مدمد عبدالبلك الملقي.

# تباين حيال تعهد زروال سحق ""الارهاب" احزاب تحض على اجراءات ملموسة والمعارضة تخشى الغرق في الفوضي

مررء حملة مكافحة الأرهاب على الارض وضمان حماية المواطنين ولملاكمم وتوقعت مصادر مطلعة ان تقوم قوى ألامن والجيش بعمليات واسعة لولاحقة المجموعات المسلحة التي يبدو أنها اعتمدت أخيرا سياسة الضرب في المدن وشن هجمات أيلية على قريّ

الاحزاب المعارضة ورأى أيت لدمد ان خطاب زروال مو كُستخفاف فظيع بمآسي للشعب الجزائري وملي، بالحقد (...) فللجزائر مشتعلة وجلّ ما يقوله اللواء زروال هو ان مناك مؤامرة دولية". اماً حزب النهضة فاعتبر أن النظام لا يزال يفضل الحل الامني للزمة ويرفض لي

ودعت أربعة لحزاب سياسية، هـ التجمع من أجل الثقافة والديموقراطية وحركة الاتعادي، الشيوعي سابقا، والدركة الجزائرية من لمِلَّ العمالة والتنمية وجبمة القوى الحسوقراطية، الِّي قَيْام "تَجْمَع لِلقَوِيِّ الدِيةُ لَلَامَةً" في مولجمة "النظر المزدوج الذي بمثله

المشروع الاصولي ونظلم السلطة ونشرت محيفة "لوماتان" السبت ان ٢٣ شخصا دبحوا الربعاء قرب برواغية على مسلقة مثة كيلومتر جنوب الْجَرُائُرِ لِلْعَلْصِمَةِ، للى خَمْسَةَ أَخْرِينِ لَيْلُ الربعاءُ – الخميس.

تظاهرتان في غضون ذلك، شمَّدُ مي بلكور الشعبي في العاصمة، حيث أنفجرتُ الأسبوع الماضى سيارة مفخذة تظامرتان استنكارا للأرماب الاولى السبت ضمت نحو مئة شخص، غالستهم من النسة عملن اكاليل من الزهر واعلاما جزائرية، ورددن شعارات

تباينت مواقف الاحزاب الجزائرية موازاة الخطاب خطوات ملموسة لتفعيل مثل لا للارهاب و"جزارون قتلة". في اليومين الاخيرين من توعد الرئيس الْجُزائري اليمين زروال بسحق ما وصفه ـــ مُؤَامِّرَة الْمَجْمُوعُاتَ الارهابية". ففي حين طالبه بعض الاحزاب بالتخاذ تتأبير ملموسة أضد ألمتشدين الاسلاميين، اعتبرت احزاب معارضة أنّ هذه التعوة ستُغرق البلاد في مزيد

أوتنقشى الامزاب المعارضة اينضا انتماج السلطة سياسة اكثر تشددا بعد كلام زروال عن مؤامرة تقوم بها "قوى اجنبية لم بسمّهاً. كما أَتُهم قسما من المعارضة بـ"استخدام الحركة الارمابية لتحطيم ارادة الشعب

واشاد حزب جبهة التحرير الوطنىء

جبمة القوى الاشتراكية التي يتزعمها حسين آيت لحمد، المطالبة بفتح حوار مع "الْجِبِمَة الاسلامِية للانقاذ" تُمهيِّداً

من الفوضيّ.

الجزائري". ويبدو ان الرئيس الجزائري كان يشير بكلامة إلى أحزآب معارضة مثل

للتوصل الى حل للازمة الجزائرية. ووجمت وزارة الحلخلية السيت تحتيرا شبيد اللهجة الى الصحافة متممة بعض الصدف بـ"ترويج الدعاية الارمايية" عبر ايرند ارقام مبالغ فيما عن ضحايا الاعتداءات الاخيرة. وتجنيت السلطات الاشارة الى الاعتداءات الدامية الثلاثة الإذيرة آلتي اوقعت وفق بعض المصادرُ، اكثرُ من ٥٩

الدلكم سابقًا، بخطاب زروال، ألا أنه حضه على اتخاذ "خطوات ملموسة" لوضع حد لموجة العنف الدلبية. كما دعا درب التجدد الجزائري المشارك في الحكومة الى "اعطاء دُفع جديد لتُكافحة الارهاب" والى شن "هجوم شامل تشارك فيه كل القوى الامثية". وجاء في مقال افتتاحي لصحيفة "لوتَّائِتيكُ" "في امكانِنا أن نتصور بالتّأكيد أن رئيسُ الجمهورية لتخذ في



El Mechre

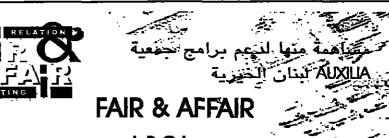
Dona Hills

Primayera-

Sociedo Square

Country Lodge

Pag Confideting



(و ص ف، رويتر)

مِنْ مُنْ الْمُنْ الْفِينِيقِ على L.B.C.l مِنْ مُنْ الْمُنْ الْفِينِيقِ على الله أباء أباء بِرِينا مِيْجٍ عَنْ الاعمار في لبنان أيام الثلاثاء ٢١ - ٢٨ كَلِّمُونِ إِللَّهُ مِنْ ١٩٩٧ إِلْسَاعة العاشرة والنصف إليلا مع تحيات

A 515 Lahoud Group Ahlam / Mirage Plaza Adma 351 -G. Ayanian & sons Pine Grove Maileb Country Club Aresco Center Kamaco MKA Construction

ميلاد ابي أعدا

. .

مالاً شتراك مع: Hairconcept JosephelHajjetFlis في المقابل، اتمم قائد قوات

مكافَّحة المخدرات في أيران الجنرال

محسن الصاري "طالبان" بالضّلوع في تجارة المندرات، وقال: "ان بروز حركة

طالبان في افغانستان اثار مشكلات

امنية على حدودنا الشرقية". واكد ان

"قَلْمَة حَرِّكَة طَلَلِبان لا يَعَارِضُون زَراعَة

المخدرات في افقائستان (...) اما

كانت أيران تستخدم معبرا للمخدرات

الى اوروباً، فإن علينا إن تتخذ اجراعات

وتـشن قوى الامن الايرانيـة منـذ

سنوات حربا حقيقية على تبار

المذنرات وتكشف ضبط كميات

مختلفة من المخدرات. وتعتبر ايران

طريقا لتهريب المخبرات من باكستان

"طالبان" سيطرتها علَّى منطَّقتين في

وادي غورباند الاستراتيجي في شمال

البلاد وفرار الفي جندي من خصومها.

ويثنت أذاعة الشريعة التأبعة

للـدركة ان "منطقتي شينواري وسيلجيرد في ولدي غوربقد سقطتا

السبت وان الجنود فروا عندما "فهموا

وتعذر المصول على تأكيد للأمر

ويقع الوادي على مسافة ثلاثين

كيلومترا غرب مدينة جبل السراج التي وقعت في ايدي "طالبان" خلَّالُّ

مجوَّم شنته قبل أسبوع. وكأن الوادي

تحث سيطرة عبد الكريم الظيلي التلبع

لحزب الوحّدة الشيعيّ لحد قُصلال الجبهة المعارضة لـ علالبان".

خُطُوط الْجَبِهَةَ كَن يَتَقَلَّضِينَ مِبَالَّغَ مَنَّ الْمَالَ، وكانت بِينِهِن مَجِندات ".

وسارع هاشيموتو الى توضيح عدم

ملتَّه بُمَّنَه التَّصَرِّيحَاتَ قَائَلًا في

مِأْنِيةَ غَناءُ عَلَى شَرِفَ كَيْمٍ، "أَنَّا

آسف. هذه الرؤيا لا تعبر عن موقفنا

وتتنازع الدولتان السيادة على

ففي حين تسيطر عليهما طوكيو

وتسميهما تاكيشيماء تدعي سيول

امتلاك الجزيرتين مئذ قرون وتطلق

شركة "مكبو"

صعبة لخرى **مي افلاس شركة "ما**نبو<sup>ا</sup>

للصلب، من مجموعة "مانبو" الصناعية

الضخمة، التي اتهارت الخميس مخلفة

قروضا مصرفية تقدر بندو ستة

وادى تراجع اسعار الصلب العالمية

ألى لفلاس الشَّركة، ومي الثانية في

هذه الصناعة على مستوى البلاد

مليارات دولار.

وعاد كيم لأى سيول ليواجه قضية

جزيرتين صغيرتين تحوطهما مناطق

حقيقة الحكومة الاسلامية".

أمنية متزايدة على حدودنا".

والْفُفَانستان آلى اوروبا.

نظام معروف بنسم "النظام الهرمي". وقد أحتجزه متظاهرون بضع ساعات

فًى ملعبٌ المدينة ٱلذَّي توَّجه إليه

لتمدئة آلاف المتظاهرين وما أن نزل

من طائرة هليكوبتر حُطّت على أرضه

حتى انهالت الحجار عليه فأصيب في رأسه واقتاده متظاهرون إلى غرفة

الملابصّ. وروی شمود عَیان اِنّه مرب

بعد خمس ساعات مستغلّاً انقطّاء

التيار الكهربائي فيما اكتفى التلفزيون

الحكومي بالقولُ إنّه في طريق العودةُ

وجآه التصعيد أمس بعد ٢٤ ساعة

من دعوة بريسشاً وقنانة المزب

النيموقرلُطي الداكم إلى " المدّوء والصر". واعترف الرئيس بأن الدكومة

لا يمكن أن تدفع" تعويضات لـ"٠٠٠

ألف أو ٢٠٠ ألف شخص في يوم أو

يومين ً ، مندياً بأعمال العنف والشغب.

وَنُشْرَتُ الصحف خَرَافُط للبلاد تظمر "مناطق التوتر"، مشيرة إلى خطورة الأحداث وإلى التزام قوى الأمن ضبط

وأعلن رئيس الوزراء الكسندر كسي أن أولى عمليات الدفع

للمودعين ستُبدا في الخامس من شياط المقبل، مؤكدا أن "الحكومة

تعمدت حل الازمة الاقتصادية وستَّفى

بوعودها بدفع ً الأموال الى الاشخاص النين خسروا أموالهم".

المالية المنهارة كانت غطأه لنشأطات

غسل الأموال لعصابات تهريب

المخدرات وشبكات الدعارة، فيما قال

متظاهرون أن الدزب الدلكم استفاد

من الأموالُّ التَّي كَانَت مودعة لديها لتمويل نشاطاته السياسية.

(و ص ف، رویتر، أ ب)

ولدعى بعض الصحف أن الشركات

تظاهرات المودعين في ألبانيا

تحولت حملة سياسية على النظام

استمرت أمس التظامرات في

ألبانيا لحتجاجاً على انهيار شركات

مللية وضياع مدخرات كثيرة مودعة

لديما، وتحوّلت دعوات إلى اسقاط

الحكومة واعتراضا على نظلم الرئيس

سلي بريشًا. وأفاد مصدر في شركة النفط

الحكومية أن متظاهرين اقتحموا مقرها

في بلدة باتوس في جِنوب البلاد

وأَصْرِموا فيه النار. غير أنه لم يوضح

مًا إِنّا كَاتَـت وقَعـتَ إصـابَـاتَ فَيّ الأرواح. كذلك أضرم متظامرون النار

في مبنى بلدية مدينة فلور الْجُنوبية

علَّى مسافة ١٥٠ كيلومتراً من

العاصمة تيرانا حيث استنفرت شرطة

مكلفحة الشُّغب ودعمتما وحدات من

وَفِيَ العاصمة نفسها تجمع نحو ٢٠

ألفٌ مُتظاهر في ساحة سكيندربيغ

للرئيسية ورشق بعضهم رجال الأمن بالحجار، لكن مُؤلاء لم يردوا. وألقى

ألامين العام للحزب الأشتراكي،

الشيوعي سابقاً، رجب مجداني كلمة

في الدُّم طلاب فيما باسْتقالة

التكومة وتأليف حكومة تكنوقراط،

محملاً السلطة مسؤولية الأزمة الناجمة

عن إفلاس الشركاتُ المالية وضياع

المتوسط الشمري للأجور فيما ١٠

دولاراً. وحصلت منأوشات بين

المتظلمرين وقوى آلامن التي

استعملت خرنطيم الميأه لتفريقهم. وكانت البلاد شهدت اضطرابات

السبت وجرح ٢٠ شرطياً في مدينة

لوشنيا الغربية مسقط رأس وزير

الذّارجيّة تريتان شيمو صاحب إحدى

الشُركات المفلسة التي كانت تعد

المونَّعين بخوائد ترآوح بين ٢٥

و٠٠٠ في المئة شمرياً استناداً إلى

أموآل المودعين في بـلاد يـبــ

# وسط صمت غربي وقلق روسي من فوز باساييف



رئيس اركان القوات التفصالية السابق والبرشح للرئاسة لصلان مسخلعوف يتحدث في مؤتم

# بطريرك صربيا يتقدم اليوم مسيرة والشرطة أوقعت جرحى بين المتظاهرين



متظاهرة في وسط بلغراد تمر بطوق من الشرطة حاملة ولدما شكلا من اشكال الاحتجاج على

سيقود بطريرك الارثونكس في صربيا بافل مسيرة دينية عبر شوارع بلغراد اليوم مما يخشى ان يزيد خطر المواهمات العنييفة بين الشرطة والمحتجين المعارضين في أزمة سياسية

ولذذ رجال النين الارثونكس النين يؤيدون للمكومة عادة جانب المعارضة ملة مستمرة منذ تسعة اسابيع المتجاجاً على تزوير الانتخابات البلدية وربما استفل أأمدتجون مسيرة يوم القنيس سأفا لتحدي حظر الشرطة وسيكون البطريرك بافل، الذي بارك

وسيحون مسريرت بص، حتي بر— المحتجين المعارضين في لجتماع حاشد الاسبوع المضي، على رأس الحشد الذي سيسير في شارع كولارسيفا المغلق حالياً بسبب مواجهة بين الطلاب القديس سافا ابتداء من الساعة ٧٠,٣٠ صباَماً بالتوقيت المعلي (١٠٣٠ وأعلنت البطريركية الصربية انها

أبلغت أمر الموكب ألى الشرطة وطلبت منها السماح بحرية الحركة وتعد الأحتجاجات أكبر تمد للمكم اليساري في صربيا منذ عام ١٩٤٥، وَمَعَ انْهَا سُلْمِيةً عَمُوماً حَتَىٰ الَّانِ، الا انهاً يِمكن أن تتدول أضطرابات دامية

ومنذ النميس تصدى رجال مكافحة

## وفاة كولييفيتش

للنفسراد – وص ف – اعبلت المستشفى العسكري في بلغراد ان نيكولا كولييفيتش، النائب السابق الركيس الممهورية الصربية المعلنة من جَاتُبُ واهد، ٱلَّذِي حَاوِلِ الانتحارَ الاسبوع الماضي توقي متأثرا بجروهه

وكان كولييفيتش (٦٠ علما) حاول الانتحار في ٦٦ كانون الثاني باطلاق رصلصةً على رأسه في مكتبه في بالي معقل صرب البوسنة قرب ساراييفو. ونقل في أليوم التلاي الى بلغراد بطَّلَارُةُ مليكوبتر تابعة لقوة حلف شمال الُاطلَسيِّ في البوسنة "سفور" ولجريت له في اليوم نفسه جراحة في النماغ نكن حلله طلت خطرة.

# هل ستتمتع هونغ كونغ بالدريات ذاتها بعد ١٩٩٧؟

مونغ كونغ – اب، رويتر – شند الملكم البريطاني لهونغ كُونغ كريس باتن امس على أنه "مسؤول عن حكومة مونغ کونغ حتی ۲۰ حزیران، ویکمن وبوع فرع مسؤوليتي في تأمين احبر الستقرار في مونغ كونغ". وحذر من لن الاقتراحات التي تقدمت بما الاسبوع الماضي اللجنة التحضيرية المشرفة على عملية انتقال المستعمرة للى حُظيرة الصين والتي تدعمها بيجينعُ، بالغاء او تعديل ٢٥ قاتونا بما فيما جزء من قاتون حقوق الانسان، ستؤتي الى

ُّجِيلَ قَلُّونِي وَمُعَارِكَ قَطْلَايَةً". وتصدى النواب الندين سمتهم السُّلطات الصَّينية في المجلس الاشتراعي الموقت البديل من العجلس الحالي المنتخب ان يفسروا كيف يمكن ان يدعموا خطط بيجينغ، مشيرا للي اله لا يزال يتعين على أعضاء المعلّس الموقَّت البالغ عندهم ١٠ نائبا أن يبرروا قانونيا تخفيف القوانين. وتسائل

مَّل تتمتع مونغ كونغ بالحريات ذاتما بعد سنة ۱۹۹۷ (...) نعم ام لا؟". وكانت الحكومة البريطانية وصفت المجلس الموقت بأته غير شرعيء ولعرث الموظفين الدكوميين في المستعمرة بعدم التعاون معه كذلك ناشدت كل من لنبس وواشنطن والحزب السوقراطي، وهو اكبر احراب مونغ كونغ، بيجينغ السماح للمجلس المنتخب بالاستمرار في معملته بعد سنة ١٩٩٧. الى ذلك، لختيرت النائب والوزيرة سابقا وللعضو فى اللجنة للتحضيرية المُتَقَالَ السَّاطَاتِ رَيِّنَا قَانَ (٥٤ عَلَّمًا) رئيسة لاول ميئة تسن القوانين الخاصة بالحقوق المئلية في هونغ كونغ بعد عودتماً للى الصين، ونلك في الاجتماع الاول البرامان الذي اختارت اعضامه لجنة صينية في كلاون الأول ١٩٩٦ ، الذي

عقد عبر الحدود في شيئفين تجنباً لدعاوى قانونية تطعن في شرعيته في

# الناخبون الشيشان يتوجون معركتهم ويرسمون مستقبل جمهوريتهم

بقطع العلاقات مع الدول التي قد ومجلسهم ونواهم بحرية في أكتذابات تكرس ائتهاء هذه الحرب التي استمرت



(أب تيليفُوتو)

الشغب للمحتجين النين يغلقون طرقآ مؤدية للى مدن صربية عدة والحقوا اصُابَات بِالْغَةُ بِسَبِّعَةُ اشخاصُ في مجوم خلطف على متظاهرين في طريق

سريع خارج مدينة كرلميوفاتش. وتوقع محللون ان تكون المسيرة الدينية سلمية نظراً الى وجود البطريرك بافل الذي سيساعد على ضيط المشاعر السياسية، مستبعدين ان تتدخل الشرطة ضيما. ولكن يُحتمل ان ينقصُل متظاهرونُ عنَّ المسيرة للقيام بمسيرات خاصة بهم وان تطارعهم الشرطة

وروى شمود عيان ان الشرطة ضربت معتبين جلسوا في لحد شوارع بلغراد مساء السبت في واحدة من بتعرف مساء الشبت في واحدة من بضع تظلمرات في العاممة الصربية، مما أدى الى اصابة ثلاثة منهم بجروح. وصرحت عضو الاتحاد المستقل للمُحافِيين الصربُ نيدا نيكوليتش لاناعة "ب ٩٢" المستقلة انها كانت

بين اربعة الاف محتج منعتهم الشرطة من الانضمام الى تظاهرة للطلاب . وقالت ، وصلبت سيارتا جيب تابعتان للشرطة فجأة واندفع للكلاب (رجال الشرطة) خارجها وكاتوا يحملون عُصياً. بدأوا يضربون الاولاد والنساء المسئلت واي شخص يمكن ان يصلوا اليه". ويستمر الطلاب في بلغراد، على رغم التعب الثلجم عن عدم النوم ليالي

عُدُهُ، في الرقصُ في مواجهةُ الطَوقُ الذي يقرضه رجال الشرطة امتعهم من نطلاق مُنذ اسُبوع في مسيرات. وأفادت وكالة "بيتا" المستقلة ان مُلطَات حُظَرت شَبكة تلفزيونُ "كَاتَالَ\$" لَلْخَاصَةُ فَي مِنْدِنَةَ بِلَيِنَا بِأَسْتَا في غُرِّب صربِيا حيَّث احْرِزتُ ٱلمعَارِضةَ تقدما في الانتخابات البلدية التي لجريت في ١٧ تشرين الثاني . وقالتُ لن الشبكة التلفزيونية حرمت البث لأن

مُوجِلتُها " تَتَعَلَّضُلُّ مَعَ مُوجِاتُ لَّادِيشُ والشرطة في المنطقة". وعبت التطاهرات صربيا في الاساديع الاخيرة لاجبار الرئيس الصربي مميرد مجبحر سرسيس سصريي سلوبودان ميلوسيفيتس على التسليم بغوز التلاف "زايدنو" (معاً) المعارض في 21 معينة بما فيما العاصمة بلغراد في الانتخابات البلدية

ّ (رویتر ، و ص ف)

# طرابلس: جنوب افريقيا كانت تعرف مسبقا بانفجار لوكربى

القلمرة – وص ف، رويتر – قال أمين اللجنة الشعبية العامة للمكتب الشعبي للاتمال الخارجي والتعاون الدولي عمر المنتصر في القاهرة امس ان حكومة جنوب افريقيا كانت على علم مسبق بلحثمال حصول الفجار في طلارة "بان اميركان" الميركية فوق ولصَّكِ في تصريحات نقلتِها صحيفة

لوكربي في اسكوتلنداً عام ١٩٨٨. "الأَمْرام" لني زيارته مصر: "لا استطيع التأكيد إن تلك الحكومة متورطة (في الانفجار)، لكن الذي لا اشكَّ فيه موَّ لنما كانت على علم بمن نفذ التفجير والتعليل معروف ومواآن وزير خارجية و سمين محروت رسو بي ورير سرب جنوب افريقيا السابق بيك بوتا كان مقررا أن يركب الطافرة العيركية التي الغجرت، لكنه غير الطافرة في اللحظة

النخيرة وركب طلكُرة اخرى". وْكَالْنُتْ سرت شاكفات في تلك الفتّرة، نفاها بوتا، عن تدنير الجهزة استخبارات غربية له من ركوب تلك الطاقرة، كما نفى في تشرين الاول الماهي الافتراض القائل بتورط جنوب افريقيا في انفجار لوكري. وسيق لصحيفة "كرونن زيتونغ" النمسوية لَمِنَ ۗ لَكَ نَقُلاً عَنَّ مَّصَائِرٍ قَرِيَّبَةً من الدزب الاجتماعي الديبوقراطي.

وتَذُفع الجماهيرية اللَّيبيَّة منذ منتصف ليسان ١٩٩٢ ادظر جوي وعسكري لرفضها تسليم اثنين من مواطنيما تتممهما واشنطن ولندن بالتورط في التفجار.

القطاع لأخاص وُغُادِرِ أَلْمِسؤُولُ اللَّيبِي القَلْمِرةَ لَبِس وكأن وزير الدفاع مغكل بورتيللو بعدُ زيارة استَفَرقتُ ١٤ سأعة في اعلن الربعة ألماضي أن الحكومة "ستيني يختا بديلا عن البخت القديم "بريتانيا" ختام جولة افريقية تركزت على الاوضاع في منطقة البحيرات العظمى والقضايا الأخرى التي سيناقشها وزراء تارجية منظمة الوحبة الافريقية عندما آلئي بات تشغيله يكلف عشرة ماتيين جنيه (١٦ مليون دولار) من موازنة يجتمعون في ٤٤ شباط في طرابلس. الدولة سنوياً، مشيرا الى أن التمويل من القطاع الخاص "يهدد بتحقير وَهُو الْجُرِّي مُحادثاتُ فِي شَأْنُ هَنَّهُ الملكية مع احتمال الخلط بين النظام البواضيع مع وزير الخارجية المصري الملكي والنظام التجاري .

تعترف باستقلال الجممورية القوقازية : يتوجه الناخبون الشيشان اليوم في أُشرَاف نحو مِنْةً مِن المراقبين الدوليين الى مناديق الاقتراع لاذتيار رئيسهم

غير أن رئيس أركأن القوات

التفصلية أصلان مسخادوف (٤٥ عاما)

للمرشح الاوفر حظا مبدئيا في

الانتخابات الركاسية ، ترك الباب

مفتوحا أملُم وضع نظلُم محدد لتشيتشينيا عاتفق الطرفان على خمس

لَكن منافسة الرئيسي القلاد الدربي شامل باساييف (٢٦ علما) يريد اعلان

سيادة تشيتشينيا فوراً. وقَالُ السبت أمام ثلاثة آلاف شخص تجمعوا في

الساحة المركزية للعاصمة غروزني "أريد أن أحل المسألة اليوم ـ لن ارجاء

القرار في شأن النظام هو مثابة أرجاً،

وكانت المملة الانتخابية لـ "بطل

وخانت العمله الاستحبيه ت بس العرب" نشيطة وحسنة التنظيم في حين كانت العملة التي قلم بها مسخادوف أكثر اعتدالا ، الأمر الذي

بكلفة خسارة عند من الاصوات

بالنسبة إلى مسحادوف ، ذلك ان

ورشعين كذرين عدة، بينهم الرئيس

الْحَالِي سَلِيمَ خَانَ يِنْدَرِيْيِكُ وَالْزَعْيَمَ العسكري أحمد زاكاييف ، سيدعمون

وأستأثرت الانتخابات الرئاسية

بلهتمام الجميع . فأكثر من ٨٠٠ مرشح يتنافسون على ١٣ مقعدا نيابيا

لكنهم جميعا مستقلون وغير معروفين

وبينما صرح رئيس للوزراء الروسي فيكتور تشيرتوميريين السبت انه "ايا

يكن كُلن الْمَرْشَحَ النّي ينتنبه الشعب الشيشاني رئيساً، فسيمثل ارادة

الشعب . أن القيادة الروسية ستعمل

مع القيادة للشيشائية الجديدة انا رغبت مي في ذلك "، ونقلت شبكة

رسمي في السوسية الخطصة التلقيدون أمس عن وزير روسي رفض ذكر أسمه أن موسكو ستقطع العوالية مع الدول التي

ستعترف بتشيتشينيا. ونسبت الى

نائب وزير الخارجية الروسي فكتور

بوسوف اليوك: "لقد هُذرنا الاسرة

لُدُوليَّةَ فَي مِنَا الخصوصُ (...) كُلَّ

المكومات ووزارات خارجته الحول

المعنية تعرف موقفنا السلبي قطعا

حيال محاولات الاعتراف بتشيتشينيا"

دولة مستّقلة. وشدد على أن "دول

عسرى هوسط يبعي ان تحون احر من يرفع لواه الانفصال" لانما هي

وسبق لبعض الدول العُربيّة ان أيد

بخجل استقلال الجمهورية القوقازية

لكن موسكو تخشى وصول من

تعتبره "أرمليا" أي باسليف الى السلطة ومو الرجل الذي نظم عملية كبيرة لانتجاز الرمائن عام 1990 في

جُنُّوب روسياً لأجبار الكرملين على

بعوب روسي وببير سيرسين سكن الشروع في مفاوضات سالم ، ولكن من المعروف جيداً ان مستقبل البلاد

رمن بالرئيس المقبل ، من

الُّستَقْرَارَالسَّياسَيِّ وأَمنَ الْأَستَثَمَارَاتُ الى حل المشكلات الرئيسية الحالية

وعشية الانتخابات، بلغت التدابير

الامنية ذروتها ، وانتشر في الجممورية

القوقازية أكثر من ٢٠٠ صحافي ونحو

مئةً مرَّاقب دُوليَّ امتابعة الانتَّخابُات.

ولوضح رئيس بعثة منظمة الامن

والتعاون في أوروبا نيك غولدمان أن

المراقبين سيتقسمون ٢٦ فريقا يضم

كلُّ مُنْهَا مراقبين التَّبِن . وقد وضعت سيارة في تُصرفُ كلُّ فريْق تُتَبعها

سيأرة للمماية وبذلك بلغ عدد

سيارات المراقبين ٧٢ سيارة وعند

حراسهم £2٪ . وقال عضو في ألبعثة

ان "الوضع ليس متوترا، ولكن اذا تعرض أي مراقب لاي أنى فَمن شأن نلك الاساءة تماماً الى العملية

في غضون ذلك ، يـلـزم الغـرب الصمت المطبق لعرصه على تجنب مزيد

من العوامل الّتي تَعَضَّب موسكو في فترة حيوية لخطط توسيع حلف شمال

الاطلسي وتجتب مزيد من الضغوط على

الرقيس الروسي بوريس يلتسين. ( أ ب ، و ص ف ، رويتر )

بريطانيا: حزب العمال

لن يموّل اليخت الملكي

لفنن – وص ف ، رويتر – صرح ناطق باسم حزب العمال البريطاني

السبَّت أن العزب لن يمول اليفتُ الملكي الديد "بريتانيا" الذي سيكلف

بناؤه نُمو ١٠ مليون جنيه استرليني اي

ما يعلدل ٩٩ مليون دولار، اذا فار في

الانتخابات المقبلة. وأوضح أن وزيرً الاقتصاد في حكومة الظل العمالية

غوردون براون ابلغ الى الملكة شخمما

قراره عُدم أدراج تمويل اليخت الملكي في الموازنة الأولى لحكومة عمالية، من

لجِلُّ عَصْرِ نَفَقَاتُ الدَّوْلَةِ، الأمرُ الذي

سيحول دون بناه اليخت ما لم يموله

ومنها الاقتصاد والجريمة .

من يرسے –ر نفسها مهندہ بهذا "للغيروس"

ذلمت الفالبية المسلمة .

ويحرمه الفوز في الدورة الاولَّى. ويرى مراقبون أن المولجمة مع باسَّلَيْثُ في النَّوْرةُ ٱلثَّلَيَّةُ في ٥ أُ شباط المقبل ستكون محفوفة بالمفاطر

سنوآت لتحبيده .

الامنية" الضروريّة في كَابُولُ "لتبلّدُلُ اسرى الصرب". وأبعث "قلقها لاستمرار المواجمات" وحضت "كل ويعتبر مجرد لحراك الانتخابات نحلحا بعد الحرب الدموية التي حولت كل قرية في تشيتشينيا القاضاً . وعلى البجموعات الافغانية على انهاء العمليأت العسكرية لابقاء استقلال رغم ثلث ، فان العملة الانتخابية لقفائستان وسيائتها على اراضيما ووحئتها الوطنية". وقررت تاليف أجريت في أجواء ديموقراطية ومن دون لُبُنَّة من شخصَياتُ افغاقَيةً يُعترف بها أي حادث يذكر واللوائح الانتخابية أغدت ومناديق الاقتراع بالتت جامزة الجميع لتحقيق تقدم في الوساطة أيضًا لاستقبال ندو • ٤٥٠ لاف نلفب ـ والتفاوض بين الفصائل المُحتلفةً. والمرشدون الاساسيون هم قدامى الزعماء العسكريين أو المسؤولين التفصاليين النين قاتلوا العدو الروسي من اجل الاستـقالا ، واكـدوا مذا العدف في برامجهم التنظيم

وصرح وزيـر الخارجيـة الايـرانـي الدكتور علي اكبر ولايتي بعد انتماء

عقنت الفمائل الإففانية باستثناء

حركة "طالبان" التي تسيطر على ثلثي

التراضي الافعانية، مؤتمرًا لُلسلام فيُّ

طهرانٌ دعت في نمايته الى وُقفُّ

وطالبت في بيان بتوفير "الظروف

النار فورا في لنحآء البلاد.



# غداة محادثات صعبة مع رئيس الوزراء الياباني

تغيبت عنه حركة "طالبان"

مؤتمر طهران دعا الى وقف النار في افغانستان

المؤتمر أن "هذا المؤتمر لا يمكن أن

يجد حلا نمائيا" في غياب "طالبان" الا انه "خطوة ايجابية ندو حل تفاوضي".

ودعا لحد المؤتمرين الى الصلاة من اجل الشعب الافغاني، وذلا صبغة الله

مجددي، رئيس المُحُومَةُ الموقَّتَةُ بعد

أنسحاب السوفيات، آية من القرآن

وشكر الإيران وباكستان والأمم

وبدأت اعمال المؤتمر السبت في

حضور الركيس الاففائي للمظوع برمان

العين رباني ورئيس وزرائه غلب

الدين حُكمتيار وعند من ممثلي التحالف المناهض لـ "طالبان" والممثل

الخلص للأمم المتحدة في أفغانستان

وبرر نائب وزير الضارجية في

وفي مئتجع بيبو السياحي في

وشمئت للقمة السبت بناية عاصفة عندما لضطر هاشيموتو الى

للياباتي ريوتارو هاشيموتو، عاد الرَّئيسُ الْكُورِيُ ٱلْجِنوبِي كَيمُ يُونغ – سام امس آلي بلاده ليواجه ما وصفه "" المراقبون بأسوأ فضيّحة ملليّة قد

اليابان، الثقى كيم وهاشيموتو اربع مرات في اقل من ٢٦ ساعة، في محلولة لتسوية خلافات قديمة ورسم استراتيجية مشتركة حيال كوريأ

بي. وقال كاجياما للصحافيين الجمعة: ينبغي ان تؤخذ للخلفية الاجتماعية



الرئيس الكوري الدنوبي كيم يونغ – سام – الى اليسار – ورئيس الوزر4 الياباني ريوتارو



## الرئيس الكوري الجنوبي يواجه اسوأ فضيحة مالية الوقت (...) عندما ذهبت النسوة الى

الوزراء الياباتي سيروكو كأجياما وجآء فيها أنه كُلْتُ ثُمَّةً "خَلْفِيةَ أَجْتَمَاعِيةً" لأستخنام طوكيو نساء كوريأت وفيليبينيات وصينيأت واندونيسيات لممارسة الجنس مع الجنود الياباتيين

وكاتَّت ٢٠٠ الف أمرأة من هذه الدوِّل قد أرغمن على العمِّل في بيوت دعارة على خط الجبهة في واحدة من أكثر الصفحات قتامة في تاريخ

لنظام الدّعارة المسموح به في ذلك

(روپتر تیلیفوتو)



ر استدانت منَّه الموال من اجل بناء مجمع صناعي جديد واثـار الافـلاس قضية سيـاسيـة، خصوصا ان غالبية المصارف المدينة تشرف عليها المكومة، لا شكك زعمه معارضون في امكان تورط مسؤولين حكوميين فيها. وتسائل هؤلاءً كيف استطاعت "ملنبو"، وهي شركة برأس مال محدود لا يتجاوز

مليارات؟ا ١٠٠ الف متظاهر من جهة اذرى، استجاب كثر من مثة الف عامل دعوة الاتحاد الكوري للنقابات للاشتراك في وسط سيول في اكبر تظاهرة حتىّ الان، احتجاجا علَّى قانون العمل، وسعياً للى ارغام الحكومة على تـقديم مزيـد من

١٠٥ ملايين دولار، اقتراض ستة

التنازلات وصرح الناطق باسم الاتحاد تشونغ سونغ – هي: "ان نضالنا سيستمر الى ان تلغي الحكومة القانون". وسبق للاتصادان قبررقت

الاضرابات على يوم ولحد هو الاربعاء من كل اسبوع.

كينشاسا – ا ب، وص ف – رفضت الحكومة الزائيرية السبت "أي فكرة

للحوار مع الثوار" مؤكدة "تصميمها على استعادة كل الراضي" التي يحتلونها في شرق البلات وجددت لتمامها الحكومتين الرواندية والاوغندية بالوقوف "الى جانب

وتحدث "تُحالفُ القُوى النَّيموقراطية لتُحرير َ زائير "، بلسان المفوض الاعلامي رافليّل غيندا، عن "معاُرك عنيَّقةً في واليكاليّ وبونياً". وقال أن القوات الحكوميّة تخضع لقبادة مرتزقة بيض وانما تتلقى دعما جويا. وقد عَلَّدر عَدَّدٌ مِن عَمَالُ ٱلاغاثة البريطانيينَ عُوما الخاضعة للثوار من غير أن تَتَضَّح الاسبَّب لكن مُسؤولين تلِعين لُلَّامم اَلْتَحَدَّةُ في رواتدا افلدُواُ ان السَّفَارةُ البريطانية في كينشاسا حذرت رعلياها من البقاء في المنطقة لاحتمال تعرضها

ألى ذلَّك، ابدى عدد من الدول الغربية، الى منظمات انسانية، قلقها من نتائج المعارك الدائرة على اللاجئين والنازحين في شرق زائير. ويقدر عدد مؤلاء بـ٣٠٠ الف الى ٥٠٠ الف في المنطقة الممتدة بن كيسانفاني وكيفو الشمالية وكيفو

# أعضائها للمحتجزين في السجون البيروفية.

ثوار البيرو اطلقوا جنرالا

بتوقيت غرينيتش) فجر امس مساعد رئيس اركان الشرطة البيروفية الجنرال خوسيه ريفاس رودريغيز الذي كان محتجزا و٢٢ رهينة في مقر السغير الياباني في ليما منذ ١٧ كاتون الأول من العام الماضي. وأوضح ان الدركةُ أفرجت عن رودريفيز لاسباب صحية، من غير ان يدلي بتفاصّيل، علمًا ان الجنرال نقل في سُيارة أسعاف الى مستشفى الشرطة في ليما ولا يُزلل اربعةٌ جنرالاتُ بين الرَّهائنَ النين تحتجزُهم للحركة. مطالبة بالافْراجُ عن

ليما – و ص ف – صرح ممثل اللبنة الدولية الصليب الاحمر في البيرو ميشال بينينغ ان حركة "توباك امارو" الثورية اليسارية اطاقت الساعة ٠.٥٠ (٠.٥٠

وسَمع السَّبِّتُ مُوت سَتَ عَبِاراتُ نَارِيةَ في مقر السغير الباباتي يعتقد اتما جات ردا على ما يعتبره الثوار أعمالا "استغزازية" للشرطة التي عززت وجودها

# دعوة لاستقالة وزير سويسري انتقد اليهود

زوريخ – و ص ف، رويتر – رفض وزير الاقتصاد السويسري جان باسكال دو لا موراز السبت دعوة المجلس التنفيذي احزب الديموقراطيين الاشتراكيين، احد اربعة الخزاب تشكل التنفيذي السبط الذي يحدد من الاستراكيان عام 1909، الَّى الاستَّقَالَة بحجة أنه اثار حملةٌ معلَّدية للسلَّمية بوصفه مَّطالبَّات بانشاء صندوق لتعويض علالات صحايا المحرقة النازية بأنها "ابتزاز". وقال ان هذه الدعوة "مرفوضة"، متهما الديبوقراطيين الاشتراكيين باستغلال

وكان دوّ لا مورازُ الذيّ ينتمي الى الحزب الديموقراطي الراديكالي اعتذر عن التصريحات التي لدلي بما في كانون الاول ١٩٩٦ عشية أنتها، ولايته البلافة سنة ووصفُّ رئيس الحزبُ فرانتس شتاينيغر الدعوة الى استقالة دولاموراز بأتها

"خطوة حمقه تضر سويسرا (...) هذه المحاولة لتحويل دولاموراز نازيا ستفشل

# مسم بريت محيفة "سونتاغس تسايتونغ" الصادرة في زوريخ في توتير الاجوا» بكشفها وثيقة سرية اعدها سفير سويسرا في واشنطن كارلو جاغبيتي في ١٩ كلاون الاول الماضي وجاء فيما لن برن تواجه "حربا" يقودها اعداؤها وهم، كما ذكر في رسالته، المنظمات اليهودية الدولية الدولية الأمريكي الوضائد والماتور وكاثت تصريحات دولا موراز أغضبت الجماعات والمنظمات اليمودية العالمية التي مدد زعماؤها بدعوة اليمود الى مقاطعة المصارف السويسرية.

# الحكومة الزائيرية ترفض الحوار مع الثوار

وجا في بيان للجيش ان القوات الحكومية استعادت بلدة واليكالي على مسافة ٦٢٠ كيلومترا غرب غوما، في معركة اسفرت عن مقتل ١٨٧٠ ثَاثَراً.

الجنوبية وطولها ٧٠٠ كيلومتر والتي يسيطر عليها الثولَّر.



فيات برافو وبرافا الأوتوماتيك موديل ٩٧، متوفرة الآث

الأفضل بين الأفضل تجمع الجودة كلها. فيات برافو و فيات برافا الآن مجهزة بفيتاس آيزن الأوتوماتيكيّ الشهير. هذا الفيتاس الأوتوماتيكيُّ ذو الأربع سرعات يدوم مدى الحياة ويضمن لك كفاءة عالية لظروف القيادة المختلفة.

الموديلات المتوفّرة: برافو ١٦٠٠هم" - ١٦ صبّاب - ١٠٣ حصان ١١١ و برافا ١٦٠٠ سم" - ١٦صبّاب - ١٠٣ حصان ١١٣ (كاملة التُجهيزات) ● السُّعر إبتداءً من: ١٦٤٠٠ دولار أميركيّ (٢٥،٤٠٠،٠٠٠ ل.ل.) ● تسهيلات في الدُّفع حتى 44 شهر ● كفالة سنتين.

> سَعد وطراد شعد. ببروت، عين المريسة: ٣٦٤١٠٢ -، ٣٦٤٩٥ (٠٠) و كورنيش النهر ١٥/٤٢/٤١/٤١/٤٠)

جيزة: ٢٩٩٤٤٤٤(١٠) جونية ٢٩٩١١٩(١٠) صيباً: ٢٢١٩٧٤ (٧٠) زحلة: ٢٧٠-٨٠ (٨٠) بير القير: ٩١٨٥٥٥(٥٠) المازمية: ٢٤٧٦٥٥(١٠)

Art. Jan Li

# ◄ الحريري يزور دمشق اليوم

دمشق للقاه بعض المسؤولين

السوريين الكبار، وسيلتقي بعد جلسة

مجلس الوزراء عَدا في قصر بعبدا

رئيس مجلس النواب نبّيه بري عشية

تبديد اي شكوك في موقف الادارة

واكيت في مقابلة مع شبكة "أن بي

مكتب التحقيقات الفيديرالي هو

المسؤول، وقد تعاون السعوديون.

لكن ٱلسيد فريه طّلب مزيّداً مّن

المعلومات واكد آننا السعوديون على

— تتمة المنشور في الصفحة 1 — الدريري هذا الاتجاه باعلانه امس ان "سياسة الحكومة ستتركز من الأن حتى سنة ٢٠٠٠ نحو المناطق الواقعة في الاطراف لتعميم الانماء المتوازن وتنفيذ المشاريع الحيوية والضرورية ويتوقع أن يزورالدريري اليوم

أنعقآد الجلسة النيابية لربعة ايام لاقرار مشروع الموازنة. ويشار الى ان مجلس الوزراء قرر

# ◄ انفجار الخبر بين المسؤولين

 تتمة المنشور في الصفحة ١ --وانهم لو عرفوا لنصعوا بعدم الادلاء سي" الاميركية للتلفزيون أن لا خلاف في السرأي داخــل الادارة هــيــال بُما. وُنسَبتُ الَّى مسؤولين في وزارة النفاع انهم انزعجوا لعدم اخطارهم تصريحات فريه ورينو وقالت، "ان بعنم رضا فريه عن التحقيق قبلُ أُجتَمَاعُ لَجنرالُ جونُ شاليكاشُفيلي رئيس ميئة الاركان الاميركية المشتركة مع الملك فهد قبل اسبوعين وعدم للارته تلك القضدة. واضافت أن مستشار الامن القومي صَامُويل بيرُغر كان الوحيد في البيتُ الابيضُ الذِّي عَلَم بَمشأعرَ فريَّه، لكنه لم يعرف انَّ فريهُ سيعبر عنها علنا. الَّا أَنْ أُولَبِرانِّت حَرَصَت قورا على

اعلى المستويات انهم سيتعاونون وندن نتوقع منهم أن يتعاونوا واضافت: "اعتقد أننا فريق وأن لدينا فُريقا موحدا".

# ◄ نتنياهو لدمشق

– تتمة البنشور في الصفحة \ – ملحوظا في اجواء الرأي العام في العالم" بعد أتفاق الخليل، لكنه حدرً من "أن يقع أحد في لومام"، ذلك أنُ مسيرة السلام ستشمد مزيدا من مسيره مسمم الصعاب والمشاكل. الا اتني متفائل وقد اوضحنا ان هذه الحكومة ترغب فَى لَدُلَالُ السَلِيْمُ خَلَافًا لَلادُعَاظِتُ لِنَنَا تعارض السلام وتريد احياط مسيرته او أَتِنا لا تلتزم الْاتَفَاقات. لقد دحَضُنا كُل هذه الأدعاءات واوضحنا قدرتنا على أجراء مفاوضات ورغبتنا في التوصل الى تسوية منصفةٌ في الخليلُ وماً بعد مرّحلة الّخليل". واشارُّ الى أنّ أسرائيل ستواصل التفاوض والتقدم في مسيرة السلام من خلال الحفاظ علَّى مبدأً للتباطية والأمن". وكرر انه في مفاوضات التسوية الدائمة مع القُلسطينيين "سيكون في أمكان كلّ طرف طرح مواقفه ومعارضته أمورا اتفق عليمًا خَلال المرحلة الانتقاليةً"، لكنَ "اسرائيل هي من سيقرر مدى اعلانة الانتشار في الدرادل الثلاث وستحدد المناطق الحيوية لضمان لمنها

من دون اجراء منفناوضنات منع

MEA

وفي مـولجـهـة هـنده المـواقـف الاسرائيلية إعتبرت صحيفة "البعث" السوريـة (و ص ف) أن حكومـة نتنياهو "تقدم اقتراهات وافكارا تعجيزية التنصل من كل الالتزامات والعمود التى اخنتما الحكومة العمالية أُلسابُـقة مِّثل التفاوض من دون شروط مسبقة ولبنان اولا اضافة للي تأكيد تمسكما بالجولان المحتل ورفض الانسحاب منه.

واشادت بتصريحات وزيرة الخارجية الاميركية مآدلين اولبرايت عن ُللسلام وتَـأكيدها أنَّه في رأس أولُويات سياستما للخارجية. وقالتُ لنّ مُذُا "يأتي في وقت تُحتاجُ عمليةٌ السالم الى كل البهود الدولية الممكنة لاخراجها من المأزق المستُفعل الذي نتخبط فيه منَّذ زهاَّ سنة"، وان المطلب الان مو "لن تُقرن الولاياتُ المتحدة القول بالفعل وان تنتقل من موقع الوسيط المنحاز وياً للأسفّ الى اسرآئيل الى موقع الفاعل المصمم على التزام وعوده وتعمداته كما وردت في رسالة الضباتات الشهيرة".

في جلسته السبت الموافقة على الأعتمادات الاضلفية التي اقترحتها لجنة المال والموازنة النبايية، على أن تفطى

يتوجب عليه وبنآه على مذا التقرير

يمكن اتــخـاذ الاجــرا4ات فـي حـق

المذالف، ومن الوسائلُ ايضا الاستعالةُ

بمجندي خدمة القلم لكن اعداد صيفة

نهلأية اهذه الوسائل ينتظر تصورا

من وزير الموارد المائية والكمريائية

الياس حبيقة يعرضه لاحقا على مجلس

الوزراء، ولكن ليس في القريب العاجل، واشارت المصادر الى ان

الاقتراحات الهتصلة بوسائل تعصبل

الواردات اتفق عليها في اجتماع العمل

الذّي سبق الجلسة وضّم الركّيسينّ

اليلس المراوي والعريري والوزيرين

حبيقة وفؤاد السنيورة. ولغادت ان

طلب الرئيس المراوي من المسؤولين

اعطاء مثلُ يُحتذى في مجال تسديدُ

ما يتوجب عليهم جاءت بنه على تقاريس مفادها أن وزراء ونوابا

يتمربون من دفع الرسوم والضرائب.

واكدت ان لا شيء مطروحا حول

فُرصُ صْرآئب جنينة اوِ رسم لضافي

نتنياهو يقابل البابا

في ٣ شباط

القدس – و ص ف – أعلن مصدر

رسمي إسُّرائيليَّ أمس أن رَّئيسُ الوزراء بنيامين تتنياهو سيقابل البابا

يوحناً بولس الثاني للمرة الأولى في الثالث من شباط المقبل في الفاتيكان.

وأوضح أن اللقاء سيستمر ١٥ دقيقة

وأنه مقرر في إطار برنامج زيارة لروما

يَقُوم بِهَا زُعْيَمُ تَكْتُلُ "لَيْكُود" هُمُن

جُولَةَ أُورُوبِيةً تَبِدأَ فِي الثَّانِي مَن

وسيمضر نتنياهو أعمال المنتدى

الاقتَـصَّاديُّ الدوَّليُّ في داُفوس فيَّ سويسرا إلى جانب الرئيس المصري

حسني مبارك والزعيم الفلسطيتي

على البنزين (راجع ص؟).

٢٠٠ مليار ليرة في هذه الزيادة من طريق الفاء الدعم عن مؤسسة كهرباء لبنان في مقابل تفعيل الجباية. وأوضحت مصادر وزارية ان الوسائل التي ستعتمد لتحصيل النينا الثلث على كافالا ٢-١. واردات الكهرباء تنطلق من القوائين والقرارات المتخذة سابقا ومنها مثلا وهنا النتلاج: أن في امكان للجابي أن يضع تقريرا عن كُل مشترك يمتّنع عن تسديد ما

الله التينا ؟ - كَافَالُو ﴿

باناشایکی ۲ – ایدبسایکوس ۲ كسانتي ( – بالبليلكوس • لبولون ً • - ليونيكوس ١

فيريا - ايراكليس (اليوم). ومذا ترتيب فرق الطليعة. نقطة من ١٨ مباراة (٩٦–٨). ٣- أيك الأينا ٢٩ (٢٩-٥١). ٤- اوفي كريت ٢٤ (٢٦-٢١). ٥- باتيلياكوس ٢٧ (٢٢-٢٢).

وقع مانشستر يونايتد حامل الكأس الموسم الماضي في المحظور وتعادل وضيفه اللندني ويمبلدون 1-1 على ملعب "اولدترافورد" أمام ليفريول المتصدر وويمبلدون المركز

– تتمة المنشور في الصفحة ١٢ – في المرحلة الله ألله من الدوري

اليوناتي، فاز اولمبياكوس بيرايوس بتصدر اللائحة بفارق ثلاث ثقاط على كاستوريا ٣-٠ وخُسّر بالكينايكوس الثلقي أمام كالإملاءً •–( ، وفار أيك اول<u>مبياکوس بيرادوس</u> ۲ –

كالأملتا ١ - بانائيتايكس ٠ بأوك سللونيك ؟ - اوفي كريت

اتينايكوس ؟ – اريس سالونيك

(– اولمبيلكوس بيترايوس ٤٢ ؟- بَلْتَلْكَيْنَايِكُوْسِ ٢٩ (٢٦-١٠).

اكثر من ٥٢ الف متفرج، في الدور الرابع من كأس انكلتراً التي يسعى النَّ أَنْ يُصير آول فريَق يلُعب في مباراتما النمائية للمرة الرابعة على التوالي. وبدت الأمور كأنها تصب في مصلحته عندما أثمر ضغطه اصابة سبحيث بون ستحور براست النقيقة ٨٩ اثر تعريرة من الغرنسي اريك كانتونا. لكن ويعلدون مفاجأة العوسم فلجأ انصار "الشياطين الحمر" باصابة التعادل في الوقت المحتسب بدل الصائع عبر روبي أيرل برأسه اثر طرية حرة مباشرة رقعها الان كيمبل وفرض ويمبلدون مبلزاة معادة على ارضه في ٤ شباط، مع العلم ان الفريقين مدعوان للى اللَّعب الاربعاء المقبَّلُ عَلَى المُلْعَبِ ذَاتَهُ فَي الْدُورِي الذي يحتل مانشستر يونليتد فيه المركز الثاني بفارق نقطتين عن

الخامس بغارق ثملتي نقاط. وكلقت لكبير المفاجآت تـعادل ووكينغ نصف المحترف وكوفنتري سيتيّ الممتاز (~( على ملعبّ ميفيلد رود" في كوفتتري في الدور الثالث. وسجل ليون جس أصابة كوفئتري في النَّحقيقة ٧٥، وعادل ووكينغ في الدقيقة ٨٩ بواسطة

ستيف طومبسون.

◄ البطولات الاوروبية الوطنية

الإصابات في الدقائق ££ و6£ و54.

لما أسرع ثُلاث اصابات، فسجلها

جيمي سكارث في نقيقتين في

المبارآة بين لايتون أورينت وفريقه

جيلينفهام في اول تشرين الثاني

برنتفورد٠- مقشستر سيتيا

ليدز يُـوثايـتُـد ١– كريـســّـال

برمنغهام سيتي ٣- ستوكبورت(

كُارِ لِيْلِ ٠ - شَيْفِيلَد ونسْدَاي؟

ىربى كاونتي ٢- استون فيلاا

ليستر سيتي؟- نوريتش سيتي(

كوينز بارك رينجرز؟ - بارنسلي؟

مانشستر يونايتدا— ويمبلئون1

– نیوکاسُل پو<mark>نای</mark>تدا – نوتنغمام

وسحبت امس في لندن قرعة

مباريات الدور الخُلُمسُّ الذي ستقام مبارياته في 10 أو 11 شباط

برمنعهام سيتي – بيتربره او

مأنشستر يونايند او ويمبلدون

بولتون وندررز او تشسترفيلد –

برادفورد – شیفیلد وتسدای.

مانشستر سيتي أو واتفورد

ارسُنَال او ليدز يـونـايـتـد –

دریی کلونتی – بلاکبیرن روفرز او

اسكوتلندا

تأهل الرينجرز حامل الكأس

الموسم الماضيّ للدور الرابع من كأسّ

أسكوتلندا بقوزه السهل على سانت

جونستون متصدر دوري الدرجة الاولى

اُ—ْ ، عَلَى ملعبَ الْآيبروكس في

غلاسغو. وجائت الاصابتان في الشوطُّ

كوفنتري سيئي او ووكينغ.

ليستر سيتي – تشلسي.

كوينز بارك رينجرز.

نوتتغهام فوريست

منسفوردا – ميدلسبره۲

لوتون تاون آ- بولتون آ

بورتسماوث؟~ رينينغ٠

- تشلسيعُ- ليفريول؟

افرتون؟- برادفورد؟

كُوفنتُرِّي سيتي(— ووكينَغُ(ُّ — الدورِ الثالث (معاد):

وهنا النتائج:

ي**الا**س•

ريكسهلما

فوريست؟

ريكسهلم.

بىدالسيرە.

بورتسماوث.

– الدور الرابع

**– الدور الثّال**ث:

وسقط افرتون الممتاز املم براد فورد لحد فرق النيل في الاولى ٦-٣ في ليفربول، وهي النسارة السلاسة في سبع مباريات لافرتون. سجل جوَّن ورأيِّر الاصَّابة الاولَى لَبِّرادهُوْردُ فَيَّ الْدَقْيَقَةَ 23، وَكَريشُ وَلَالً الثَّانية في النقيقة ٥١. وقلص اوبراين للغارق بتسجيله أصابة الفرتون في التقيقة £0. ثم سجل روب ستايز الاصابة الثالثة لبرادفورد بعد خمس دقائق، وقلص أفرتون الفارق مرة اخيرة في الدقيقة ٩٠ عبر غاري سبيد. ومي المرة الاولى يتأمل برادفورد للدور الخامس منذ ١٩٨٨.

كذلك خشر ويستمام بونايتد الممتاز املم ريكسمام من الدرجة الثانية أ ٠-١ سُجلها الاحتياطي كيفن راسلٌ في الدقيقة ٩٠ بقنيُّفة منَّ

وامس، اخرج تشلسي ليغربول متصدر الثُحة الدوري بغوزه عليه ٤-٢ على ملعب "ستامغورد بريدج" في لندن وامام ٢٧٩٥٠ متفرجا سجل للفائز الويلزي مارك هيوز والايطالى جيأتفرأتكو رولا ومواطئه جيأتلوكا فيالي الذي كأن يشارك سُاسيًا للمرة ألولي بعد غيابه عن المباريات الثماني الأخبرة لخلافه مع المُدرَبُ رود غُوليَّتُ (٢) في الدقائقُ ٥٠ و٥٨ و٦٣ و٧٦، وللخاسر روبي

ولأضم نيوكاسل يونايتد الى ليفربول في صفوف المتفرجين بعدما خَسَرُ على ارضُه امام نُوتَنَعُمام فوريست (-٢ املم ٣٦٤٣٢ متفرجاً سُجِّل للخاسر لسُ فرديناند في الدقيقة ٦٠، والفائز أيان وون في

فاولر وستان كوليمور في الدقيقتين

الدقيقتين ٧٦ و٠٨. من جمة لفري، سجل نيـل غرايسون (۲۲ عاما) مساجم تورثامبتون من الدرجة الثالثة احدى اسُّرع ثلُّاث امّانات "ماتريك" فيّ تاريخ الكرة الانكليزية عندما نجح في نلك في أربع نقلاق في المبارأة مع هارتلبول الَّذي خسر ٥-٣. وجاءتُ

الأول، أذ سجل الدانماركي المتألق اريك بولندرسن الاملية الأولي في الدقيقة العاشرة والتشيلياتي سيباستيان روزنتال الثانية في وسحق هارتس الذي خسر املم الرينجرز في تُماكِّي الموَّسم المُأْضي. كاوننبيث من الدرجة الثالثة ٥–٠ سجلماً كولن كامپرون وديفيد وير وجون روبرتسون (٦) ونيل بوينتون في النقائق لا و؟ { و؟ ؟ و١٢ و١٨. وفاز دنفرملين الممتاز على روس كاونتيث من الثَّالثة عُــ، سَجُلُما

ماري كوران وحاميش فرنش والدي سميث (۲) في الدقائق ۱۸ و۲۶ بارتيك تيسل من الاولى ؟--سجلهما ماكسكيمينغ وديفيس في الدَّقيقتين ٦٥ و٧٦، ودنَّدي يونَايِتَدَ أممتاز على ستيرلينغ البوين من الاولى ٢-٠ سجلهما وينترز وملكسويفان في الدقيقتني أنَّهُ و؟ أُ. وأعسُّ، تأملُ السلتيكُ الدور الرابع بفوره على مضيفه كالايد بنك ٥-٠ سجَّلُها البَّرتَعَالَيَّ خورخيُّ كاديتي (٢) ومأكلي مُأكلي والمُولنَّدي بِيلِّر فَانَ مويدونك والايطالي باولو دي كانيو من هربة جزّاء "بثالثي" في الدّقائق ؟ و١٠ و٢٩ و٧٥ و١٨.

وهنا النتائج، لَّربروث ؟ – غرينوك مورتون؟ بريكن – الاوا (تأجلت). كُلْيداً – ساتت ميرين ( ىندي ٣– كوينز اوف ساوث! ىنقرملىن£– روس كلونتى• فَالْكَيْرِكُ ﴿ - بِيْرِيكُ ﴿ ھارتس۵– کاودنبیث• اتفرنس تيسل أ- ماميلتون٢ كيلمارنوك؟— ايست ستيرلينغ، بارتيك تيسل. – منرول ٢ كُويْنَرُ بِارْكَا – ايستُ فُايَفَ؟ الرئيجرزآ~ سانت جونستون• ستيرلينغ-– دندي يونايند؟ كلايد بنك-– السلتيك0 وسحبت امس في غلاسغو قرعة مباريـات الدور آلرابع الذي سُتقَام بارياته في ١٥ شباط كالآتي. هارتس ّ– ىندى يونايتد

اربىروث او غَـريـنـوك مـورتـون – مذرول – هلميلتون. هيبرنيان او ابردين – الساتيك كلايد -- كيلمارنوك. الرينجرز – ايست فايف

فالكيرك اوبيريك — دنفرملين.

# ◄ الحريري حذر ممن يسعون - تتمة المنشور في الصفحة ٢ -

افطلر وغروبا لقام الحريري في دارته ايضا افطارا لابناه الشمال حضره المنطقة التبلقة الفتاراني أن التحضيرات تهذا البشروع وضعت على

وَنَارُ حُوارَ بِينَ الْعَرِيرِيّ والمُنْعُويِنَ اكد فيه رئيس الوزراء "ان مناك مشاريع مممة وحيوية تم التحضير لتنفيذُها في منطقة الشمال من شأتها ان تَؤْدِي أَلَّى احداث نشأطُ أَقْتَصَادِي كبير فيما ومنما اعادة تأميل مطأر رينه معوض آاذي سيتركز أأعمل فبه

مستشفى ييروت وكانِ الرئيس الدركيزيّ قد تفقد

### منطقة حرة للتحارة العربية

دبي – و عن ف – صرح الامين العلم لمجلس المحدة الاقتصادية العربية التابع ثراءعة الدول العربية حسن ابرميم لصحيفة "الخليج" الماراتية امس، أن المجلس يضع طلما يرونوكولا تنفينيا الاقامة منطقة حرة التجارة العربية بعد عشر سنين بناء على قرار اتنذ في مؤتمر القية العربي الذي العقد في

القامرة في حزيران ١٩٩١ بتقعيل الواسمات الاقتصادية العربية. واضاف ان مجلس الوحدة الاقتصادية يسعى الى وطع ألية لتشجيع الدول العربية على التضمام ألى السوق المشتركة من غير ان تكون مضطرة الى التضمام الى اتفاق الوددة الاقتصادية الذي لا يزال موضع تحفظ

عند من النول العربية. وكان اتفاق الوحدة العربية نص على إقامة منطقة التجارة الدرة العربية علم ١٩٧٠ تمهيدا لاقلمة السوق الاقتصلاية ألعربية المشتركة. وقد تضمت لليه سبع دول عربية فقط مي مصر وسوريا والاردن والعراق واليمن وموريتاتيا وليبيا

### جوبيه: نلتزم امن صديقتنا اسرائيل ونؤيد تقرير المصير

جاريـس – و ص ف، رويـتـر – شـدد رئيس الوزراء الفرنسي آلان جوبيه في عشاء سلوي يقيمه لزعمة الطاقلة اليمونية في فرنساً ٱلبَّلَةِ عندها ٧٥٠ قف شَخْصُ، السبت، أن حكومته ليست منطرة الى العرب في مراع الشرق الوسط وقال "مواقف فرنسا لا تلقي باللما تفهما جنيا وقد عبرت أتمامات رددتموما أتتم للتو بأن سياستنا منحازة الَّى جَلَّب واحد (...) الأمر ليس كظك قدياز فرنسا الوديد هو الى

ورد رئيس الوزرة مؤكدا التزامنا امن معيِّقتنا أَسْرِآثيلَ ۖ، وكذَّكَ تأبيدُ باريسَ حق تقرير الممير تلغلسطينيين ومبدأ الارض مقابل السكم الذي يرفضه ركيس الوزرة الاسرائيلي بنيامين تتبيامو. من جمة لذرى اعلن، "بالاتقاق مع رئيس الجممورية"، تأليف مجموعة عمل ستوكل رئاستما الى "شخصية كبيرة مكافة تلويم ىدى كلتصاب لم**وال آليمود في خال الادتلال** كالملي لغراسا ووضع جردة بألاموال التي ا تَرَالُ "فَي أَبِدِي هَيِئُاتُ عَلَمَةً فَرَاسَيَةً أَو

لجنبية"، وأنَّ تقريراً أول سيصدر "منَّ الأنَّ هنى لعاية السنة وسينشر". ُوكماً في العلم العلم العاطيء شكل وجود مقوطة فلسطين أدى فرئسا ليلى شميد لُمِيْثُ فِي الْمَضَّأَةِ، وَكُالُتُ تَقْفِ أَلَى جَالَبِ فرقك فرنسي. سفير اسرائيل آفي بأزنر.

### ولفت إلى "لعتمام الدولة بشق الطرق في كل المناطق وليصال التيار الكمربائي والماتف اليما ومنا ما العمومية من منَّطْقةً الكولا للى تلك

يلمسه المواطنون، ومناك خطة لزيادة عدد المدارس أأرسمية وتأميلها لتشمل ايضًا كل المناطق بلا أستثناه من لجل تحقيق مدف الحكومة في تعميم التعليم الرسمي ليكون في متناول كل المواطنين".

النواب قبلان عيسى الفوري ونليلة معوض وفريد مكاري وجبران طوق وعيد الرحين عبد الرحين وتأولا عمن وفايز غصن ورياض الصراف ووجية البعريني وطلال المرعبي وجماد الصمد وخاك ضلهر ومصباح آلاحدب ومغتى طَرابلس والشمال الشيخ طة الصابونجي والمطران بولص بندلي.

على شدن البضائع وتأميل معرض طرابلس ومرفأ المدينة".

مباح أس ورشة مستشفى بيروت الحكومي في مُحلة بئر حسن، وأطلع على مرَّلُدلُ العملُ الَّتِي أَجْزُتُ حَتَى

وأكد أستمرار أأمشروع السكا

نار حامية كما أن التكومة تعضر

مشروع الضم والقرز للإراضي في

منطقة آلمنية وجوارها وسيأخذ طريقه

إلى التنفيدُ فُورُ اكتمالُ ٱلتحشيرُات

المطلوبة".

# انفجار قنبلة في ايرلندا الشمالية

بلغاست – رويتر – اميب جندي بريطاني بدروح طفيفة أس عندما الغدرت ريستي ببري سيارة مفخذة في بلدة بالينامينتش على مساقة نحو ٢٥ كياومترا جنوب بلغاست عاصمة فيرائدا الشمالية \_\_\_\_\_\_ وصرح ناطق باسم الشرطة، "تما معرزة إن لحدا لم يقتل أو يصب بجروح بالفة.

اللَّيلة في اثنَّهُ قيام ثلاثة جنود بعراجعة أمنية لسيارتهم انفجرت الشحنة واصابت لعدمم 

ا اللبيش الجمهوري الكراندي" جيري ادامس وكبير مفاوضيه مارتن ماك غينبس اعلنا السبت انهما سيخوضان الانتخابات لشفل مقاعد ايرلندا الشمالية في الانتخابات العامة البريطانية المقرر اجراؤها في أيار المقبل. وصرح تلطق بلسم "شين فين" أنه أنا أنتذب مرشدون منه فسيقاطعون مجلس العموم البريطائي عملا بسياسة الأحتجاج على حكم بريطانيا البراندا الشطابة. وقد تعدرت عملية لدلال الصلام في

إيراننا الشمالية منذ شباط ١٩٩٢ عندم تَيْنِ أَنْمَى تُولُو "آليشَ الجمهوري الايراندي" وقفا كُلُولُو استمر ١٧ شمرا شنهم حملة تَفْييرات في بريطانيا. بریطنید وینکر آن لایرلندا الشمالیة ۱۷ مقعدا وینکر

### في مُجلسُ الْعَمَومُ البريطاني. نصف مليار فرنك لتمويل الاحزاب السياسية

باريس — وعن ف — اعلن معدر رسمي في باريس الصبت ان الحكومة الغرنسية لرَّرت تُـكُّنيم لكتر من نصفُ مليار فرنك فرنسي (٠٠٠ مليون دولار) الى الامزاب للسياسية القرنسية لتغطية نفقاتها الذامة ويتفق هذأ القرار وقانونا اعتمدته الببعية روسی مدر رسار الوطنیة الفرنسیة عام ۱۹۸۸ ینص علر الشفظية البلية في النيأة السباسية ويقفى يتقديم مصاعدة من الدولة الى الاحزاب بعدما هزت الدياة السياسية القرنسية منذ نماية الثمانينات سلسلة فضائح والمليا تعويل غير مشروع شملت لعزابا بمينية

ويسارية على السواء. هما "كلجمع من أجل الجمهورية" الذي يرثب رئيس قوزراه آلان جويبه وسيدمل على معو ١٦٢ مليون فرنك وحزب لذر في الكثري المكومية مو النباد النيموقراطب الفرنسين" النبي سيتلقي نحو ١٥٠ مليون فرنگ يليمما الدزب الاشتراكي بحموله على ٩٥ عليون فرتك، وظنزب الشيوعي بنموا على 77,0 مليون فرنك. وتبلغ الليمة الاجمالية التي لم تتغير منذ ختين لهذه المساعدات ١٦٥٥ مليون

# اعلام

ان شركة **" لوازير ديسترييوسيون "** الوكيلة الحصرية ل"SAEZ MERINO"

منتجة الماركة المسجلة "CIMARRON"

تحيط الجمهور علماً بانها الموزعة الوحيدة المعتمدة في لبنان، بموجب عقود توكيل تجارية مسجلة فانوناً و ان هذه الماركة تباع حصراً في محلات"SPORT ET LOISIRS". تحذر ضد عمليات الاستيراد كافة، التزوير او البيع غير المشروع لهذه الماركة تحت طائلة الملاحقات القانونية حجز البضائع و المطالبة بالعطل و الضرر.

> المحامي ايلي سلوان محام بالاستئناف

# بريكن أو ألاوًا ~ ايرتري أو رايث الأوزاعى - هاتف: ٥/٤/٣٢٢١٥٨ - ٧/٢٢٨٢٨ (١٠) - ٢٧٢٧٧ (٧٠) والمسارف التالية بكافة ف فاكس: ٢٥٧٥٤٦ - ٢١٢- ٥٠١ - صب: ١٣/٥٨٤٨ بيروت - ثبنان • البنك السعودي الله • بنك لبنان والهجد البسطة - ماتف ١٠١/٢/١٢٤٤٢ (١٠) • بنك البحر التوسطة • البنك العربي • بنك عبر الشرق • بنك البركة • بنك لبنان والطليح • جمال تراست بنك



ستوديو زيادة

AL-RABIE

جولاستاك

BEIRUT NarTIOTT

.A.X.Y T.V

🗣 کونکورد (ت: ۲۵۲۲٤۷): ( - "هُو؛ النَّمار" (راجع برنامج ابراج). ٢ ~ "فرأر من لوس أجلس" (راجع

٣ - "مُول فـلالدرز" (راجع برنامج

🗷 لا ساجيس (ت: ٢٣٦٠٧٥):

( ~ "راقدونّ" (راجع برنامج لمباسأد)، ٢ ~ "وقت للقتل" (رابع برنامج البت).

٢ ~ "إدي" (راجع برنامج لمباساد).

🛊 لاسيتيه (ت: ٩٢٧٢٠٠):

1 ~ "راقدون" (رلجع برنامج اساساد).

٢ - 'وَقْتَ لَلَقَتَلَ' (راجع برنامج

r ~ "قرار خطير" (المقامرة العنيفة مع

2 - "كانوا ذات مرة معاربين" (امرأة

نيوزيلاندية ثلارة ضد وضعما الظالم، بعض

الانفعال ويعض ققسوة من المذرج لي

🛊 مُأرينيان (ت: ۲۲۵۲۸۷):

🗢 مونتریال (ت: ۲۵۲۰۰۹):

ا ~ "نَـاصَّرْ ٥٠" (اهمد زکي في

شخمية الزعيم المصري – حفلتا ٢٠٠٠

ــ (أسـمرة طرب"، احمد قصام

🗣 مسرح المدينة (ت، ١٩٦٢)،

- "طفوس الأشارات والتحولات"، تأليف .

معطله ونوس، لذراج نضل الاشق.

– "بلا فيزيون"، لسلبي خياط

ا ایالی قشرق ، اوجدی شیا

🗣 مسرح جاندارك

(ASASTOC)

عدا الانتين).

(ت، ۲۵-۹3)،

وللجمعة والسبت).

d£17£9.-.=}

والبنية للساعة ٤ للجوور.

المعوراء (ت. ۲٤۰۰۷۸)،

مساء ما عدا الالتين).

..1/TITETT - =

فرنبان (ت۲۰۲۸۱۰).

فندق ريجنسي بالاس – ادما:

السفارة المصرية:

· r/r 1 r r r v — 🕳

ت - ٥٥٥٠ - ٢٩٠٥

. - 76A33T.

الكفوري، بدارو،

ت - ۲۹۲۵۲۰.

السراسقة، الأشرفية،

بلاك، الإشرقية

ت - ۲۰۱۲۲۱ م

- 010FTT.

تفتقنما هنذ زمن كبير.

لقصى السوي

تبيان الدتيال

ولا تدبط للبقريين.

🗣 غاليري الوان، الكسليك

- مجموعة فناتين ابناتيين. ت 371 ATT - 9

جعارة (كل مسله ما عدا الاثنين).

- "حَتِّي بِا بني ميمان"، است بكروب. • مسرح لاساجيس، الجديدة

🗣 مصرح فرساي، العمراء

- "قلت الملق" لبنير كسرواني (كل مساء ما

🕏 مسرح الايفوار، سن الفيل

- "اليسار ملكة قرطاح - رحالة الزمان":

ثعبد النليم كركلا (فقط مساه الذميس

🖛 مسرح شلتوترياتون، الزلقا

"خاوا نسوقكن بالبيت"، اشربل النعيمة.

محكاح الكندرجي لعلي الزين، نمارا

ويومينا حضلت للمدارس وسبت وأهد

مسرح قصر البیکانیللی:

– "تاتر مش قادر" امروان اجار، لخراج برونو

🗣 مسرح الاتينيه، جونيه

- "غلاة الكلميليا" اجيرار اليديسيان (كل

🗣 مسرح بيروت، عين المريسة.

َّةً الْمُركز ّ التُقَافي الروسي،

"كعب وعلبة واون"، لطارق شومان وهلا مضى

🗣 مسرح السيزرس بالاس،

– استعراض تروبيكال شو مع عشاه (فقط

الاربعة والفميس والدمعة والسبت). ت 🔆

🗣 غاليري جاتين ربيز، الروشة، بناية

- منّيعل سروجي حتى ٨ شباط

🗣 عالم الفتون، الرملة البيضاء، قرب

– الخطاطون محسن فتونى، حسين

ملجده محمود بعيون، مختار البلباء محمود

برجاوي، سامي مكارم، علم النيـن حديفة، سالم الصلاغ.

🖚 غاليري مرايا، بولغار سامي الصلح.

~ محمد شمس النين، حسن جوني،

حسلم حاطوم، يوسف عون، سمير مولّر

موري، عزيزة حرب، فصيح كيسو،

زَافِينَّ وَلَخْرُونَ. • المركز الثقافي القرنسي، المتحف:

- لميا جريح حتى ٦٦ كانون الثاني.

غاليري بخطري، الاشرفية،

كانون الثاني. ت – ٣٢١٤٨٧.

a ايسبسروگ طرنسي

– مرير حتى اوّل شباط

– ارنال ُحتَّى A شبلط

EGM?

– معرضٌ فلشتًّا؛ الأولُّ حتى ٢٥

– قياس ديب حتى ٢١ كاتون الثقي.

🗣 غاليري اليص مقبض، جانة شارل

الدمل: الملاحظات فلليمة تترك الرا

🗣 الثور، اظهر براعتك أمام روّساتك ولا

تجعلمم يقللون من لمبية الأكارك. 4 الموزاء: لا يمكن لننذ كل الامور على

بحمل الجد ولو ترافق بعضما مع الجمال

قسرطان: السبوع الطالع سيعندان

الغرح المغلود وتعود آلى البسمة التي

🧣 الاسد، ستتمر محاولات تخطى

ى العنراء، مبراً! الوقت يعمل لمصلحتك

🧢 آميزان، لا پتوقف قطم عند الدعول

على الشملاق العطائمة المستمرة والبتابعة

الدؤوبة صبيلان الى العزيد من التقدم. الله المرابعة المرا

قدوس، لا يجوز السكوت عن الظلم

🧸 البني، الطاولة المصنديرة اجدي

€ قنلوا تتقدم الوظيفة سلم

🌶 الْمُوتُ، كَعْلَى ترددا واستمزاه

بالعروض السنية. قطلق للى للنيار المناسب

ولا لممال قدق. بلار قيوم قبل للغد في

لعرض الاراك واستشراف البواقف الشباينة

الكأس ولا تدع النصف الفارغ يحبطك

العقبات الممنية وتنسلب الأنبازات حتى

سيقا في النفس. تجنب ليذاء الاخرين.

<del>- اسيسو</del>ن دي زار، مسرج

-- "باليه براغ" - من ١٤ الى ٢١ كانون الثاني.

وفرقته، الساعة التأسعة مساه).

كورت راسل وستيفن سيفال).



# الهوس والرعب والعدل والعدس والعصرية مرسم اليرويا القاتمة من هم في المستقبل للرؤيا القاتمة من هم في المستقبل للرؤيا القاتمة الهوس والرعب والقتل والعنصرية ترسلها اميركا صورة عنها



كل جاتب ولًا منْفرّ ولا منجأةً. تحنّ

نعيش العمر الأميركي في امتياز، في السينما أولا وحتماً، ثم في الاستملاك

رج وفي القيم الجحيدة المقلوبة وفي الثقافة السريعة التي تكاد تكون "فاست – ثلافة" كالفاست – فود او

وجية الطعلم السريعة التي بلا تكمَّة

مدبق او محده. أذا، في الآلل، بدأ يسلورني الفنى من هذه السينما التي لا تحوي سوى العنف والقتل والعيش المازوم الملي،

شُوماً وَقَتَامَةً. حتى آتي سُلَّمت مَع السَّمِينِ القمص المكررة والمعالجات المتماثلة لقضايا العنصرية والعدالة

والهوس البنسي، كاننا جُمِيعاً بتنا منزمين أفات ذلك المجتمع، شموده

المرغمين، وكان لا فسحة عذوبة ونقاء، ولا كوة هو، نطل منها على

المفرح والجميل، الا يضع كوميديات مغيرة واقلام عاطفية تخرق السائد

في جولة العروض نرمد ما يأتي

الاقتباس من اعمالُ روائية قَديمة

مقبول حين يكون خياراً حراً. ومو

فَيِهِا قَصِيَّهُ (الْكُلِيِّرا) القرن الثَّامِنُ

يمكن ان يكون لغير النور ايضاً)، الى

والى الفقر والجوع والمرض، والعشق

والفنّ والبغاء، أي الي ذاك المزيج

المتناقض لملامح حقبة عبر عنها الروائي

الكلسيّكي تأنيال بيفو (١٦٦٠

١٧٢١ ) صلَّعب "روبنسون ڪروزوي"

الذى اشتمر بالروح الروائية الواقفية

بكلُ مظاهرٌ الزَّمنُ الذي الهم أحداثها.

والجُّنيدة علَيْ عَصَّرَه، فَي روايتُه هَذَهُ مول فلاندرز (4) المنقولة الى الشاشة

عَشَر)، منجنباً للى ظُلامها (والانجناب

كنك مع المغرج بن دينشلم الذي يبدو مشدوناً إلى الدقية التي تدور

كم كنت أونك قارئي أن تراتي متنقلاً بين رعب ورعب أميركي آخر، من شريط الموس الى شريط القتل الى شريط العنصرية، فالمرض فالرؤيا المتشائمة، وكأن اللعنة تطارِدنا من

كان الفقر وتدرة العمل وامراض

الجدري والطاعون وتحكم الطبقة

البورجوازية الفُلدَّمة البطرة،

واستسلام الناس للعقائد البينية

المتزمِّتة واللهفكار الطلامية في شأتما.

وفنّياً، كأن زمن لزدمار فنّ الرسم، البورتريه خاصة، يعكسه لقاء مولّ

الرسَّامُ لَلَّتِي عَشَقُما ِ (جون لينشُّ)

الرجال من كل لون وعرق وصنف

لكن مل تدوم سعادة من لم تعرف سوى البؤس ولم تذق في حياتها الا

عيلة موَّلُ (روبن رايت) تـطوراً

ومسَّاراً نَشَّامُـدُمَّا فَي الْأَسَلُوبُ الاستعادي عبر الفادم الزندي هيبل (مورغان فريمان) الماكث على اخلاصه

أُهُا، مُرَافَقًا لَبُنتها الصغيرة فلورا

(ايـزلينغ كوركوران) الَّي الأرضُّ

الجديدة، اميركا، راوياً لها على

للطريق السيرة المأسوية المها وكم

بذلت لتقاذها وسعائتها وكم لحتها

ورعتما الى يوم فقنتما وحرمت من

يئتمي فيلم بن دينشام الى سِينما



ريز وليترسبون ومارك وقبرغ في "رعب" لجيمس فولي، ذعر العائلة

ظلام المقبة ومولٌ فلاندرز مو لسم المرأة التي علات كل ظلام الحقبة ومظالمها، ملتث أمُّها شنَّفًا، فأضطرت بآكراً الى البحث عن اسباب عيشها، خادمة مهانة ومضطمدة في مغزل العائلة البورجوازية حيث كأنت الابنتان تسخّران منها، ثم بغياً لدى امرأ داهية وصولية (ستوكارد شايننغ) تحكمت في لقمة عيشها واستفلتها اقبح استفلال. مول لم تكن تعرف شيكاً عن العياة لدى خروجها من مدرسة الراهبات اللواتي كن يمارسن عليها الرهاب الديني والايماتي كما في مداكم التفتيش غير البعيدة اجتماعياً،

السينما الاميركية، والمضور الانك حمَّى تَلْكُ الْحَقِّيةُ وَلِّحِيْلُهُمَا.

العنمرية

زمن العنصرية الذي طفى واستغط في خمسينات أميركا وستيناتها، والذي كان عمد ذاك تمظِمراً لـــُّارثُّ بين السود والبيض.



للدور بلا رهبة

الكاتب والمذرج على ذاك الذيار. من غير اتتظار النتيجة، شُغفت يقارنه البعض يبراد بيت، والبعض الآخر

للبروجيكتورات، دور كل تُلْقني على للبلاتوم وذلك اسعفني كثيراً . ُ لِبَنَّ السَّادِسةِ والعَّشرينُ الذي قَفز الى النَّجومية قفزة واحدة، بقليلٌ من الغبرة والمعرفة وكثير من الحظ والصدفة، ترك وراءه الاصل الوضيع (ولاده كان يعمل في التنقيب عنّ التَّفْط) وحيَّاةُ الإكتَّفَاءُ وَلَاعُورُ، ليمسي من المع النجوم الشباب ويرتفع الطلب عليه، مظهراً الطموح غير العادي في تأسيس شركته الخاصة الانتاج، وبأكورة أعطاها فيلم لزميلته سقدرا بولوك (شريكته في "وقت للقتل" كما في الديلة الفاصة)،

لوس البُلس" لهون كاريكر، رؤيا الدمار المستقبلي. تبعات الظلم الديني وظلام العقيدة والممارسة. مول ضحية تلك التربية الدينية الإرمايية أولاً، ثم ضحية وميلوش فورمان ("راغتايم"). عندهما طُّفْتُ ٱلْفَنْيَةُ وَٱلْصَدَقَ، وَهَنَا طَفْتِ الاستعراضية والافتعال، ومُنها استمدًّ "وقت للقتل"(4) تأثيرات مبتمعها الفقير المنقاد لنزوات الطبقة البورجوازية، ثمّ من ضحيةً القدر الذي الفقد الذي الفقد الذي المحيد الذي المجلسة وليس الله الموالدة وليس الله الموالدة ال المُيلودرامية الرامية ألى استدرار الدمع والبكاء، رغم جدية الموضوع وواقعية مو الحبّ) وابنتها التي غابت عن عينيما تسع سنين وحملتها مشقة الامل والتنظار. ربير السيناريو الذي كتبه جون غريشام، المتمرس في أفلام القاتون والمداكمات ("الشركة" لسيدني بولاك

ألى أخراج بن سنشام، المولع بمشروعه، يلفتنا الضوء واللون والمناخ من منير التصوير القندر بيفيد زوجها السابق شون بن ذي أمزاج الصعب والمهنة اللامعة) ومورغان فريمان ابرز الوجوه السودة في للصغيرة ايزلينغ كوركوران القوية ينة وتنبيه المشلهدين شروري بِأَنِ الغَيلمُ مُؤْثر وجنَّابٌ فِّي ثُلِّثُهُ الأخّير، وَلَبَلُوعَ مُذَا الْتُلَثُ ذِي التَأْثِيرِ ينبغي تُحمَّلُ الثلثين الأولين بالمس الَّفْنِي ۗ وَالْدُمْنِيُّ الْيَقَظُّ، حَيثُ الْتَركيزُ على مظالم حقبة ومأساة أمرأة عاشت

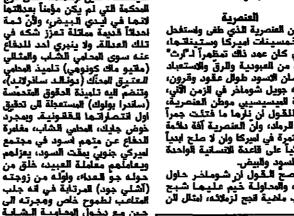
مديدً من العبودية والرقّ والاستعباد للانسان السود طوال عُقود وقرون، يضّعه جويل شُوماخَر في الزَّمْنُ الْأَنْيُ؛ نلحة السسيسيبي موطن العنصرية؛ ربعا للقول لن نارها ما فتلِّت جمراً

حقبات الظلام في اوروبا، متارجداً بين نموذجي "حرف قرمزي" و"اسم الوردة"، أي بين العاطفة المرادة "أي العاطفة الميلورامية علَى خَلَفُيةً ٱلأضطهلَا وَالْتُدُرِيمَ، والانتقاد الساخر واللاذع الذي يكشف



مأتَّيو توجُّهُ مرغُماً الَّى دراسةٌ الدَّقوقُ عندمًا لقَّنعه صديق بتبديل الوجهةُ، فالتحق بمعهد السينما في تكساس، وفى للسنة التالية سافر المنتج دون سُرتُ ٱلفُكرة المجنونة، بدءاً، في فيليبص الى اوستن الختيار ممثلًرُ منبهر ومرتبك ، التقاه ماتيو لوظيفة مساعد أتتأج فكان فوزه بدور تمثيليّ. ومع انتهاء التصوير عاد الى اوستن لينجز فيلم تخرجه القصير عربات شيكاغو"، وثلاقي عن البماعات في آب ١٩٩٢، استقر ماتيو في لوسَّ الْعِلْسُ حَيْثُ فَازَ مَنْدُ الْتُرَّشِيحُ غريشام الاختبار ووجد ماتيو ماك الأولُّ بدُور شَرطي في "فتيان فوقّ كونوهي جديراً بآداء الشخصية نلك" لهربرت روس، ثم كان النقاه مع جون سيلز. وبعد فترة التقى

العرض والتقديم جك



# "لون ستار" اجون سيلز، حيث لعب

ما بـقع خلف السكور، مكان



روبن رايت ومورغان فريمان في "مول فلاندرز" لين

تشبه البولشيفية المثالية كما جستما

غيفارا التَّلَارِ اللَّتَيِنِي... وكارِينتر خلف ومم التكملة لشريطه السابق "فرار

مُن نيويورك" يصور الرؤيا الاشدُّ قَتَامَةَ امْسِتَقَبَل لَمْيركا، بِنَاءَ عَلَى الْآنِي،

مستعينا ببعض المؤثرات المشهدية

ومن شأه قَراعة للفيلُم (المواة خاصة)

مُن هذه الزَّاوية تحديداً يسُعه ادراك قيمته الاستثنائية، الكامنة في الرؤيا

الأفتراضة المظلمة لمستقبل أميركاء

استنَّاداً آلى الواقع والمدس في آن

والبرغ في دور الشاب المتحرف المهووس الذي دخل حياة عائلة ليقودها الى القتل والرعب والدمار،

الر وقوع المراهقة (ريز وايترسيون)

في شبلك خياعه رغم نُميَّحة والدُّما (وليم يترسن) القلق عليها... والفيلم يسلط الانتباه على مشكلات العائلة

المدركية، علاقة المرامقين بذويهم،

والفُساد الذي يتعرضون له وقد يغضي الى الماسي الكبرى. والفيلم متقن الافراج والمعالجة والسياق، لولا

"رعب"(4) لجيمس فولي، مع مارك

مطربين للي تاماموري، عنف المجتمع التيوزيلاسي. الغاز الشيفرة مهما تعقَّنت. وفي بلدته، لا يرعاه لحد سوى الطبيبُّ (روبرت بوَّفَال) الذي يعطف علَّيه وصديقه الاسود (فوريست وايتاكر) الني يلازمه، اضمى جورج يلق المزيد من الغربة وسوء القَّهم الرَّ امتلاكه القوة الظرقة التي لم يصدقه احد في وصف حدوثها، حتى المرأة التي أحبُ (كيرا سيدغويك) ولم تبادله الحب الا في الاوقات العصيبة من مرضه.

رينا أوين وتيمويرا موريسون في "كانوا ذات مرة

غريب كم هم بارعون الاميركيون في الْعَثُورِ على موضوعاتُهم الْفُريْدُةُ وأضاعتها في وقتُ وأحد. مل يُعقل ان يكون التطويل سبباً وحيداً لَافْسَاد عُمَّل والقَضَّهُ على تَجربَة؟ لِمَّ حين النجاح ملك اليتين، نرى ملكيا قديرا مثل تورتلتاوب لمداتا نذ مدة غير بعيدة كوميديا عاطفية ممتازة هي أُحين كنتُ نائماً"، يفرط الى منا الدد في ايقاع فيلمه، فيوقعه فيُّ المط والتطويل، فيما كان حرباً به انَّ يحذفٌ منه في الأقل ثلَّاثة أرباع ماعة؟ لم يعثر سينمائي على الايقاع الصحيح لَفيلم ويتُقدَّهُ في القيلم الثاني؟ هَل هُو النَّبَاح يعني البصرَّة؟ لم هو خطأ كاتب السيناريو (هو جيرالد دي بيغو منا) ومعه الانتاج ومعه النجم يُعْرضُون الرُغية والارادة والـ"الغاييل كات"؟ في المقيقة لا نُعلم سرِّ وقوع مِنْا الْشريط في التطويل، وكان ممكناً ان يكون فيلماً جميلاً، حنوناً، نَابِضاً بِالعَاطِقَةِ ٱلْرِقَيْقَة والحب، لو لم يقع في الاطالة التي لا

لَّلَقَائِقُ الْأَخْيِرَةُ مَنَهُ؛ لَلرَّاعِيةً حَقَّاءُ بِلُ المِبالغَةُ في اظهار الرعب دوماً على الطريقة الأميركية التي لا تقيم لردود الفعل حساباً. "كلتوا نات مرة محاربين"(4) للنيوزيالاندي لي تاماموري الذي نشامد له فياما آذر بعنوان متحدرات مولمولاند"، يصور في شريطه الأول نيوزيلاندا، وقبائل الماواولري سكاتها الاصليين، عبر قصة عائلة فيما الزوج تَحتمل، وَآلتي لم يجدُّ أنه ترافولتاً الآسرِ في التخفيف من ثقلها الشرس (تيمويرا موريسون) الممارُس على زوجته (ريّناً اوين) واولاده عنفاً لا يحتمل، وهو ضحية ووطأتُها، ُ رغم لن هذا النجم لا يكف عُنْ ادماشنا منذ "بالب فيكشن التَهميش في مجتمعه، عاطل عن العمل، غارق في عنفه وفساده الذَّى بعثه من رماد النسيان والاهمال ليكشف فيه قدرات الممثل المغيبة مأضيا خلف الوسامة والعينين وثمالته، ولا يُجْديُّ الزوجة الصابرة ان تَنْكَرَهُ فَي كُلُّ مُرةً بَاصِلُ جِنُونِهِا النين كالوا نات مرة محاربين... الزرقاوين. "ظاهرة" غير الملاقي الى الن نجلداً ملحوظاً عنينا، يلبث مع ذلك فيامأ ناعمآ وحنوناه ينشد ابطاله بكشفها العنف اكثره وناب المعنى والسكينة في حقول الريف الكروتية المهمة التي وفرت النجاح الكبير في الغرب حيثما عرض، ويمر عندنا غير ملحوظ.

وودى ألن يداعبنا بالموسيقي والغناء

"الجميع يقول أحبك" تحيّة للقديم

وودي ألن وجوثيا روبرتس في البندقية، "الجمع يقول احبك"، الموسيقي في الاطار العلطفي.

فيلم كل سنة. انه ايقاع وودي الن منذ ثمانية وعشرين عاماً، وعشاق سينماه يتكاثرون، ينتظرون قريمته الفاهكة المبدعة، في أوروبا خاصة حيث مو مقدر أكثر من أميركا. ومنا جديده "الجمِيع يقول أحبك" ميوزيكال

كُوْمِيدِياً موسيْقيةً يَدَعُوهُ الفُرنسيونِ) يقفز تواُّ ٱلَّى ٱلمُرتبة الأولى فَيْ شَباك

اُلايْرَآدَاتَ، وَيَضَاعُفُ مَن نَجاحَهُ وجَوَدٌ نَجَمَّتِينَ كَبِيرِتَينَ قَيْمَ، جَوَلياً رَوبِرتَس وغولجي هوِن، واحتواؤه على مشامد رومنطبقية، راقصة ومغناة، ممورة في

من ورويه بنيمة الغصر من سبطيد. عن هذه التجربة الغربية والجديدة في اقتاجه تعدث وودي الن الى دياتيم وجان ايف كاتلان من "بروميير" الغرنسية وهذه خلامة. ذاكرة وودي الن السياملية هائلة، غزيرة المشاهدات والمرجعيات، وحين

يتصدىُ للفُيَامُ الموسيقيّ، كلاماً أو اختياراً، فَإِنّه يستند للى انتاجُ قَدِيم في النوعُ أُحِهُ ورسخ في ثقافته وعشقه للسينما. يذكر للمثال كلاسيكيلت، "غناء تدت

....ر ١٠٠٠ كا المستحي موس مع جين ميني، و سينجي هجيله (١٩٦٣) الجورج كيوكر مع اودري هيبورن، لكن خاصة أفلام فينشتني مينالي ومنها اربعة: "ميركي في باريس" (١٩٦٣) مع جين كيلي ايضاً، و"وافني الى ساتت لويس) (١٩٥٤) مع جودي غراب و قرقة القاطرة" (١٩٥٢) مع فرد

سلعت دويش) (١٩٥٢) مع جودي عارفته، و هرفه الفاصره (١٩٥١) مع هرد استير، و"جيجي" (١٩٥٨) مع ليسلي كارون، ولا يخفي ايثاره فرد استير على جين كيلي رغم "ان الاثنين كفا رائعين". اراد الن فيلماً موسيقياً وفق التقليد الكلاسيكي الأميركي "لمة قصة، يقول، ثم الناس يفنون؛ القصة تستمر ويستمرون في الفناء...". لكن مل ينبغي ان يكون الممثلون مفنين لينجج القبلم الموسيقي اليوم؟ يجيب وودي الن: "لا أملك

يكون المدري من الموال. يجب اختيار ما يؤدي نتيجة، ولضح أن الفيلم الموسيقي يكون جميلاً لو احسن الممثلون الفناء، أما يمكن لن ينجح أيضاً أنا كانوا لا

يحسُنون. ينغبي في أي حال أن تكون فكرة الانطلاق نلجحة. في ما يخصني، شئت فيلما موسيقيا مع اشخاص يحسنون الفناء. اردتهم علايين تهاماً. خلاف

ذلك، انتصور مثلاً أن "سيدتي الجميلة" لم يوجد من قبل. لو كتبه الددهم واخرجه

غداً، اعتقد أن الجمهور سيحيه مع ذلك، في الواقع، ما يحصل أن لا لحد ينجز

افلاماً موسيقيَّة اليوم! ربماً لانها معقدة جنَّا ومرتَّفعة الكلفة. بينما لو كانواً

يصنعون منما فلني أعتقد بلته سيكون لما هواة كثر، في الولاياتُ المتحدّة علُـ،

الْأَقَلِ. لَأَنْ الْفَيْلُمُ ٱلْمُوسِيقِي شَكلُ رَائعٌ لِلْأَسْلُوبِ الْحَكَاثِيُّ. قَبْلُ مِدة وقعت على

حوار مع ستاتلي دونن يشرّح فيه أنه حتى في تلك الحقبة – الفسينات – كان "غناه تدت المطر" ذا موازنة مرتفعة. الى حد أنك او اردت اليوم تصوير نسخة

مطابقة له فانت في حاجة الى موازنة من تسعين مليون دولار. الفيلم الموسيقي

ورشة ضخمة، الملَّبس، الاوركسَّترات الكبيرة، استَعراضات الرقص الكيري،

الُّدِّيكورات المعقدة. كلُّ ذلكُ يكلُّفُ تروة. يوم الجزت "أتي هول" (١٩٩٧) بلغت

التيمورد المستحد من المستحد المستحدد المستحدد المستحد المستحدد ال

ّ (١٩٥٢) البديع لستافلي دونن مع جين كيلي، و"سيدتي الجميلة"

مَدَنَ اوْرُوبِيثُ بَدَيْعَةً أَلَاظُارِ مِثْلُ البِنْدَقَيْةُ ـُ

جورج كعدى

(4) "مولّ فلتمرز" (Moll Flanders) بلانیت الزوق وابراغ وکونکورد. (ه) "وقت الفتل" (A Time To Kill) أمماسك ولاسيتهه وقيت ولاساجيس

وفريواي. (٩) "ظـامـرة" (Phenomenon) – اسباس وامبير وايليت. (4) أفرار من لوس لتبلس Escape (From LA – بالتيت الزوق واجراج

(®) "كقوا نات مرة معاربين" (Once) (Were Worriors – السبتية.

 إلىزيه، الاشرفية (ت: :{TÝ · 10Y "مــاي ســـكــول مــاي" (المــــــــــم الاريستوقراطي ينتقل من جنة المدارس

🗣 امیاساد (ت: ۱۸۲۸۷۲/۲۰): ا - "راقدون" (باري ليفنسون القدير يروي الذاكرة والصطلة بين المدر الباكر روبرت دونيرو وداستين هوفمان وكيفن اً - "وقت للقنال" (راجع برنامح

🗣 اميير (ت: ۲۲۸۸۰۳): ٢ - "ظلَّهُرة" (راجع برنامج إسباس).

"اغتيال" (مصري مع ناديا البندي

۳۰۰۰ - "فرار من لوس قجلس" (راجع برنامج ابراج). ۲ – "منحدرات مولـهولاند" (راجع برنامح أبراج).

🗣 فإندوم (ت: ۲۹۹۲عع): ۱ – "لرميم" (راجع برنامج ايراج). ۲ – "الموسار خوق السطح" (شريط

ا – "وقت للقتل" (راجع برنامج

٢ - "راقدون" (راجع يرنلمج لباساد). ٣ – "قرار خطير" (مغلورة تشويق مع

٤- "إني" (راجع برنامج اسامياد). 🗣 کسلیك (ت: ۹۱۲۵۰۳):

🕏 گولیزیه (ت: ۲۶۲۹٦۲): "سنز ويشربورن" (كومينيا مغيرة في 

### الاميركي الشاسع، حيث الوَّجه الَّذي تبدت عنه اميركا. ننصح به رغم المُتُدْرجةٌ (بولوك) في حياته، لمزَّما الاطللة غير المبررة وبعض الضجر. وخلق اضطراب فيها. ولا يوصف حقد ساذرًلاند) علملاً على بعث جماعة ثلاثة افلام قد تواجهُ سوء الفهم الكوكلوس كلان العنصرية الشهيرة، واسَّتماتُهُ لَلمِدعي العلم الْمَفرور (كَيْفُن سبيسي) في الداق المزيمة بالمدامي الشَّجَاعِ تَبَاذِلُ قَاعَةً المحكمة، الى افرادُ

الميئة المحلَّفة، ولا اسود ولحناً فيمًا،

الواقعين تحت تأثير المجتمع العنصري.

للقتل وعلى الكليشيهات المعمودة

في السينما الموليوونية، حيث

لحومري يتفسنه التظاهري

الأستُعراضيّ، والفيلم يميل في وطوحٌ لى الاستعراضية والمشود (معركة

الشَّارَع بِينَ الْبِيضُ والنَّسُود، في لقطات داخلية وعلوية تبغي الاقتداء

بالشريط الخباري، كذا المشهد المامت للجموع في النماية)، ولا

ندري مل انقنت براعة شوماذر

تعري هن مصحب برب السينمائية ومهنيته الغيلم من مسحة استعراضية وافتعال لم ضاعفت

استعراضية وافتعال لم ضاعفت منهما؟ الانساني والدميم ضاعا في الصخب، في المضهدية الكبرى المكونة من نجوم وحضود (كلفة الفيلم مرتفقة، وله الإرادات المرتفعة الحيوم في المقابل) ومن مواقف عاطفية منبرية لا تخلو من سناجة مضحكة العباناً (كما في المرافعة الخدة العدام، داك لدم طائدة من

الأخيرة للمحلِّي جايك لدى طلبه من افراد الميئة المحلفة اغماض اعينهم

لتصور مأساة الاعتصاب كمآ برويها

لهم، وكالصفار المطيعين ينفذون رغبته!) ويشكو افتعالاً كذلك دخول

رحبت، ريــــر العدامية الشابة حياته فجأة، من غير

سابق اعلان او تحضير للمشآمد،

سيس معين والتصير للمساهد، وكأنها ولئت من العدم ولذلت مسرح الاحداث عنوة من دون ان يدعوها أحد وثمة الآنكه على العلف

\_\_\_\_\_\_ المحتب والمستحدة على الاسلام والصحب والنيران، كما على الاسلوب الميلودرامي البكاء الذي لا ننجو، رغم وعيناء من تأثيرات، ربما لأن الجووم مادة من الشيرات، والا

انق وحساس، والظاهر مفتعل مانا

واصطناعي، في غير أتسجام. كنا ننظر طوال الفيلم خلف حجب الظاهر،

فنرى العمق، تنفعل ونتأثر وننتفض

علَى طُلُمَّ سعى غير صَائِقَ الَّي

على نبرة التضفيم يقوم "وقت

ْوالزيون" لجويل شوماخر ْنفتْسهْ في

تُعَاوِّنُ سَائِقً) وَالْمَدَّعَي أَنْ في قصتُهُ الدنديثةِ مِنْه الكثير من السيرة

الْفَلْتَيَّةُ (!)، هذا السيتاريو يمضي

مسارات عميمة متشعبة، ويكثر

الشخصيات بلا جدوى او ضرورة،

بضاعفة تأثيرها، وان على حساب

لِّصَعَيْدَ، او الْمُضَمُّونَ. فللعنصرية ليست قضية بسيطة في الوليات

المتحدة، وفي العالم، ليتم التلاعب بما

في سماغُوجية سُينَملاية جلية

جريمة القُتل آلتي أرتكبُها الزندي البسيط والمزارع (ممويل جاكسون)

هٰد الرجلين اللَّذين اعتصبا ابنته

البافعة، حين ارداهما على درج

او سوء التقدير، وليس لما في لتطلاقة عروضها الصدى الملائم، ربما لاغترابها الشديد عن همومنا، وكان بلزمها للكلام الطويل لولا ضيق المجال وهي اختصاراً: فُرارٌ من لوسُ انجلس (4) أجون

كلوينتشر، مع كاورت راسل أُخْر المعامرين المعاقظين على قيم الماضي ٣ ( ٢٠) منحدرة المفلميم والقيم (أكثر من اليوم بعد)، معزُّولَة مُهدمَّة، قروسطية في العصرِ التالي، متأكلة من بلخلما، مقترحةً لثورة ضلحكة

🗣 ابراج (ت: ۲۵۲۲۲۵): ١ = "مولَّ فَلَالِدِرْ" (في عمر الظلم والتزمت للديني علات مول فلتدرز – روبن رليت – الشقاه والاشطوات وروأية مياتها يَقْمَهَا مورغان فريعان على لَبْنَتُهَا الصَّفِيرة استعادياً في شريحاً درامي مؤثر جيد

التصوير، والإذراج أبن دينشام). ٦- "رعب" (دريلر) عاطفي تشويقي راعب لجيمس فولي ع مارك والبرع وريز ولترسبون). آ - "فرار من لوس الجلس" (المفرج ظفريد الرؤية جون كاربنتر يتابع بعد "فرار من نبويورك" سلسلته الضائية المستقبلية، القاتمة والعنيفة، ومنه المرة مع كورت راسل مفامراً في علم ٢٠١٢).

٤ - "هُو" لانمار" (في النفق البلاي لعتجز العاجرون فأتى سيلفستر ستكوني البطل لتقاذه والمفامرة تشويقية لامية من المخرج روب كوهين). 0 – "كلب التنين" (دنيس كويد يعقد الشراكة مع آخر تنين على الأرض،

والبغابرة والبوَّترات لمواتمما من العذرج . 7 – "جلك" (الكبير فرنسيس فورد كوبولا يروي قمة الفتى جلك – روبن ويلياس – قبنتل النمو في جسد كبير، ضدك وحتان لجمحور صابير وعاثلي).

٧ – "الاستباذ البغيريب الاطوار (مستعيداً دوراً قديماً لجيري لويس، يلعب إدي مورفي شخصية الاستأذ أأبدين حينا فنحيف حينا آذر والضاحك الاسود يلعب في ادارة لــوم شــاديــاك والمـؤثــرات شنَّميات عدة). أ ٨ ــ "منددرات مولمولاند" (الجريما والعنف في اميركا الاربعيثات، مع نك نولته وتشاز بالمينتيري، اذراج لي تاملّموري).

٩ – "أحدب نوتردام" (احدث انتلجات ديزني المرسومة البديعة الفلق والألوان والبوسيقي والشخصيات، في اقتباس جديد لكلاسيكية فيكتور موغو الشميرة التى كانت في نسخ سينعلاية وتلفزيونية 🛊 اسباس (ت: ۲۱۶۵۱۲):

 ١ - "الوافد" (من الخضاء الخارجي يهبط الوافدون لتدمير كوكبناء وفيلم من موجة جميدة افتتحما "يوم الاستقلال للسيئ الذكر مع شاراي شين اخراج ديفيد

ي. ٢ – "ظاهرة" (جون ترافولتا يكتسب القدرات الذارقة والنفاذ الروحي من جراء عامل خارجي، وهو في الشخصية العنونة البختلفة عن أدوار سأبقة، ومعه روبرت

T - "للمركة وجمان" (أجواه عاطفية كوميدية مع بربارة سترايسند وجيف بريدجز، والافراج لسترايسند نفسما) ٤ - "مجازُفة قصوى" (جان كلود فان نام بغامر مجنباً لمواته). ٥ – "سولو" (شريط من النوع المستقبلي العلبي النيالي، مع ماريو خان

َ 🛎 استرال (ت: T£9£00): (- "سلاطين قطرب" – هناه). 4 الحمراء (ت: 32-727): "ترميم" (العلك القاسد سام أنيل، بتلاعب بحباة الطبيب الشابء روبرت دواني جونيور، قناضع لفواية أأمال والغسق والنسأة رغم حبة لامرأة ولحدة، مع رايان، في لجواء الحقبة الباروكية). 🛎 إلدورادو (ت: ۲٤١٧٢٢):

"سولو" (راجع برنامج اسباس). ♣ السيست مساريسوت (ت: ۲۸۲۰۶۸): ( – "الوافد" (راجع برنامج إسباس).

٢ – "للمرأة وجمان" (راجع برنامج - " قامرة (راجع برنامج إسباس) يتناول التمييز العنصري في قالب بوليسي، مع سقدرا بولوك وصمويل جاكسون ودونالد سأنرازند).

الراقية للى جديم تأوية تمج بالفساد).

والسنّ الراشدة لعجموعة اصدقاه، هم بيكون ويراد پيت).

٣ – "للمرأة وجمان" (رلجع برنامج

سیاس). ۴ برودواي (ت: ۲٤۵۶۹۶): محمود حميدة). € بلاتیت (ت: ۱۳۱۲۱/۹۰):

1 – "مُول فَلِقَحْرَز" (راجع بـرنـابـح

ابراج). 🖷 سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

( – سهرةٌ غللية مع احمد دوغان). ₹ سان إيلي (ت: ٤٠٦٧٠٦):

ا - "للمرآة وجمان" (واجع برنامج ۲ – "الواقد" (راجع برنامج إسباس T – "ظَلُمِرة" (راجع برنامج إسباس).

لأفرنسي رابونو للبديعي عرض ثان، مع جولييت بينوش واوليفييه مارتينيز). ٣ – "لمنب تولردام" (راجع برنامج

🛎 فريواي (ت: ١/١٥٥٩٠):

گورت راسل وستیفن سیفال)۔

١ – "ضوَّ النمار" (راجع برنامج

آ – "إد" (كومينيا صغيرة). ٢ – "للشيخ" (رلجع برنامج ابراج).

# ماتيو ماك كونوهي حَذَر الارتقاء السريع

جويل شوماخر الذي اقترح عليه دور

الشرير في "وقتّ للقّتّل". ولدىّ

معرفته أن المذرج وجون غريشام

استعرضا تقريبا كل ممثلي موليوود

الصالحين لدور البطولة دون التوصل

PLANETE

**CASLIK** 

الاسبانية

Together forever. Or else

CE

SOIR

PLANETE

**ABRAJ** 

هوليوود سوى رعب المعود السريع، والْذَرُوجُ الْفُورِيُ الْمُباغَتُ مِن الْغَفُلَيَةُ الى الشهرة والنجومية. تلك حال ماتيو ملك كونومي الذي ادرك النجومية المطلقة ولما يبلغ الثلاثين، طالعاً من سئته العمالية للفقيرة (عقول النَّفُطُّ في تكساسٌ) الى بَيئُة ألترف والبذخ والمياة الصافية والاعلام المطارد النجوم، المحصي ليهم أنفسهم وادق هما

اليوم نشاهد ماتيو ماك كونوهي (انظر حديث الافلام) في وقت للقتل مؤدياً في الأناع ومومبة وبراءة شخصية للمدامي المثالي في ُبْنُوب لميركا العنصري. ولنعرف اكثر عن هذا الممثل – الظّاهرة، الحديث المجد والشهرة، جمعنا مذًّا الرسم له إِ مِن سِيْرٍ وِاقْوَالُ وَحَوَارِاتَ مَتَفَرِقَةً فَي المتوديو و إروميير الفرنسيتين.

کونوهي (MC Conaughy) وحرف الـG لاَ يلّفظ في اسمه) قبل بضعة اشمر، وهو اليوم على كل شفة سان في هوليوود. وجهه يحتلُّ أغلفة المجلآت شركات الانتاج الكبرى تتسابق الى احتكار العقد معه حتى



والمعرفة قبل الأختبار.

شديد الاضطراب، تَلْكُ ٱلْفُرِصَةَ لا نحظّى بها سوى مرة في العياة. في في العمل على الشخصيات بضعة اشمر

حسن ان لنا في وسط العنيف والقلتم فسجة صغيرة – وان فلاقة والعقم فيدجه طعيره - وال علما الضجر - من الطيبة والنقاء على النحو النح الشاعه فينا "جاك" كوبولا، وقبله "فوريست غامب" زيميكيس، وقبلهما معا "رجل المطر" لباري ليف نسون. "ظاهرة"(\*) لجون المدرة (\*) تُورَتلتاوبُ يُؤكد الْبعْثُ الأميركُيّ النظم والنؤوب عن صورة نقية للإنسان سحقتما ودشية العصر وبُلَّتَت لَّمراً نادر الوجود. ولأن الضعف تهمة ضد الطيبين والسدج الودعاء، كان لا بدّ من أن تزود قوة خارجية (سوف ندرك احتمال أن تكون داخلية لُاحِفًا) ذلك الميكانيكي الطيب والسلاج جورج مَّالي (جُونُ ترافولتًا) نُوهَ خَارِّقَةَ أَسُّتَتُنَائِيَّةً تَحُوِّلُهُ مِن شَبِهُ مَّى بليد النمن الى انسان منمل المعرفة، يلتهم الكتب كل يوم العشّرات، يتمتع بالقدرة على تَعْرَيْكُ الاشياءُ، على التنبُّو بالزلازل، وعلى حَلَّ

تصويب ورد خطأ في ملف السينما لللينانية للثلثاء للفلات أسم كارلًا سُلَّااً؛ ثم مرة ثانية كارلو ساباء والاسم الصحيح للمخرجة اللبنانية الشابة مو لارا سابا، لذا اقتَّصٰى التوضيح والاعتذار،

الى اتفاق، قدّم ماك كونومي ترشيحه

اسود الدعابة





عقل شوماخر، ای منح البطولة لمجمول في انتأج كُبير بِّذاكُ الحجُّم، ويروي المثل، "لتصل بي شومانر الى تكسلس يسألني المبيء لانجاز اختبار. نمبت. تعدننا عنده في الشخصية، وصباح اليوم التالى صورنا مشهدين فَي أَسْتُونَيُّو صُّغْيِرٌ خُلص، أربعٌ لقطات لكل مشهد". شاهد جون الركيسية لروايته الاولى، السيرة النَّلَتَيةَ قَلَى حَدُّ بَعيد. وَشُركةَ وَارْنُر التي كانت بِدأت تيأس من رؤية الفيُّلم منجزاً، سرها كثيراً أتَفْلُق

موليوود بذاك الممثل الشاب الذى بمارلون براندو او بول نیومان. شرکهٔ فوكس كانت توبّه الى جانب ساندرا بولوك في الجزءُ الثاني من "سرعة" (سبيد)، وشركة يونيفرسال تعلم به مع ريتشارد غير في الاعادة لـ"بوم ابن أوَّى". بيد ان شركة وارنر حازت العقد معه حصرياً لثلاثة أفلام، اولما "تصال" لروبرت زيميكيس، مع جودي فوستر، حيث يؤدي شخصية الكاهن. لم يكن، مع ذلك، وقوف ماتيو ماك كونوهي املم ممثلين كبار امثالً دونالد ساذرلاند وكيفن سبيسي وصَمويـل جاكسون. يبروّي: "كنتُّ الوقت عينه، كنّت حُنْرا جُداً ليضاً، لمّ لدع المفط المثقل علي يؤثر في. كان ذاك مستميلا في إي حال لان تصوير الفيام كان طويلاً جداً، وكناً شرعناً قبّل التصوير. او استسلمت للضغط نقضي عليُّ (...) اعتقد بأني اذا كنت وجدت سريعاً متعة في الوقوف امام الكاميرا فلأي كنت تلقنت كل آلية السينما في المعهد. كنت اعرف سلَّفاً

ويهدف بعد المراس مشلاً الى خوض

تجربته الاولي مذرجاً، لفيلم كوميدي

تَحت الرملَدِ، وَلَنَّ الْعَنْصِرِيةَ آفَةَ مِاكُمُ ومستمرة في أميركا ولن لا صلح ابدياً ونمائياً على قاعدة الانسانية الواحدة للصح الفول آن شومانير حاول نلك، والمداولة خيم عليها شبح تجارب ماضية انجع لزملائه، امثال الن



هنري زغيب مرحباً.

### متحف "الياس ابو شبكة" مجلس الامناء:

شارل حلو (رئیسا)، محمد البعليكي، عَسَانَ تَويني، جورج افرام، يبلر الضاهر، فؤاد الترك، ميشال آده، كميل اسمر، لطف الله ملكي، مروان حماده، منصور الرحباتي، زلفاً مراوي بويزً، رباب الصدر، بمية الدريري، تَلَالَةُ معوض، طَلَالُ سَلَمَانَ، مُنْح الصلح، رفيق خوري، جورج غريب، ألاب الطوان خليفة (رئيس جامعة الروح القدس – الكسليك)، والآبُ فُرنسوا عيد (رئيس جامعة سيدة اللويزّة).

### كل مبدع بيته متحف

خلال اجتماع مجلس أمناء متحف الياس أبو شبكة في منزل الرئيس شارُل حلو، قبلًّ التوجه الى الاحتفال، طرح للبحث، الطلاقاً من تحويل منزل ابو شبكة متحفاً بمبادرة من بلُنيـة الزوق، اقتراح قنمـه غسان تويني بتحويل كل يبت لشخصية ثقافية لبنانية كبيرة خلفت اثرا عميقاً في الحيأة الثقافية والابداعيَّة، بيتِّ ثقافة يكرس نكراها، تمثلاً ببيت الفنان قيصر الدميل الذي تدول الى متدف باسم "القيصرية". الاقتراح هذا لقى حماسة

السطوح قبالة البيت القرميدي بدأ نوفل راوياً كيف كاد المعول يهدم هذا البيت فتدارك المجلس والشرفات، ومن استطاع دخلُ ۗ الى البلدى الامر واستملك العقار عيث ضاقت الغرف بالآتين الى "سنة الياس ابو شبكة الوطنية" في النكرى الخمسين لفيابه علم ١٩٤٧ أ، برعاية رئيس الجمهورية ألياس المراوي

ستخلقونها بين هذه الجدران.

الشاعر الطلاع من ارض زوق مكايل، في جلُسة تَفْكير تُنْكرُ بُـ "مَفْكر" رودان، ليمانا منا بأن الشعوب التي لا



وخاطب، بصفته متولي متحف الياس أبو شبكة، اعضاء مجلّس الامناء قَائلًا "لن هذه الحارة هدية من بلدية زوق مكايل، مرفوعة اليكم، ومن خلالكم ألى أمل الأنب والشعر والفن في لبنان. ومذه الحارة، في جزء منما فقط، ستحوي متروكات الشاعر وما له وما عنه، بما سنوفق في جمعه طوال مذه السنة اليوبيلية. لكن الجزَّءُ البلقي من هذه العارة سينشغلُ بما تقررونه انتم كمجلس أمناء، من مشروع لهنا البيت يليق بالانبآء والشُعرّاء والفنانينَ ان يَحْتَلُفُوا الَّيه واحة لمم وبيتا ثانياً. ولكم القرار في برمجة ما تصممون لعنا المكان، تساعدكم لجنة رفيعة المستوى تعاون حافظ المتحف في تنفيذ السياسة التي تقررونها. وعسى ان نتمكن في كُلتون الثّلاي المقبل من ان نعلَّن ٱلمتحفَّ تجميّزات وروحا وبرامج، بالمفهوم الذي تُكُونونَ لَتَم لرشدتم اليه ووضعتم الخطوط الاولى

ومجلس بلدية زوق مكايل حاضر معكم لتوفير الامكاتات المادية التي

وقبالة البيت، نزيح الستار اليوم

والمغنية هاديا التي رسمها قيصر الجميل، وأولغا التي صارت "غلواء" الدبيث تطلبونها كي تساعد على تعقيقً مشروعكم المضاريء فلا يكون هذا شبكة طوال حياته على الشمم اللبناني المكان جدرانا جامعة، بل منارة مشعة العريق، فما تنازل عنه مقدار نرةً. فصأن سلطان الانب في وطنه لبنان، وابقاه في ذراه، فاذا هو، والحق بالمركة، نابضة بالروح التي يقال، أثمن هدية قدمها لبنان الى الشعر العربي. عن تمثال أبو شبكة، كما نفَّذُهُ النحات بيار كرم طالعا من الصخر رمز بلنة النزوق وشعراكمنا قد أنوا



تكرم كبارها الخللدين تفقد نلكرتها الجماعية وتفرق في النسيان (ــــ)". اضاف نوفل: "هكذاء بِحَدَثي ابو

شبكة: افتتَاحَ البيت وازآحة السَّارُ

عن التمثال، يرافقهما حدثان يكبر بِمِما لِبو شبكةً ويكبران به، الطَّلاقُ

النشيد ورفع العلم، نكون كما

شعرنا أن يليق بأبو شبكة، افتتحنا

اعمال اليوبيل الذهبي لسنة كلملة من

النشاطات "الابوشبكية" في كل

لبنان، وضعما المركز الثقافي ألبلدي

وعرضما على فخامة رئيس الْجِمهُورِيةَ، فولفق ان يرعاها جميعها

ابتداء من اليوم. وقبل أيام، كان

مجلس الوزراء في جلسة الربعاء ١٥

البلري قد وافق على اصدار طابع

تَذْكُلُرُي تَخلُيداً للشَّاعِرِ الياسُ أَبُوُّ

شبكةً، بناء على الزيارة ألتي قام بما المركز الثقافي البلدي الى فخامة

الرَّيْسُ يوم الاثنين في السائس

وشرح برنامج الذمسينية، كما أعده

المركز للتقافي البادي في زوق مكايل

وشُكُر كُلِّ المسأَّمَميِّنَ فَي الْجَأَحُ النكرى ونشاطاتها، والمتبرعين

والقى رئيس مجلِّس أمناء "متحف

الياس ابو شبكة" الرئيس شارل حاو

كُلْمَةُ جِلُوساً قَالَ فَيِمَا: "الياس ابو

شبكة، أبن الزوق البار، هو خصوصاً

الشاعر الرومنطيقي الصرف، الذي

ترك الرا بعيدا في تقوس الشباب

في زماته، وبعده، وهو الشَّاعر الذي

عآش للحب، فمهر الشعر المعاصر

بطابع خاص به وحده وكان ذا نفس

ملتمبة، وشَعور حاد، فعبر عن آلام لا

حد لما، لأن الشعر عنده مو لفة

القلب الذي أحس، حتى الاعماق،

مآسيه وشجونه لننك سيبقى الى

الابد استناذ العاطفة في الشعر

حافظ شاعر الزوق الياس ابو

الياس أبو شبكة وأمثله من أنبه

قسطهم كأملا للعلى، لذلك سيبقون

على الدوام في يقظة الناس. لا أريد أن أطيل الكلام عليكم،

فاتا لست في معرض النطابة، وأكنى

حئت لأؤكد ما للشعراء، ولا سيماً

الياس أبو شبكة، من فضل عميم على

بلدة الزوق، وسيبقى خالدا في قلوب سكلتها وسكان لبنان جميعا.

وختامًا أودّ أن أعلن أن افضال

عشتم وعاش الشعر المادق

والقى ممثل رئيس الجمهورية

الوزير حبيش كلَّمة اعتبر فيمَّا أن

وزارة الثقافة والتعليم العالي ترى ان

مسؤولياتها هي رعلية للتقاقة، وليس

الشعراء على لبنان لريما فاقت كثيرا

جدا لفضال الزعماء أيا كانوا.

والصافي في لبنان".

من هنا الشهر".

الرئيس شارل طو.

جانب من الحضور داخل منزل ابو شبكة.

غسان تويني يتوسط رباب الصدر والياس الخازن.

للشاعر في أتنظار المتحف، والى

الخارج بعدماً حيث أزيح الستار عن

تمثالُ ابو شبكة الذي حمات قاعبته

ووزع كراس تضمن ملامح من

سيرة آبو شبكة وصورا آله ومقتطفات

أبياتاً للشَّاعر في وطئهٌ لبنان.

ممثلا بوزير للثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش، وحضور الرئيس شارل حلو الذي تحلمل على اوجاعه وسنواته وجُّهُ والَّقِي كُلَمِيَّهُ جُلُوساً، ووزَّير الخارجية فارس بويز والوزير اليأس منا والنائبين الياس الفازن وكميل زيادة وتقيب الصدافة محمد البعلبكي وغسان تويني وفؤاد الترك وطلال سلمان ومنح آلصلح وكميل اسمر ورباب الصحر وزلفا بوينز ورفيق خوري ومشد من الشَّفْصَيات والاعلاميين ورجال الدين وفنانين وأدبه وشعره، فضلا عن لمالي البلدة والجوار . وقُوْفا استمع الحضور الى النشيد الوطني ثم الى تقديمُ وعرض من الشاعر هنري زغيب الذي روى بعضا من حكايات الشاعر "في هذا البيت" مع امدقاء استضافهم مثل الاديب ميخائيل نعيمة، وحبيبات مثل ليلى

المتضمنة برنامجا من النشاطات

تمت المظلات وقف الكثيرون وعلى

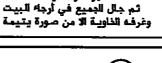
الاحتفالية احياءً للذكري.

القصيدة. كما استمع الدضور الى أغنية كتبها زغيب وادنها الفنان الياس الرحباني مي نشيد زوق مكايل الذي انيع للمرة الاولى مع ازاحة الستار عن تمثال نصفى للشاعر نحته

بيار كرم، وعلم لزوق مكايل صممه طوني قلعاوي، يرفرف ليضا للمرة الاولىّ. وبهذا تبدأ الرُوق تقليدا تعرفه كل المدن المتحضرة، بحسب رئيس البندية نماد نوفل الذي كان



بئزل ابو شبكة فلمتحول متحفاء



الى الوقائع للتي جرت لمس في احتفال اطلاق يوبيل ذكرى الشاعر الياس أبو شبكة، يتضمن جدول النشاطات خلال السنة: # الاحد ١٦ حزيران ١٩٩٧. ممرجان الشعر في القصر البلدي لزوق مكايل بمشاركة شعرا من

من شعره وأقوالا فيه وأسماء كتب

عته، وفهرسا بمؤلفاته شعرا ونثرا

وتعريبا، المطبوعة وغير المطبوعة،

ومو من اعداد طلاب جأمعة سيدة

لبنان والدول العربية. اختتام الممرجان بشعر من ابو شبكة تغنيه الفنانة ماجدة الرومي. 🗣 على أمتداد 1994 : أعلان نمار محبّد في السنة "يوم أبو شبكة" في مدارس لبنان. تدضير أفلام وثائقية وفنية. – اعادة عرضُ مسرحية "مجنون" من وحي سيرة ابو شبكة في زوق

-ً تنظيم عروض شعرية وموسيقية وراقصة استناداً الى شعر ابو

- مسابقات بين تلامذة المدارس التكميلية (٣ جوائز) مسابقات بين تلامدة المدارس الثانوية (٢ جوائز) - مسابقات بين طلَّب الانب في الدامعات (٢ جُوالُّز) - مسابقات بين طلاب الرسم في معامد الفنون (٣ جوائز بورتريه لشاعر و٣ جوائز من وحي شعره). -- برامج طوال السنة على الاقل مرة واحدة في كل تلفزيون والناعة. – مُوضُّوعاتُ وتحقيقاتُ ومقَّالاتُ وتعليقاتُ في الصَّحَافَةُ للبنائية

– مباريات القاء من شعر ابو شبكة في مدارس لبنان (٢ جوائز). – ندوات: عن كتبه وشعره، عن قصائده آلمترجّمة الى الفرنسية والانكليزية، عن كتب مدرت عنه وتصَّدر خلال السنة اليوبيلية. -- جَائِرَةَ افْضَلَ مَقَالَ صَدر عن أَبُو شَبْكَةَ خَلَالُ السنةَ ٱلْيُوبِيلِيا جَلَازُة افْضُلُ كَتَابُ صَدْرُ عَنْ أَبُو شَبِكَةً خَلَالُ السَنَةُ اليُونِيلِية. خُتام السنة اليوبيلية في كُلُونُ الثاني ١٩٩٨؛ باعلانُ بيت ابو شبكة متحفاً، بعد أن يكون قد أكتمل تحضير البرامج الثقافية، وتجميزه بالمستلزمات والنجميزات المطلوبة للمتحف

# ١٩٩٧: سنة ابو شبكة الكلمة: من مؤلفات تعيمة

التلبضة -- من

كل – ئبضةً و

حرف الالث المشار اليه

يسهم لتعل

الانتقال بين

المروف في

MARIE PROPERTY

ظ

اعداد: جورج آلاسمر

أيحث عن هذه الكلمات واشطيها في كل الاتجاهات،

تبقى لَكُ لدرف عدة تَوْلف بَقَتُولَيْ كَلُّمةَ السر.

الشبكة الرقم عدو ١٢٠٤٤ ١- من الشعر ما يصعب استخراج - - من مصدر ما يصنب مصدرج بعناه – خالج البكان باباك ؟- قدس نن اکمر ونسیت 8- لادی - رجل باتی 1- خامتی 1- گا بماد بما

حل الشيكة السابقة

٣- ميح. ٢- تر -- دخيرة. ٨- رميد - تند. ١- ماية – تمن.

رمافة – غُدُد ٧- خ ي - ويندُ ١٠- مَجْبَه -ردم. ١- العرمة،

LEBANESE AMERICAN UNIVERSITY **Beirut and Byblos** Office of Continuing Education (Extension Programs)

Spring 1997

The Office of Continuing Education

Program (Extension Programs) at the

Lebanese American University announces the

following courses starting February: 24th,

Development of

Secretarial Skills

Application

Office Computer

Management Office

**Business Correspondence** 

**Business Computer** Accounting

> Principles Marketing skills

Elementary Business

Jewelry Craftsmanship

Computer

Drawing

Painting

Photography Pottery

Home Decoration

Finance

1997.

Languages

Special Arabic (Classical and Spoken)

ecial English

Beginners

# Level I

Franci II

\* Level III

Entrance Exams dish Entrance Exam

Rechman Entrance Exam

Suphomore Entrance Exam

Pre-school Training

Tennis (Beginners and

Swimmening

Advanced)

**Hapch** 

Sports

Redefining every rule, the new Mercury Tracer is baffling those - including our competitors who think that refinement comes at a cost.

So to those who think that a car with innovative features, superb performance, stylish looks and unbeatable value cannot be produced we had to say: "Sorry, we just did."



 2.0 Liter engine - 4 speed automatic - A/C - Alarm -remote keyless entry - Alloy wheels -DUAL AIRBAGS • RADIO CASSETTE • POWER LOCKS • POWER WINDOWS • POWER STEERING • DUAL POWER MIRRORS • HALOGEN HEADLIGHTS • TINTED GLASS • SPARE PARTS AND SERVICE AVAILABLE •

THE ALL NEW 97 MERCURY TRACER. IT REDEFINES EVERY RULE.



ALSO SOLD AT.

- CHALHOUB MOTORS, AIN MREISSEH, 150 PHOENICIA STR.

- TEL (01) 366108, FAX: (01) 366 (03)

- GHAZALE MOTOR DIVISION, CHTAURA, TEL (08) 842437

- CARS COMPANY, AL METTEIN STREET, TRIPOLI, TEL: (06) 626512









To those who think "it can't be done"...







# THAT'S TOTALLY IMPOSSIBLE!



Registration starts on February 3 - February 20, 1997.

Per information contact the Office of Continuing Education Program (Extension Programs) Montay gough Friday. 867618 / 867619 /867620/

Ext. 390. 867621 Tel 09 - 946544 /5 Ext. 240







التقل الى رحمته تعالى فقيبنا الغالي

اشقاؤه محمد رجائي ومحمد رضوان

الأسفون آل شريجي والعطار وطبارة

التتقل الى رحمته تعالى فقيدينا بلغالى

والدكنور عاطف وعبد الرزاق

خالد مالح ادريس

شقيق المرحومين فؤاد وفوزي وعلي

والد الدكتور محمد والدكتور نبيل

اصهاره خالد كستي وأسمأعيل أسطه

تقبل التعازي في الثاني والثالث ٢٧ و١٨

كانون الثاني للرجال في خاية المكاوي شارع

حمد من الساعة الثانية الى الرابعة والنصف

وللنساء في منزل الفقيد في الطريق الجديدة

آل لدريس وكستي واسطه وقرنـفل

ذکری اسبوع

تصادف غدأ الناشاه ٢٨ كانون الثاني

ذكرى مرور اسبوع على وفاة فقيعتنا الغالية

منيرة قبلان حمدان

زوجة نور قدين عجمي

والدة عماد وبأسم ووسيم وكريم ورأمي

اللبنائية) وحسين وعلي ومحمد وحسن

شقيقة فؤاد حمنان (منير ألاناعة

فتتلى أي من الذكر الدكيم على روحها

من الساعة الاولى حتى الرابعة بعد الظمر

للرجئل وللنساء في حسينية الداج ابرهيم

برجلوي في الجناح - بئر حسن قبالة ثكنة

أألسفون آل عجمي وحمدان وعموم أهالي

تصادف غدآ الثلثله ٢٨ كالون الثالي

نكرى مرور اسبوع على وفاة للفقيدة الغالية

كوكب عز الدين

ارملة ألمرحوم حسين الخليل

ويلال وعلي ويوسف وموفق.

اولادها حسن وبسام ومحمد وحسان

فتتلى أي من الذكر الدكيم في حسينية

روضة الشميدين الساعة الثانية بعد الظمر.

الأسفون أل النيل وعز الدين ودمشق.

شکر علی تعزیه

المهندس محمد ربيع ابرهيم السكر

وانسباؤهم يشكرون صاحب السماحة

ورؤساء الوزراء السابقين والنواب والاصدقاء

كافة على مشاركتهم أياهم في مصابهم

بفقيدهم الغالي ويخصون بالشكر رثيس

ثانوية الروضة وأساتنتها وجمعية متذرجيها.

شارع حبد خلف معمل السبليني.

وفتوح وجنون وأنسياؤهم

والمرحوم لبرهيم

عمرها راءز متيدلي

ورفيق قرنفل والمهندس عماد فتوح والمحاس

رياض عبد العفيظ شربجي

والده عبد العفيظ شربجي

صهره العكتور رياض طباره

المأسوف على شبابه

بهجهد رشاد

# ١٠ كليات لا تزال بلا عمداء: ﴾ مداخلات تؤخر التعيين ، ولا اصول أكاديمية

حبيش لـ "النهار" : غمضة عين ويُعيّنون ... ولا تجاذبات

باستثناء كاية العلوم الطبية التى عين البروفسور روبير شاهين عميدا لها منذ شهرين بتوصية من ركيس الجمهورية، وكآية المندسة وكلية التربية وكلتاهما ام تنته ولايتا عمينيها للنكتور عطا جبور والنكتور 🥕 جوزف ابونمرا، لا تزال عشر کلیات في الجامعة الأنبلنية تعانى عدم وجود عمده لما فعليين، ذلك أن العُمَدُه ر عمدا لها معيين --- س السابقين انتهت ولاياتهم في (١٩٩٦/١٢/٢ بعد تُديّينها ثَلَاثًا اشمر، لعجز المسؤولين الكبار عن التفاق على ألبندل، والاحرى أن نقول على اقتسام البينة بدسابات المفائم الطائفية والمذهبية.

ورغم مضي اكثر من ثلاثة اسابيع على أتتمه ولايات العمناء السابقين النين بقوا في مراكزهم لان لا فراز في السلطة"، بدسب الفتوى التي لجأ اليما رئيس الجامعة الدكتور أسعد دياب، ما زلَّت السلطات السَّياسية المناب به رقب المسلسلين المناب المنا يرضي جميع اطرافماء وفي الطليعة "الترويكا" آلتي اعلن رئيس مجلس النواب موتها، ثم تغنماً، وما رافق نلكُ من نُيول طاولت، في ما طاولت، من الدامعة الأنزائية

بحسب للقوانين ولاسيما القانون ٦٧/٧٥، يقترح مجلس الجامعة السلطة للسياسية واجدا منها وتعينه عميدا بموجب مرسوم يوقعه رئيس 🚄 مجلس الوزراء ووزيرا المال والثقافة والتعليم العالي. فعل مجلس الجامعة ما عليه، وبقي المرسوم العتيد تلاها بذلافات لصداب القرار، ولم ير النور - - ب الى اليوم - يرب وتنص المادة ٢٥ من القانون

٦٧/٧٥ على الآتي: "۱– يعين العّميد او المدير امدة ثلاثة سنين من بين الاساتذة في ملاك الكلية أو المعهد، بمرسوم يتخذُّ بناء على الْقَتراح وزير الثقافة والتعليم

اجتمعت رابطة المعلمين الرسميين

في الجنوب، ونلقشت اموراً تربوية

وتنظيمية ومطلبية ونوهت الرايطة

بجمود المسؤولين من لجل استيعاب

الاعداد الكبيرة من الطلاب، حتى

شهدت المدارس الرسمية لقبالا

شديدا على التسجيل للعام الدراسي

١٩٩٦–١٩٩٧. والعديد من منه

المدارس ما زال يشكو النقص واضحا

وحلجة ملحة ألى ألمعلمين والتجميزات،

وان صناحيق هذه المنارس المعنية -

بدفع رواتب الخدم والمتعلقدين باتت

وتوقفت الرابطة عند الدعوة الى

اتتخاب هيئات جديدة لها، واملَّت ان

ينجز العجلس المركزي لرابطات

للمعلمين ممارسة بيموقراطية في

المعلمين في لبنان صيغة تؤمن

ورغم تقدير الرابطة لامتمامات

القيمين على الشؤون التربوية، التي

اسفرتُ عنَ اقرارُ بَسلسلةِ رِتب

ورواتب لافرَّاد المِّيَّكَة التعليمية، فُلتها

تسجل ملاحظات حول لرتفاع نسبة

المسومات المقتطعة من الرواتب

رفض اتحاد اولياء الطلاب في لبنان اي زيادة على الاقساط المدرسية التي التعرف الرابس

أتَّشُدُ الخَاقُ على اعناق اولياء الطلابُّ

النين ينفعون ابهظ الضرائب للدولة

والمُدَّارِسُ الْخُلْصَةِ، ولا من يسألُ أو

يهتم، وخلصة الوزراء والتواب الذين

يدعون تمثيل الشعب"، وتساكل: اين الوعد الذي تسلمه وزير التربية "بأن لا زيادة على الاقساط"؟

وفي بيان لـه امس، حدّر الاتحاد

لجان ألَّامَل في المدارس من الموافقة

على الموازناتُ المدرسيَّة "قبل وضع

حد للمأساة - المهزلة"، واعتبر ان

محاولة انخال القضية "في متاهات

النسب المكوية (...) هو انتر ّالرماد في

العيون ومحاولة غير بريئة لتمرير

الزيلالت"، مع تأييده حقوق المعلمين

الأُتُمم من الأولياءُ المغبونينَ، وطلامم

وقالُ ان موضوع الاقساط يخضع

١- أن مُتوسط الزيادة المستطة لكل معلم في المدارس الخلصة ابتداء

من مرحلة الروضة الى المرحلة

المتوسطة، ينجب 🕊 يتسدى

لبناتية) في الشهر، استنادا الى ارْقَأْم

٢– ان متوسط ٌ الزيادة لكل معلم في المدارس الفاصة في المرحلة الثانوية يجب الا يتعدى الـ٢٥٠٠٠٥

ل.ل. (مئتان وخمسون الفا ليرة

آ- يكون اذن المتوسط العام

 3- فلو لفننا مثلا مدرسة خاصة كبرى فيمًا ما يقارب الـ١٤٠ معلما

والأربعة آلاف تلميذ، تكون الاعباء

الإضافية المترتبة على المدرسة من جره تطبيق القلة ون ٩٦/٥٩٢

=٥٠٤٠٠٠٠٠ لل. (خمسون مليونا

ولربع مئة الف ايرة لبنانية) في الشمر

اي ما مجموعة في السنة،

1.£A..... ? (=..... A3.F

ست مئة واربعة ملايين وثماني مئة

فيلدق عندلذ كل تلميد مبلغ

متوسط قيمته ١٠٤٨٠٠٠٠٠

لاف ليرة ليناتية).

لَلْزَيْلُدَةً مُنْكَانًا لِيلَّ. (مِثْنَانُ

وعشرة آلاف ليرة لبنانيةً} في الشهر.

سلسلة الرّتب والرواتب

لْبِنَائِيةً)، في الشهر.

للغة الارقام الآتية،

مفلسة أو هي على حَافة ذلك.

المعلمون الرسميون في الجنوب:

توسّع في الطرح وفي الملاحظة

؟– يبنى اقتراح الوزير على نوكحة ترشيح تدمل ثلاثة اسماء على الاقل يقدمها مجلس الجامعة استئادا للى تُومية مجلس ألكلية او المعهد (...) عندما يتعذر على مجلس الجلمعة الَّى سبب كانَ ممارسة حَقَّه في التّرشيح المنصوص عليه في المائتينّ ١٠ و٥٦ من القانون ١٧/٧٥ تاريخ ١٩٦٢/١٢/٢٦ يِنُوب عنهِ في ذلكَ وزير الثقافة والتعليم العالي".

ني غضون نلك، بنا ظامرا ان الرئيس الحريري يقف على الحياد من الموضوع، كما يقول بعض مستشاريم لم يعيثوا لماذا لم يعين العمداء الى اليوم؟ الذلافات في موضوع تعيين العمداء نشأت بين اقطاب "الترويكا" في واقترح بعض الباحثين عن "حل بأي ثمن"، تقسيم احدى <del>الكليات</del> الحكومة السابقة حين كان ميشال اده الاساسية كليتين لارضاء المتخاصمين، وزيراً للثقافة والتعليم العالي، فتقرر والامر أثار حفيظة لمل الجامعة رجة بت الموضوع للى المكوميّة وحذروا من لخطاره، لأن ذلك سبيد الْجِهُودُ التَّى نَجِحَتُ السُّنَّةُ المَاضِيُّةُ في الجديدة التي عين فيها فوزي حبيش أملمة بعض الشتات الدامعي عبر وزيرا للتعليم للعقي خلفا لإدم

ثلاثة، وتاليا "لازم يكون النشيعة

ثلاثة هذه المرة"، بحسب ما نُقل

المستحقة، وفصل التعويضات العاظية

عَنْ الراتب وُابقائها علَى ما هي عليه.

ورأت الرابطة في دفع الفروقات

اقساطا بدعة جديدة توقع المعلمين

في حالة دائمة من الارباك لتسديدٌ

وأوصت الرابطة بضرورة تأمين

وزارة التربية الوطنية التجهيزات

اللَّارُمة للمُدَّارِس الرسمية، والأعلان عن فتح دور المعلمين لتأمين الكادر

التعليمي المتخصص بالمواد العلمية واللغوية.

وطالبوا وزارة التربية بدفع

مستحقات ولجور ساعات التعاقد في المعادس التي لا تستطيع صنائيقها

الايفة بأعباكما، ودفع فروقات

النيون المترتبة عليهم.

المشروعة للمعلمين".

جرا تطبيق القانون، كالاتي،

×1040....

÷) 49 · · · · ·

ليرة لبنائية) لكل تلميذ.

.1990/9/1.

١٥٧٥٠٠٠٠ (خمسة عشر مليونا

وسبع مئة وخمسون الفا ليرة لبنآتية)

١٨٩٠٠٠٠٠ (مئة وتسعة وثمانون

١٨٩٠٠٠ (مئة وتسعة وثملتون الغا

\_\_\_\_ بسب سن سهيد. 0 – أما في ما يتعلق بالمفعول الرجعي فان المدارس استوفت قيمة منا المفعول من:

أ) السلفات التي تتقاضلها منذ العام الدراسي 1997.

بُ) الزَّيادَات التي استوفتها لدفع فروقات التسعة اشهر المتوجبة من جراً قلتون زيادة الـ 1 في المئة

لتحداء مُسن ١٩٩٥/١/١ المسي

واي حساب لم يجر حتى الآن لا

على السلفات ولا على الزيادات

سى مستحده ود على الزيادات ومفاعيلها الرجعية، والتي استمرت ادارات المنارس في استيفائها وانظالها في ملب الووازنة".

وذكر البيان ان "الدولة هي

المسؤولة الاولى عن هذا الـوضــ

الخطيراً، محملًا المنارس "مسؤوليةً

الجشع الذي وصل ببعضها الى تُعُويلُ

رسالةً التربية والتعليم الى تجارة

عا "لمكتب التربوي المركزي لحركة لمل" نوي الشأن الى التقيد بهضمون القوانين التي تنظم زيادة

الاقساط، كما يؤكد على "صواب موقف وزير التربية الوطنية والشباب

والرياضة في معالجته المشكلة من خلال ممارسة الوزارة لدورها المطلوب

في لجم العشوالية والفوضى لدَّى

بعض المدارس الناصة، ويأمل

المكتب من معاليه مزيدا من

التــمـالات بـين اصحاب المدارس

الخلصة ولجان الامل والنقابات المئتصة

لانهاء البُّـوضُوعِ وُوضَـعَهُ في الاطار القانوني السليم -

مليونا ليرة لبنائية) في السنة.

اتحاد الأولياء يعمد الى الحساب

فلا زيادات تفوق ما هو واقعى

توهد عدد من الكليات. ومنذ البداية حاول حبيش مع رئيس الجامعة الدكتور اسعد تياء ومأ زآل حبيش ودياب يحاولان ريس لبداد مفرج الازمة، بيد أن جمودهما لمبت مباء الى الآن من اصرار أيجاد مخرج لاثق بعيداً عن الاضواء ويرفضان أي معلومات عماً يحصل، الاقطاب على مواقفهم. وَحَبِيشَ تُوقِّعُ حَلَاءُ مِنْذُ اسبوءً، "خَلَالُ ويعتبر بري أن الطاقفة الشيعية كانت "محرومة" حصتما، أذ لم يكن ایام ان ام یکن خلال ساعات ، وداود نياب بصمت القاضي الذي اطلق حكما، وينتظر من السلطة التنفينية لها سوى عُمينين اتنين من أصلّ ثلاثة عشر عبيدا، بينما حصة للطلافة المارونية اربعة عمداء والطائفة السنبة ُ وفي انتظار أن يقضي الله أمرا

أُسمَّا ً ثُوانِتُ وَاسَماء من غير الثُّوانِت. والحقيقة التي يجب ان تقال: "ليس مطالبته باحدى الكليات التي تعتبر من أبنات الست، وهن افضل طبعا من في امكان احد ان يتام على حرير عَمَّادَةً ما أيا تكن الوعود التي يتلقَلَها، لان رؤسه روحيين ليعض الطوائف "بنات المارية". وبطبيعة المال، بَخُلُوا عَلَى خَطَ المِعَاَّضَائِتُ مع ستكون هذه "الزيادة الشيعية"، أذا جاز التعبير، على حساب الاسماء المسؤولين الكيار. "هذا ما ينقص الجامعة بعد؟"، لم يتدخل رئيس الجمهورية

قالها لحد الأكانيميين الصامتين، قائلا مباشرة في هذه المشكلة، فإن عُدم ان "الحق على اولكك الاسلندة النين ينامون عند هذا السياسي أو ذاك من لجل منصب هنا، أو أخر هناك". رضاه على طرح بري جعل الموضوع مستعصيا، ويقول قريبون من المراوي انه لن يفرط بالحقوق

لان العثرة على الاوادم، "يجب ان برتفع الصوت النقابي ضد المداخلات لُسياسية والمنهبية في الجامعة".

يكون مفعولا، يتحدث ألبعض عن

المارونية، واقترحوا "اذا كان لا بد من

نلك، فليكن رئيس الدامعة مارونيا،

ويكون للشيعة بدل العمداء الثلاثة

أربُّعةً، وَلابأسَ". والمراوي يبدو مستاء

من حشره في هذه المعلىلة، ويرغب

أن "ترفع الأيسي السياسية عن

الْجَامِعةً"، على ما قال البعض. بل ان

مناك معلومات ان رئيس الجممورية

اقترح ان يكون الحل بين الوزيـر

حبيش وقدكتور دياب.

وفي اتصال بالوزير حبيش مساء امس، طل مصرا على أن "لا تجاذبات سيأسية او طلاقية، ولا لي نوع من المُذَالفَات، بْل أن الْكَفَايَاتُ الْكَانَيمِيةُ ستحترم احتراما كلملاء وعزا التأخير في التُعبِينَ إلى "الانشفَالُ بموازنَّةٌ الجَّامِعة"، قَائَلًا "غَمض عين وفتح عين، ستجد ان العمداء عينوا، وبكره بدك تشوف آسماء مرموقة بناء على الاحرامُات القاتونية".

وُهل يعينون في الاسبوع المقبل؟ اجاب: "تفاعلوا بالخير تجدوه". ُعلي بردى

رابطة الط<mark>لاب</mark> المسلمين" شاركت وصلت

من <sup>\*</sup>رابطة الطلاب المسلمين":

السلسلة الجديدة مرة واحدة "تعليقا على ما ورد في جريدة تُودُ "رُابِطُهُ الطلاب المسلمَين" في وناشدت الرابطة "الزملاء والزميلات الجاَّمِعةُ الْلَبْنَاتِيةَ -- الْاميركية انْ تُـوضحُ ضرورة الاستعداد والتميوء لانتخاب بعُضُ الملابسات حول مَا جَرى في حرمَ ممثليهم القادرين على متأبعة المطالبة الجامعة يوم الجمعة عُدَّ كاتون الثاني، بتحقيق المشآريع لتعزيز فعلى بعد التشاور بين مندوبي رابطة الطلاب المسلمين وحركة "لمل" و"حزب الله"، تقرر اداء صلاة في حرم الجامعة احتجلجا على قرار الجامعة اقفال عرفة للمدرسة للرسمية واقرار الحقوق الصلاة. وبعد فتهاه صلاة الجمعة قام الصود، وبعد مستخدم المام مبنى الاخوة في الرابطة بالتجمع أمام مبنى المكتبة فغلجاهم ضعف العضور الدى الاطراف الاخرى فتم جمع حشدٌ كبير من شباب الرابطة واعطى الاخ المسؤول عن الرابطة في الجامعة ليعازا الى الجميع لاحه ركمتين سنة. اثنا لذ نأسف اما جرى عُنْد تُوزِيع البيان على الصحف اذ وخمسون الفا ومئتا ألف ليرة لُبنَاتية). عمد البعض للى الاستئثار بما حصل في ولو لَّخْذَنَا مِثَلًا مِدرسة صَعْرى فَيها وسائل الاعلام ندعو الجميع لأن يكونوا ٧٥ مُعلَما ولقف تلميذ، فتكون الاعباء عادقين اكثر في التعامل مع الأخرين الإضافية المترتبة على المدرسة من فالموضوع ليس موضوع اعلام بل أنها دعوةٌ إلى للله، واتنا لذ نَبِراً إلى الله من ٧٥ مُعَلِّمِةُ ٢٥٠٠ عَلَمِهُ مثل هذه التصرفات اللامسؤولة التي

تزرع الفتنة في الدسم الطلبّي الواحدٌ نعلن أن الرابطة في الجامعة ستتخذ بعضّ الّتنابير التوضّينية لكي تظهر الصورة على حقيقتها كنور الشمس في وصدر عن المكتب التربوي لحركة "أمل" الآتي:

"َفي ما يتعلق بموضوع الصلاة في الجامعاًت، يتساعلُ المكتبُ عن الدواقعُ لاثارة منا الموضوع في غير مكان، ويدعو الادارات والطالاب امعالجة أموضوع بالأنصالات الملاخة وليس مورسوع بالمواقف التي يمكن أن تسيُّ بالبيالات وبآخر الى ما يعتبره المسلمون عمود الدين (الصلاة) لاسيما في شمر رمضان المبارك".

> في كلية العلوم الفرع الثالث

الاستَّذَة الفرع الثالث لكلية العلوم في الجامعة اللبنانية. وفي النتائج للسنة الجامعية 1997 – 1997، المكتور فؤك الدرزي ممثلا الاساتذة، الدكتور نزار مقدم رئيس قسم الرياضيات، البكتور يوسف عصافيري رئيس قسم الفيزياء، الدكتور خليل برمان رئيس قسم الكيمياء والدكتور براق كبارة رئيس قسم العلوم الطبيعية.

اجتمع مندوبو المدارس الثانوية في البقاع، في ثانوية زحلة الرسمية للبنات واختاروا ممثلين لهم في مكتب المعلمين، في الأحدة التلافية ضمت سامی بریدی، فایز ابو عباس، جرجس عوادً، عُلَّى صقر، محمَّد المولى، علي شَّكر، جَمُّفر عُساف، بركاتُ طالبَّ، ﴿ ووهبي لبو فلعور.

ُ وَفُلَاتُ **الْلاَئُ**حَةُ بـ٢٤ صوتنا من اصل

الى مكتب المعلمين

**ميلانة** بشير ال**مولودة حبى جورجي**و عاقلة زوجة الممندس الشيخ رفيق الذورى وعلثلتها لتطولن بشير وعظلته جائيت ارملة المرحوم جوزف عاصي

هنرييث ارملة المرحوم بشارة تابث

المهندس جوزف بشير وعلاكته للبكتور جورج بشير وملالته والسبلؤهم ينعون فليدهم الفالي المرحوم الفونس يوسف بشير رئيس فذري للمجلس الاعلى للطائفة فكالثنية في لبنان عضو مؤسس لاتحك الاقليات المسيحية

في لبنان عميد ورثيس سأبق تنقابة المهن للبصرية في لبتان رئيس سابق وعضو مؤسس لئلدي ليونز مار تقولا آمنتقل کی رحمته تمکی السبت ۲۵

يحتفل بالصلاة لرلحة نفسه الساعة الثانية نشرة ظمر اليوم الاثنين ٢٧ منه في كاتدراثية مأر روفائيل للكلدان الكاثوليك في برازيليا -- المازمية. تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ١٨ و19 منه في منزل قفقيد في التشرفية بناية قسطنطين معب قبل صيدلية بارتي،

> مؤسسة اويتيكا – يشير تنعى مؤسسها المرحوم الفونس يوسف بشير

للرجة أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

أمجلس الإعلى للطائفة الكلدانية في

الفونس يوسف بشير رئيس فذري

قطد الإقليات المسيحية في ابنان ينعى المرحوم الفونس يوسف بشير عضو مؤسس

ن**قابة الممن ال**بصرية في لبنان تنعى المرحوم الفونس يوسف بشير عبيد ورثيس سابق

السفارة للفنزويلية في بيروت ل*تعى* بمزيد من ا**ل**اسى المأسوف عليما السيدة مينرفا بينيشيت فاليرا زُوَّجة السَّايرُ للفَنْزُوبِلَي في بيروت السيد تلسن فظيرا

والدة فالبريا والبكسيا وقعتها بورا بينيشيت شقيقتاها بورا وأديلا تقلم مراسم النفن في كراكاس –

ويقام قناس لراحة نفسها في بيروت في موعد لاحق، كما يحدد لاحقا موعد لقبول

أولاد الفقيدة بشارة غلام وعائلته (مختار الرميل) والباس غلام وروبير غلام وعاكلته بناتها ليلى زوجة المحامي الطوان خوري وعلالتما واسعاف زوجة فريد بردويل وعلالتما وتلملم زوجة حيدر عطالله وعلالتما

وعموم عظاؤت العطد وغالم وخورى وبردويل وعطالله وشاقوف وحامد ومدور وكرم وبيتر وشقير وصوما وسعاده وآدم وانسباؤهم في الوطن والمهجر ينعون بمزيد من الاسي فقيدتهم الفالية المأسوف عليما نبيهة سليم العداد

أرملة المرحوم الطولن جرجي غلام يحتفل بقصلاة لراحة نفسها الساعة الاولى بعد ظهر اليوم الاثنين ٢٧ كاتون الثاني في كنيسة مار متر في الاشرفية. الاجتماع في صالون الكنيسة ابتداء من الساعة الطبية عشرة. تقبل التعازي يومى الثلثاة والاربعاء ٢٨

و٢٩ منه في منزل الفقيدة في العكاوي درج غلام ملك غلام. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. التقل الى رحمته تعللى المأسوف عليه

حنا عبدو قديفه زوجته قطوانيت توفيق مطران أولاده جوزف ومقلك وزينه اولاد شقيقه السرحوم جورج قديفه بعائلاتهم

ينعونه بعزيد من آلاسي. تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٢٧ و١٨ كاتون الثاني في منزل الفقيد في الجعيتلوي قبللة جلمعة هيكسيان ملك جميل كرو الطأبق الثالث.

جولى ارملة شقيقها المرحوم هئري الطوينه وعلالته وغبريال هنري الطويله

ولدا شقيقما البرحوم منري، بيار متري شقيقتها المرحومة هنرييت بطرس الطويله واولانها وعائلاتهم شقيقتما شارتوت بطرس الطويله وعموم علالات للطويله وبرباري وصليغ زأ وسملحة والرامي وصغير وشامي ينعون بمزيد

من الاسي فقيدتهم الفائية المرحومة مرغريت بطرس الطويله تقبل التمازي اليوم الاثنين ٢٧ كاقون الثقى في منزل وُلدي شقيقما بيار وغبريال يَّةً مِتْرِي الطَّوِيلَةِ فِي جَبِيلُ حِي الطَّوِيلَةِ.

اتتقلت الى رحبته تعالى المأسوف عليها نادي قمير الرياضي – عمارة شلموب لُودي جرجي خديج ارملة شكيقما الياس جاليت واواتعما ينعى بمزيد من ألاسى المأسوف على

شقيقاما عيدو واولاده وفيكتور واولاده

عيمة ولولادها وحلا أرملة المرحوم أمين متى

واولادها وكلير زوجة جوزف ديب واولادها

واً؟ كاتون الثاني في منزل شقيقتها حلا في الحبت شارع البكاش ملك محمود المكمل.

الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

شقيقته قطوقيت زوجة شكراثله صغير

وكوليت زوجة جورج غنيمة واولادها.

عماه نايف حمد صليبا وعائلته

ويوسف حمد صليبا وعائلته

فلديا أبنة عمه المرحوم جورج

المأسوف على شبابه

اولاد عمته المرحومة خولا وعلالاتهم

أسما أرملة عمه المرحوم جواد واولادها

يتعون بمزيد من الأسى فُقَّيدهم الفالي

على شبابه انطون مليبا مليبا

الثاني في منزل شقيقته الطوانيت زوجةً

شكر الله صغير في عينطورة – كسروان. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

اتتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما

مرغريت جرجس لحآم

اشقاؤها أيليا ونعيم وفؤاد وسمام زوجة

عبدو عنقي وسلوى زوجة غابي مارينا وجورجيت ارملة شقيقها قمردوم جبرايل

والغيرا مجدلاتي لرملة عمها حنا ينعونها

بُعْزِيدٌ مَنْ الأسي. يحتفل بالصلاة لرلجة نفسها الساعة

لثاثية بعد ظمر اليوم الاتنين ٢٧ كاتون

الثاني في كنبسة مار اليّاس للروم

الارثونكس في بيت مري. تقبل التعازي بعد الدفن في منزل

بري بيت مري ويومي الثاثة والاربعاء ٢٨ و٢٩ منه في منزل شقيقها

فُؤلَدُ في الدارُمية شارع زُيدانُ بناية وقف

ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جلال توفيقَ بيطارُ

أشقاؤه ميشال وفيليب وليون وخليل

بنظلية أرملة المرحوم جورج زكا وستيلا

لرملة المرحوم الياس ترزي ولوريس زوجة

ينعوله بعزيد من الاسي. تقبل التعازي ايام الاثنين والثلثاء والاربعاء ٢٧ و١٨ و٢٩ كانون الثاني في

مُنزلُه في النقاش ثلة سرور قرب معملُ

زوجة الفقيد جملتة يوسف فلخوري

أشقاؤه سعيد وفأروق وجان بيار

اعمامه جوزف وجان وطوني وعائلاتهم

عمته جوزفين زوجة جرجس البجاني

وعموم عاكلات ابو دبس وصوما وبجائي

وفاخوري وبو زردان وبدين والسباؤهم يتعون فقيدهم الفالي المأسوف على شبابه مأرون رشيد أبو دبدس يعتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثلاثة

عد قامر اليوم الالتين ٢٧ كانون الثاني في

تقبل التعازي يومي ألثلثاء والاربعاء ٢٨

و٢٩ منه في منزله في بيت شباب حارة

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

زوجة الفقيد سابية رفيق حسن

ودينا زوجة روبير عزلم وعلالتما

صهره سمير رفيق حسن وعلالته

ينعون بمزيد من الاسي فقيدهم الغالى

المتوفى في عمان. تقام خدمة الجنازة اليوم الاثنين ٢٧

ألمهندس عطائله ابرهيم دواني

اتتقل الى رحمته تعالى فقيننا الفالى

أولانه العكتور حسان والعكتور محمه

والمحامية غادة زوجة للمحلمي هاتي حديب

اشقاؤه الاستاذ حسين والدكتور طلال

رب والمرحومون سامي ومحمد واحمد

شقيقاته العكتورة سامية وخديجة

ريب رسب وسرموت محديد بيني. تقبل فتعازي اليوم الاثنين ٢٧ كانون التقي في منزل الفقيد في مار الياس شارع المارة منذ ١٠ ----

المعلُّوفُ مَعْرُقُ العَنتَبلي بْنَايِةُ بِتُرا ٱلطابِقُ

فتقل في رحبته تعلى فليبنا الفلار

منير بهجت شاتوحة

لولاده بمجت وعصمت ونزيه وجماد

وزينب وفاطمة والمرحومة الحلجة ليلى

الرابع. الأسفون آل حمدان والسباؤهم.

ولينا زوجة المهندس عبد الكريم شقير

على عبدالله حمدان زوجته آمنة عبود

أولاده أبرهيم ورعزي وكميل

كاتون الثّاني في عمان. برقياً ص.ب.، ١٦٨ - (٩

لمهندس جمال

والدكتورة دلال

فلكس، ٩٦٢٦/٦٥٢٧٩٤

كنيسة مار ساسين في بيت شباب،

والده رشيد اسعد ابو دبس

والنته روز موءا البجاني

شقيقته راشيل

زوجته ماريغو جرجي ياسمين

اولاده توفيق وجورج وميلانة

والبته وبلانة افيرينوس

شوكولا كارلا.

السريان الجديد الطابق الثاني.

·تقبل التعارِّيّ اليومُ الاثنينُ ٧٢ كانون

شقيقاتها جوزفين ارملة المرحوم ميخائيل

تقبل الثعازي يومى الإثنين والثاثاء ٢٧

عبيب يوسف المير عضو لجنة النادي تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٢٧ و٢٨ كانون الثالي في منزل الفقيد في عمارة

التقل الي رحمته تعالى المأسوف على حييب يوسف المير شقيقاه الباس وعاكلته واميل وعاكلته شقيقاته اميلي ارملة المرحوم يوسف شيخاني وعائلتها وتريز ارملة المرحوم

ميشال أبوغزالة وعلالتما وانطولنيت أرملة

المرحوم فريد ابو عبدالله وعلالتها وجنفينف أبن عمه طانيوس المير وعلالته ابنة عمه جولي لرملة المرحوم طاقيوس باسيل وعلالتها ينعونه بمزيد من آلاسي تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٢٧

و14 كلنون الثاني في منزل الفقيد في عمارة انتقل للى رحمته تعلى المأسوف عليه ناميف الباس العايك والدة الفقيد فاكمة أسعد معيي

زوجته تقلأ رلجي العايك ولداه اليلس وعلالته وغسان بنلته صونيا زوجة ميشال للقوبا وعائلتما بجوان زوجة لمين قداج وعلالتما ومنتهى ينعونه بمزيد من آلاسى. لحتفل بالملاة أراجة نفسه الساعة الثالثة عد ظهر امس الأحد ٢٦ كاقون الثاني في

كنيسة مار سركيس وبلخوس الرعوية في تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٢٧ و14 منه في منزل عمه راجي الطيك في بجه ويومى الاربداء والذميس ٢٩ و٢٠ منه في مَنْزَلُ ٱلْفُكِّيدُ في عمشيت هي العربة في

قرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا

ائتقل الى رحمته تعالى المأسوف على المهدنس شوكت منير حمدان والده المرحوم العميد الركن منير سعيد

شقيقاه الدكتور المهندس المقد المتقاعد سعيد حمدان والقنصل العام شقيقته الممندسة ندوى زوجة القاضى

أعمامه المرحوم على وحسين وبهجت وجكبت والعميد فلبتقاعد لدمد تقبل التمازي اليوم الاثنين ٢٧ كانون الثاني في منزل والده الفقيد في شديم حي التلة، وأبيام الثلثاء والاربعاء والذميس ٦٨ و٢٩ و٢٠ منه في منزل والد الفقيد في ظده طريق ميدا القديمة قرب مسبح بيتش كلوب بناية حمدان ونمرالك

الأسفون آل حمدان ويونس وعموم علالات شحيم انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها نظور ابرهيم عبود زوجة حبيب طنوس عبدو

اولادها عزيز وعلالته وجوزف وعلالته في قممجر وطوني وعاكلته وغسلن وعاكلته فى المهجر وجورج وعلالته وليأون زوجة حبيب زنقول وعاثلتهما وظريغة زوجة جورج نصرائله وعلالتهما ومئي أشقاؤها يوسف وعاللته وعزيز وعائلته

في المهجر وطريقة وعائلتها في المهجر وعموم عاذلات عبود وعبدو وجمعه وعبدالله ومسعد ونصرالله وزنقول ينعونها

تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٢٧ واً؟ كقون الثاني في منزلما في القبيات ويومي الاربعاء والُغميس ٢٩ و٣٠ منه في منزلها في غزير ملك نعيم بلز.

لارجه اعتبار هذه النشرة أشعارا خاصا انتقلت أأى ردبته ثمالى البأسوف عليها محبوية حنأ رحمه ارملة المرحوم فزحيا جرجس القزح

اولادما أميل ورفيق وحكمت وعاثلاتهم ورفيقة أرملة المرحوم حنا القزح واولادها شقيقها حناحنا رحمه وعاثلته ينعونها بعزيد من الاسى.

يحتفل بالصلاة لراحة نفسها اليوم الاتنين ٢٧ كانون الثاني الساعة الثانية بعد الظمر في كنيسة مارّ يوسف الرعلاية في دير

تنقبل التعازي يومى الثلثاء والاربعاء ٢٨ و٢٩ منه في منزلما في دير الإحمر، وفي منزل ولعما رفيق في أدونيس المنطقة الصفرة في ملكه يومي الجمعة والسبت ٢١ منه والاول من شباط

اتتقلت الى رحمته تعللى المأسوف عليها عفيفة أبرهيم عازار (أم عَفِيفُ)

ارملة المرحوم عبطله الياس المسيح اولانها عفيف وفوزي وغازي وعاثلاتهم شقيقاها المرحومان جورج والياس عازار وعلالتأمما والمرحومات جوليا ارملة المرحوم حليم جبور وليننا ارملة المرحوم فريد بو صالح وتقللا أرملة المردوم جرجي لحاس ومرتا أرملة للمرحوم لبرهيم دعبول وسعاد زوجة فؤاد قحاج وأولغا زوجة سليم سويف وشقيقة زوجة شكيب حداد وعلالاتهم ينفونها بمزيد من الاسي. تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٢٢

و١٨ كاتون الثاني في منزل الفقيدة في ألفة

لصماره الداج محمد رواس ووفيق المغتى وعلى الجومرجي. تقبل التعازي بعد قدفن وفي قتاني وللثالث والاسبوع في منزل الفُلْيد خلفً الجامعة العربية قبلة كلية المندسة بناية ميرزا للطابق السادس. الأسفون آل شاتوحة والافر ودمشقية

والرولس ويلسين وفليفل.

أتظلت الى رحمته ثملي فقيدتنا الخالية الداجة عفيفة الشيخ عارف الرفاعي ارملة المرحوم الشيخ محمد الشميطلي شقيقة المرحوم مصطفى الرفاعى اولادها الماج محمود وعبد الوهاب والدكتور عفيف وعبد الغنى الشبيطلى اممارها قداج عفيث بكار وعصاء

اعمأمه برمان العين والمرحومون صلاح والمرحومان الحاج محمود قمبريس ولحمد راتب ومحمد خير وابرميم الشميطلي. وقد على على جثمانها ظهر اس الاحد اخواله عبد المادي وعبد الرؤوف والمرحوم عبد العفيظ العطارء ٢٦ كلفون الثقاني ثم ووريث في جباقة تقبل التعاري في الثالث اليوم الاثنين ٢٧ كانون الثاني والاسبوع الجمعة (٣ منه بعد تقبل التعازي في الثاني والثالث ٢٧ الإفطار في منزل والنه في الدرج نزلة

و٢٨ كانون الثاني في منزل ولدما الداج محمود الشميطلي في الزيدائية أرب بنك مستشفى ألمقاصد قرب محطة نديم خير بيبلوس بناية بيروت الطابق السادس، بناية الصنوبر الطابق الثالث للنساء قبل الظهر وللرجال بعد الظهر. سيتا زاوزاوجيان

ولمي وُمُورِي زَلُوزاوجيان اربي كولاجيان وعاللتما كأرلا زوجة سيركو ختشادوريان وعاثلتها لارا زوجة كريستوف سيارا نيفول كولاجيان وعموم عائلات زاوزاوجيان وازاريان ويراسان وكالبيان وكولابيان ويكمزيان ينصون بمزيد من السي الم والجدة والنسيبة المرحومة ارشُالُويس زاوزاوجيان

تقبل التعازي اليوم الثنين ٢٧ كانون الثلثي في منزل ولدماً وامي زاوزاوجيان في النقاش شارع مار منصور بناية قياءة.

بمزيد من الإسي ننعى فقيدنا كامل أحمد ريدان (ابو جلال) اولايه المحلي جلال ونسيم ومعن اصماره ابرميم حرب واسامة ابو حمدان أُهنتُقُلُ أَلَى رحمته تعقى السبت ٢٥ كانون الثاني. تقبل التمازي في منزل الفقيد في المنتفرة طوال ايلم الاسبوع. التُسفُونَ أَلَ ريعانَ وعصوم أصالي

فتقلت الى رحمته تعلى المأسوف عليما ادال يوسف مرهج

اشقاؤها عأزار واتطون ومحبوب مرمح لولاد شقيقتها المرحومة لوسيا أبي صعب شقيقتما نائيا زوجة عبد النور مسلم لميل خليل برمانا وعلالته مارى ولور برمانا ينعونها بمزيد من الاسر يحتفل بالماتة لراحة نفسها الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الاثنين ٢٧ كاتون الثاني في كنيسة مار يوحنا – مدافن مار

الآجتماع في صالون الكنيسة ابتداء من لساعة العاشرة والنصف قبل الظهر تقبل التعازي يومي الثلثاه والاربعاء ٢٨ ٢٩٠ منه في مُنْزِلُ ٱلفُقيدة في سن للفيل درج تابت مك اميل برماناء والخميس ٢٠ منه في منزل شقيقها عازار في عين الرماقة.

بالرشى والتسليم لقضاه لآله وقدره، ثنعي الشيخ ماني توفيق علم الدين اشقاؤه المرحوم شفيق ومنير وعادل ونمى ارملة المرحوم نبيب عطائله

زوجته منی داود طلیع بناته وداد وليلى زوجة الامير فواز لرسلان وريما زوجة علي زيتون وزينة زوجة الله فرمات وفاكة زوجةً جمال فلخوري. ينقل جثمانه من مستشفى الشرق الاوسط الى مسقط رأسه عيتات حيث يصلى عليه الساعة الاولى بعد ظمر الأربعة ٢٩ كاتون الثاني ثم يُولِري في مدفَّن العَلَالَةِ.

تُقبل التّعازي في دار الطائفة الدرزية في بيروت الخميس ٢٠ منه من الساعة العاشرة عبلماً حتى الرأبعة بعد الظمر. الأسفون آل علم النين وعموم أهالي

انئة للفقيرة واري (وحيات) زوجة جوزف فيليب فرنسيس وعاذلتما وعموم علالات عياش وصليبي وفرنسيس ومتى ينفون بعزيد من الاسي فقيدتُهم

نظيرة لمين عياش ارملة المرحوم سبع صليبي تقبل التعازي يومي الاثنين والثلثاء ٢٧ و14 كاتون الثانِّي في منزل صمرها جوزف فرنسيس في الفنار بناية لبي نادر في ملكه قطابق الثلاث

يتقدمون بجزيل الشكر من كل من راشد محمد خالد فرشوخ وطيران الشرق الاوسط وموظفيما وجميع الإصدقة والمعبين سائلين العلي القدير ان

وألا يصيبهم مكروه

ويخصون بالشكر دولة الرثيس رفيق الدريرى واصحاب الدولة السابقين والوزرة والنواب الداليين والسابقين وقريناتهم ومديري قلبنك السعودي اللبتاتي وبنك بيروت

ينيم عليهم نعمة الايمان والصحة والعافية

آل فرشوخ وقليلات وانسباؤهم

# أرقام الهاتف الجديدة لتلفزيون لبنان

الموزع العام YATAI. YAT...

TIPFAY TIPFAY YATAIO YAT ...

مديرية الاخبار TIPFAY VIPFAY

يرجى اعتماد هذه الارقام اذ ألغيت جميع الارقام السابقة، وذلك اعتبارا من ۱۹۹۷/۱/۲۷

# احدر منصنك الان في معرض لبنان الفنون والحرف ٩٧ معرض لبنان الفنون والحرف ٩٧



محطة ابو عفيف

13-23 February 1997

IN CONJUNCTION WITH: عناسية:

۲۳ \_ ۲۳ شیاط ۱۹۹۷

Open to the public daily from 3:00 - 9:00 p.m. للحجز والمعلومات اتصل:

والثركت والمروان كالمقاطئ نتهم International Fairs & Promotions \*\* City Exhibition Centre PO. Box 55576 Beirut Lebanon Tel: 961 | \$82083/4/5/6 Fzc: 961 | \$82326 E-mail: IFP@dos.net.lb

In the heart of Beirut In the heart of Beirut
City Exhibition Centre
Martyrs' Square Beirut Martyrs' Square Beirut

غرباء على الأرض صحونهم طائرة

الكلام عن الصحون الطائرة، وزيارة اجناس غريبة للارض من كولكب بعيدة، وادعاء كثيرين، رؤيتمم اشكالاً حية لا تعت الى سكان الارض، ذلك بَلَّذَذ دَائُما بِعِدْرِ وَشُكُ وَعُدَم تُصِدِيق. وينظر الى النين بلدون على حمول

لو الاشواك التي تلفُّ من يقتم نفسه بداًا عن الطَّيْقَة في هذه المسألة. بلُّ

بحَث ولَجتمد وتسافر وحادث اشخاصا من قحاء العالم قالوا أن احداتا غريبة

حصلتُ لَمِم، وُوضِعَ لَخَيرا كتابًا عنواته Ālīen İmpact "الصَّمةُ من الغريبُ"،

صدر عن أُدارُ سُقَّت مُارِتنَ في الولايات المتحدة وتعدثت عنه وُكالة

الرضَّ، عن قواعد غريبة تدت الأرض، عن سأدرات وطقوس سرية، عن

عمالقة يظمرون ويختفون سريعا، عنّ علاقات جنسية غريبة باشكال غريبة

لمفظ النسل، عن مؤامرات علمية طابعها اقصى السرية تتدول الى طواهر مرثية يراها بعض الناس لمدات سريعة ويضيع لديهم الدس بالوقت في اثناء

يطرح الكاتب منذ المطلع السؤال التي: مانا يرى بعض الناس؟ ويروح يفك الالفاز والعائد ويعرضها قطعة قطعة أو عقدة عقدة. ويختم بالاجابة،

تُعم. يمكن أن يكون مُنك زوار من كواكب بعيدة ويمكن أن تكون مذه الاشياء المركبة من حقول مغتاطسية – كمربائية غير سوية من مواقع على

مرص و زيدا المرت من علم مروره . ويضيف أن ما ينقصنا في هذه المسألة هو نظام اعتقاد يأخذ بكل الروايات في حسبته ذلك أن فيما تشابها مردنا. ويريد من كتابه أن يكون

استَمَلَا لَقَمْم هِذَا الشيَّ، وَأَلَا أَؤْمَن إنْ هِنْكُ طَاهِرَةً لَا نَسْتَطِيعٌ إِنْ نَشْرِحُهُا

بوسائلنا العلبية. لكنها أكيدا ليست مظاهر نفسية وحسب". الكاتب مليكل كرافت في الثامنة والثلاثين من عمره، أمض سنوات طويلة

في ابحاث الاسلطير والاشية غير الطبيعية والماوراثية. وكتابه مزيج من رحلات داخلية نفسية، وبعث وثائقي منعك ومقابلات مع كثيرين من

يقول أن القَمْص عن قكلانات الغريبة قديبة قدم التاريخ البكتوب حيث

الثقافات القديمة تتحدث عن زوار سُماويين كاتُمُم الُمَّة، وفي القرون الوسطى كانت تفسر الهواء غربية أنها ارواح شريرة، وتعبير "صحن طائر"

نْكُر لْلْمَرة الاولى علمُ ٤٧ أَلَى خَبِرِ مَنَّ وَكَالَةُ ٱلْأُسوسَيْتَتْبُرسِ مِّن بِلْدَةً

بندلتون في ولاية اوريفون الميركية عن شيء غريب لامع لندفع بسرعة قبرق بعد ظهر لحد الايلم. ومنذ ذلك الوقت تتوالى الاخبار عن مصادفات

صَحَوَنَ طَائِرَةً أَوْ غَرِياً مَنْ كُولَكِب بعيدةً وظهر تَأَثَّر الْكَاتَّب مِّن التشابه

الفريب في القصص لهامه واتساع حجمها مراراً وتكرارا يوصف زوار غربا بان الوائمم رمانية وعيونهم كبيرة. وغلاب الشمود يقولون الم يتنشقون

راكَحة لْمُونْيِكَ تَتَرَافَقَ مَعَ مَشَاهِدَاتُهم هذه. وأن الْحَسُ بِالْوَقَّتِ يَضِيعُ لَدَيْهُمْ.

من مؤلاءً من تحدث عن احتجاز كالثانت غريبة لهم، وعن رسائل بواسطة الفكر، وفدومات جسدية يتركز اغلبها على اللجوزة التناسلية

عَرْضُ كُرَافِتَ فِي كُتَابِهُ قُمُص بُلِمَاتٌ صَغَيْرُهُ فِي رِيفٍ الْكَلْتَرَا حِيث

المزارعون موجمون باشيه باطنية ذات طقوس سريةٌ في الاشكال الدائرة

للمحاصيل، تحدث عن مزرعة نائية في ولاية لوهايو الاسركية حيث تعرضت عائلة

وَبِحَت فِي حَضْارِاتَ قَديِّمَةَ يَعْتَقَد آتَمَا ٱعطيتَ تَقَنيَّةَ الْمَعْرِفَةَ مِن مَوْلاً ۖ

ودخل في تقاصيل مؤتمر لباحثين في مسألة الصحون الطائرة تحدثوا عن

المنطقيّ والسدّيف، عُرضًا معاً في كتاب Alien Impact لان الكاتب اراد

نقل كل شيء دونها حكم على اي شيء سلفاً. ويعتقد كرافت أنه يستحيل فمل قضية الصحون الطائرة عن ظواهر لخري لم تفسر بعد. ويقول "لا

نستطيع أن ندرس عن الارواح او الاشباح او البدع أو الصحون الطائرة او

الكائناتُ الغُريبةُ بِدُونَ أَن نُرِبُطُها بعضها ببعض. كَأَن ثمة قَضَايا مَنْتَلَفَةُ

وبكلام أَخْر، قد لا يكون مولاء الغرباء من كواكب بعيدة، والكاتب ببحث في احتمال ان تكون الاضواء الغربية من حقول كمربائية -- مفتاطسية أو من

الارهاب من مجموعة كالتَّنَات غريبة "عملاقة مكسوة بالشَّعر ولها عيون حمراء. نَقَلَ لَدَعَهُ مَرْأَرَعَ فِي بُولِيقِياً لَهُ لَقَلَمَ عَلَاقَةً جُنسَيةً بِكَائِنَةً غَرِيْبُةٌ ذَاتُ شُعر

احمر أوحت له أن قومها في حلجة الى احتياط من النسل الجديد.

تجارب حكومية اميركية سرية في هذا المجال.

تبحث بتعابير مُنتلفة عُن الشيء نفسه".

يمكي الكُتَابُ البُّعيد قصماً غُريَّبة عن خطف كالثات غريبة لسكان من

مِنْهُ الطَّوَاهِرِ الْغُرِيبَةِ كُمنَ في عقولَهم مس يريهم أشيه في موجودة. لحد البحاتة العبركيين، ويدعى مايكل كرافحه لم يأبه الشكوك والظنون

الاسوشيتدبرس في رسالة من نيويورك.

الارض أو ربماً اشارات من عالم الارواح".

عِلْ، "عُماد الشيطان" عَبْر اتَّهَاهِ

العشرات من الشبان والشابات الذين

ينتمون الى أسر ميسورة بتبتى

وكأتت سلطات الامن أأمصرية

كشفت الاسبوع الباضي عن اعتقال

مجموعة تشكلت قبل عامين وتدعو

للى "عبادة الشيطان وارتكاب الرذيلة

ومن اصلّ ٩٥ شابا ملاحقا

أعمارهم بين ۱۷ و۲۰ سنة، قبضت

السلطات على ٧٦ منهم في حين لا

يزال ١٩ هاريين، وبينهم ابنة ممثلة

وحظيت القضية بامتمام واسع في

المُحفُّ المصريةُ التي سُعَتُّ النَّ اشباع فضول قرائها خلال شمر

الصوم، حين جمر وزيـر الداخليـة

المصرى الباواء حسن الالفي يوم

السبتُ عبر التلفزيون بتصميمه على

مواجمة هذه العناصر واعتقالهم

جمعاً"، مستعيدا اللهجة نفسها التي

تستخدم عادة لتمديد الاسلاميين

أحمد المجدّوب، الاستاذ في مركز

البحوث الاجتماعية والجنائية، قال في تصريح لصحيفة "الوفد" المعارضة ان

"الدين الاسلامي تعرض لحملة شعواء

جاهِنَهُ ظن اصَّحابِهُا أَن كل مسلَّمِ

ارمابي فماجموا النين واعتبروه

مُسْؤُولًا عن الارملب، وأَدَا مَذَا الفريق

من الشباب يؤثر السلامة ويبتعد عن

النين. فكان منهم من وقع فريسة

الادمان والجنّس والْجريمَة وفّريقَ اخر تلقف عبادة الشيطان".

المتطرفين المسلمين.

وأزدرا الانيان".

أفكئر مندرفة وملحدة مستوردة

# ... من أين يا فخامة الرئيس؟

كيف للمرء أن يعطي ما لا بملك؟ ومن أين تريدهم أن يأتوا بالصلاح قبل أن تُدعُوهم آلى اعظاء المثل الصَّالحُ للمواطنين؟ فعلًا يا فُخَامة الْرئيس، كيف يمكن انَّ تطَالَبُ المسؤولين والسياسيين باعطاء المواطنين المثل الصالح، ومعظمهم يختقر الى ادنى درجات الاستقامة والصلاح؟

وكيف يمكن ان تدعوهم آلى اعطاء القدوة الحسنة للناس وانت تعرف اكثر منا جميعاً أن عدداً كبيراً منهم بات يمثل عنواناً صريحاً وكيف تدعوهم للى اعطاء الناس درساً في الاستقامة لجهة تسديد

الضرائب، واثت يُعرف أن معظمهم ينفرض ضرائبه على الدولة والناس، وان عِيداً كبيراً منهم هو بمثابة "ضريبة سياسية" مفروضة

نَحن نَقبلُ بان لا يدفع مؤلاء الاشاوس الضرائب والرسوم، ولكن شرط أن يتوقفوا عن الّغرف من المال السائب لو المسيَّب الذي يكاد أن يعمم الدرام ويجعله قاعدة تحتذى في هذا الوطن السعيد. ويقبل الناس باعفاء هؤلاء السياسيين والمسؤولين وحتى نريتهم، من الضرائب، في مقابل امتناعهم عنَّ النهبُّ والسَّلَب وُابْتَلاع المَّلياراتُ بالصفقاَّت والسَّمسرات والذواتَ، فقد جَفَت ضروع بقرةً الدولةُ، ولم يشبعوا ولا اصابهم حياءً.

وكيف يمكن الدديث عن قيام المسؤولين والسياسيين بدفع الضرائب الى الدولة، أذا كانت ممارسة السلطة والسياسة تُخْضَع كماً هو معروف لقواعد الحصص ومنطق الكوتا ومفهوم النسب المكوية ومسلمات السماسرة والسمسرة؟

ولماذا الدهشة والاستفراب، اذا كان البيدا البسيط للعمل العلم في لبنان يعني عند الكثيرين من المسؤولين والسياسيين استغلال الدولة والسلطة والشعب واقتناص الفرصة لتحقيق الثروة؟ من اين يأتي الصلاح، وقد بلغت بشاعات السياسة عندنا حد

أفشال كل محاولات الاصلاح على مستوى الإدارة، فكيف يقبل الذين يعارضون باسم الطائفية والمذهبية والمناطقية والحزبية كل لجرآء لتنظيف وزارات الدولة واداراتها، بتنظيف لنفسهم وتصرفاتهم وفق ما تمليه الشَّفافية المَّفترضة عند المسؤولين والسياسيين؟!

وكيف يمكن أن يدعو رئيس الجمهورية السياسيين الى تسديد ما عليهم من الضرائب في جلسة لمجلس الوزراء يقال فيها علناً وصراحة ومن دون أي حرج أن الدولة عاجزة عن جباية اكثر من ٤٠ في المئة من فواتير الكمربه؟ ومل هذا العجز ناجم عملياً عن تمرد المواطنين والمشتركين أم عن حماية المسؤولين والسياسيين للنيـن لا يسددون فواتيرهم لشركة الكهرياء؟ أين الفساد هنا، في الناس ام في الدِّين يحمونهم؟

فعلاً من أين يأتي الصلاح يا فخامة الرئيس؟ ونحن فَي زَمَنَ المُّباهاة بالصَّفقات والمفَّاخْرَة بالسمسرات، والانتفاخ بالسرقات والزهو بالنوات والتيه بالاختلاسات والاعتزاز ليس باقتناص المال العام فحسب بل بسرقة حتى لموال الارامل والايتّام! ولا نظن ان في وسع معظم المسؤولين والسياسيين اعطاء

الضرائب بل من خلال سرقة الدولة والشعب. ولعل هذا يا فخلمة الرئيس ما يجعل تنفيذ دعوتك المتكررة الى اعلان الدرب على الفساد، مُدخَّلاً وُحيداً لتنظيف الوسط السياسي، والناس على ثقة بانك معهم في ان لا صلاح قبل استئصال هذَّه الهيشة السياسية الفاسدة.

المواطنين غير المثل السيىء ليس من خلال الامتناع عن تسديد

# اليزابيت تايلور مندفعة لاطفال الشيشان

بيفرلي هيلز (الولايات المتحدة) — و صَ فَ - أَرْسَلْتُ الْمِمِثَلَةُ الْامِيرُكِيةَ أليزأبيت تأيلور ندائها لتقديم مساعدة انسانية لاطفال الشيشان، واعلنت ائمآ تنوي زيارة مذه الجممورية القوقازية للروسية في

واوضعت تأيلور خلال مؤتمر صداًفي عقدته في بيفرلي هيلز، أتها ستشَّارك في ٢ُ٢ُ شَبَلَط فَي عيد ميلادها الخامس والستين، في لسُطنبول في احتفال يعود ريُّعه الىُّ بناء مركز طبي للاطفال في

وأضافت الممثلة الاميركية المعروف عنما نشاطما في مكافحة مرض قصور المناعة المكتسب (الأسدر): "انوي زيارة الشيشان

السعودي عدنان الناشقجي ومؤسسة منظمة "البقاء على قيد الاطفَال" الانسائية التي تتَّظم آحتفال

لاقدم دعمي وتشجيعي وحبي لاطفال الشيشان". وتابعت: "تأمل توعية

صَمِيرٌ \* العَّالَمِ وَ"تَسليط الصَّوَّ على

وَّشاركت اليزابيت تايلور في هذا

المؤتمر الصحافي الى جانب شأهباري

الخاشقجي، زوجة رجل الاعمال

وسلَّلت تأيلور عن المبلغ الذي تأمل جمعه خلال هذا الاحتفال، فاجابت "احب دائمًا أن آمل (جمعً) اكثر من مليون دولار. و"يجب أن نرسل غَذا . يجب ان نفعل شيئا. انهم يموتون جوعا".



In the heart of Achrafieh, in a beautiful traditional Lebanese house

> Enjoy our delicious mezze selection, our fresh fish and seafood in a warm and hearty atmosphere.

> > ( Lunch Special ) Narguileh

Accaoui St. Tel: 01/333137-03/332301

# مصر تعلن الحرب على "عبّاد الشيطان" والمعارضة تعتبر أنهم نتيجة ... غياب الديموقراطية



بسجن ٤٥ آخرين لخمسة عشر يوما على نَّمة التحقيق. ولم يعرف مصير المعتقلين الاربعة

ممارسةً العُمل السّياسي، وذلك أوجد فراغا فكريا ووجدانياً وينتمى الشباب النين تم توقيقهم، للَّى أسر ميسورة اسلامية ومسيحية وقالت المصادر القضائية أن آباعهم من رجال الاعمال، وبينهم مؤلف موسيقي ومنتج سينمائي ومُسؤولُ في وزارة الكمرياء. وكُمَّا فُعَلَّتُ مع الْأسلاميين "التَّاكَبِينِ" قَامَتَ الشَّرِطَةَ الْمَصْرِيَّةُ كاتوا يعقدونها. بتنظيم لقاء بين عالمين من الازهر و٢٧ من "عباد الشيطان" الذين تم

بعض المقبوض عليهم من الشباب المتهمين بعبادة الشيطان. (ا ف ب تیلیفوتو) واضاف المجذوب أن "مناك علملا سيأسيا ادى الى ذلك أيضا هو غياب

وَلاَنَهُ لِلتَّحَقِّيقَ قَالَ لحد مؤسسى المجموعة ويدعى خالد رشدي، وهو طلاب، أنَّهُمْ كَانُوا يرقَصُونَ عَلَى أَنْفَامُ الروك ولا سيما فرقة "هيفي ميتالز"،

الفكر المميز لواضعها".

ان ناسخي الموسيقى خلال اعوام

طويلَّة، وناشَّريها، ارتكبُّوا اخْطَاء فَي

التاسعة لييتموفن. ولم يحصل سلبقاً

ان تم تصَّحيح السَّمَفُونْياتُ كلَّمًا؛

والسبب التجم الكبير المتعلفل

للتوطات في السمفونيا الواهدة.

نسخة دلهار للسمفونيا ألتأسعة تتألف

وحدما من ٣٥٠ صَفَّحة. وهو يخطط

لُلِنتهاء من السمفونيات التُماني

الباقية سنة ٢٠٠٠، بضّع سنين هي

اسرع من مشرع مباثل يعده

ابيتموف ماوس في بون، ومو 

الشهير. وعندما يتتهي للمركز من كل

أعماله الترميمية تصبع المقارنة ممكنة

دامار مصمم على متابعة ما يعتقد

أنه نوطات بيتموفن النمائية خلال

مقارنته الكثير مماخطه بيتموفن

بيده، في مكتبات ومجموعات خاصة

في اتحاء اوروبا، فنصوص بيتموفن

التَّملية، بِمُغَمَّا الناسخُونَ في العالم

بأنهاً كوابيس، حين يقول تلمار ان بيتموفن كان سيزا بدقته "كان

احيلنا يعيد ويقيد كتابة نوطتين مرارا

ماتغانيسيس بولفوروسا (اسبانيا)

وقام شبان القريـة بمسيرة في شوارعها ومعهم العنزة قبل ان يصعدوا بما الكنيسة ويلقوها من البرج في لطار ممرجان "قفزة الماعز". وتُدفُق المئات في القرية التي يسكنها آلف شخص على الميدان أمشاهدة الطقوس التي خرجت منهآ العنزة سالمة بعد سقوطها على قطعة

من القماش وضعت على الارض.

وقال متحدث بأسم الرابطة الوطنية

للدفّاع عن العيوانات "القرية لَيسَ

لديماً تصريح بفعل ذلك وحتى لو

رفضت الحكومة المطية فان سكانها

وتختلف الروايات عن لصل هذه

~ رويتر – تددى سكان قرية في شمأل أسبائيا احتجاجات جماعات لعقوق الحيوان والقوا عنزة من فوق برج كنيسة في طقوس سنوية

تكريما لقديسهم.

مع دلمار.



الحيموقراطية وحرمان الشباب

وقَالَت المصادر القضائية ان "عباد الشيطان" اعترفوا بأسماء ٣٠٠ من زملائهم يخضعون حاليا للتحقيق وأوضحوا اتهم اتضموا للى هذه الجماعة بعد الاستماع الى أغان غربية "تمجد الشيطان". وأنهم نبشوا ١٥ جمعمة من احدى مقابر القاهرة لممارسة طقوسهم وضموا زملاء لهم اليها عبر دعوتهم الى الدلقات التي



جملجم، ويغطون أجساتهم بدماء

قطط او عصافير، ويتعاطون المذدرات

وقال آخر يدعى حسن راثف انهم

كاتوا يقومون بتمزيق القرآن وقلب

الصليب تعبيراً عن رفضهم للنين.

وكاتت الفتيات يطلين وجوهمن

بالاسود، ويطلقن اطافرهن، اما

الشبان فيطلقون شعر راسهم

ويربطونه على شكل "نيل حصّان" او

يحلقونه تماما تاركين العنان للحاهم

وكَانَت الاحتَّ فَالَات تَدِرَى فَيِ البنطقة الصدراوية المدانية للقامرة،

وفي مطاعم ۗ وقنائق فنمة في العاصمة وفي السكندرية، على

ساحل المِتُوَّسط، او في مقابر الكومنولث في القامرة في حي

واحتفلت المجموعة برأس السنة

الميلادية في قصر البلرون المهجور، الذي بناه البارون البلجيكي أمبين

مؤسس عي مصر المعيدة قبل

الازهر للشيخ محمد سيد طنطاوي

لسرائيل الثيّ اعتبرت وراء مثل هذه

المجموعات في اطار مؤامرة صهيونية،

تَمَدُفُ فِي رَأْي شَيْخُ ٱلازمر، الى

"نشر الفسَّادُ بيِّن الشَّبَابُ ٱلمُسَلِّم".

اما وزير الداخلية فقال ان "عبادة

الشيطان" هي ممارسة "غريبة عن

المجتّمع المصرّي، ظُهرت في سان فرنسيسكو في الولايات المتحدة".

رسم جنيد للمؤلف الموسيقي الشمير لونفيغ فان يتموفن. (أب ثيلبغوتو)

وتكرارا متجاوزا الفاصلة الموسيقية

بحيث يكون هناك فسحة صغيرة جدا

لُتُسجيّل فُكرته الاخيرة. هنّه كان

يتجاوزها ناسخون كثيرون للقطعة

وضاعت نقلات في القطعة الواحدة ووضعوا مكلّها مقاطع مي اعادة غير

يـقول غاردنر عن عمل دلمار ان

النص الجديد أسينمى صورة بيتموفن

كعيقري ذي عيب، بلا نظام، لم

يعرف كي ينهي مقطوعاته، وانهُ

شخص بلاً قرار كيف يجب ان تكون

ويضيف: "رغم خط بيتموفن غير

لمرتب، سيظهر الان بوضوح شديد في افكاره، شخصا يعرف تعلما ملنا

منه السنة وقع الانتيار على "مارسيلا"

ورُميت ولم تصب باذي، ومنا ليما تموي. (رويتر تيليفوتو)

عندما تسللت العنز الى برج الكئيسة

وتقول الأسطورة انه عندما حمل

القس العنز على الأبتعاد فضلت القفر

ليأكل الطعام المتروك للحمام

من البرج.

لوىفيغ فان يبتموفن.

مقررة من مؤلفها".

"مارسيلا" عنزة ولو هبطت

وماجمت صحف المعارضة ولمام

مليوبوليس الثري

والكمول ثم يمارسون الجنس.

# بيتهوفن يبدو منزها عن العيب عالم بريطاني يعمل في سمفونياته ويقارن

الأفراج عنهم النميس الملضي مع اربعة من زملائهم المسيعيين لذ

اعلنوا "توبتهم" في حين أمرت النيابة

ذاتها، وكُذابُ الخامسة وبيتموفنَ سيبقى بيتموفن ولكثر قليلاً من الصورة الشائعة عنه، لان عالم موسيَّقَى بريطانيا يعمل بلا كُلِّل على (SLOPPY)

دلمار مي التأسعة. طبعت الاسبوعُ الملضي في منشورات بارنرايتر الموسيقية في مدينة كاسل الألمانية وكأنت تمليحات سابقة على ايدي قلاة فرق موسيقية بينهم جون اليبوت غاردنار الذي أدخلها في



العاملين في الموسيقى الكلاسيكية سببا وجيها لاعادة النظر في الافكار غير الواضحة الباقية عنَّ اعمالُ بيتُمُوفنٌ، وفي الصورةُ الشعّبية غيرٌ الصحيحة عنَّه أنه العبقري "المبهدل" السمفونميا المصححة الاولى من

ترميم سمفونيات المؤلف الشهير. المستمعون العاديون ريما لن يقفزوا من مقاعدهم، وكأته ظهور جديد حصل، لدى استماعهم الى الترميم الاول منذ وفاة المؤلف قبل ١٥٠ عاما، وبعد اكثر من ١٢ عاما مقارنا المخطوطات الاصلية لبيتموفن بالنسخ اللاحقة، وجد عالم الموسيقي



# علام الموسيقى البريطاني جوناتان دلمار. "٢٠٠٠ سنة مسيحيون" عنوان معرض



قبعات لاتينية تعلوما قبعة للبابا معرض فريد من نوعه يحمل عنوان "٢٠٠٠ سنة مسيحيون" في مدرسة

قلب المعرض، متحف كبريال زرازير للقبعات الكنسية ويتضمن أكثر من ٢٠٠ قطعة اصلية استخدمت على رؤوس كهنة وقساوسة ورهبان وراهبات ومطارنة وبطاركة وكرادلة واحد البابوات، من كل الطوائف المسيحية للشرقية والفربية فى العالم اما اجنحة المعرض فتضم بالوراما تاريخية لعشرين قرئا من المسيحية من اعداد تلاميذ المدرسة في اشراف مركز البحوث والهيئة التعليمية. وتضم الباتوراما صورا وكتابات بياتية تبدأ بالخلق مع "البيغ بانغ الالمي" والتطور والنشوءُ حتى مجيءُ الانسانَ، ثم قصة نُوح وألوصايا القشر، ومجّي، يُسوع المسيح ورسالته، فالعنصرةُ فردلات بولس الرسول، ئـم الانشقاق في الكنيسة البيزنطية، فالصليبيون، فالبدع الدينية، ثم الشورة البروتستانتية والتجديد في الكنيسة،

الرأس لرجال دين من كل الطوائف

راهبات القلبين الاقدسين في

الى الكنيسة اليوم والمسيحيين في

لبنان والمجامع الكبرى. لما متحف كبريال زرازير فمو من صنعه خلال حياته ويضم مكتبة ضخمة في منزله بجل الديب فيما مخطوطات وكتب نفيسة في شتى الاختصاصات والمقول، ومجموعات ولسعة من لياس

كبريال سليم زرازير (١٩١٢ – ١٩٨٢) المسيحية في العالم جمعها من

وفي المعرض رسائل تلقاما الراحل من الكتاب والمفكرين والمؤرخين.

"۲۰۰۰ سنة مسينيون". والمعرض مفتوح يوميا في مدرسة راهبات القلبين الاقدسين – البوشرية (قرب سلدة الجديدة) من الساعة

مصادرها بجمود مكثفة استمرت ١٧

وصور من النين زاروا متحفه في حياته، ومنهم البابا شنوده الثالثُ والبطريرك مكسيموس للخامس حكيم والبطريرك انطون الناني حايك وعدد توفى كبريال سليم زرازير عام ١٩٨٢ عن ٧٠ علماء وتولى أولاده جمع تراقه واظماره في معرض

الخامسة الى السابعة مساء حتى ٣

# الطُقوس وبعضٌ القرويين يقولون اتما تعود الى القرن التاسع عشر مستقبل بلجىكا على كفّ المستحيل

يرى الكاتب البلجيكي جاك نيرينك أن بلجيكا ستنمار مع بداية القرن المقبل، والاحداث التي وقعت في الاونة الاخيرة لا تعمض منه النبوع. وفي روايته "حصار بروكسيل" يحتل فلمنكيون فاشيون جزع من العاصمة وتنمار الدكومة الاتطلبية ويتظى الملك

عن العرش وتنمار بلُجيكاً بعد ١٣٧ عاما لانشائها علم ١٨٢٠. وقال نيرينك الذي يقيم في منفى اختياري في سويسرا في مقابلة اله يعتبر بلجيكا دولة زائقة الإبمت بعد دروب نابوليون كمنطقة عاجزة بين فرنسا والمانيا. ويقول تلريخ بلبيكا مرأة لتاريخ

أوروبـا. روايـتي تعـنر من أن أوروبـا الموحدة ستفـشـل من جرة مـنا وُحَلَّقَت الرواية نجاحا بين الناطقين بالقرنسية الا يُعت نحو ٦٠ آلف نسخة منما. ونالت الرواية اعجاب النقاد

### بحاث علمية سرية متطورة جدا استطاعت اختراق الحدس والزمن. ويلفته التشابه الصَّرْحُ في الاحداث والاشكال التي يعرضها اشخاص لا يعرفون بعضهم بعضا وتقصلهم قلرات وبحار وَقَالَ كَرَافَتُ فَي مَقَائِلَةً صَدَافَيَّةً مع وَكَأَلَة "الاسوشيتدبرس" أن القضايا التي يطرحها في كتابه ليست الى تراجع بل تكبر يوما بعد يوم. ودعا الى أيجَّاد طريقة التَّعامل معما، لأن نفي وجودها مثلُ الايمان الأعمى بها، لا يفيدان بشيء. ويريد من كتابه ان يكون مبتدأ لغمم هذا الشي، وصولا الى وضوح الرؤية في يوم من الايام.

الرويه في يوم من الايام.
ويمكن منا أضافة خبر ورد في وكالة "الاسوشيتدبرس" في مطلع السنة
الجديدة له علاقة بموضوع الصدون الطائرة، ففي لحدى اللياي من الاسبوع الثني
من ١٩٩٧ تبلغت الشرطة في مطلر روما لن علياني في برج قمراقبة في مطلر
ليوناردو دافينشي ومطار عسكري قريب، وربان طائرة تابعة الشركة البطاليا
وسائقة على طريق علم، شاهدها شيئا لعملا في شكل قوس في المسماء يطاق
وسائقة على طريق علم، شاهدها شيئا لاعداد، محسسة الله ما التعداد المسائلة من الشرق الى الفرب ويعبط فوق منتجع فريجيّن fregene البحري الذي يبعد • ٤ كيلُومترا شمال العاصمة الإيطاليَّة. ` وتكَّمنت أددى الإنَّاعات نُقلاً عن مسؤولين أن هذا قشيء قد يكون صاروخا سريا أو صعنا طائرا. والله اعلم! مي ضاهر يعقوب



Boutiques Louis Féraud ..... Portémilio Suite Hotel - Kasilk - 1

Verdun 730 - Verdun Street: 1612-03-719597

عيدالفطرالسعيدفي enden country club

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* • ولما لاور..

سهرة راقصة ثاني ايام العبد يحبيها الفنسان عسمسر أسون مع فرقته الموسيقية اسعار معنفة الأطفال) والراقصة زينه سلطان

عشاء فاخرا مشروب منامة وفطور عروض خاصة ومغرية للراغبين في تمديد الاقامة

مزيد من المعلومات الاتصال ٢/٢٥٢٧٠٠ - ١٠١/٥٦٠٦٥١/٢ - ٢/٢٥٢٧٠٠